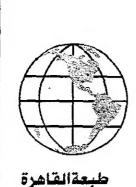




بنت الحيتاة عقيث لدة وجهاد





AL HAYAT SATURDAY 12 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13066

ثروة القطاع الخاص الخليجي

ارتفع حجم ثروة القطاع الخاص الخليجي الى حدود ٨٠٠

بليون دولار، ويعتقد أن بعض هذه الأموال قد يستخدم في

التنمية واذا بقيت اسعار النفط متدنية».

بيت 17 كانون الاول (ديسمبر) 1994 الموافق ٢٣ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٦

ملحق اليوم

- لقاء في الرياض لـ«الديبلوماسيات الخليجيات». 🕏 مجوهرات ماري زوين مونسييه في باريس.
- السفارات في بيروت تقدم «السفرة العارمة». «الحسناء والشرق»... اسرار الجمال الشرقي.
 - اسلوب جديد للعلاج: غسيل القولون!



اليمن تؤكد استعدادها لبدء

تقليص الصلاحيات الحزبية للترابي

أقـرت قـيـادة المؤتمر الوطني الصـاكم في السـودان تعديلات، اعطت الرئيس البشير صـلاحيات اضافية على حساب الدكتور حسن الترابي.



ص ۹

إيران تعترف

🗖 طهران – غسنان بن جدو

🗷 اقر رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام في إيران، الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني بأن برنامج انتاج الصواريخ البعيدة المدى وتطويرها بلغ مسترحلة متقدمة تجعل بلاده في غنى عن أي مساعدة خارجية في هذا المُجال، وأكد أن البرنامج بدأ منذ مرحلة الحرب مع العراق (١٩٨٠ -١٩٨٨)، خصوصاً بعدما داطلق العسراق صدواريخ على ديرقول وبقية مننناه واعتبر ان محاولات

الاستعماري، الرامية إلى حرمان الجمهورية الإسلامية من أسباب التقدم والاستقال الذاتي»، مناشداً فُتَات الحكم والمجتمع في بلاده وترك الخيلافات الهامشية جانباً من أجل الالتفات إلى خطر

تكون مجىية،.

الولايات المتسددة لعرقلة برامج

الصَّصَنيع العسكري في إيرانُ «لنَّ

وحمل رفسنجاني بعنف على

استراتيجية «أميركنا وبعض

الدول الأوروبيسة والغسرب

الاميركية ضد العراقء فيصا

اعلنت وزيرة الضارجية الاميركية

مادلين اولبرايت أن «الضيار

العسكري، تجاه الشراق دباق على

الطاولة، بانتظار تفسرير رئيس اللحِنَّة الخَاصة الْمُكلفة التَّحقق من

نزع اسلحية النميار الشيامل

(اونسكوم) ريتسسارد بتلر الي

mattiolo

النتمة في الصفحة (٦)

بتلريقدم الثلثاء تقريره لتقويم تعاون العراق

🗆 دەشىق – ابراھىم حميدى □ نيويورك – راغدة نرغام ً □ واشنطن – «الحياة»

📰 اكنت مصائر بييلوماسية ايرانية لم دالحياة، أنَّ مُحادثات نائب الرئيس الإيراني حسسن حبيبي ونظيره السوري السيد عبدالحليم خدام في بمشق امس تناولت مكيفية مواجهة المؤامرات

when sery was come with

- gent facility to be trade to والقنعاق وورا المستسيد عييا

حال للعنوم المساسة المتعارد ع

والطفي ومسوا مدسو سعيرانغ

أفمي موكار والمثلب الطاغ الثناء

حور دولي للأشه ال المدية والمرابأة

الهج جور البشابها المحاري الهم العاهر

عي يعسم عدده، و مصروات

the contract of parties.

فريس عفله المداح بنسرق مثاه

اء اليحر الأحمر يوقعون

تفاقالحماية ثرونه

الإستادات المستند الاستداء المالية

هم المسعد اللغن العاق العاقاة

والتعادر الرمين الإماد مل مقلم الواسم في سأن وضاع عبا

المستعبر للندوع السولوني

الم المسلم في الهديمة المان عاد 111 الله

the head bear and the sail

المن بهدف الى حسن طله

المن مصمون المار معسمان معلود الثقية . * المنطقي والمسعمداء معلود الثقية

اللي الله سمعه مصومل عدا الموالة المعددة

مراعي من سيده مدوس سيدي والمالي المالية والمالية والمراكية والمراكية المراكية المرا

and the material continues

الإسلام في الرساسية الاس المستحدد العالم المستحدد المستحدد المستحدد الاستحداد المستحدد المست

ليولي ألى مسالم منوس الثالث اليولي ألى مسالم منوس المنا

الاراد

فر العبومال السودان الب

فيزار دولمني أن المعد الإملاق

في يعمم العيمات المحرية والمسلم

ن المدروة السمالة

ليو ما عماليل العبدورة للكاثر الآلا

www altayat com partie of the second se

ين عدالله بد الدين

ير الإهمار ودليع مدر المعلقا المنطبة وإدماة ومعلاة وم

الطاهر ليبب

□ واشنطن - «الحياة»

🗖 صنعاء - فيصل مكرم

الدولي لحل الخلاف الحدودي مع اليمن.

■ رحب وزير الخارجية اليمني عبدالقاس باجمال

بتصريحات نظيره السعودي الأمير سعود الفيصل المشعلقة باستعداد السعودية للجوء الى التحكيم

وقال باجمال في تصريحات تشرتها صحيفة د٢٦

سبتمبر، الناطقة بأسم وزارة الدفاع اليمنية أن بلاده

«اكنت مرات قبولها أية طريقة تُقترحها الملكة

العربية السعودية لحل قضايا الخلاف الحدودي بين

البلدين، سواء بالطرق الودية أو عبر اللجوء الي

التحكيم الدوليء. وأضافه اما دامت حكومة المطكة

العربية السعوبية ارسلت خطاباً، كما هنرح سمق

الأمير سعود الفيصل، يؤكد الاستعداد والرغبة لدى

الاشعقاء في المملكة يمكن الطرفين البعدء باتبعاع

الاجراءات المعروفة في مثل هذه الصالة من أجل رفع

الخُلاف بينهما الى محَّكمة العدل الدولية، بِخاصة انَّ

القضائية التابعة لحلس النواب الاميركي التصويت على البنود الاربعة في قرار التوصية بتوجيه الاتهام الى الرئيس بيل كلينتون لخبرقه القانون وذلك تمهيدأ لمحاكمته وربما عزله من منصبه

كرئيس للولايات المتحدة. وُهذه العصليسة التي بدأت في ساعة متقدمة امس هي الثالثة من ا نوعها في تاريخ اميسركا بعد توجسيسه الاتهسام الى الرئيس السَّابق ريتشارد نيكسون في ١٩٧٤ وتوجيب الاتهام الي

ستتخذ قرارها قريبأ بتوجيه الإتهام بغالبية ٢١ جُمهُورياً في مقابل ١٦ ديموقراطياً. وظهر الانقسسام بوضوح اذ وصل التلاسن بين المستشرعين الي اقتصى صدوده مع بدء اللجنة النظر في لئادة الاولى من البنود الاربعة ألتي تنحيث عن كنب

خصوصاً وأن اللجنة كانت

للحنة القضائية الاميركية

الرئيس كلينتون تحت القسم في

شهادته اصام هيشة المحلفين الكبسرى في ١٧ أبِّ (اغسيطس)

والضغط على مساعديه واعضاء

خيار التحكيم امر ملزم للطرفين كما تضمنته معاهدة

وكأن وزير الخارجية السعودي اكد ان اليمنيين، وتحت كل الظروف، لن يحصلوا من التحكيم الدولي

على منا هو اقتضال مما سينجي صلون عليية عني التفاوض. وقال باجمال في تصريحاته الى الصحيفة

ان مجرد الذهاب الى التحكيم الدولي امام محكمة

العدل ويتطلب الاعلان المسبق لقبول قرار محكمة

العدل في موضوع الضلاف الصدودي، عن اقتناع

ورضا، ثم في اطار العلاقات الاخوية والارلية بين

البلدين والشعبين الشقيقين الجارين، وأن كل هذا لا

يقسد للود قضية،. وخلص باجمال الى ان «اليمز

سُلكت طريق التَّحكيمُ الدوليُّ وأَضَحَى هَذَا السَّوكُ نهجاً ثابتاً وليس غريباً عليها، وترحب برغبة

الأشقاء في الملكة العربية السعودية في اللجوء الى

التحكيم ألدولي لحل قُصْعية الْصَدودُ بين البلدينَ

حكومته للادلاء بتصريحات غير ويدا واضحاً ان غياليسة الاميركيين النبن راقبوا خلال الابام الخنمسية الماضيية على شناشات التلفزيون المناقشات الصادة حول توجيه الاتهام كلينتون على افعاله تمهيداً لعزله. التتمة في الصفحة (٦)

وعقد في النيابة العامة في

موسّكو امس اجتماع لمسؤولي اجهزة حفظ الامن لمناقشة

اجسراءات لمكافسحسة «التطرف

 يبدأ الرئيس بيل كلينتون اليوم جولة خارجية النواب الاميركي على توصية بتوجيه الاتهام اليه

وعشبية الجولة، تصاعد التوتر الامني في الضفة الغرَّبية حيثُ قَتل شابان فلسطينيان في قلقيلية برصاص الجيش الاسرائيلي، في ما بدا انَّه محاولة برصاص الجيس ادسرسيي. ي أن المسائيلي بنيامين الترجمة تهديدات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين الترجمة تهديدات المسائيل نتانياهو على ارض الواقع. واصيب ٥٠ فلُّ في المواجهات. وكان نُسَانياهو لُوْح اول من أمس بالقبضة الحديد ضد التظاهرات الفلسطينية.



اولبرايت تربط تعثر تنفيذا تفاق واي ريفر بالاستفزازات المتبادلة

مواحهات الضفة تستبق جولة كلينتون: بلان و٥٠ جريحا برصاص اسرائيلي

🗀 واشنطن – رفيق خليل المعلوف 🗌 القيس المحتلة – سائدة حمد

تشمل أسرائيل وغُرَة وبيت لحم في الوقت الذي ستصوت فيه اللجنة القضائية التابعة لمجلس لخرقه القانون بهنف محاكمته تمهيداً لعزله.

هما محمد امين سليمان (١٨ عاما) الذَّي اصيب بالرصياص الحي في مندره ورأسه، وكمال منصور عُدوان (١٨ عامًا) آلذي احْتَرقت رصاصة عينه. واضافت ان خمسين متظاهرا اصيبوا برصاص مُغلف بالمطاط، وان حال اثنين منهم خُطُيرة.

وفي واشنطن، وصفت وزيرة الخارجية الإميركية ماللين اولبرايت جولة كلينتون بانها تهدف الى «تنفيد التزامات اميركا، التي قدمتها الولايات المتحدة في محالثات واي ريَّف بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي، وتأكيد عزم ادارته عم عملية السلام ومساعدة الجانبين على التغلب على التعلب على التحديات التي لا تزال موجودة وتعترض عملية التتمة في الصفحة (٦)

روسيا تتهم "حزبالله" و"الاخوان" بالتورط بـ ّالارهاب ّ في القوقاز

🗆 موسكو – دالحياة،

■ ذكر لحد مسؤولي الامن الروس ان تنظيمات استلامسة امتطرفة، بدأت تنشط في روسيا، مشيراً الى ان دحسرب الله ودالاخسوان المسلمين، بين هذه

وقسال ابغسور نيكولايف المسؤول عن مكافحة التطرف في مستيرية امن مسوسكو ان هذه التنظيمات متؤيد الحركات الانفصالية، في القوقار وتثنارك في اعداد معطيات منافية للتقانون من ضعنها اعمال

السياسي، في ضوء دعوة الرئيس بوريس يلتسسن الى التحرك في هذا الإتجاء. واللافت ان محاربة دالتطرف، شملت ظواهر دالحداء للسامية، والتنظيمات الاسلامية، فيما لم تتحرك السلطات لوقف ما يصفه القوميون الروسب دالعداء السافر لروسياً الذي تمارسه تنظيمان تحمل صفة والليبيرالية، ولها صلات باللوبي

ديبلوماسيان في الطائرة 'المخطوفة' صودرسلاحهمافي جربة؟

أن ليبيين ويمنياً هم السؤولون عن محاولة تغيير خط سير طائرة مصرية الثلثاء وارغامها على

غسفسر الله، يُرجح انهست الإراضي الليبية برأ بعد مصادرة دسين كانا في حوزتهما.

🗖 القاهرة – دالحياة؛

خرق الحظر الجوي على ليبيا والهبوط في مطأر طرابلس. وقند التقرير نفي طرابلس الاربعساء وجسود دأي ليسبي، في الطائرة المصرية في رحلتها من صنعاء الى تونس. وأوضح ان ليبيين هما فوزي القاضي ومحمد ديبلوماسيان، نزلا من الطائرة في مطار جبرية وسنمسحت لهاميآ السلطات التونسية بالانتقال الى

وأضباف أن السلطأت التونسية

رضضت تسلم منكرة من قبائد الطائرة مونس لوقا تضمنت تضاصبيل الحادثة، وطالبتسه ■ كشف تقرير أمني مصري

بمفادرة الأراضي التونسية فوراً. وأورد التسقيرير نص رسيالة قنمها الى قائد الطائرة دوفد شعبي يمني، كان على صننها. وناشدت الرسالة الموقعة باسم رئيس الوفد محمد القلقلي فائد الطائرة دباسم العروية، خرق الحظر والهبيسوط في مطار طرابلس. ومعلوم ان قائد ألطائرة رفض خرق الحظر.

لخدمة تفوق وتتجاوز ما يدعو اليسه السواجب.



بعد ان تخضع ساعة رولكس لتجارب قاسية من قبل هيئة مستقلة، للة ١٧ يوماً وليلة، وبعد ان تتمكن من اجتياز خط النجاح عندها، فقط، يمكن تثبيتها كساعة سويسرية اصلية.



* الرياض: الثميري ، الشارع العام العليساً ، الشارع العام * مكة للكرمة : مركز مكة السكتي التجاري

شركة صديق ومحمد عطار * جنة : عمارة العطار، شارع اللك عبدالعزيز عمارة اللكة ، شارع الملك عبدالعزيز عمارة الأمير منصور، شارع الملك عبدالعزيز معابل الحرم المكي الشريف مركز سكاب -طريق المدينة -أمام المساعدية

البرزة سمعت طوافة اخرى تتكلم

لاسلكيا وتتبايل المعلومات مع

منتحصف الطريق بين بيسروت وقبرص وهنا كان علي الانتظار

بانفجار قوي جدأ ويعفعول

عصف قنوي عطل التعار الألي

وكنت جالساً على البسار امام

ذلك ارتطام الكرسي بجسدار

الطوافة وهنا فقدت السيطرة

عليها وكأنت تتجه نحو البحر

وحاولت وزميلي الطيار (العقيد

وليم مليس) صعالجة الوضع

للسيطرة عليها ووجهتها شرقأ

ثم سلمته قيادتها بعيما الركت

الخلل الفني وعالجته. وكانت

الطوافة تقترب من الشياطيء

فحاولت انزال العجالات للهبوط

فيها فلم أفلح لخلل لحق بوسيلة

الطوارىء فسيسمسا أنقطعت

الاتصالات كذلك لحصول عطل

كهربائي ايضاً. وهنا نظرت الى

الوزير الراسي وسيالته عن

الرئيس كرامي فأشار اليّ بانه

توفي وجشته بجانبه عندها

تسلمت قسادة الطوافية مجددا

وتوجبهت الى قساعدة حسالات

وبوصولي الى اول المدرج طلبت

من زميلي تحضير نفسه لانزال

الركاب واضطررت للهبوط في

الطائرة على احدى جهاتها، حيث

كان هناك ضياط عدة أوكلت اليهم

حراستها وفيما كأنتجثة

الرئيس كرامي لآ تزال فيها تقلني

سستبانی انه شباهد زورقهٔ فی

البحر أمام مقدمة الطوافة التي

الفنسة أن من وضع العبسوة في

مكانها داخل الطوافة لأبد وان

تكون معرفته بها كمعرفتي انا اذ

ان الفنيين الموجوبين في القاعدة

يعرفون بالطوافة أكثر منى كنلك

وان من وضع العبسوة لآبد ان

يكون فنياً على طوافات «البوما»

ونفى الشاهد ان يكون بخل

من القاعدة نفسها:

وجيزم بستاني من الناصية

كانت على ارتفاع نحو ٥٠٠ متر.

احدهم الى المستشفىء،

* 18 mg

14 <u>...</u>

لبنان: الجميل يعلق عودته إلى بيروت لتعذر حصوله على ضمانات

بيروت نقلاً عن مصادر الجميل

النَّبِنَانِي في باريس ناجي أبو

عاصي، الخميس الماضي، وأبلغه

رسميناً نبا عودته إلى بيروت،

الخارجية. وقبيل منتصف الليل

في باريس روبيسر نعسوم إلى

الجِميل، ومقادها أن ليس هناك

ملف مالي أو مادي في حقه لكن هناك موضوعاً قضائياً بتعلق

باتصب الات أجب راها مع

وصباح امس إتصل الجميل

بالسفير الحسن لاستفسار

الحقيقة فأكد الموضوع، نافيا

علمه يأي تفاصيل إضافيةً.

الإسرائيليين،

 باريس - رفدة تقي الدين نكرت وكالة الإنباء المركزية، في □ بيروت - «الحياد»

> ■ علق رئيس الجمهورية اللبنانية السابق أمين الجميل عبودته إلى بيسروت التي كانت مقررة أمس حتى إشعار اخر. وعلمت «الحياة» من مصدر مطلع في باريس أن سبب إرجياء عودة الجَميلُ مرده إلى أنه تبلغ عبر السفارة اللبنائية في العاصمة الفرنسية مستاء أول من أمس رسالة غير مطمئنة عن مجيئه إلى بيروت من الخارجية اللبنانية. ونكر المصدر أن هنأك تهنيدا بفتح ملف للجميل عن وجود الإسرائيليين». وأضاف أن «المدّعي العام التمييزي القاضي عدنان عضوم أدلى بمعلومات أن ليس هناك أي ماخذ قضائي عليه وأنها قضية سياسية».

وفيما رفضت عائلة الحمش التَ على تاجسيل الزيارة،

الحريري التقي

خدام وكنعان

بمستليق مسساء امس رئيس

الحكومة السابق رفيق الحريري

والتقي نائب رئيس الجمهورية

السورية عبدالحليم خدام وعرض

معه في حضور مسوولين سوريين التطورات المستجدة في

المنطقية لا سيسما الوضع في

چنوب لبنان. وكان عرّج وهو في

طريقه الى دمستنق على بلدة

شتورة في البقاع، واجتمع

برئيس جهاز الاسن والأستطلاع

في القبوات السبورية العباعلة في

لبنان اللواء الركن غازي كنعان.

جنبلاط يعزي الحص

رئيس الحزب التقدمي الإشتراكي

النائب وليبد جنبلأط يرافيق

الناثب أكسرم شسهسيّب، رئيس

الحكومة الدكتور سليم الحص في

منزله للتعرية بوفاة مسهره

واستغرقت الزيارة خصس دقائق.

🏙 بيبروت – «الحياة؛ – زار

💂 بيروت - «الحياة» - زار

__الات لـه مـع بعـض

الباشا ومورييال الجنميل زارا

وكان وكيالا الرئيس الجميل

في بيروت، المحاسيان اسعد

◙ بيروت - «الحساة» - أعدى حزب الوطنيين الاحرار استغرابه التعتيم اعلامي طاول بيان الحرب الاسبوع الماضي عن زيارة رئيسه دوري شمعون لرئيس الجمهورية العصاد اميل لحود ابعدما كثا أجرينا قراءة ايجابية لموقف

واعتبر أن لبنان والحلقة الاضعف في منطقة يحكمها توازن القوى وتحكم بهسا المصالح والتحاذبات، مشيداً على محق المواطن في تقرير مصيره وارساء

راوية اعطاء المريد من الحرية.

اشهاص من حسرب الاتحساد الاشتراكي العربي، بعد خلاف بين انصار جناحي الحزب على عبنى المقر الرئيسي في بيروت. وقالت مصادر امنية ان ١٥ عنصراً من انصار جناح عمر حرب في الحزب

القاضي عضوم وسألاه عما إذا كانت هناك منكرة توقيف بحق الجسيل صادرة عنَّ الْقَضَاء في بيروت انه ،إتصل بالسفير اللبناني؟ فنفي عضوم نلك. ونقل عنه ولكن إذا عاد (الجميل) وتبين أنه ارتكب جرائم معينة فعندها فأبرق السفير بنلك إلى وزارة لكل حايث حديث، وذكرت مصادر قضائية أنه ولا يوجد أي تدبير قيضائي بحق ثلقت السفارة رسالة بالفاكس من الرئيس الجــمــيّل، الذي طلب الامين العام للوزارة السفير ظافر ضمانات قضائية. إلا أن القضاء لا الحسن أبلغ نصبها القنصل العام

يعطى ضمانة لأحد وأن الجميع تحتّ القانون، وفور التاكد من تعليق عودته، توحّه نجله بيار على رأس وفد

كتائبي إلى بكركي حيث التقوا البطريرك الماروني الكاربينال نصر الله صفير ووضعوه في أجواء التاجيل، ورفض بيار الحسميل الإدلاء بأي تصريح مشيراً إلى أن بياناً سيصس من باريس يشرح كل التفاصيل التي حــالت دون عــودة والده إلى

خياراته بعيداً عن التدخلات

الأحرار وبطدعم الحكومة بتحقيق أهدافه

الخَارِجِية ، منكرين بان والحقوق لا تزال منتهكة حتى اللحظة بدليل التوقيفات الاخيرة غير المبررة، واعتبر انه على رغم الشكل الذي جاءت عليه الحكومة لا يسعنا الآ تمنى التوفيق والنجاح لها علمأ ان دعمنا أو معارضتنا سنظل رهنا بتحقيق الاهداف التي أعلنها الحرب مرارأ وتكراراً». وعن أثارة قانون للاحراب، بعا الحزب الى دمقاربة الموضوع من

قوى الأمن تفض نزاعا حزبيا على مبنى

🕿 بيروت - «الحياة» - أوقفت - المبنى الواقع في منطقة المصبطبة قوى الأمن الداخلي امس عشرة والمتنازع عليلة مع الجناح الذي بترعمه النائب عبدالرحيم مراب فتحاول حتراسته منعتهم وجرى اطلاق نار في الهواء، تنخلت على اثره قوى الآمن الداخلي وأوقفت ١٠ اشتاص من الجنادين قيد التحقيق. وتولت القوى الامنية حراسة النبني في انتظار المعالجة. حضروا في الصباح الباكر الى

اعتصام الطلاب العونيين في الجامعة اليسوعية. (تصوير على سلطان) الخبية تحرك الطلاب العونيين لا الغضب

لدالقوات اللبنانية، المحظورة) عن الاعتصامات.

وفي الساعة الحابية عشرة، بدأ بعض الطلاب

الذين اوقفوا، بالوصول آلى الجامعة اليسوعية بعدما

افرج عنهم، وقال بشير حداد الذي اوقف في مخفر

في رأس بيروت القد كبلوا ايدينا بالأصفاد، وتركز

التّحقيق، حول انتمائنا النيار العوني، وعن الذي زوينا

بالبيانات، وكانت التهمة الموجهة الينا، هي الاساءة

يكون التحرك الذي حصل، محاولة لإحداث ارياكات

سياسية وغير سيآسية. وأشارت الى ان ما حصل لا

يمكن فصله عن جملة معطيات متضررة من انطلاق

العهد بالزخم نفسه الذي حظى به منذ قيامه. وقال

مصدر قضائي لدالحياةً، أنه تم الافراج عن جميع

الموق وفين بسند إقامة وأحيلوا ألى القضاء المدنى

وأكنت مصادر عونية لدالحياة، أن القوى الامنية

اقدمت مساء اول من امس على اقفال مكتب التنسيق

الطالبي للتيار العوني في الحازمية بالشمع الإحمر.

وأصدر النيار الوطني الحر (المؤيد لعون) بياناً اعتبر

فيه ان محدود الحرية في لبنان لم تتبدل بتبدل الوجوه

في مراكر السلطة ، وأضاف الم يتردد بعض

السَّوْولَين او مدعى المسؤولية عن الاتصال بالطلاب

وتهديدهم للعدول عن مواقفهم، ودعت هيئة الطلاب

في التيار العوني الى اعتصام مركزي نهار الاثنين

المقبل للمطالبة بوقف التعقبات المتلاحقة بحق الطلاب

لا سيما اولئك الذين ستبدأ محاكمتهم من قبل

القضاء العسكري في السابع عشر من الشهر الجاري بنهمة المشاركة في نظاهرات العام الفائت.

وفي باريس، وجمه نأشطون من اجل حمق وق

الانسان نداء عاجلاً الى رئيس الجمهورية إميل لحود

لإطلاق سراح الطلاب الموقوفين، معتبرين أن ما

حصل في نكري اعلان حقوق الانسان يعتبر خرقاً للاعلان الذي وقع عليه لبنان.

وأعريت مصالر دمانونة، عن خشيتها من ان

الى علاقة لبنان مع دولة شقيقة.

الإفراج عن الموقوفين وأحالتهم الى القضاء والحرية. كما لوحظ غياب الطلاب القواتيين (المؤيدين

🗆 بيروت - حازم الأمين

 ■ الطلاب العونيون الذين اعتصموا امس في جامعاتهم في بيروت احتجاجاً على اعتقال ٤٠ إميلاً لهم لتوزيعهم بيانات في نكرى مرور ٥٠ عاماً على اقرار شرعة حقوق الانسان، ظهروا أقل حماسة من العام الفائت، وقالوا أن محركهم اليوم، الخيبة وليس الغضب والاحتجاج. فهم شعروا الحظات أن العهد الجديد في لبنان سيغير شكل تعاطيه معهم، فانتشروا اول من امس في شوارع بيروت حاملين اوراقاً ولَفوا عليها عناوين صحف تتضمن اخباراً عن محاولات النظاهر التي قاموا بها في السنة الماضية، ونيكوها بشعارات حماسية لهم. وكانت النتيجة ان اعتقلوا لليلة وأحدة امضوها في نظارات قوى الامن

في الجامعة اليسوعية التي اعتقل سبعة من بتهمة التعرض الدولة بالقدح والذم. طلابها، اعتصم الطلاب على مدخلها وأطلق وأ شُعَاراتهم نفسها التي كانوا يطلقونها في السنة الفائنة وهتفوا ضد المجلس النيابي وسورية وطالبوا بالحرية والسيادة والاستقلال، ولكن هذه الشعارت خرجت هذه السنة من افواه اقل عنداً وحماسة. كما ان العونيين لم يجدوا كثيراً من القوى الطالبية المتضامنة معهم امس، فباستثناء بيان لطلاب حزب الوطنيين الاحرار ادان اعتقال الناشطين العونيين، لم تتضمن البيانات الاخرى ادانة واضحة لفعل الاعتقال. فطلاب عدركة الشعب، (مؤيدي النائب نجاح واكيم) أصدروا بياناً للمناسبة، وقبل أن يطالبوا فيه بالاقراج عن زمالاتهم المتقلين، اعلنوا عدم تفهمهم أساواة العونيين والاحتلال الاسرائيلي بالوجود السورى، وعدم انتباههم والتغيير الجنرى الذي احدثه ألِّعهد الجديدة. واقتصر بيان المجمُّوعات اليسارية في الجامعات التي كانت شاركت في الماضي في تظَّاهرات الاحتجاج على منع المقابلة مع العماد ميشال عون في تلفزيون «ام تي في. • على العماد من العهد الجديد بتوسيع مساحة الديموقراطية

دعوى كرامي: قائد الطوافة يؤكد ان واضع العبوة فني من قاعدة أدما 🛘 بيروت - غالب الأشمر

■ قطعت مرحلة استجواب شــهــود الحق العــام في دعــوى اغتيال الرئيس رشيد كرامي المتهم فيها قائد «القوات اللبنانية، المحظورة الدكسور سمير جعجع وقائد قاعدة حالات الحوية العصيد خليل مطر والرائد كنتل الحابك وأخرون شوطأ مهمأ مع استماع المجلس العنلي امس برئاسة القناضي منيس حنين وحضور النائب العام التمييزي القاضي عينان عضوم الى قائد طوافة «البوما ٩٠٦» المقدم أنطوان بستاني التي استهدفها

ورد في التجقيقات التي اجريت معه سيابقاً وانه سبق لة أن كلف بقيادة الطوافة نفسها لمهمات عدةً. وقال رداً على اسئلة الرئاسة ان الرئيس كرامي غالباً ما كان يجلس على الكرسي نفسها التي حصل فيها الانفجار في كلُّ الرحسلات وأن (الوزير الراحل) عبدالله الراسي (الذي اصبب في الحادث) وفي فترات معينة ووفقاً للوضع الأمني كأن يستفيد من استخدام كرآمي للطوافة لينتقل معه فيها ويجلس الى يساره وان الطائرة انطلقت من قاعدة أدما الجوية. وأكد انه أجرى كشفأ روتينياً على الإماكن المهمة للطو افية قبل اقبلاعها من الداخل والخارج والتي يمكن أن تسبب

اعطالاً فيها. ثم شرح بستانی باسهاب كيف كان بجري ألاتصالات اللاسلكية وفقأ للتعليمات التي مترتب على الطيار احراها مع بّرج المراقبة للقاعدة التي يتواجد فيها ومع غرفة العملسات الرئيسية في البرزة وابلاعها الطيارين في الجيش بعرفون رموز القاعدة الجوية ويمكنهم وتحديد مكان تواجد الطوافة جوأ وأرضاً. ويعرفها عادة الفنيون في

سلاح الجو. بعد ثلك روى عملية الاتصال منذ انطلاق الطوافة نحو الثامنة والنصف من المسا في الجساد طرابلس وحبتى العبودة لحظة

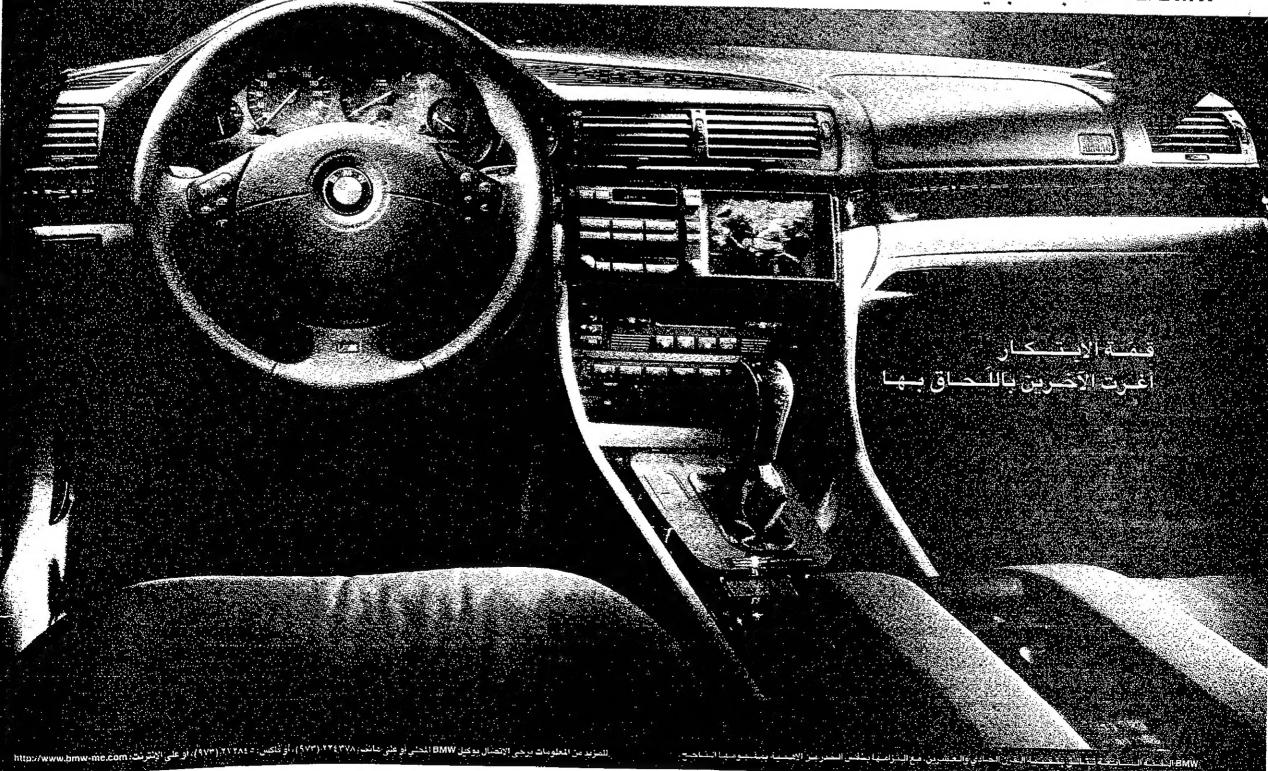
غرفة عطياتها محددة موقعها في وقبل آن بأتي دوري للتكلم شعرت كبرسي الرنيس كبرامي ونتج عن

> الانفحار وأفاد بستاني انه يؤيد كل ما

باسمه لأ برقمه كاشفأ ان جميع الاستماع للجهاز الذي أتكلم عليه

الى الطوافك في طرابلس احب وقال ان الركاب الـ١٧ الذين بخلوا ألى الطائرة بقوا فيسها وأن الحاجز بينه وبين كرامي عرضه بلحظة وقال دلما آنتقلت آلى موجة

BMW الفئة السابعة الحديدة



متّع ناظريك بعقصورة الجيل الجديد لأفضل سيارة في العالم، مقصورة تليق بالنخبة، لدقتة هندستها، وروعة فِحَامِتها بدءًا من خشبها النادر، وتنجيداتها الجلدية الفاخرة، وصولاً إلى الابتكارات القياسية التي تتعيز بها مثل: شاشة عرض بيانات الكمبيوتر والتلفزيون، وهاتف مسنت النراع. والنظام الملاحي، وعجلة القيادة المتعددة الوظائف:

وإنْ شَئْتَ التَمْتُعُ بِالمَرْيِدِ فَاجِلُسِ خَلْفَ مَقُودِهَا، وَدَعَ ذَاكَرَةَ الْنَسْيَارِةَ ' وذاكرة المفتاح تقومان بتفصيل السيارة من حولك. فيما أنت تنعم مراحة مطلقة.. ألا تعتقد بأنك جدير بها؟ إذن تفضل بتجرية قمة الفشامة المقتصرة على سيارة BMW الفئة السابعة الجديدة.



المُكتَّبِ الْسَـيَّاسِي لَلْصَرْبُ الْأَسْتُـراكيُّ اليمني - المعارض - انتقادات عنيفة

لسياسة حزبه التي انتهجها منذ نهاية الحرب الإنفصالية صيف العام ١٩٩٤،

وقال في تصريحات نشرتها صحيفة

والصحوة الناطقة باسم حزب التجمع

اليمنى للاصلاح (الاسلامي - المعارض)

في عسدها الاخسير ان قسادة الحسرب

الاشتراكي اليمني التي جاعت بعد

الحرب كانت خطت خطوة فقط بانجاه

المستقبل (يعنى انعقاد الدورة الأولى

المستقبل ريعني سير. للمؤتمر العام الرابع للحزب الهيداً في

سالم البيض إبان الحرب - والمحكوم

الانقصال مثل ارتداداً عن برنامج الحزب

الاشتراكي ونهجه وكفاح أعضآئه وكأن

انقلابأ واضحأ على الحزب واستهدفه

بالقدر الذي استهدف اليمن ووحدتها

وكان طاهر الذي يهاجم حزبه للمرة

الأولى قد انسحب من منصة اعضاء

المُكتبُ السياسي في افتتاح اعمال

المؤتمر العام الرأبع وغادر القاعة بعد

بقائق من بدء المؤتمر اعماله ووصف في

تصريحاته وضع الحزب الاشتراكي بانة

في عُرَّلة قَائلًا: «أَن التمسك الأعمى بشيعار

المصالحة الوطنية واعتباره شبرطأ

للمسارسة النيموقراطية قد أسهم في

وتاريخهاء.

صنعاء) ولكنها لم تُغَاس الْمُواقع الْقَسِ

داود الشريان

دنس يتبطح عندنا

■ حين مخلت على الخال معلج في مجلسه العامر كان المذيع يقرأ خبراً

عن وصول للبعوث الأميركي ينس روس إلى إسرائيل. أسكت الخال معلم عن وصول للبعوث الخال معلم معوت التقويون وقال: بالمناسبة هل لديك معلومات غير التي سمعناها عن

أسباب زيارة السبيد دنس روس إلى المنطقة؟ قلت له: كل المصادر تقول إن

السيد روس جاء لمتابعة تنفيذ أتفاق دوادي واي، مع أن وأي مجرد ودسيب» لكن الاميركان يحبون تكبير الكلام ولهذا اسموه وأدياً. قال: اترك

عنك الكلام الذي سمعته، دنس روس وانا خالك لا يستطيع أن يحل أو يربط،

فضلاً عن أن شخصيته غير مقنعة. قلت له: ليس المطلوب من دنس روس ان يحل أو يربط أن يحدل أو يقنع أصداً ، وإنما أن يُعد تقريراً للإدارة الأميركية عن

وجهات نظر الفلسطينيين والإسرائيليين حول اتفاق شعيب واي. قال: دنس

روس وانا خالك لا يزور النطقة الا أذا كانت الادارة الأميركية مشعولة

بمشاكلها الضاصة وتريد تضدير المنطقة والعالم حتى تفرغ من مشاكل

لرئيس والحكومة، والسبب في اختيار المسكين بنس بالذَّات لَهَذَّه ٱلمهمة كونه

يتمتع بمزايا لا يملكها غيره بين رجاجيل الرئيس كلينتون. الميزة الأولى، أنه

فاقد لحاسة الشم ولهذا يستطيع أن يجلس مع نتنياهو بالساعات من دون أن يشعر بالشكلة. والميزة الثانية، أن جسمه ليس فيه دورة دموية، وهذا النوع

بن البشر تعيش اجسامهم على شيء اسمه ««الانزيم الفطري»، ومن مبيزات

لأجسام التي تحيا بهذه الطريقة عدم الانفعال والقدرة على الانصات لعدة

أيام رغم عيدم الانسجام أو القهم، والحي تتاكد من ذلك راقب الأخ دنس اذا

كان جالساً مع الرئيس ياسر عرفات، تجّد أنه ينلدل رأسه وأضعاً يديه على

فَخُنيه ويضحك بأنشكاح أهطل، ألا يشعرك هذا المنظر بأن الأخ روس قد

وصل للتو مع أنِه كان على هذه الحالة مع الرئيس عرفات منذ ثماني ساعات

عَلَى ٱلْأَقِّلَ، طَبِعاً أنت تعرفُ أن الرئيس عرفات يبدأ مع روس بعبارات مثل «لا

تسقطوا غصن الزيتون من يدي، ويعد نقائق من الحوار يبدأ ابو عمار

بالتفاهم معه على طريقة افتتاح مطار غزة النولي، وفجأة يطن ابو عمار أنه

سوف يلجأ الكفار السلح اذا لم توافق اسرائيل على بيع سندوتشات الفول

نى كافتيريا المطار، لكن رغم هذا الإحراج والتعنت الفلسطيني يستمر دنس

وأضعاً يديه على فخذيه معلَّدلاً رأسه بكلُّ برود. والميزة الثَّاليَّة، هي أن الاخ

دنس يعاني من مشكلة جلدية ومحتاج التعرض الشمس ساعات معينة في السنة وهو يعرف أن الشمس في فلسطين مضمونة طوال العام، لهذا تجد أنه

يبقى أياماً رغم أنه يستطيع أن ينجز مهمته في ساعات. المهم أذا رأيت دنس روس ويتبطحه في المنطقة فاعلم أن القيصر الأميركي مشغول عنا، وبيني وبينك الله يلوم اللي يلومه، احد يترك مونيكا من أجل عرفات أو نتنياهو.

مفتشو الأسلحة يواصلون عملهم في العراق ولندن تحذر بغداد من "رفض التعاون الكامل"

🗷 بغنداد، لندن - رويتسرن، آف ب – خرج مفتشو الامم المتحدة أمس الحمعة في سهام تفتيش عن الأسلحة المحظورة في العبراق، فبيسا قيال وزير الدولة البريطاني للشسؤون الضارجيية ديريك فأتشيت أنَّ رفض العراق التَّعاون الكامَّل مع المقتشين «أمر خطير» ستواجه بغداد عواقبه إذا استصر لكنه أضاف إن بريطانيا ستنتظر الى حين تقديم رئيس لجنة الأمم المتحدة الخاصة بنزع الاسلحة العراقية المطورة (اونسكوم) تقريره عن مدى تعاون العراق مع لجنته الى مجلس الأمن الثلثاء المقبل.

وقال شهود في بغداد امس انهم راوا محموعات صغيرة من المفتشين تغادر مقر لحنة الامم المتحدة الخاصة المعنية بإزالة اسلحة النميار الشيامل في العراق لكنهم اشباروا الى أن النشباط حبول المنبي بدأ أقل مما كسان عليه في الإيام الأخسيرة. وكَّانَ الْعِراقَ طلَّبِ النَّيِّ اللَّهِنَّةِ الدِّيآصَيةِ تقليص نطاق عملها أيام الجمعة.

واتهم وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف اللجنة ألخاصة ليل الخميس - الجمعة بإهدار الوقت في ريارة مواقع لاعلاقة لها بمهمة نزع أسلحة العراق للنمار الشامل.

ولم يستنج العراق الأربعاء الماضي الا الربعية مغتشين من بين فريق يضم ١٢ فردأ بدخسول أحد مقار حتزب البنعث العسراقي في بغداد مما دفع الفريق للانسماب من الموقع في واقعة وصفّها ريتشارد بلتر رئيس اللجنة الضاصة بأنها دخطيرة،

لكن العراق الذي يتهم المفتشين بتعمد إطالة عملهم حتى تستمر العقوبات

🛘 صنعاء، باريس – «الحياد»

الفرنسية وتطويرها.

الرئيس اليمني يلتقي

نظيره الفرنسي بعدغد

أكنت مصادر موثوق بها في العاصمة اليمنية لـ

«الحبياة، أمس أن الرئيس على عبدالله صبالح

سيتوجه غدأ الأحد إلى بأريس في زيارة عمل يبدأها

بعد غد الاثنين، وأنه سيجري محادثات مع الركيس

الفرنسي جاك شيراك وكبار المسؤولين في الحكومة

الفرنسيَّة تتركز حول تعزيز العَلاقات اليمنيَّة -

وأعلنت وزارة الخبارجيية الفرنسيية أمس أن

الرئيس شيراك سيقيم مادية غداء الاثنين على شرف ضيفه اليمني في حضور وزير الشارجية القرنسي

هوبيس فيبدرين. وأضبافت الوزارة أن الزيارة تدخلً

وقالت المصادر اليمنية إنَّ ٱلهذف ٱلأسباسي من زيارة الرئيس الدمني لباريسُ هو الرغبة في إعّراب

اليمن عن تقديرها للجهود الفرنسية التي بذلتها

للوساطة بين اليمن واريتريا لحل النزاع على جزيرة

منتصف تشرين الأول (أكتوبر) الماضي.

وفي إطار الاتصالات المستمرة بين البلدين،

علاقة له بعمل اللحنة الخاصة. وقال مستؤول في حنزب البعث ان المفتشين سيردون على اعتابهم اذا

صلة بين المبنى وعمل اللجنة. وقال المسحاف ان المفتشين بهدروز الوقت بالتوجه الى مواقع لا يُوجِد فيها شيء نو صلة بعسملهم. واضباف ان المفتشين رفضوا الالتزام بالاطر الني اتفق عليسها في الأونة الأخسيسرة مع اللجنة الخاصة فيما يتعلق بتفتيش هذه المواقع

بينما شكك وزراء عراقيون في وجود

وتقول بغداد انه تم التصديق على هذه الأطر في شباط (فبراير) مع كوفي عنان الأمين ألعمام للامم المتسحدة لكن مسوولين عراقبين يقولون ان مفتشي اللجنة الخساصية أبلغيوا بغيداد انهم يعتبرون هذه الاطر لا وحود لها.

وتجاهلت وسائل الاعالم العراقية اسس الاعسلان عن تعسريزات عسسكرية اميركية جديدة في اتجاه المنطقة في اطار التحضير لضربة محتملة الى العراق.

ولم تورد صحيفتا «الثورة، و«العراق، الرسميتان، وهما الصحيفتان الوحيدتان اللتان تصدران الجمعة، أي اشارة الي التحنير الاميركي الشديد اللهجة الموجه الى السلطات العراقية من احتمال توجيه ضربة عسكرية بون سابق إنذار اذا واصلت اعاقة عمل حبراء الأمم المتحدة

وتجاهلت اذاعة بغداد صباح امس هذه الأنباء على غرار التلفزيون الرسمي في نشرته الإخبارية مساء الخُميس.

الكلفين نزع السلاح العراقي.

وخصصت والثورة، الناطقة باسم حزب البعث الحاكم افتتاحيتها لضرورة رفع الحظر المفروض على العراق منذ أكثر من ثماني سنوات معتبرة ان بغداد حاولوا سرة اخرى تفتيش هذه المواقع وفت بالتزامأتها في مجال نزع اسلحة الدمار الشامل.

وفي لندن، قال وزير الدولة للشوون الخَارِجِيةَ بيرِيكِ فَانَشَيْتُ في حديث لهَيئةَ الإذاعة البريطانية أن الرئيس العراقي صدام حسين ديدرك تمامياً انه اذا كار شناك انتهاك على استداد العملية كلها ونمط واضبح من عيدم الالتسرام وعيدم الاستنشال فلابد أن تكون هناك

لكن فانشيت الذي عاد منذ فشرة وجيرة من جولة في الشرق الإوسط قال كذلك أن المجتمع الدولي سينتظر ليرى تقريراً عن الوضع من رثيس لجنة الامم المتحدة الخاصة بنزع الأسلحة العراقية المحظورة قبل اتخاذ أي قرارات. وأضاف والعواقب تحديث واعتقد ان

المجتمع الدولي يتوقع منا انتظار تقرير بتلر لمعرفة ما يدور على الساحة ولتكون أمامنا صورة كأملة قبل أن يصدر الناس

وقيال فيانشيت إن العيراق لم يف بالكامل بالالتزام الذي وعد به في تشرين ألثاني (نوفمبر) باستناف التعاون مع اللجنة الخاصة المكلفة نزع اسلحة النمار

وتابع: «بتلر مسؤول الأن عن تحديد ما اذا كانت الخطوط العريضة قد نفذت. لمسنا هذه الانتهاكات ولكننا نتطلع الى صورة كاملة وبتلر سيمكننا من الاطلاع على هذه الصورة؛

■ وجه السيد عبدالباري طاهر عضو

اليمن: عضوفي المكتب السياسي لـ "الاشتراكي"

وانضم طاهر، وهو نقيب المنحافيين

يوجه انتقادات عنيفة لسياسة حزبه

بتشيد السلطة من ضارجيه وبتشيد قياداته ما يبقى الصرب خارج اطار اليمنيين، الى السيد محمد صيدرا مسدوس عضو المكتب السياسي للحزب

السمنسة الاسمسوع للاضي دان نتسائج المؤتمر العسام الرابع لصربة اثبتت ان الحرب الاشتُسراكي لا يزال متمسكاً بالاخطاء السابقة والدليل على ذلك رفع شُعارات قديمة في حِلساتُ المؤتمر،.

كليسة في انتظار الذي ياتي والذي لا وهاجم طاهر بشيدة اعلان الانقصيال الذي اعلنه الأمين العسام المسابق علي عليه بالاعدام غيابياً - وقال: «أن اعلان

ب ماضيه المطلم».

وأضاف دان الحزب الاشتراكي محكوم

الذي قاطع المؤتس العام الرابع واعتبر في تصريحات صحافية نشرتها صحيفة ٣٦٠ سيتمبر، الناطقة باسم وزارة الدفاع

وأضاف مستوس في تصريحاته دان عدم مشاركتي في المؤتمر العام الرابع يرجع الى عدم قناعتي بالوثائق التي قدمت الى المؤتمر ورفض قيادة الحرب توزيع ما كان لدي من مشاريع بديلة على

ويرى مراقبون أن انقساماً داخل التركيبة القيائية للحرب الاشتراكي يمثل منعطَّفًا مهمَّا في رسم سياسة الَّصربّ ونشاطه مستقبلاً، بضاصة وان قيادته لم تعلن جتى الأن أي مسادرة لتهدف الي احتواء الازمة الداخلية المتمثلة في بروز تيار قيادي مهم ينتقد سياسة ألحزب وخطابه ويتهمه بالتمسك بأخطاء الماضي وموروثاته التي عرضت الحرب لما يشبه العزلة على الساحة السياسية اليمنية وهو ما اكتم الرئيس اليمني علي عبدالله صالح في هجومة العنيف أخيراً الموجه ضد الحزّب الاشتراكي ووصفة بالتمسك

حزب بارزاني ينفي معلومات عن لقائه قصى

🗆 ىمشىق – ابراھىم حميدي

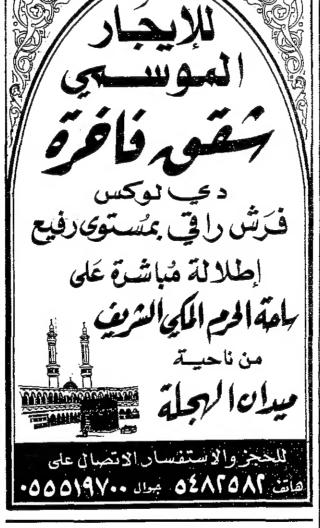
🖪 أفانت مصادر في المعارضة العراقية أن قصي نجل الرئيس صدام هسين ومنير المضابرات العامة رافع بحمام التكريتي زاراً صلاح الدين في شمال العراق في ١٨ الشهر الماضي، واجتمعا في التاسعة صباحا الى زعيم الحزب الديموقراطي الكردستاني السيد مسعود بارزاني في حضور عضوي المكتب السياسي ازاد برواري ونتشرفان بارزاني.

واشارت المصادر آلي ان الحكومة العراقية ارادت اعطاء السارة لتقدير علاقاتها مع بارزاني الذي اطلع نجل الرئيس العراقي ومدير المضابرات على تتائج جولته الأخدرة وتفأصيل اتفاق واشنطن مع زعيم الاتحاد الوطَّنيّ الكردسِّتانيّ حِـــــــــــالل طالبّـــــانيّ ومحادثاته مع المسؤولين الإميركيين، لكن ناطقاً باسم الحزب الديموقراطي الكريستاني في لندن نفى صحة هذه المعلومات.

وكان عدي النجل الاكبر للرئيس صدام زار صلاح

الُوطني وَالحزّب الدّيموقراطي في شُمّالٌ العرّاق. الى ذلك، قالت مصائر أخرى لـ «الحياة» أن عضو المكتب السياسي هوشيار زيباري زار الاسبوع الماضي بمشق، وأنَّه وممثل الحرَّب الدَّيموقراطي عمر بوتاني اجتمعاً مع كل من نائب الرئيس عبدالً خُدام والأمين العام المساعد لحرب «البعث، عبدالله الاحمر، ونقلًا رسالة من بارزاني الى القيادة السورية تتعلق بـ «التطورات الاخيرة، بخصوص العراق.

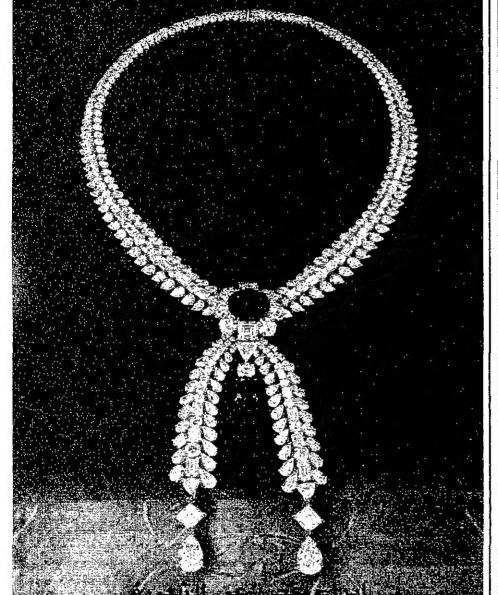
> هر انشسک و سهالته

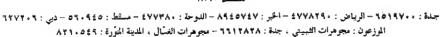


شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة حدآ

شسحنات كناميلة ومجسزاة الريساض - هاتف: ٢٣٢٢٠٦/٢٢٢٠٢٤٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسى للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۲٤۲۸۲۹ – فاکس: ۲٤٠١٨٥









الدالطوافة جزر الع من ألك الما

· ******

WHAT AT

Land of the state

الله المنظمين المنظم ويندن ۽ ايداده

عَقَّبِ قَسِام قوات اريترية في منتَّصف كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٥ باحتلال الجزيرة اليمنية التي عادت إِلَى السَّيَادة اليمنية في ضُوَّءٌ قرارَ هيَّئة التَّحكيد وأكَّد نَّلك القرار السيَّادة اليَّمنية عَلَى مجمُّوع الجنزر منحل النزاع مع اريشرياً في جنوب البنصر خرجت منها القوات الاريترية ومن ثم تسلمتها اليمن رسمياً في الأول من الشهر الماضي.

1 4. 25

الدولي. واشارت إلى قيام باريس بدور اساسي ومهم في تخفيف حدة التوتر والخلاف بين صنعاء واسمرا

نائب الرئيس الايراني يجتمع معهم

خلافات بين الفصائل العشرة عشية انعقاد مؤتمر دمشق

بعدمصادقته بغالبية كبيرة على تعديل اليثاق الوطني

المجلس المركزي الفلسطيني يشدد

على اعطاء الأولوية لقضية الاسرى

لفلسطينيون يريدون واسرائيل تستبعد ألية لإطلاق المعتقلين

■ غرة، القدس المحتلة – أ ف ب – اتهم الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أمس الجمعة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو «بعدم تطبيق اتفاق واي ريفر بدقة وامانة، معرباً عن أمله بأن تؤدي ريارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى المنطقة الى والزام الحكومة الأسرائيلية بتنفيذ التزاماتهاء واعلن مسؤول فلسطيني رفيع المستوى أن السلطة الفلسطينية توافق على أي الية تؤدي الى تنفيذ الاتفاقات الخاصة بإطلاق المعتقلين.

وردا على سؤال عما اذا كأن يتوقع ان تؤدي رْيارة كلينتون الى تسوية لقضية المعتقلين، قَالَ عُرِفًات الَّذِي كَانَ يَتَحَدَثُ لَلْمَبْحَافَيِينَ خَارِجٍ مَقَرِهِ فَي منينة غرةً: وهذه واحدة من القضايا التي لم يتم تنفيدها حتى الان، لانهم (الاسرائيليون) لا ينفنون الاتفاق بدقة وامائة.

واعسرب عسرفسات عن امله في أن تؤدي زيارة كلينتون ألى إلزام الحكومة الاسرائيلية بتنفيذ استحقاقاتها الواردة في الإتفاق.

وبخصوص موقفه من تشكيل لجنة ثلاثية فلسطينية – أسرائيلية – اميركية لبحث قضية المعتقلين الفلسطينيين اكتفى عرفات بالقول: مسوف

من جانب آخر استبعد مسؤول اسرائیلی کبیر الجمعة أي مباترة اميركية للتوصل الى تُسوية تتعلق بالإفسراج عن المعشقلين السسيساسسيين الفلسطينيين المحتجزين في اسرائيل. وقال الأميُّنُ العام للحكومة الاسرائيلية داني نافيه في تصريح الى الإذاعة الرسمية: ولاسرائيل وحدها أنْ تقرر أي السجناء ستطلق ولن نتنازل في هذا الأمر.

واستبعد نافيه فكرة تشكيل لحنة ثلاثية اميركية - اسرائيلية - فلسطينية لتُحديد السجناء الذين سيفرج عنهم. وقال: «الولايات المتحدة لم تتقدم بمثل هذا الاقتراح ولن تفعل ذلك.

لكن الأذاعة الاسرائيلية اكدت ان واشنطن تفكر في انشاء مثل هذه اللَّجِنَّة لتسوية قضَّية المعتقلين. وكان الموقد الاميركي الخاص دئيس روس أعرب أول من أمس عن «تفهم» وجهة نظر الفلسطينيين في موضوع الأسرى بعد لقاء استمر أربع سأعاث ونصف ساعة مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. ورحب المعت قلون الفلسطينيون بموقف روس

وطالب نافيه الرئيس القلسطيني بالقبول برفض

وبموجب اتفاق واي ريفر الموقع في ٢٣ تشرين الأول (اكتوبر) افرجت اسرائيل عن نفعة أولى من ٠٥٠ معتقلاً من أصل ٧٥٠ معتقلاً وعدت بإطلاقهم.

وعن اعلان رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو ان اسرائيل لن تطلق سجناء دايديهم ملطخة بالدماء، قال المسؤول الفلسطيني ان دَالْعَالْبِيرِ المَعْفَقُ عليها حول الاسرى لا تخضع لمزاج ورغبات نتانياهو الذي اخترع هذا الشعار للتهرب من التراماته،

شاركوا في عمليات قتل فيها اسرائيليون لا يتجاوز مئتى معتقل من أصل أكثر من ثلاثة ألاف... وهناك معايير متفق عليها بخصوص الافراج عن هؤلاءه واضاف: «نحن سنوافق على أي اقـتراح سبواء بتشكيل لجنة ثلاثية أو غيره اذا أدى الى آلية محندة

واعلن مستوول فلسطيني رفيع المستوى امس الجمعة أن السلطة الفلسطينية توافق على أي الية تؤدي الى تنفيذ الاتفاقات الخاصة بالمعتقلين الفلسطينيين. وكان المسؤول الفلسطيني الذي طلب عدم نكر اسمه يعلق على معلومات صحافية تحدثت عن اقتراح بتشكيل لجنة ثلاثية فلسطينية -اسرائبلية - أميركية ليحث موضوع المعتقلين الفلسطينيين. وقال المسؤول: دحتى الآن لم يقدم الينا هذا الاقتراح أو غيره بشكل رسمي، وأشار ألي أن «السلطة الفلسطينية مستعدة للتعامل ايجابياً مع أي اقتراحات تؤدي الى حل هذه المشكلة،، مشيداً علَّى ان دما تصر عليه السلطة الفلسطينية ليس الشكل بل المضمون،

وضع اليّة للتنفيذ تستند الى ما هو وارد في اتفاق المرحلة الانتقالية حول الأسرى والذي وضع معايير وأضاف أن دعدد الأسيري الفلسطينيين النين

وملزمية تضمن الإفراج القوري عن كل أسير تنطبق عليه المعايير المحددة في اتفاق المرحلة الانتقالية.

حمود برويش

يوسف صايغ

ممدوح نوفل

جميل هلال

عزيز حيدر

باروخ كيمرلنغ

مؤسسات ۲۰ دولاراً

برس، من سجن عسقلان: «نرحب بنصريحات روس ونتمنى قيام لجنة ثلاثية (فلسطينية – اميركية – أسرائيلية) بزيارة السجون واجراء تقييم لظروف

اسسرائيل والإفراج عن المعتقلين الملطخة أينيهم

لكن ١٥٠ من هؤلاء كانوا من سجناء الحق العام.

وتَّابِع قَائِلاً: «السَّلطَّة الفُلسطينيـة تصبُّ على

وقال احتمم في اتصبال هاتفي مع وكالة مفرانس صدر العدد ٣٦ من

تصدر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت

إقرأ في هذا العدد

• ثلاث قصائد

البعد الاقتصادي للصراع الاسرائيلي ـ الفلسطيئي

● الدولة الفلسطينية للستقلة خيار واقعى

■ مازق للشروع الوطني للقلسطيني بعد أوسلو

القرار السياسى وتناقضات للجتمع الاسرائيلى

• اليهود الشرقيون في إسرائيل

حق العودة: كم وإلى أين؟

الاشتراك السنوى (بما فيه أجور البريد الجوي)

دول عربية أقراد ٢٠ يولاراً مؤسسات ٤٠ بولاراً

دول لخرى

افراد ٤٠ دولاراً

إيلا شوحط وأفيشاي مرغليث وشلومو بن عامى

ترسل للطلبات إلى مؤسسة الدراسات الفلسطينية شارع أنيس النصولي .. متفرع من قردان ص. ب. ۷۱۹۵ - ۱۱ - بیروت - لبنان ماتف/فاکس ۸۸۸۸۸۷ ـ ۸۱۶۱۹۳

e-mail: ipsbrt@cyberia.net.lb

الاربعاء



■ غزة - أ ف ب - شبد المجلس المركزي الفلسطيني في بيان سياسي شامل اصبره المس على اولوية قضية الاسرى والمعتقلين سدا برفض اسرائيل اطلاقهم وأكد البيان الذي اجعل القضايا التي بحثها المجلس خلال جلسته

ساء اول من امس الخميس في مدينة غزة ان مقضية الاسرى والمعتقلين هي في سلم الاولويات الوطنية للفلسطينيين قيادة وشعباً والاستحقاق ألاول المطلوب من الحكومة الاسرائيلية تنفيذه. ورفض بيان المجلس الذي حصلت وكاللة دفراس برس، على نسخة عنه «موقف الحكومة الاسرائيلية من قضية المعتقلين الفلسطينيين والتي

تعتبرهم ورقة مساومة في يدهاء مؤكدا اصراره على داطلاقهم من سجون الاحتلال الاسرائيلي من دون تأخير تنفيذا للاتفاقات العقودة. وكان المجلس المركزي صادق بقالبية كبيرة خلال الجلسة التي ستعرث حتى ساعة متقدمة من ليل الخميس - الجمعة على الرسالة لتي وجهها ألرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الى الرئيس بيل كلينتون في شأن تعديل مواد في الميثاق الوطني الفلسطيني.

وصوت ٨١ عضواً بالموافقة في حين اعلن سبعة معارضتهم وامتتع سبعة عن التصويت ولم يشارك ستة اخرون في عملية التصويت. وعاهد المجلس «الاسرى والعتقلين على مواصلة النضال من دون موادة جنباً الى جنب مع كل قطاعات شعبنا حتى يلتزم الجانب

الاسرائيلي بالاتفاقات وينفذها بدون تلاعب او خداعه. وطلب ألجلس من «اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية وضع كل الامكانات والقدرات المتوافرة لدى المنظمة ولدى شعبنا للنفاع عن الارض وتعزيز صمود اهلنا في قراهم ومدنهم في مواجهة

واشار الى ان منظمة التحرير الفاسطينية دستباشر حملة عربية عالمية لتوفير الدعم لشعبنا الفلسطيني الصامد فوق ارضه، ولفضع السياسة الأسرائيلة المخادعة تجاه السلام ومن اجل الاقرار الصريح بحق شعبنا في وطنه وحقه في اقامة دولته المستقلة وعاصمتها القدس

ومن جهة اخرى اكد الجلس ان «القدس الشريف جزء لايتجزأ من رض فلسطين التي احتلتها القوات الاسرائيلية عام ١٩٦٧ وينطيق عليها القرار ٢٤٢ء، مشنداً على ان المدينة المقدسة «تعتبر خطأ احمر بالنسبة الى الفلسطينيين، وإن السلام لن يكون ويتجسد الا بعودة القنس الشريف الى وطنها فلسطين،

ودعا المجلس والشعوب العربية والاسلامية وكافة المسيحيين في العالم للتحرك على كافة المستويات لمواجهة مؤامرة تهويد القدس

وشدد على أن دحق اللاجئين الفلسطينيين في العودة الى وطنهم وحل قضيتهم على اساس القرار ١٩٤ هو حق مقدس لا مساومة عليه، معلنأ درفض منظمة التحرير الفلسطينية القاطع للطروحات الاسرائيلية التي تدعوا الى توطين اللاجئين في اماكن اقامتهم وحرمانهم من حق

ودعا المجلس والدول المضيفة الى توفير حياة كريمة للاجئين واسرهم ومنحهم حقوقهم في العمل والتعليم والتنقل». وطلب من «اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير تفعيل هيئات المنظمة ودوائرها لمواجهة التجييات التي تواجهها، معلناً أنه مقرر عقد

اجتماعاته اليوارية بشكل منتظم لتعزيز الوجدة الوطنية وتفعيل صمود شعبنا في الوطن والشنات. ووجة المجلس ددعوة الى كل ابناء الشعب الفلسطيني للعمل من خلال الأطر الشرعية وعلى رص الصغوف من خلال الحوار الوطني الشامل، معلنا انه و قرر الشروع في هذا الحوار وانه شكل لجنة منَّ اعضائه باشراف اللجنة التنفيذية لنظمة التحرير ويرئاسة رئيس

المجلس الوطني سليم الزعنون لمتابعة الحوار وانجاحه. ورحب المجلس «بالزيارة التاريخية المهمة التي يقوم بها الرئيس بيل كلينتون الى وطننا فلسطين»، مؤكداً «الدلالات السياسية الهامة لهذه الزيارة بالنسبة الى شعبنا الكافح من اجل حريته واستقلاله،

٧ وزراء دفاع اميركيين سابقين يعارضون اطلاق بولارد

🗷 واشنطن – رویترز – حض سبعة وزراء نفاع اميركيين سابقين الرئيس بيل كلينتون على رفض نداء اسسرائيلي لاطلاق حسوناثان بولارد الذي يقسضي عقوبة السجن المؤبد بعد ادانته

بالتجسس لحساب اسرائيل. وقال الوزراء السبعة ف الرسالة التي وزعت قبل ايام قليلة من زيارة كلينتون السرائيل أن استحدام الرافعة مع بولارد سيشجع اعداء الولايات المتحدة وجباء في الرسبالة: «كسا تعلمون فأن التجسس على الولايات المتحدة في عهد ما بعد الحرب البّاردة ما رّأل مستمرا بلا هوادة ويلحق ضسررا بالغسا بمصالح بلدنا. (...) على رغم تاييدنا القوي لاسرائيل فاننا

نعتقد بأن استخدام الرافة مع

السيد بولارد سيشجع اولئك

النين قد يرغبسون في الحاق

■ واشنطن - رويترز - قالت

وزارة النفساع الاسيركية انها

سترسل عبدأ صغيراً من صواريخ

باتربوت المصممة لإسقاط

لكن كين بيكون الناطق باسم

الضرر بيلنناء كارلوتشي وريتشارد تشيني ومسالفين ليسرد والس ريتشاردسون ودونالد رامسفيلد وجيمس شليزنجر وكاستار وأينبسرغس النين تولوا منصب وزير الدفاع في ادارات لرؤساء

جمهوريين منذ عام ١٩٦٩. وكان البيت الابيض اعلن الاسبوع الماضي انه طلب من كبار مسؤولي الامن القومي وسلطات تنفيذ آلقانون تقديم المشورة بحلول منتصف كانون الثاني (يناير) في شان قضية بولارد الذي كان يعمل مصطلا في الاستخبارات البحرية الاميركية. يذكر ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وجه نداء قسويا لاطلاق بولارد اثناء

المصابثات التي انتهت بتوقيع

اليوم السبت المقبل وسيكون في

اسرائيل في اوائل الاستبوع المقبل

الخطوة بزيارة كلينتسون قسال

داعتقد أن توقيت التدريب تحدد

بطلب اجراء التدريب، وأضاف: رواشيد مرة اخرى على ان هذا

مجرد تدريب صواريخ باتريوت ستنهب الى هناك مع عدة مئات

من الجنود ويتم نصبها ثم تعود

جمع أنواع قطع غيارالرافعات الشوكية

THE ACTION TO SEE

magaala (h. 44) 652

في الوقت المناسب.

وعند الاحساح على بيكون بشان ما اذا كانت هناك صلة لهذه

اتفاق واي ريفر.

أميركا ترسل الى اسرائيل صواريخ 'باتريوت'

ألى مبوقف صلب ومــــ

المنظمة بإسرائيلً. فكيف اليوم؟ وسئل عن رده على قول الامين فهل تريينا أن نقر بشسرعية العام له الجبهة العمقراطية

الشامل المتوازن بدلاً من نعم لاستمرار المقاومة. وجسرت في اليومين الأخسيرين اجست ماعسات الله وطبح، نتائج المؤتمر الت الى خلافات كبيرة. واشارت المصادر الفلسطينية الى حصول اجتماع مساء الثلثاء الماضي بين خمسة فصائل لم تدع اليه " والديمقراطية، اليسارية ووالجهاد الاسلامي، ما أدى " الى مقاطعة الاخبرة اجتماعاً عقده الاربعاء ممثلو وتحالف القبوي الفلسطينية، الذي لا يضم ب دالديمقراطية، ودالشعبية، بعد طريهما منه قبل ٣

لاجتماعات غزة، نعم لاستمرار المقاومة،. وقالت

مصادر ان حركتي دهماس، ودالجهاد الاسلامي،

اخنتا على «الديمقر اطية، اعلانها «نعم للسلام العادل

سنوات بسبب علاقتهما مع السلطة الفلسطينية. في المجال ذاته، قالت المصادر أن السلطات الإربشية اعادت امس من الحدود السورية - الاربنية : اكثر من عثىرين شخصاً كانوا متوجهين إلى بمشق لحضور المؤتمر، علما أن نحو ٦٧ شخصاً كأن مقرراً " ان ياتوا من الأردن. واكدت مصادر في الأردن منع مُغْمَائِرَة ٣٢ مِنْ الْنَقْمَابِيينِ وأعَضَاءَ الْتَنْظَيِّ مَاتَ الفلسطينية المعارضة من التوجه الى دمشق لحضور

مؤتمر المعارضة الفلسطينية. وقَّال عندٌ من الشخصيات التي منعت من المغادرة : ان الجهات الامنية منعتهم من السفر وابلغتهم ا مراجعة دوائر امنية مختلفة في الملكة.

وبرر مصدر أردني مسؤول قرار منع سفر وفد المعارضة الفلسطينية آلى دمشق بانه ديستهدف عدم أ السماح لاي جهة كانت بنهسيد المصالح الارسنية، ع وقال المصدر أن الأربن يعتبر منظمة التحرير الفلسطينية المستل الشبرعي الوحيد للشبعب الفاسطيني من خـلال السلطة الوطنية الفلسطينية، وان المملكة وتمنع اي نشاط يسعي الى تهديد عملية ؛ السلام التي تلقّى تأييداً عربياً وبولياً كبيرين، ؟ واعتبر أن ألاجراء الذِّي اتخنته أمس وأول من أمس؛

هو داجراء موقت ومحدود». وشمل قرار حظر السفر شخصيات مثل النقابي البب صواتمة، شقيق السيد نايف صواتمة (زعيم الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين)، والسيدة ليلى خالد من الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين، أ والسيد ابراهيم عجوة، مسؤول حركة افتح-١ الانتفاضة، (ابق موسى) وخمسة اعضاء في رابطة الكتاب الأردنيين، والسيد سامي السيد، مسؤول الجبهة الشعبية - القيادة العامة والسيد محمد عقل، أ عضو مجلس شوري جماعة الاضوان المسلمين والسيد عبدالعزيز صقر، عضو المجلس المركزي لَحركة «فتح» والكتاب والصحافيين عوني صائق وعبدالله حمودة ويوسف ضمرة، ومُوطفين في وكالة ؛ الغوث وأخرين في حركة ،فتح - الانتفاضَة، وكانت ليلي خالد، التي تحمل جواز سفر لبنانياً، منعت من٠ السفر مساء اول من امس فيما كانت في مطار عمان على متن طائرة تابعة لشركة دميدل ايست، اللبنانية لزيارة اقاربها في لبنان ثم حضور مؤتمر دمشق.

زعيم الجهاد الاسلامي تحدث عن خلاف حول المنظمة والكفاح المسلح

شلح لـ الحياة؛ رسالة مؤتمردمشق هي نعم لاستمرار المقاومة

□ دمشق – ابراهیم حمیدي □ عمان – سلامة نعمات

■ اجتمع نائب الرئيس الايراني الدكتور حسن حبيبي مع عدد من المنظمات الفلسطينية عشية

انعقاد المؤتمر الوطني الفلسطيني في دمشق الذي

يستمر اليوم (السبت) وعَداً في حضور اكثر من ٣٠٠

العشير المعارضة لأتفاقات أوسلو وعملية السلام

اصافة الى شخصية ايرانية رفيعة المستوى.

خصية فلسطينية نصفهم من ممثلي المنظمات

وقالت مصادر فلسعائية لى والحياة، أن النكتور

بيبي داكد دعم بلاده لاستمرار المقاومة صُد

اسرائيلَ، وانه انتقد دفي شدة اتفاق دواي ريفر،

وقالت مصادر ايرانية * والحياة؛ أن محانثات

النكتور هبيبي مع نظيره السوري السيد عبدالحليم

خدام يوم امس تنآولت القضية القلسطينية والوضع

في جنوب لبنان. ونقلت المصنار له «الحياة، عن

حَبِيبِي قُوله: «ان نظرة سورية وايران الى التهنيدات

الاسرآئيلية لجنوب لبنان وأحدة، أذ ان اسرائيل تريد

ضرب الأمن والاستقرار في المنطقة، وإن المقاومة

الإسلامية في لبنان المدعومة من قبل اللبنانيين كافة

هي ثروة كبيرة للبنان، وزاد ان مواقف بمشق

وطَّهِر أَنْ مِنْ دَالْقَاوِمِةُ الإسلامِيةِ مُواقِفٌ مِشْتَرِكَةٍ،

وقالت المصادر الايرانية ان المحادثات تناولت مكيفية

وأعطى مراقبون اهمية لمحادثات حبيبي مع

المعارضين الفلسطينيين لأنها تاتى عشيبة أنعقاد

المؤتمر الوطني في العاصمة السوريّة. وكانت اللجنة

التحضيرية للمؤتمر عقدت امس أجتماعاً في حضور

ممثلينِ عن المنظمات العشر في محاولة لـ ّ وتذليل

العسقَّتِ الَّتِي تَقِفُ امسامُ الوَّصسولُ الى مسواقف

وأشارت المصادر المطلعة الى نقطتي ضلاف بين

المنظمات: الاولى، الموقف من منظمــة التــــرير

الفلسطينية، أذ أنَّ «حـمـاس» و«الجـهـاد الإسـلاميَّ»

تعارضان الغاء مواد في الميثاق ب " وطلب اسرائيليَّ،

وان يعني ذلك دعم المنظمة التي لا تنضويان تحت

لواثها علَى عكس الفصائل الإخرى. الثانية، الموقف

من عملية السلام ذلك ان الحركتين الاسلاميتين

تؤكدان استمرار المقاومة من دون الأشارة الى التزام

عملية السلام تحت سقف الشرعية الدولية وهو

الموقف الذي تدعمه الجبهتان «الشعبية» يزعامة

جورج حبش ودالديمقراطية، بزعامة نايف حواتمة.

ولاحظت المصادر عدم وجود تنسيق بين دحماس،

وأوضحت المصابر ان «نقاشاً مطولاً سيبور حول

هاتين التقطتين ربما يؤدي الى انقسامات لاحقة أو

تسجيل تحفظات من قبل بعض الاطراف على البيان

الضِّدَامي، المقبرر صدوره غيداً. واشبارت الى ان

الاجتماعات التمهيدية اقرت الاتفاق على أربع تقاط

هي: «لا لاتفاق اوسلو، لا لاتفاق واي ريفر، لا شرعية

ودالحهاد، ل «توحيد مواقفهما، في المؤتمر.

مواجهة المؤامرات الاسرائيلية».

مشتركة، بين المنظمات.

■ قال زعيم «حـركة الجـهـاد الاسلامي، الدكتور رمضان عبد الله شلِّح أن «الرسالة المختصرة، التي سيوجهها المؤتمر الوطنم الفلسطيني المقسرر ان يب اجتماعاته اليوم في دمشق في حضور اكثر من ٣٠٠ شُمخصيةً همْ دنعم لاستمرار المقاومة ولا شرعية لاجتماعات غرة، المقرر الأتقر الغَاء صواد في الميشاق الوطني الفلسطيني بنّاء على «طلب منّ العدو الاسرآئيلي.

وكان النكتور شلّح يتحدث الي دالحياة، امس عشية بدء اجتماع دمشق الذي يستمر يومين في حضور شخصيات عريبة مثل الرئيس الجزائري الاسبق احمد بن بلّه والدكست ور خساله نجل الرئيس المصري الراحل جمال عيد الناصر. وقال: «الرسالة التي يوجهها المؤتمرهي موقف تاريخي لا بد من تسجيله ومهمة عادلة لا يمكن القفر عليها. اما قضية الرجعية فهي في صاجة إلى متابعة وجهد كتبيرين على أكثر من مستوى وهي في حاجة فلسطينيا والى غطاء عربي وإسلامي ليس من السهل توفيرة

حواتمة أن المؤتمر سيقول ونعم للسلام الشسامل والمتسوازن والشرعية الدولية، فأجاب رعيم «الجهاد الاسلامي، أن القصائل واقسرت، مسا قساله من مسوقف أستمرار المقاومة « ولا يحق لاحد استغلال مناسبة المؤتمر لتسويق أفكار وقناعات خاصة لا سيما أذآ كانت تسوق مشروع التسوية الذي لم نجتمع لدعمة أو تعديله بل لرفضه جملة وتفصيلاً،

وعن الخلاف بين المنظمات من الموقف من منظمــة التـــــريــ الفُلْسطينية، قسال شلّح :«أي مُنظمــة؟ الْمُنظمــة التي قَــامت لتحرير فلسطين انتهت وأصيحت شيئاً من الماضي. (الرئيس ياسر) عرفات كتب شهادة وفاتها بخط يده فيما سمي برسائل الاعتراف المتسبسادل مع رابين. المنظمسة الموجودة عمليأ اليوم تحت قيادة عرفات تعيش على اعترافها باسرائيل واعتراف إسرائيل بها. لأأحد يعتبرها اليوم مؤسسة نضالية بلهي بمثابة هيئة حكومسيسة تشكل نواة السلطة ومشروع اوسلوه وبعدما اشبار الى دخطورة، القول بان منظمة التحرير كممثل شرعي ووحيد للشعب الفلسطيني قبل أن تعترف

تتم استعادة النظمية وإعادة بنائها على اسس نضاليه تست جسيب لمطالب الشعب الفلسطيني لا مطالب إسسرائيل فالأمر سبكون مختلفاً، وقال أن رفع الرئيس عرفات شعار القرار الوطني الفلسطيني المستقل واسس لكل ما يجسري اليسوم من تغريطه.

وسئل عن خيارات والجهاد الإسلامي، في ضوء ذلك، فاجاب: «استمرار الجهاد والقاومة كحق مشروع لناء وان «الكفاح السلح كوسيلة لم يسقط ولم يغشل. لكن الذِّي سَنقطُ هو الفكر والبرنامج الذي حكم مسيرة هذا الكفاح طيلة العقود السابقة، والذي رفع الكفاح المسلح يوسأ إلى مرتبة المقدس الوطني ثم انحسر به اليسوم إلى مستوى المحرم الوطني المطلوب راسه وتصفيته.

ولم يجسد الدكستسور شلتح «تناقضاً أبين رفضه الغاء البيثاق الوطني واللوقف من المنظمية، وقال: ﴿ لا نزال ننتقد المداق في تركبيزد على البعد الفلسطين القطري للقضية على حساب البعد العربي والإسلامي لها، لكن عندما تريد إسرائيل شطب الميثاق فنحن نرفض نلك ونصر على كل ما جاء في الميشاق من تأكيد حقنا في وطننا وبطلان شرعية الدولة اليهودية على ارضناء.



■ كانت سورية تريد اسر لبنان بالترهيب والان تسعى الى ضمه بالترغيب ■ لا اظن ان اميل جميل لحود يمضي على اذابة لبنان حتى ولا في كأس اخيه ■ الاستقلال ولد في بيت أبي وهل اكبر من هذا الجَّاه جاهاً ■ حزب الله قهر الجيش الاسرائيلي ■ اميل لحود رفع مستوى التعامل مع سورية من الولاء إلى المحبة ومن الطاعة

🗆 الخرطوم - كمال حامد

1 1 2 2 2 2 2 B

فانعقاد مؤتمرين

■ أجازت هيئية شيورى «المؤتمر الوطني، الذي يعثل النظام السيعياسي الماكم في السودان، عبداً من الاقتراحات ولتفعيل التنظيم الذي سيتصول حزبأ سياسياً مع مطلع العام الجديد. ومنحت الهبيئة مريداً من السلطات والصلاحيات الى الرئيس عمر البشير،

الترابي، مما أشاع شبعوراً بأن ثمة صراعاً وتنازعاً على السلطات بين الرجلين. وحسمت هيشة الشورى بالتصويت بغاّلبية ٢١٨ صوتاً في مقابل ١٧٨ الاقتراحات التي قنمها يعض الأعضاء لنكون الرئيس البشير رئيسا للمجلس القيادي للسؤتمر وان يكون رئيس هيشة الشورى بالانتضابات، على أن يكون المقرر شخصية أخرى، غير البشير والترابي بهدف وتوطيد أركسان الشوري

والديموقسراطيسة في الكيسان (الحسربيّ)

منها بعض السلطات التي كان يتمتع بها

الأمين العبام للمسؤتس الدكسيور حسسن

الجنيد، وقدم هذا الاقتراح عشرة من القيادات الأسلامية المعروفة ووجدت القبول من معظم أعضاء هيئة الشورى. وكسان التسرابي الأصين العسام للمسؤتمر الوطني قدم ورقة بالتعديلات الجديدة في هبكل ألمؤتمر لبواكب الجرحلة الحبيدة وتتضعن تعديل بعض الدوائر وبمجها واعداد المؤتمر الوطني كحرب سياسي لا يعتمد على الحكومة في دعمه وتسهيل

أعماله مثلما ظل يحبث خلال الإعوام

ووافق الاجتماع على التعديلات. إلا ان القياديين الاسلاميين البارزين العشوة قدموا منكرة تعنيلات أخرى هي التي وجنت صدى وجدلاً واسعاً في الاجتماع، مما دعا البشير الى رفع الجلسة لأكثر من ساعتين للوصول الي اتفاق. وحسم الأعبضياء بالتصويت كل نقياط الخيلاف ومنها أن يتولى البشير رئاسة المجلس القيادي الذي يتكون من ١١٠ اعضناء، وهو المنصب للذي كبان يشبغله التسرابي بحكم منصعه امتنأ عامأ.

اما رثاسة هيئة الشورى فكانت موضع جدل. وكان البشير رئيس المؤتمر هو رئيس الهيشة بحكم منصب. إلا أن العديد من الأعضاء تحدثوا مطالبين بانتخاب الرئيس على أن لا يكون هو رئيس المؤتمر البشبير أو الأمين العبام الترابي. ووافقت الهيشة على الاقتراح وفتح بأب الترشيح لرئاسة الهيئة وترشح النكتور أحمد على الامام احد مستشاري رئيس الجمهورية ومحمد صابق الكاروري من شيوخ الأسلاميين

والدكتور عبدالرحيم علي مدير جامعة افريقيا العالمية. ولم تعلن نتيجة التصويت بعد. وكنلك ترشيخ لمنصب مقرر هيشة الشورى الجيلي الشريف والنكتور ابراهيم هباني واوغ ستينو اريمو، وستعلن

كنلك قررت هيئة الشورى قيام مكتب قيادي من ثلاثين عضوا برثاسة البشير ويضم نائبي رئيس الجسهورية والامين العام للمؤتمر (النكتور الترابي) ونوابه الأربعة، وخُمسة عشر عَضواً بِالْأِنتَخَابِ ويختار هؤلاء سبعة لتكملة المكتب القيادي المسؤول عن العمل السياسي مسؤوليا

وهاجم العديد من الأعضباء ما أسموه الغيبابُ الْكامل لَلاجِمهرَة السيباسية في المرحلة السنابقة، وتهميش دور هيئةً الشورى، ومن هؤلاء القسيادي الاستلامي عثمان خالد مضوي ووزير التعليم العالي

🗖 طرابلس – رشید خشانهٔ

■ أكد وزير التربية السوداني الدكتور كبشور كوكو أن البرلمان السوداني سينتخب في الآيام القبلة رئيساً جديداً بدل زعيم الجبهة القومية الاسلامية الدكتور حسن الترابي الذي تظلى

عن رئاسة البرلمان ليتفرغ للعمل الحربي. وعزا في حديث الى والمياة، اجري معه في طرابلس حيث شارك في مؤتمر لوزراء التربية العرب ابتعاد الترابي الى ان والبلد استكمل بناء المؤسسات

السياسية في العقد المأضي وهو مقبل على مرحلة التعدية الحزبية». وأضاف: «لم يعد الأمر متوقفاً على وجود شخص ما في

موقع محدد. فالمرحلة المقبلة تتطلب مجاَّبهة القضايا الملحاً

والسَّاخنة المطروحة على السبودان بعيما استكملنا سنَّ

الاشتراعات والقوانين المناسبة التي تؤطر الفترة الآتية وفي مقدمها وضع المستورة. وقال أن في مقدم التحديات التي بجابهها

السودان «العدوان الخارجي المعوم من الولايات المتحدة واسرائيل، وكذلك تركين الوفاق والوحدة الوطنية المانين تستند

اليهما قدرتنا على الجابهة. ونحن مقبلون على طفرة اقتصادية كبيرة ستشهد بدء انتاج النفط وتصديره في اواسط العام القبل. وتتوقع ان يتاح لنا بعدها بناء نهضة اقتصادية قوية،. وافاد ان

السودان سيفسح في المجال امام وتعددية واسعة وقيام احزاب

طبقاً للقانون الذّي يجيز لكل مئة مواطن بتكوين حزب في اطار

الثوابت الوطنية». ألا أنه أوضع أن «تعدد الاحزاب لا ينبغي أن

يؤدي الى الصدام بين المشارب والتيارات المتباعدة فيدخل البلد في

وسئل عن مغزى تزّامن ابتعاد الترابي عن رئاسة البرلمان

وانطلاق مرحلة التعديدة الحزبية فقال: إن والنظام الذي قام بعد

ثُورة الأَنقادُ ليس واجهة للجبهة القومية الاسلامية ولم يّات برؤى

خطر خصوصاً ونحن في ظل عدوان خارجي مستمره.

النكتور ابراهيم أحمد عمر الذي تحدث بحماسة بالغة عن قرارات تتحد ويسمع بها من أجهزة الإعلام. وكان مضوي وعمر ضمن العشرة النين رفعوا منكسرة التعبيلات الجوهرية وهم النكتور غازي صلاح النين (وزير الإعلام) والعميد بكري حسن صالح (وزير في رئاسة الجمهورية) وسيد الخطيب والتكتور قطبي المهدي (رئيس الأمن الخسارجي) والنكست عبدالوهاب عثمان (وزير المال) والنكتور أحمد عثمان مكى والنكتور بهاء الدين

ويرى اعضاء في هئة الشورى، بعد الاجتماع الذي استمر حتى الساعات الأولى من صباح أمس، أنه دبداية طيبة وظاهرة صحية نُحو بناء كيان سياسي جديد، وكان البشير استهل الاجتماعات بالطلب من الاعضاء أن يعملوا على قيام تنظيم سياسى قدوة باعتبارهم المجموعة التي

وزيرالتربية عن استقالة الترابي:

انتقال من الثورية الى شرعية المؤسسات

منَّفَنْتَ الثُّورة وساندتهاء. وكذلك طلب العمل على عدم تكرار تصرية الإصراب السحاسية السابقة التي لم تطبق الديموقراطية في داخلها ه. على صبعتيد أخسر قسررت الدائرة النسستسورية في المحكمسة العليسا وقف

سياسية جاهزة وانما اعتمد على عدد كبير من الخبراء وأقام

ندوات كثيرة بينها المؤتمر الوطني حول النظام السياسي والمؤتمر الاقتصادي ومؤتمر الحوار الوطني حول قضايا السلام وفي جميع المجالات التربوية والثقافية وحتى الديبلوماسية،

وشد على أن والتعدية تطور طبيعي للنظام السياسي في طريق المؤسسية بعد مرحلة الشرعية الثورية، ونغى الريط بين

ابتعاد الترابي عن رئاسة البرلمان والانتقال للتعدية التي مهد لها

قانون «تنظيم التوالي السياسي» مؤكدا أن النظام الحالي حقق اهدافه في المرحلة الأولى وأن «التعدية هي عنوان المرحلة المقبلة «كون التعدد واحترام الحريات لكل الناس هما الأصل وطبعا يكون

ذلك في اطار القسانون لأنه ما من دولة تطلق الحسريات من دون

تقييدها بقوانين، وسئل هل سيسمح لأي مجموعة من المواطنين ايا

كان اتجاهها تأسيس حزب أذا جمّعتُ منَّة شخصٌ فأوضَّع أنّ

الشّرط هو أن «لا يقوض الكيان الحزيي المنوي تشكيله الستور ومكاسب الشبعب بواسطة القوي المسلّحة». واكد أن جسيع

الزعامات السودائية في المنفى يمكنها العودة للبلد وتشكيل أحزاب

في اطار قانون «التوالي» من بون ان تكون رؤاها متطابقة مع رؤى «الانقاذ» بالضرورة «لأن المحدد في التقويم هو ان يقوم الكيان الحزبي على مبدأ التداول السلمي للسلطة».

وشُّدد على انه «لا وجود لفيتُّو على اي قوى بما فيها العقيد

جون قرنق. فالجال مفتوح امام الجميع عدا من يرفض الثوابت

الوطنية وهي وحدة السودان والنظام الرئاسي والشريعة

الاسلامية،. وأوضع أن جماعة قرنق يمكنها تأسيس حزب «أذا

كان طرح عناصره آن السودان متعدد الثقافات ومتعدد الاعراق

وكانت رؤيتهم متوازنة في مجال التعليم والتنمية والاعلام، اما اذا كانت وسيلتهم حمل السلاح لاقصاء مجموعة معينة او ثقافة معينة من السلطة فنلك غير مقبول».

احراءات متحاكمة عدد من المتهمين في حُوانث تَفْجِيرات وقعت في حَرْيرانَ (يونيو) الماضي، ونلك بناء على طعن قدمه عُسند من المحسامين منهم نائب رئيس الجمهورية السابق ابيل الير والصادق الشامي بعدم اختصاص المحاكم العسكرية وقررت المحكمة العليا وقف الإجراءات حين البت في الدعوي وتسلم رد النائب العام الذِّي بِمثَّلُ الحكومـة في الطعن. وجـاء في القرار أن توقف الإجراءات سببه أن هذا النوع من المصاكم العسكرية الميدانية تكون قراراتها نهائية بدون استئناف حتى لو كانت الحكم بالإعدام.

ثقل الجهاد

🛘 القاهرة - محمد صلاح

السلام في أب (اغسطس) المأضي. وقال السيد عادل عبدالمجيد اللاجئ في بريطانيسا والمحكوم عليه غيابياً بالإعدام من محكماً عسكرية مصرية العام الماضي في قضية دخان الخليلي، التي أتهم فيها اعضاء في جماعة والجهاد، والتي ينفي (عبدالمجيد) انتماء الْيِهِأَ، أَنْ أَلْسَيَاسَاتُ الْأَمِيرِكِية دهى التي نفسعت الحسركسات الاستلامية الى اتباع ربود فعل

عنيفة، وقال في اتصال هاتفي احرته والحياة، منَّ القاهرة: وهناكُ قنضايا جوهرية لدى الحركات الاسسلامسيسة تصطدم بالمواقف الاميركية. فالشعور بالظُّلُم وغياب

بولهم امسور تزيد عن عسدا الحركات الاسلامية للأميركيين، وعن دعوة جماعة «الجهاد» اقتصانياً، أعتبر عبدالمجيد ان نجاح هذه النعسوة يعني «ان الاميركيين سيخسرون كثيراً».

المُوْجُود حالياً في الْفَغَّانستَّان مُعَّ اسامة ابن لائن أو حركة مطالبان التي تفرض حمايتها على الاثنين. وقـــَّال: «المعــروف ان جــمــاعــة «الجــهــاد، مــصــرية وكــيــانهــا الرئيسي وثقلهاً ليسسا في افغانستان. ووجود الظواهري هناك لا ينفى ان للجماعة عناصر في املكن اخْرى وحالة الظواهري تَخْتَلُفُ عَنْ حَالَةَ أَبِنْ لِأَبِنْءٍ.

اسلامي مصري: ليسفى افغانستان

■ حظي تهنيد جساعسة «الجهاد» التي يقويها النكتور ايمن الظواهري، أميركا بصحرب طویلة، باهتمام کبیر امس. ورأی مراقبون ان خروج الجماعة عن صمتها الذي استمر قرابة اربعة اشهرء يُعد متغيراً جحيد خصوصا بعد الإجراءات التي اتخنتها الولايات المتحدة عقب تفجير سفارتيها في نيروبي ودار

العمل في تعاطى الأدارة الأميركية للقضيلة الفلسطينيية وادعياء اسيركا دعم الصريات في العالم وتغاضيها عن سايحك للاسسلامسيين في بلادهم وتورط الاستخبارات الاميركية في ملاحقة الاسلاميين وتطويقهم والقبض عليهم وتسليمهم الى السلمين إلى مقاطعة امسركا

وأستبعد ان يؤدي صدور البسيسان الى لحسراج الطّواهري

العالم العربي محادثات مصرية –سودانية لإستعادة النشأت

● القاهرة – «الحياة» – يلتقي وزير الخارجية المصري عمرو موسى ونظيره السوداني مصطفى عثمان اسماعيل على هامش مشاركتهما في اجتماعات آلية فص النزاعات الأديقية في واغادغو (بوركينا فاسو) للبحث في سبل تطوير العلاقات بين البلانين ونتائج

الاتصالات المصرية لإنهاء الشكلة السودانية. وأكلت مصادر بيباوماسية أن اللقاء سيتناول موضوع المنشأت التعليمية المصرية واستراحات الري والخطوات التي اتخذتها الخرطوم لرد هذه المباني الى القاهرة في ضوء التعهدات السودانية السابقة لحل

محكمة الاحزاب تنظر اليوم في طعن الوسط المصري٬

 ● القاهرة – «الحياة» – تبدأ محكمة الاحزاب المصرية اليوم النظر في طعن اقامه مؤسسو حزب «الرسط المصري» في قرار رفض الترخيص له اصدرته لجنة شؤون الاحزاب التابعة لمجلس الشورى في

الترميس - الترميس الطفي الطفي المكام محكمة الاحزاب، ووفقاً للقانون المصري لا يمكن الطفن في احكام محكمة الاحزاب، ما يعني ان على مؤسسي الآحزاب التي ترفض طعونها امام المحكمة البدء في إجراءات تنسيس حزب جديد، وتقديم طلب الى لجنة شؤون الأحزاب ألتي لم توافق منذ بدأ العمل بالنظام الحزيي في مصر في السبعينات على منح أي حزب ترخيصاً سياسياً. السبيدات على مع بي عرب برويساء سياسي، والعلا ماضي والعرب وكيل مؤسسي «الوسط الصريء المهندس ابو العلا ماضي عن امله في ان يلقي الطعن الاهتمام الكافي، مشيراً الى ان عريضة الطعن تضمنت رداً على الاسباب التي استندت اليها لجنة الاحزاب الطعن تضمنا الترخيص، وكانت اللجنة رات أن يرنامج الحزب مشابه لبرامج الاحراب القائمة في البلاد ولا يعتبر متميزاً عنها، وانه يحوي افكارا تهدد الوحدة الوطنية وتثير الفتنة، كما يحوي عبارات وردت في برنامج حزب «الوسطه الذي رفض الترخيص له سابقاً.

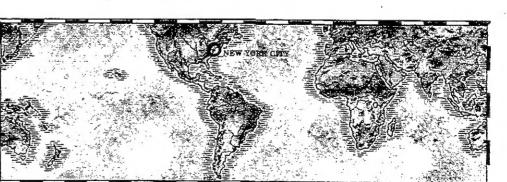
الأمين العام لمنظمة الوحدة الافرييقية الى اسمرا

● اديس أبابا - أ ف ب - افادت مصادر ديبلوماسية متطابقة ان الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية سليم احمد سليم سيتوجه اليوم الى أسمرا لاجراء مشاورات تتعلق بالازمة الاثيوبية - الأريترية. وكان سليم اجرى السبت الماضي محادثات في اديس آباباً مع الوفد الاميركي المستشار السابق للأمن القومي انطوني لايك في اطار مهمته الثالثة للسلام في النزاع الحدودي بين اليوبيا واريتريا، كما ذكرت المصادر نفسها أوتندرج مهمة المبعوث الاميركي الذي زار اثيوبيا واريتريا في مطلع تشرين الأول (اكتوبر) ومنتصَّف تشرين الثاني (نُوفَمبر) في اطار اقتراحات السلام التي عرضتها منظمة الوحدة الافريقية على الطرفين المتنازعين خلال القمة المصغرة في واغادوغو

يومي ٧ و٨ تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي. وشارك الامين العام للمنظمة الافريقية في هذا الاجتماع الذي اقترحت خلاله لجنة الوساطة التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية خطة سلام من ١١ نقطة تنص خصوصاً على انسحاب القوات الاريترية من المواقع المتنازع عليها ونشر قوة سلام ومراقبة خلال سنة اشهر. ووآفقت اثيوبيا على هذه الخطة واتهمت اريتريا برفضها. لكن سمرا ربت باتهام اثيوبيا بأنها «افشلت مفاوضات واغادوغو». يشار الى ان اثيوبيا وأريتريا في حال حرب غير معلنة منذ سبعة اشهر بسبب خلاف على بضع مئات من الكيلومترات الربعة على طول حدودهما

رحلتة عسلاج الأمــــراض السرطانيــ

ميموريال سلون كيترنج



إن ما يحققه مركز ميموريال سلون كيترنج MEMORIAL SLOAN-KETTERING مطرد في علاج الأمراض السرطانية قد فاق توقعات أغلب الناس. فالريادة في علاج الأمراض السرطانية تتطلب دائما وجود أفضل الاختصاصيين واحدث التجهيزات الطبية والأفكار الرائدة. لذلك فإن عدد ما يعالجه أطباؤنا الأكفاء من مرضىي السرطان في سنة واحدة يفوق ما يعالجه الأطباء طيلة حياتهم المهنية. فالأساليب العلاجية الرائدة التي نستخدمها ونطورها اليوم هنا ستعتبرها مستشفيات أخرى أفكارا جديدة بعد مرور سنوات من الآن. ويفضل ما نحققه كل يوم من اكتشافات رائدة، فأننا لا نعمل فقط على معالجة مرضانا بل وتوفير حياة كريمة لهم.

متطلبات جميع المرضى وافراد عائلاتهم، أو مرافقيهم من شتى أنحاء العالم. وللمسرة الأولى أصبحنا نوفر أحسن الخدمات وأسباب الراحة على مستوى الفنائق الكبرى مع أفضل الخبرات الطبية في العالم المؤهلة لعلاج السرطان.

الانسان فقد أصبح باستطاعتنا الأن تلبية

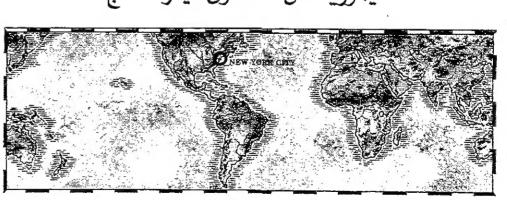
إن حصولك على العلاج المناسب والقوري قد يعنى الكثير لحياتك حيث تزداد احتمالات التغلب على السرطان بفضل الكشف الطبي المبكر، والتشخيص الدقيق، والعلاج المناسب، فمن الأهمية أن تبادر للاتصال بنا فورًا بلا تردد. وإذا رغبت في التحدث إلى أي من أطباننا المختصين

في مرض السرطان، أو في الحصول على شريط فيديو مجانى يعرفك على مركزنا الدولي فلا تتردد في الاتصال بنا اليوم.

1429 First Avenue, New York, New York 10021 • Tel: 212.639.4900 • fax: 212.639.4938 • www.mskcc.org

العالم MARSH Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**



سعي الى ضمه بالترغيب

ان أن أميل جميل لدود بعضرة

غان هتى ولا في كأس انب

والله قدر الجيش الامرائيلي

الجود رفع مستوى التعامل فل

من الولاء الى المدية ومن الطائم

تاور ومن التبعية الى الانوة

تقلال ولد في بيت أبي

يرمن هذا الباد باها

ومع تدشين مركزنا العلاجي الجدليد تواكب اللمسات الانسانية اعلى مستويات التقنية العلاجية لتضغى أبعادا جبيدة لحياة

Memorial Sloan-Kettering Cancer Center The Best Cancer Care. Anywhere.



دعا الجزائر الى مواصلة السيرفى 'طريق الحكمة'

على صعيد آخر قدم النكتور عبداللطيف الفيلا وزير الخارجية المغربي تقريرا مقصلا اسام لجنة

■ أعــرب رئيس الوزراء المغــربي الســيـ عبدالرحمن اليوسقي عن اقتناعه أن المعارض ابراهام السرفاتي دمغربي، في اشارة الى قرار ابعاده عن البلاد بدعوى حمله الجنسية البرازيلية، وْقَالِ فَي مَقَابِلَة تُلفَرْيُونِية: «هكذا عرفته وهكَـدا التقييته، لكنه استطرد: دفي حال السرفاني كانت هناك مسطرة قضائية لم تفضُّ الى نتيجة، واعتقد انه يمكن الاعتصاد على مساطر اخرى لتمكين السرفاتي من العودة الَّي المغرب، وينكر في هذاً السياق أن محكمة مغربية اقرت بسلامة عملية ابعاده، لكنّها لم تحسم في قَصْيةٌ جِنْسيته، ما يعنّي بحسب الإوساط القضائية ان في امكانه معاودة رفع دُعوى قضائية لاتبات انحداره من اصول مغربية.

لكن رئيس الوزراء اليوسقى تحدث عن البعد السياسي للقضية قائلاً: واعتقد أن جميع الأشخاص الذين لنيهم ارادة حسسنة يعتملون من اجل ازالة العراقيل القائمة في الوقت الراهن، والتي تحول دون عودة السرفاني الىّ المغرب،

وسنثل المسؤول المغربي عن وزير الداخلية المغربي ادريس البصري فأجاب: «البصري ضييم الدولة وله تجربة هامة، وسبق أن تعاونا عندما كنت

في المعارضة من اجل اعداد القوانين الانتخابية والتحضير للاستحقاقات، والركت انه رجل يمكن التعاون معه، وقال: «سننجح معا في التعاون لما فيه خير بلادناء. وسئل ان كانت الحكومة التي يراسها ذاتٌ وُجِهِنْ قَنفَى نَلْكَ قِسَاتُلاً: وأَنَا رِئْيِسُ ٱلْوِرْرَاء واتفاهم مع جميسع الوزراء، ورد اليــوســفي عن ســؤال حــول امكان تاثر الاوضاع في الحدود المستركة للمغرب مع الجزائر

وان يدرك القادة الجراثريون كيف يواصلون السير في طريق الحكمــة التي سبانت الى الآنء واخساف: معرفنا أرمات عنيفة على الحدود. وتصرف المغرب بشكل تم معه تجنب ما لا يمكن اصلاحه. وخلص ألى القول: وسنظل من جانبنا ملتزمين هذه المواقف. وكانت احزاب سياسية مغربية في الحكومة والمعارضة انتقنت في الفترة الأخيرة تصريحات رئيس الوزراء الجرزائري احصد اويحيى، لجهة استمرار دعم «بوليساريو» وتحميل الْمُغرب مسؤولية

باجواء الانتخابات الرئاسية فيها، فأعرب عن امله

عرقلة عمل الاتصاد المغاربي. وذهبت اوساط مغربية لى حد التساؤل عن انعكاسات خطط الجزائر للتسلح على الاوضياع في منطقة الشيمال الافريقي. لكن مصادر ديبلوماسية جزائرية في الرباط نفت أن يكون لذلك علاقة بالخلافات القائمة مع المغرب.

انان حول المُلاحظات التي تضمنها الرد المغربي. " من جهة ثانية، قرر مجلسا المستشارين في المغرب ومصر تشكيل «مجموعة الاخوة والتعاونُ». ودعا بيان صدر عقب زيارة رئيس مجلس الشورى المصري السيد مصطفى كمال حلمي الى المغرب الى تسريعً التوصل الى حل سلمي لقضية الصحراء، كما اقرته

الامم المتحدة. كما ايد أقتراح المغرب تشكيل مجموعة عمل مغربية اسبانية لحل الخلافات القائمة حول مستقبل محينتي سبتة ومليلية اللتين تصتلهما استانياً شمال البلاد. وأكد الطرفان ضرورة جعل الشرق الاوسط وشيمال افريقيا منطقة خالبة من كل انواع أسلحة النصار الشامل.

الخارجية في مجلس ألنواب عرض فيه تطورات

قضية الصحرآء والموقف ازاء الاقتراحات التي قدمها

الامن العام للامم المتحدة كوفي انان لتسريع اجراء الاستفتاء. ونكرت مصادر نيابية أن المسؤول المغربي

جدد التزام بلاده التعاون مع الامم المتصدق لكنه

طالب بمعاودة استئناف عمليات تصديد الهوية

بالنسبة لما يزيد على ٦٥ الف صدراوي ينتسبون

الى مجموعات قبلية لم يتم تحديد هويتهم. وأكدت

مصادر رسمية أن الرباط تتوقع توضيحات من كوفي

الحسن الثانى يرأس ندوة عن وضع العاطلين عن العمل

■ الرباط - «الحياة» - يراس العاهل المغربي الملك الحسن الثاني اليوم في مدينة مراكش اعمال مناظرة حول العمل، يشارك فيها اكثر من ٧٠٠ خبير وباحث وممثلون عن القطاعات الاقتصانية والاجتماعية. وقالت مصادر قريبة من دالمناظرة، ان اللقاء سيحاول الخروج بي وتصورات عملية ستمكن من احداث مناصب (فرص) عمل لآلاف الطلاب من حملة الشهادات العاطلين عن العمل، وحض المؤسسات الضاصة على دعم جهود المكومة في دميج الطلاب العاطلين عن العمل في الحياة العامة، وتأتي الخطوة بعد فشل الجهد لحمل القطاع الضاصّ على المساعدة في انشاء فرص عمل لحملة الشهادات العليك وترى المؤسسات الخاصة ان الشهادات التي يحملها الطلاب العاطلون عن العمل لا تلائم طبيعًة عملها. وتؤكد ضرورة اخضاع الطلاب لتأهيل خاص ديمكنهم من ولوج عالم العمل في القطاع الخاص..

المالعربي

رسالة ليبية الى مصر لاتمانع في تسليم متهمي لوكربي

 ● القامرة - «الحياة» - تلقت القامرة أول من أمس رسالة من أمين اللجنة الشعبية الليبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي (وزير الخارجية) السيد عمر المنتصر تناولت تطورات قضية لوكربي في ضوء المحادثات التي أجراها أخيراً في طرابلس الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان مع المسؤولين الليبيين. وأكنت الرسالة التي اطلعت عليها والحياة»، عدم ممانعة ليبيا في تسليم المشتبه فيهما الأمين خليفة فحيمة وعبدالباسط المقرحي للمحاكمة في مولندا، وفق تعهد أنان بعدم تقلهما اثناء المحاكمة إلى بريطانيا أو الولايات المتحدة. ولم تمانع الرسالة، التي نقلت عبر السفارة المصرية في طرابلس،

في مثول اللبيين أمام المحكمة الاسكتلندية المقرر ان تتشكل في هولندا. ولفَّتت الى أن أنان أكد للمسؤولين الليبيين ان المشتبه فيهما سيخضعان لحراسة السلطات الهولندية والقضاة الاسكتلنديين ورقابة الأمم المتحدة. وأوضحت الرسالة أن القضية الرئيسية المتبقية هي مكان قضاء المشتبه فيهما العقوبة في حال إدانتهما بصورة نهائية من الحكمة. وترفض طرابلس شرط النَّدن وواشنطن سجنهما في اسكتلندا إذا دينا. ومعلوم ان مؤتمر الشعب العام (البرلمان) الليبي الذي اجتمع في سرت الثلثاء والاربعاء لم يتخذ قراراً في شأن لوكربي، وأحال القضية على اللجان

الجزائر: غزالي مرشح للرئاسة

 باريس - «الحياة» - علمت «الحياة» من مصادر جزائرية موثوق فيها أن بين الرشحين المحتملين لرئاسة الجمهورية الجزائرية، رئيس الْحَكُومَةُ السابق سيد أحمد غزالي الموجود في الجزاش. ويحظى غزالي بثقة واحترام عدد كبير في المؤسسة العسكرية. وقالت المصادر إن المرشح الآخر عبدالعزيز بوتفليقة يحظى أيضاً يثقة المؤسسة العشكرية وأصحاب القرار فيها

وقالت المصادر إن رئيس الحكومة الحالي سيقدم استقالته الأريعاء المقبل على اقصى حد، ويعين مكانه اسماعيل حمداني، الأمين العام السابق لرئاسة الجمهورية والسفير لدى فرنسا. ويعتقد أن عبدالعزيز رحابي السفير لدى اسبانيا سيتولى حقيبة الاعلام، والسفير الجزائري في بودابست عبدالمك سلال حقيبة الداخلية، على أن يستمر الوزراء الأساسيون في مناصبهم حتى انتخاب رئيس جنيد.

القضاء الألماني يوافق على تسليم مساعد لابن لادن الى أميركا

● كاراسروه (المانيا) - أ ف ب - ازالت المحكمة النستورية الالمانية امس العقبة القصائية الأخيرة امام تسليم الولايات المتحدة السوداني ممدوح محمود سليم الذي يشتبه في أنه أحد مساعدي اسامة بن لاتن المتهم بتدبير الاعتدامين اللّذين استهدفا السفارتين الأميركيتين في نيروبي ودار السلام. اذ قررت المحكمة رفض الطعن من المتهم يعتَّرض على قرار القضاء في مقاطعة بافاريا. ووافق قضاء القاطعة في نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي على طلب تسليمه للولايات المتددة بعدما اعتقالته شرطة ميونيخ في ١٦ أيلول (سبتمبر) في غرونيك جنوب. ويات قرار تسليم السوداني في يدي الحكومة الألمائية حالياً. واعتبرت المحكمة أن طلب سليم لا أساس له يستورياً. ورأى محامو المتهم أن الاتهامات التي وجهتها الولايات المتحدة إليه غامضة لتبرير تسليمه. وبتنهم الولايات المتحدة سليم (٤٠ عاماً) بالتأمر بهدف قتل مواطنين اميركيين والتحضير لارتكاب اعتداءات بالتفجرات، حسبما اعلنت وزارة العدل في بافاريا في ايلول الماضيي. وأصدرت السلطات الأميركية مذكرة توقيف بحقه بوأسطة الانتربول في اطار التحقيق في الاعتداعين على السفارتين الأميركيتين في نيروبي ودار السلام.

'مجلس وطئي للحريات في تونس'

 لننن - «الحياة» - تلقّت «الحياة» بياناً من مجموعة من صيات التونسية التي تقيم داخل البلاد اعلنت تأسيس والمجلس الوطني من اجل الحريات في تونس». وجاء في البيان الذي يحمل تاريخ العاشر من كانون الاول (بيسمبر) الجاري ان المجلس يطالب ببناء نظام ديموقراطي مبني على «التوازن بين السلطات» و«استقلال القضاء» و«رفع كل القيود على الاعلام واطلاق حرية الرأي والتعبير» ومحماية الحريات الفرنية والعامة، و«تطوير التشريعات في اتجاه تكريس المساواة التامة بين الجنسين، «وحياد الادارة وشفَّافية التصرف ومقاومة الفساد، ووالمارسة الفعلية لحق المواطنين في اختيار نوابهم وحكَّامهم عبر انتخابات حرة ونزيهة، ووانشاء محكمة يستورية، وافاد البيان ان منصف المرزوقي عين ناطقاً باسم الهيئة التنسيسية لـ والمجلس الوطنيء. وضع البيان اسماء ٢٩ شخصاً من المؤسسين.

أنان يؤكد لشارون رفض اقتراح فصل المسارين

موراتينوس يلتقى المسؤولين اللبنانيين ويرفض اختبارات على حساب الدنيين

■ بيروت - نيويورك - «الحياة»، ا ف ب، رويترز -رفض الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنأن الاقتراح الاسترائيلي فصل مفاوضنات السلام مع سورية عن المفاوضات المتعلقة بانسحاب الجيش الأسرائيلي من جنوب لبنان، وهو اقتراح وصفه لبنان بانه محاولة فْاشْلَة، مُؤْكُداً وَانْ تَلازُمْ ٱلْمُسْارِينَ الْلَجْنَانِي وَالْسُورِي قرار وطني. واعتبر المبعوث الاوروبي ألى عملياً السلام ميغل انضيل موراتينوس الذي اجرى امس محانثات مع المسؤولين في بيروت أنَّ التحركات الاسرائيلية الاخيرة «ليست الفضلى لايجاد الظروف

السياسية المناسبة لايجاد حل». وأعلن الناطق باسم الامانة العامة للامم المتحدة فريد ايكهارت ان أنان اجتمع مع وزير الخارجية الإسرائيلي أربيل شارون، بناء على طلب الاخير الذي قَدُم وَجِهَةٌ نَظُرُهُ الشَّخُصِيةُ عَنْ «الْمُسَالَةُ اللبِنَانْيَةَ لِأَنَّ الحكومة الاسترائطية لم تنته بعد من دراسة هذه المسالة. واوضح أن وجهة نظره تنطوي على خطوتين متزامنتين تقضي الأولى باجراء مفاوضات سلام مع سورية والثانية بالتفاوض على انسحابنا (اسرائيل) من لبنان مع تحميل هذا البلد مسؤولية كل ما يجري

وكان شارون أعرب عن اعتقاده بانه دمن الضروري فحبل مفاوضنات السبلام مع سبورية عن القضبينة

وقال في كلمنة له امام مؤتمر رؤساء كبري المنظمات اليهودية - الاسيركسية دان الحكومة الاسرائيلية ستبدأ قريبا مناقشة هذا الموضوع،

وأوضَّح ايكهارت أن انان رد على شارون بالقول: «لا يمكن التوصل الى سلام شامل من دون سورية». وأثأر معه قلق لبنان من تحليق الطائرات الاسرائيلية فَّى الَّاحِواء اللَّبِنَانِيةَ وَخُرقَهَا مَرَاراً جِدَارِ الصوتِ فَوَقَّ العاصمة بيروت والجنوب وانه طلب من اسرائيل ضيط التفس.

وفي بيروت استهل موراتينوس زيارته لبيروت التي وصل اليهما ليل اول من امس باجمتهماع مع الرئيس اميل لحود. ونقل موراتينوس عن الرئيس اللبناني قبوله: «إن الوضيع في المنطقية صبعب، لكن الامل غيّر مُفقود في أيجَّاد خّلَّه. وقال: ‹أن الْأتحاد الاوروبي يواصل جنهوده الى جنانب الحكومية والسلطأت اللبنانية من أجل محاولة أعادة أطلاق المفاوضات بين لبنان واسرائيل وتعريز التطور السياسي والاجتماعي والاقتصادي في لبنان..

إيران تعترف

تتمة الصفحة الأولى

طهرآن، قاطعوه مرات مريدين شعارات دالمُوت لأميركا والأعداء، وأعرب

عن استخفاف بالجهود الأميركية الهابغة إلى منع تول كبرى كروسيا من

أن تتعاون عسكرياً مع إيران. وقال: طم تعد الضَّعُوط الأميركية مجيدة.

وشكراً لله كون هذا اللَّفُ بات بعيداً عن رقابتهم أو قدرتهم على عرقلة

مشاريعنا، وينبغي الالتفات إلى التحرك الأميركي الواسع صد إبران بما

يعكس حقد أميركا وعداعها للجمهورية الإسلامية. هم يزعمون أن بلادنا

تسعى إلى انتاج أسلحة جرثومية ونووية بمساعدة روسياء وتابع

بلهجة تحد: «لم نعد في حاجة إلى دعم روسيا أو الصين أو غيرهماً،

وبرنامجنا في انتاج الصواريخ البعيدة المدى بلغ مرحلة متقدمة، ونحن نعتبر هذا الأمر طبيعيا ومشروعا، خصوصاً أن نياتنا سلمية، واننا

وتحديث عن مضخوط الرئيس الأميركي (بيل كلينتون) على

الفلسطينيين كي يعدّلوا ميثاق منظمة التحرير"، وزاد: «عملوا لايجاد

الحلف التَّرَّكِيُّ - الإسرائيليّ للضغط على سُورِية ولبنان، وها هم

(الأميركيون) يَكَثْفُون انتشارهم العسكري في الخليج ويهددون بالتدخل

تنسيق سوري - ايراني

نتمة الصفحة الاولى

مجلس الأمن الثلثاء، حول مدى تقيد بغداد بقرارات الأمم المتحدة ومدى

وكرر مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الأمن القومي صموئيا

بيرغُر أن الادارة الاميركية ستقوّم الوضّع في ضوء تقرير بتلّر خصوصا

لَجِهةَ مِا اذَا كَانَتَ «أُونِسْكُومِ» قَأْدَرةَ عَلَى الْقَيَامِ بِمَهْمَتْهَا، فَأَذَا كَأَنْتَ

قائرة فهذا امر جيد أوالا سنواجه القرآر الذي سنتخذه حول كيفية

واكد بيرغر في مؤتمر صحافي مع اولبرايت امس عشية سفر

الرئيس بيل كلينتون الى القنس وغرّة وبيت لحم ان الرئيس الاميركي

سيبحث مع رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو في مسائل ذات

اهتمام مشترك بينها «الوضع في العراق». وقالَت أولبرايت ان

المسؤولين الاميركيين يراقبون الوضع مع العراق عن كثب وان الادارة

ستقومُ الوضع في ضَوءَ تقرير بتلر، مشيرةُ الى أنَّ النَّتيجةُ سُتَكُونَ احْد

ونكرت انها ابلغت الزعماء الأوروبيين خلال رحلتها الاخيرة موقف

واشنطن، وانه اذا لم يكن هناك تقييد عراقي دفلن تكون هناك انذارات

وستتوقف الدييلوماسية». وزانت أن الوضع الآن في «منتصف عملية

يقوم بها (بتلر) وعلينا الانتظار لمعرفة ما سيكون عليه رد فعلها المرتكز الى ما سنعرفه عن التفتيش الذي يقوم به وما اذا كان هناك تقيد أو لا،

ولفت بيرغر الى ان الوقت يمر بسرعة وان كلينتون وحده هو الذي

وجددت بريطانيا امس تهنير العراق من «عواقب، عدم الاستشال

لكنها انخنت موقف تريث بانتظار تقرير اللجنة الخاصة، فيما اعتبرت

روسيا ان تسوية المشكلات بين العراق والأمم المتحدة ينبغي ان تتم

سيتخذ القرار في شان استخدام القوة او عدم استخدامها.

امرين دوسندرس خيار اننا، ونبقى الخيار العسكري على الطاولة.

تسهيلها عمل المفتشين الدوليين وتعاونها مع مهمتهم.

ماضون في سياسة أزَّالة التوتر مع العالم، `

العسكري السافر في العراق».

وكأن رفسنجاني يتحدث أمس أمام آلاف من المصلين في جامعة

وعلق على اقدام الطائرات الحربية الاسرائيلية خرق جدار الصوت على علو مخفوض فوق العاصمة. وقــال: «بحِب تفــادي التــدهور حــتي النفــسي منه في التعاطي بين اسرآئيل ولبنان (...) ونحن نُعمل منَّ احل السلام وهذه العمليات ليست الغضلي من احل حُلق الظروفُ السياسية الْتناسيَّة لايجاد حلَّه. وقال «ان تنفيذ القرار النولي الرقم ٢٥٥ واضح ويجبُ تطبيعَه من دون قيد أو شُرطُ ويجب تباللُّ الافكار والعمل بالتنسيق مع الولايات المتحدة من اجل ايجساد وسسيلة لاطلاق المفساوضسات بين لبنان واكد أن اللقاء مع لحود كان «ايجابياً للغاية ووبياً

ومشمراً، وتناول الوضع العام في عملية السلام ووضع السار اللبناني، مشيراً الى أن لحود شجعه على مواصلة جهوده من اجل السلام. واوضح دان مجَموعة الإفكار التي نقلهًا في السَّابُق ما تزالُ موجودة ويجب العمل على ترجمتها الى وقائع، وقال: «نحن نرى ان الوضع في المنطقة صعب ولكنى لا أفقد الامل في ايجاد حل، واكد أنَّ الأتصاد الأوروبي ولا يرى ضرورة وضع

جدول زمني من اجل المسارين اللبناني والسوري، فالاتحاد الأوروبي يعتقد ان كلَّ المُلفَّات مَهْمَةً ويتَعَامَلَ معها في كل الظَّروف، مالحظاً حصول تطور على المسار الفلسطيني يساعد على ايجاد ظروف سياسية افضلٌ في المنطقة، لكن هذا لا يعني ان عدم حصول تقدم على المسار الفلسطيني سيدعو الاتحاد الاوروبي الى كف الايدي وعدم التحرك لاطلاق المسارين اللبناني

وبعد لقنائه رئيس الحكومية سليم الحص كبرر موراتينوس دان فصل المسارين اللبناني والسوري لا يؤدي الى ايجاد حلول عملية ويجب ايجاد حلول عملية ومستمرة للمشكّلة».

واوضح ان الحص طلب منه «ابلاغ اسرائيل بوقف خرقها الأجواء اللبنانية. ووعبته بحمل هذه الرسالة ومعالجة الموضوع في شقة السياسي من اجل اعادة أحداء المفاوضات بشكل ايجابي، وعلم أن موراتينوس عسرض لكيسار المسؤولين

اللبنانيين الموقف داخل اسرائيل من مسالة الانسحاب من جنوب لبنان وتوجهات التسارات المضتلفة في المناقشة الداخلية لمبدأ الانسحاب، مشيراً الى ان معظم مراكز القوى في الأحزاب والتيارات الرئيسية ليست مع انسحاب وحيد الجانب.



لحود مستقبلاً موراتينوس امس. (ا ف ب)

اده: أميركا تتجاهل ألـ270

■ بيروت - «الحياة» - رد عميد الكتلة الوطنية - «لبنان يجب أن تكون من ضمن عمليــة الســـلاه ريمون اده على وزيرة الصحة الاميركية دونا شلالا التي ربطت الانسحاب الاسرائيلي من جنوب لبنان بالسلام الشسامل في المنطقة، وقسال ان هذه التصريحات «تجهل أو تتجاهل وجود القرار الدولي الرقم ٢٥٥ الصسائر في ١٩٨٨ والذي يطالب الدولة العبرية بالانسحاب القوري من الأراضي اللبنانية.

مطمت بأن طائرات عسكرية اسرائيلية حلقت فوق بیروت؛ علی مدی لیلتین متبالیتین، محدثة ضجیجا جهنمياً، كأنها تقوم بهجوم جوي، زارعة الرعب لدى اللبنانيين. أمل أن تكون السيدة وزيرة الصحة الأميركية - اللبنانية، دونا شلالا، قد أنتفضت في سريرها عند سماعها ضجيج الطائرات. انما أجهل اذا كَأَنْت، قبل سفرها، قد أحتجت ضد هذا التجليق

اللبنانية، بعد زيارتها لرئيس الجمهورية اميل لحود بما يلي: وفي ما يتعلِق بلبنان وعلاقته بالسلام الشامل، كرَّرنا أيضاً أننا نؤمن أن قضية جنوب

وقال اده في تصريح أمس:

غير القانوني، ولو من قبيل الشفقة. وعلي التعكس، فقد أدلت الى رجال الصحافة

على اللبنانيين، بحيث تلوح لهم بسماليم شمامل لن يتحقق أبدأ طالما أن القرار ٤٢٥ غير منفَّدُه.

لحزب «البعث» وبعض التاخير في بخول المفتشين مواقع. وساد ترقب قبل ثلاثة أيام من تقديم بتلر تقريرة الى أنان الذي سيحيله على مجلس

> بغداد سترفض رسمياً زيارة مواقع الحزب. سورية -إيران

والمراجعةُ الشاملةُ ستفتقد مضمونها».

في بمشق قالت مصابر بيبلوماسية ايرانية لـ والحياة، ان نائب

خاتمي سيزور بمشق دفي المستقبل القريب، وكَّان الشَّرع وخرازيُّ اجريا محادثاتُ في وزارة الخارجية السورية

الوطني الكربستاني بزعامة جلال طالباني والحزب الديموقراطي الكردستانيّ بِرْعَامة مسعود بارزاني. وزاد ان سورية وايران «بولتان فيّ المنطقة ولا يمكن ان تقفا موقف المتفرج على ما يجري من تطورات. وبعد محادثات خدام - حبيبي آمل نائب الرئيس السوري بان «لا بخل اي طرف في عمليات عسكرية ضد (العراق) لأن هذه العمليات

تقريربتار تقاعَسُه في مجالات تقديم الوثائق ونزَّع السلاح. ونفنتٌ فرق التَّفتيشُ ﴿الْقَيْمَةُ ، فَي بغدادٌ عمليات امس لكن فرق

الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام ونظيره الايراني حسن حبيبي

مستقبل العراق، مؤكدة أن دمشق وطهران النُّ تقفا موقف المتَّفرجَ أزاَّءً ما يجري، في الشرق الاوسط وكشف خدام ان الرئيس الايراني محمد

قبل توجههما الى مكتب نائب الرئيس للانضمام الى خدام وحبيبي. ونقلت مصادر ايرانية عن خرازي قوله بعد لقائه الشَّرع: «أيران كَانْتُ ولا ترال تؤكد على وحدة الاراضيّ العراقية ومن هذا المنطّلق بُحثنا في شكل بقيق، في اتفاق واشنطن بين الاتحاد

وحدد بتلر الثلثاء موعدأ لتسليمه الامين العام كوفي انان التقرير الاستنتاجي في شان مدى تنفيذ العراق تعهده التعاون مع اللجنة الخاصة. ويتوقع أن يتضمن التقرير تفاصيل نتائج عمليات التفتيش التي ينفذها حوالي ١٨٠ خبيراً في بغداد، ومدى تعاون العراق او

التفتيش «الزائرة، لم تنفذ أي عملية. ووصفت مصادر بيبلوماسية الإجواء بأنها اليست تصعيبية، من جانب داونسكوم، وواقتنطن او بغداد، وأشارت الى زيارة الرئيس بيل كلينتون لغزة وأسرائيل في هذه الفترة كاحد العوامل المساهمة في تَفْضيلُ تَجِنْبُ التَصعيدُ، الا أَذا برز استَفْرَاز عراقي لا مجال لتجاهله. واستبعدت مصادر قريبة الى اللجنة الخاصة نشوء ارمة تؤدي الى

ضربة عسكرية للعراق قبل نهاية الشهر. ولاحظت اوساط دولية ان العراق يلبي طلبات «اونسكوم» الرئيسية ويصاول في الوقت ذاته الظهور بمظهر المتحدي في شكل مدروس ومحدود في قضايا مثل مقرات حرب «البعث» مع الحفاظ على «خط الرجعة»، وأشارت الى ان عمليات التُفتيش شملت مواقع محساسة، بينها مقرات للحرس الجمهوري ومواقع قريبة من القصر الجمهوري.

وبالإساليب السياسية وعبر الحوار البناء، وقال الناطق باسم وزارة الخارجية الروسية فلانيمير رحمانين أمس أن على جميع الاطراف أن متكفلُ النَّشاطُ الطَّبِيعي، لعملٌ اللجنة الخاصة، مشيِّراً الى أن ذلك يمكنَ ان يمنع «جولات جديدة من التوتر ونشوب ازمات جنيدة،. ولفت الى ان موسكو تعتبر عمل اللجنة اشرطاً ضرورياً، لبدء

المراجعة الشاملة بهدف الوصول الى قرار برفع شامل للحظر النفطي على العراق.

بحثًا في دكيفية مواجهة المؤامرات الاميركية ضد العراق، وبور ايرانَ وسورية في هذا المبال، وذلك في اجتماع معلق عقد امس في حضور وريري الخارجية فاروق الشرع وكمال خرازي. وأوضحت أن المحادثات تنَّاولت ايضاً «نور المعارضة العراقية في

ستتسبب في اضرار وخيمة للشعب العراقي وستترك اثراً سلبياً على

اما المجالات التي يمكن وصفها بانها مجالات «لاتعاون، فلملت حتى الآن الوثيقة الجوية، ورفض السماح بنخول مبنى القيادة القومية

وَّقَالَتَ المُصادِرِ انه في حال اتَّخَاذَ «اونسكوم» قرار تحدي بغداد في

الشاملة في المنطقة، ويظهر أن دونا شلالا تجهل أو

تنجاهل وجود القرار رقم ٢٥٥ الصادر عن مجلس

الأمن، المصنيِّق من قبل حكومتها بتاريخ ١٩ آذار

١٩٨٨، الذي ويطلب الى استرائيل أن تُوقّف قدوراً أعمالها العسكرية ضد سلامة الأراضي اللبنانية،

وأن تسحب قواتها، بدون مهلة، من كامل الأراضي

نزال تحتل جنوب لبنان، الى ما بعد نهر الليطاني،

كما تحتل أيضاً جنوب غربي البقاع. لا بيدو أن هذه

الواقعة تزعج السيدة الوزيرة، بينما بلادها متواطئة

مع اسرائيل، بحيث تدفع لها سنوياً ثلاثة بالايين

يولار بالاضافة الى مختلف الساعدات الأخرى. قد

يكفى أن تهدد واشتنطن بوضع حد لهذه المساعدات،

شُسُّلالا أن تقدم مسكل هذا الاقستراح الى الرئيس

كلينتون؟ لا اعتقد ذلك. عليها إنن أن توقف تهكمها

تُنسحب استرائيل من لبنان. ولكن هل تجرؤ دونا

لقد انقضى أكثر من عشرين عاماً واسرائيل لا

مسالة مواقع الحزب بريارتها مرات الى جانب غيرها من المواقع والحسباسة، فأن ذلك سيكون مؤشراً الى احتصال اندلاع أزمة، إذا كانت واعتبر مصدر مطلع أنه في حال سجل تقرير بتلر تعاوناً طفيفاً فإن

اللحنة القضائية

تتمة الصفحة الاولى

ولا يمانعون في توبيخه، خصوصاً وإن الكثيرين بداوا يتخوفون من مضًّاعِفَاتُ استُعرارُ العملية افترة طويلة على ما يترتب عن نلك من نتائج سلبية على الأستقرار الاقتصادي والسياسي في البلاد ناهيك عن المُضَاعَفَاتُ السَلَبِيةَ عَلَى الصَّعَيد الخَارِّجِيّ. وبالطبع لم يستسلم البيت الأبيض للوضع الراهن الذي سيولده

قرار اللحنة القضائية بتوجيه الاتهام اذ أن الاستعدادات قائمة ومكتفة لخُوضُ المُعرِكة المُقْمِلَةُ دَاخُل مَجِلُسُ النَّوابِ الذي سَيِبِدا منتَصف الاسبوع المقبل مناقشة توصيات اللحنة. وتنامل الادارة بأن يتمكن الرئيس كلينتون من اقفاع عند من النواب الجمهوريين المعتدلين بعدم التصويت على قرار من الكونغرس بتوجيه

الاتهام علماً أن الرئيس كلينتون بحاجة الى عدد قليل من هؤلاء النواب ربما ١٤ نائباً لكي يسقط مشروع قرار الاتهام في المجلس. وكان واضحاً أن قرار الرئيس كلينتون بأنَّ يضم وهده الى القدس وغزة حوالي ٢٠ نائباً بيموقراطياً وجمهورياً هو جزء من حملته لاقناع الْمُعَتِّدَا بِينَ بِتَفَادِي انضَالُهُ الْبِلَادِ فِي دوامة طويلة من المحاكمة من جانبَ مجلس الشيوخ.

وفي ما يأتَّى البنود الأربعة التي بدات اللجنة التصويت عليها: - الْحنثُ بِالْقَسِمُ فِي اطَارِ شَهَادَة اللَّي بَهَا فِي ١٧ أَبِ (اغْسَطس) الماضي امام اهيئة المُحلفين الكبرى، (عَرَفة اتهام) بطلب من قاضي التحقيق المستقل كينيث ستار الذي كان يجري تحقيقا حول علاقة الرئيس بمونيكا لوينسكي، للوظفة المتدرية السابقة في البيت الأبيض. - الحنث بالقسم في أطار شهادة اللي بها امام الْقضاء في كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٧ وكانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ في اطار قضية بولا جونْزُ، الَّتِي كَانْت تَتَهُم كَلِينَتُونَ بِالتَّحْرُشُ الْجِنسي. - اعاقة عمل القضاء لتشجيعه لوينسكي على الكنب امام القضاء

بينهم في شكل خاص سكرتيرته الخاصة بيتي كوري. - تَجَّاوِرُ السلطة لأنه خَدْع، عبر تصريحات كانبة، الشعب الاميركي واعضاء حكومته ولانه سعى الى خداع الكونغرس من خلال الكتب في تُصريحات مكتوبة سلمها الى اللَّجِنة في اطار تحقيقها.

بشان علاقتها بالرئيس والسعي الى التاثير على شهود أخرين، من

مواحهات الضفة تتمة الصفحة الاولى

تفاوض مثمرة وسلام دائم. واعترفت اولبرايت في مؤتمر صحافي مشترك مع مستشار الرئيس لشوون الأمن القومي صموئيل بيرغر، بأن المرحلة الثانية من تنفيذ اتفاق واي ريفر تواجه صعوبات أكثر من المحلة الأولى. وعزت نلك الى

دالاستغزازات الكلامية المتبايلة والعنف والخلافات على قضبايا أساسية كتبالل الأسرى، وأوضحت انه لم يكن متوقعاً ان يتمكن الجانبان الفلسطيني والاسرائيلي من بناء علاقات عمل قوية بسبهولة وبسرعة، لكنها شببت على ضرورة تحرك الطرفين «نحو تنفيذ المرحلة الثانية»، مشيرة الى أن المطلوب هو وتنفيذ اتفاق واي كما وُقع، واعتبرت اولبرابت موافقة المجلس المركزي الفلسطيني على الغاء

بنود في الميثاق الوطني بانها «خطوة مهمة، ستتبعها خطوة اخرى الافنين المقبل عندما بلغي المجلس الوطني البنود في الاجتماع الذي سيحضره الرئيس كلينتون في غزة الاثنين ألمقبل. واعربت اولبرايت عن اعتقادها بان في الامكان التغلب على

الصعوبات الراهنة وبأن الولايات المتسحدة ملترمة بذل كل صافى استطاعتها لتحقيق سلام أمن ودائم. وأكد المستشار بيرغر بدوره ان محادثات كلينتون مع نتانياهو غدأ والرئيس ماسر عرفات الأثنين المقبل ستركز على العمل من أجل حل كل

الخَلَافَاتُ بِينُ الْجَانِبِينِ وَالتِّي تعترض تنفّيذُ اتفاق واي ريفر، ونلك عبر الحوار والتسويات. وتوقع بيرغر ان بركز الرئيس كلينتون في خطابه في القدس على العلاقات المتينة بين الولايات المتحدة واسرائيل وعلى ان أمن اسرائيل هو شرط مسبق للسلام. أما خطابه أمام المجلس الوطني الفلسطيني فمن المتوقع أن يركز على الاشادة بالخطوات التي قام بها الشعب الفلسطيني في عملية السلام والواجبات الذي تعهدت بها السلطة الفلسطينية كجزء من العملية. ونكر بيرغر أن عرفات سيكون في استقبال كلينتون في مطار غزة لدى وصوله على متن طائرة هليكوبتر رئاسية. واعتبرت أولبرايت أن زيارة الرئيس كلينتون لغزة لا تشكل دعماً لقيام الدولة الفلسطينية مستقبلًا، بلُّ هي نتيجة اتفاق تم التوصل اليه في واي ريفر وأن الدولة الفلسطينية تبقى موضوعاً متروكاً

ونفى بيرغر أن تكون لزيارة الرئيس كليندون للقيس وغزة وبيت لحم حيث سيضيء شجرة الميلاد في كنيسة المهد، أي علاقة بمداولات اللجنة القضائية في فضّيحة مونيّكا غُيت. وقال أنَّ الزيارة ناتيّ في اطار قيامه بمسؤولياته في السياسة الخارجية.

للمفاوضًات النهائية.



هذا الاسبوع



الملا محمد عمر تحدث الى «الوسط» عن نشأة الحركة وعلاقاتها الاقليمية والدولية

زعيم «طالبان»: لسنا صنيعة احد وابن لادن يحترم تعهداته لنا

حل أزمة لوكربي «هدية» العام الحديد؟

شبح انهيار اسعار النفط خيم على قمة ابو ظبي كلينتون «يشهد» ولادة الدولة الفلسطينية!

الانتخابات السورية: تجديد لمواكبة الانفتاح والبرامج صور ومضافات وطبل وزمر

ايران: منظمة «فدائيو الإسلام» هل تكرر مع خاتمي ما فعلته مع الكاشاني ومصدّق؟

مؤتمر صاخب في الذكرى المئوية لصاحب «أهل الكهف» هل آن الأوان لتجاوز توفيق الحكيم؟

سمالتو مبتكر أزياء الزعماء: الرجل يتحول طفلاً خجولاً كلما اختار ثيابه

- عادل إمام ونادية الجندي؟ • رغدة .. مشاريع بالجملة
 - محمود حمیدة
 متعدد المواهب والأدوار
 ۳ أسئلة
 - يجيب عنها كاظم الساهر
 - فيفي عبدهفي إجازة إجبارية



اسبوعية سياسية مقتقلة تصدر صباح كل اثنين

The state of the state of

اوجلان يستعد للتخلي عن زعامة الكردستاني ُ

● روما - أ ب - نقلت صحيفة «المانيفسش» الإيطالية امس الجمعة

عن زعيم حرب العمال الكريستاني عبدالله اوجلان أنه يستعد التخلي

عن منميه في الحزب اليتفرغ للعب دور دولي، في ايجاد حل للقضية الكردية. واضاف اوجلان في حديثه إلى الصحيفة أن ذلك يحرره من

مسؤوليات واعباء لكنه لم يحدد موعدا رسميا لذلك ولا قدم مرشحا

ايطاليا تسليمه وتحاول ايجاد مخرج قانوني للأزمة

الرئيس السابق سوهارتو في جرائم فساد.

٢,٢٥ بليون روبية (٩٦ ،٦ مليون دولار).

تقريباً، ارجئ الى نهاية السنة».

حريران (يونيو) ١٩٩٩ .

لخلافته. وتطالب تركيا بأسترداد الزعيم الكردي لمحاكمته فيما ترفص

نجل سوهارتو مشتبه به في جرائم فساد

⇒ جاكارتا - رويترر - نكرت صحيفة اندونيسية باررة أمس
 الجمعة أن المحققين في اندونيسيا پشتبهون في تورط أصغر ابناء

وبقلت صحيفة «كومباس» عن انتون سوغاتا نائب الدعي العام

في عملية للكسب غير المشروع تتعلق بقطعة أرض استأجرتها شركة

دغروء التي يمتلكها من الحكومة، وخسرت الحكومة في هذه الصفقة

قلق دولي من تعزيزات عسكرية في قبرص

• نيويورك (الأمم المتحدة) - أ ف ب - وصف الأمين العام للأمم

ان ونشر صواريخ أرض - جو اس - ٣٠٠ الذي يثير جدلًا ، منذ سنتين

وتؤكد قبرص أنها لا تزال مصممة على نشر هذه الصواريخ التي

اشترتها من روسيا وهندت تركيا بتنميرها بحجة أنها تشكل تهديداً

الأمنها. ويؤكد القبارصة اليونانيون أن هذه السواريخ محص دفاعية.

التحدة لحفظ السلام في قبرض فترة سنة أشهر جديدة حتى ٢٠

وأوصى انان في تقريره بتعديد مهمة ١٢٠٠ عنصر من قوة الأمم

المتحدة كوفى انان التعزيزات العسكرية في قبرص حيث يعتزم القبارصة اليونانيون نشر صواريخ جو - أرض بانها «مثيرة للقلق».

وقال اتان في تقرير لمجلس الأمن أول من أمس الخميس ان «الاستمرار في تعزيز المعداد والبنى التحتية العسكرية، أمر مثير القلق. وأكد أن «الطرفين واصلا تعزيز قدراتهما العسكرية». وأضاف

لشؤون الجرائم الخاصة أن هوتومو ماندالا بويرا الملقب «تومي» متورط

القمة الاوروبية في فيينا: مناقشة الاصلاحات قبل اطلاق الـ "يورو

🗖 فيينا – عيدالمنعم توفيق

🗯 بدأ قادة الاتصاد الاوروبي في العاصمة

الإجراءات لانعاش النمو الاقتصادي في دول الاتحاد

موروء. كلما ناقش القادة الاوروبيون وضع

استراتيجية موحدة للهجرة الى بولهم ومكافحة

وتركز الجدل حول الاصلاحات الهيكلية في

المُؤسَسَاتُ المُأْلِيةَ للاتَّحَادِ لترشيدِ الإنفاقَ في مجالً

الاوروبي ليتمكن من اللحاق بالاقتصاد الاميركى

اثبات وجودهم في الازمات سواء تلك المتعلقة بالقارة

وَفِي الْوَقَت نَفسه، سعى القادة الاوروبيون الى

الذي يستجل نموأ متواصلاً منذ سنوات.



المستشار الالماني السابق هلموت كول (الثاني من اليمين) احتفت به القمة امس تقديراً لجهوده في الاتحاد. (رويترز)

الأربع ــــة (٣ بريطانيين

ونيوزيلندي). وجاء ذلك في ظل

معلومات رسمية مفادمًا ان

المعتقل عبدي عبلايف واعترف

بتورطه في الجسريمة وقسدم

شاركوا في خطف الأجانب النبن

وزع لهم في ما بعد شريط فيسو

يحمل اعترافأ منهم بأنهم قدموا

ألى الشيشيان للتجسس الصلحة

الاستخبارات البريطانية،

مستفيدين من عقد لحساب

وتسود فوضى في الشيشان

أنت خَلال العامين الماضيين الي

خطف ٤٠٠ شخص لا يزالِ مصير

حوالي مئة منهم مجهولاً. وتشيع

السلطات ان وراء العمليات تنظيم

اصبولى ستشبد. ويأتى ذلك في

وقت يسعى الرئيس الشيشاني

الموالي لموسكو اصلان مسخادوف

تصفية منافسيه النين يحتفظون

بميليشيات مسلحة قوية.

الشركة المحلية للهاتف.

وكبان هنوالي ٢٠ منسلمياً

معلومات حولٌ شركائه.

معتقل بيعترف بدوره في 'شبكة' قتلت الأجانب الاربعة

الشيشان: رئيس النيابة مصيره غامض بعد خطفه

□ موسكو - جلال الماشطة

■ بثت اجهزة الإعلام في الشيشان أس الجمعة نبأ مفادم ان معتقلاً لدى الأجهزة الأمنية اعترف بتورطة في تنظيم عملية خطف الرهائن الأجانب الأربعة الذي وجدوا مقتولين الثلثاء

وجاء نلك في وقت تضاربت الإنباء حول مصير رئيس النيابة العامة في الجمهورية منصور طاهروف ألذي تعسرض للخطف لمبادلته بالمعتقل. وقال ممثل الشبيشان في موسكو ليمسا تجيروف ان طاهروف عماد الي غروزني في حين قال وزير الأمن الشيشاني خضر مجيدوف ان البحث استمرعن رئيس النيابة

وأفادت الأنساء القيادمية من غرورني أمس ان المحققين وجهوا أصابع الاتهام الى تنظيم اسلامي متشدد في جريمة قتل الأجانب

اللجنة القضائية تستعدلتحويل

كلينتون. القانوني للأكثرية الجمهورية في اللحنة القضائية دايفيد شيبرز داتهم الرئيس وليام جيفرسون كلينتون، واضاف امام اللحنة والادلاء بتصريحات كاذبة ومنضللة عن سنابق تصور وتصميم تحت القسم وبرشوة شهود وتجاوز حد السلطة

في ايدي بضع عشرات من النواب الذين لم يتخذوا قراراً بعد أو لم لعزل كلينتون، وهي نتيجة لا

> من جهة ثانية، قال الستشار دانه لمن واجبي المؤسف، أن اتهم كلينتون بعرقلة عمل القضاء

مذكرة إقالة كلينتون إلى الكونغرس

اعلن رئيس مسجلس النواب نيوت غينغسريتش انه بدأ التَّحضيراتُ لدعوة المجلس في ١٧ كانون الاول (ديسمير) الجاري للتصويت على منكرة لإقالة الرئيس بيل كلينتون. وتأتي هذه الدعوة من غينغريتش في وقت تستُّعد اللجنَّة القُّضَّائيَّةُ في مجلس النواب لتبني منكرة اقالة

والادلاء بشبهادات كانبة وعرقلة سيسر تحقيق الكوثغيرس في

الولايات المتحدة. وبات مصير الرئيس الأمريكي

يعلنوا مواقفهم حتى الآن. وإذا اقسر مسجلس النواب ىنونھا، سىتىدال إلى مىجلس الشيوخ. ويتطلب الأمر الحصول على موافقة غالبية ثلثى الإعضاء

يتوقعها حتى أشد منتقسه. وسيناقش اعضاء اللجنة اربعة بنود تستوجب عبزل الرئيس تتضمن إنهامين بالحنث باليمين، واتهاماً بعرقلة العدالة وأخر باساءة استخدام السلطة. ومن المقرر ان يغادر كلينتون

الذي الترم الصمت تجاه مسألة يدء أجراءات العزل واشنطن في وقت مبكر من صباح اليوم السبت متوجهاً إلى الشرق الاوسط ويحاول مسسؤولو ادارة كلينتون ومؤيدوه التصدى لمنالة بدء اجراءات العرل من خلال

الوصيول إلى النواب النين لم يعلنوا موقفهم ومعظمهم من الجمهوريين المعتدلين الذين قد بمثلون عاملاً حاسماً في المسألة.

يعلق مهمته بعد فشلها

هي المانيا وفرنسا وبريطانيا.

يرون في الوساطة الدولية الطريق الوحيد لمواجهة جمهورية

(مثل البلقان) او التي تعصف بانداء اخرى من

العالم وذلك في مواجهة «العملاق» الاميركي الذي يتربع حالياً على قمة الحلول السياسية.

واتجهت الانظار اكثر فأكثر امس الى المانيا التي

ستؤول اليها رئاسة الدولة المقيلة للاتحاد من النمسا

التي ترأس النورة الحالبة، تأكيداً للنور المهم الذي

يضطلع به الالمان كمحرك رئيسي لانهاض السياسات الاقتصانية الاوروبية، خصوصاً في مرحلة الـ يورو،

ويعول الاوروبيون على عملتهم الموحدة لمنافسة

الدولار الاميركي والين الباباني في الاسواق العالمية.

لذا أنصبُ الإهتَّمَامُ الإلْماني على السيَّاسة التَّي سيتبعها المستشار الالماني غيرهارد شردور ومدى

قدرتها على انجاز ملفات حاسمة على صعيد الاستقرار آلامني والسياسة الضارجية ليتحول

الاتحاد الى قوة يحسب لها حساب في القرن المقيل.

اوروباً لم تبد حتى الآن جاهرة لمواجهة التحديات

على الصعيدين الداخلي والخارجي ووصفوا القمة

بأنها استكمال للمشاورات والمناقشات واعادة ترتيب

التكتلات داخل الاتحاد حول محاور ثلاثة متنافسة

ورأى مراقبون متشائمون في فيينا امس ان

التي بات مصيرها مرتبطا بالمارك الالماني.

ولم يستسعد المصدر امكان استئناف هيل مهمته، اذا دعت الضرورة، لكنه قال انه لا يتوقع عودته الى بريشتينا او بلغراد قبل كانون الثاني (يناير) المقبل.

واضاف في أتصبال هاتفي من جمهورية مقدونيا المجاورة التي يشخل هيل منصب سفير بلاية لَّدِهَا «قَلْنَا دَائِمَاً أَنْ الْعَـُمُلِية حُـاْصة بالحانين وليست بنا... اننا نقدم العون فقطء.

وتوجسه هيل الي باريس الخميس ليطلع مجموعة الاتصال النولية المعنية بيوغوسلافيا السابقة على نتائج مصابثاته الاخيرة في بريشتينا ويلغراد.

وكان مقرراً ان يتوجه امس الى جمهورية الجيل الاسود حيث يعقد مصادثات مع الرئيس ميلو بيوكانوفيتش. واعلنت مجموعة الاتصنال الينوم الجنمعية انها ستتخذ خطوات لجمع الجانبين

الوسيط الأميركي في كوسوفو

🖬 بريشىتىنا – رويتىرز – قال سصدر قريب من مستانثات كوسوفو أن البعوث الاميركي كريستوفر هيل قطع مهمته في كوسوفو، بعدما وصلت جهوده

بين مطالب سكان الاقليم

بالأستقلال ويقائه ضمن جمهورية

صريبا اصبيت بانتكاسة هذا

الاسبوع عندما رفض الجانبان

ولم يصدر تعليق فوري عن اي

مقترحاته.

الديبلوماسية بين الإلبان والصرب الى طريق مسدود. واشتاف المصيدر الذي طلب عدم نكر اسمه ان الوقت صان ليحاول الجانبان التحدث مباشرة الى يعضهما يعضا انطلاقاً من

وتُبِقّة التفاوضُ التي اعددناهاء. وتنقل هيل على مدى اشهر بين بلغراد وبريشتينا عاصمة اقليم كوسوفو، حيث شنت صربيا حرباً على سكان الأقليم. لكن جهوده الرامسة الى محاولة التوصل الى حل وسط

 ● واشنطن - «الحياة» - يشارك الناخبون في بورتوريكر غدأ
 الأحد في استفتاء حول شكل العلاقة مع الولايات المتحدة، فيما بأمل حاكم الجزيرة ان يؤدي الاستفتاء الى تأييد انضمامها بالكامل الى الولايات المتحدة حتى يتمكن من الضغط على الكونغرس لاعلانها ألولاية الأميركية الواحدة والخمسس.

استفتاء على تحويل بورتوريكو الولايات الأميركية الـ ٥١

وتتمتع بورتوريكو بوضع خاص مع الولايات المتحدة اذ يخدم شبابها في الجيش الأميركي ولديها ممثل في الكونغرس. لا يملك حق التصويت. لكن الجزيرة تشارك في الألعاب الاولبية بمنتخب خاص بها. ويأمل بدرو روسيلاو حاكم الجزيرة الواقعة في الكاريبي ان يدعم سكانها البالغ عدهم ٢,٦ مليون نسمة ضمها الى الولايات المتحدة حتى يبدأ الضّغط في واشنطن في هذا الاتجأه.



مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهرعلى شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

من الجانبين على قرار هيل الذي الى مائدة المفاوضات. ا يمثل صفعة قوية للألبان ممن ... *و القشرة الى زوال* متوفر فقط في الصيدليات احصل على عينة مجانية و فرصة للفوز بتذكرة أو إقامة في دبي خلال مهرجان التسوق إملىء الكويون وأرسله على الفاكس رقم : الرياض ٤٦٤٥٦٦٤ أو دبي فاكس : ٣٢٩٣٥٤

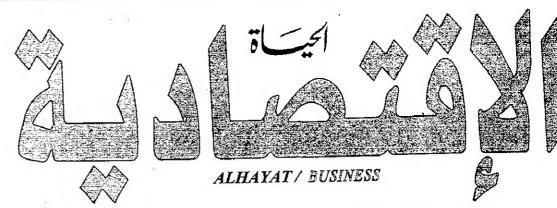
صندوق البريد : ـ هل تعانى من القشرة ؟ مل ترغب في الحصول على عينة مجانية ؟

نعم

نعم 🗌

هذا العرض صالح لغايه 10 ديسمبر 1996.

للمزيد من المعلومات الإتصالب: AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD.



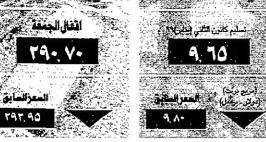


الجنيه الاسترليني



في شوق لندن

🛘 القاهرة – إبراهيم خياط



مصر تواجه مشكلة احتذاب

الشركاء والاستثمارات الأجنبية

ى سوق لندرك

قد تستخدم في تمويل خطط التنمية

□ لندن – والحياة؛ □ أبو طبي – شفيق الاسدي

🗷 خسر سعر خام القياس «برنت» نصو بولار تقريباً من قيمة كل برميل الاسبوع الماضي وتراجع سعر البرميل الى حدود ٩,١٧ دولار قبل أن يسترد بعض الخسسائل صباح امس ويسجل ٦٠,٥ دولان مناثرا بانباء زيارة وزير الطاقة المكسيكي لويس تبليز الى فنزويلا حيث بدا مصابئات مع ألرئيس المُنتَّخَبِ هُوغُوَّ شَافِيزَ ووزير الطاقة والمناجم أروين

وكانت المكسيك وفنزويلا تزعمتا مع السعودية جهوداً الت الى اتفاقات خَفْض الانتاج النفطي قُللت الامدادات الي الاستواق الدولية بنحو ٣,١ مُليون

في الوقت نفسه نكرت مصابر نفطية في الإمارات ل والحياة، أن دول الخليج تؤيد انعقاد مؤتمر طارىء لمنظمة «اوبك» قبل الاجتماع المقرر في أذار (مارس) المقبل اذا أستعرت استعار النَّفط على انَّحْفاض او اذا تدهورت بصورة اكبر.

وقس المحللون الماليون ان تتراجع مداخيل دول داويك، بنصو ٥٠ بليون بولار السنة الجارية يسبب تدهور اسعار النفط آلي أنني مستوياتها منذ ١٢ عاماً. علماً أن القيمة الحقيقية لبرميل النفط لا تتجاوز حالياً السعر الذي كان سائداً عام ١٩٧٣.

ويُشار الى ان سعر البرميل كان في بداية العام الماضي نحو ٢٥ تولاراً لخام «برنت، وتراجع تدريجاً منذ مطَّلع السنة الجارية حتى بلغ في الربع الاول من كانون الأول (بيسمبر) الجاري حدود ٩,٧٥ بولار. علماً أن خامات بول في داوبك، تُباع باقل من خام «برنت، بما بين ١,٥ و٢ تولار.

واشيار المحللون إلى أن تراجع أسبعار النفط قد يدفع حكومات دول «اوبك» الى الّغاء خطط انفاق حيوية او اسناد تنفينها الى القطاع الضاص الذي يبدي اهتماما بتملك المساريع المنتجة الحيوية وبشراء حصص الدولة في اكثر من مجال داذًا تم تنفيذ برامج تخصيص منظمة، على حد تعبير

ونكرت تقديرات مباليبة دوليية ان حبجم ثروة القطاع الخاص الخليجي (حوالي ٢٠٠ الفِ شخص) ارتفعت الى حدود ٨٠٠ بليون دولار حالياً من نصو ٧١٨ بليون دولار عام ١٩٩٦. ووفق التقديرات التي وضعها مايكل جايلز رئيس مصرف دميريل لينش، الدولي، كانت الثروة عام ١٩٩٦ تتوزع على ١٨٥ الف شُخْص (او هيكُة) منُ

بينهم حوالي ٧٨ الف شخص من السعوبية كانوا يُملكون موجودات بقيمة ٤٢١ بليون دولار. في حين أرتفعت ثروة القطاع الخاص السعودي حالياً الى نحو ٥٠٠ بليون دولار. وتشيير تقديرات عربية متحفظة الى ان

الاستشمارات الخليجية في الاسواق المالية النولية تراوح بين ٢٠٠ و ٣٠٠ بليـقن بولار آمـيـركي تدخل ضمنها الاستثمارات في اسواق الاسهم والسندات للدول الناشئة. من جهة ثانية (رويترز) يظهر منتجو النفط من

خارج ‹أوبك، أول عِلْأُمَاتُ عَلَى انْضَفَاضُ الانتَاجَ بسبب الاسعار الجارية للنفط واشار احصاء عن انتاج الدول غير الاعضاء في «اوبك» الى عدم وجود نمو ينكر في انتاج السنة الجَّاريةُ. وقَالَ مَايك وَيتنر المسؤول في وكالة الطاقة الدولية في باريس: «شاهدنا السنة الجارية اول اثار

لانخفاض الأسعار على الانتاج، واضافه دستكون قصة سنة ١٩٩٩ خفض موارثات التنقيب والانتاج واثر نلك على الانتاج. وتراجع الاسعار في الحقول ريما يكون أعمق مما كَّانَ مُتَّوقَعا حاليا وسيكون ذلك ورقة جامحة كبيرة

السنة المقطة، وسيكون اجمالي انتاج الدول من خارج «اويك، سنة ١٩٩٨ اعلى بنسبة نصف في المئة فقط على مستويات الانتاج السنوي لعام ١٩٩٧ اذ يبلغ نحوّ ا ٤ مليون برميل يومياً بزيادة قسرها ٢١٠ الاف برميل يوميا. وكان السبب الرئيسي في تراجع نمو الانتاج التراجع في الانتاج بنسبة ٥, أ في اللَّهُ منْ الولايات المتحدة التي تتصدر قائمة منتجى النفط من خارج داوبك، والتراجع الكبير الذي بلغ ٥٫٥ في المئة في انتاج النروج اكبر منتجي بحر الشمال.

وقال سيمونز: «لَم نشهد في

تدني الاسعار وخفض الأنفاق على التنقيب يهددان بحدوث هزة نفطية جديدة

بتسى لاون المعلوف

■ حش خبيس في صناعة النقط من ان الإقتصاد العالمي سيواجه خطر حدوث هزة نغطية جحيدة اذا بقيت حال السوق النفطية على منا هي علينه وإذا أجبر تدنى الاسعار شركات النفط كَافُنَّة عَلَيٌّ خَفَضَ انْفَاقِهَا عَلَى

وقال ماثيو سيمونز من شركة سيمونز اندكومبانيء التي تتخذمن هيوستن (ولاية تكساس) مقرأً لها، لـ «الحياة» انه قلق من المستقبل المنظور وما

ويقلق العاملون في صناعة النفط من لحست أسال اضطرار الشبركات الى خفض الانفاق على التنقيب عن مصاس جديدة للنفط وتطويرها بسبب تننى استعار النفط الحالية.

الاستبروع الجاري أن متعظم شركات النفط الاسيركية ينوي خفض الانفاق على التنقيب أو ابقاءه على ما هو عليه خلال السنة القبلة.

وقالت شركة دآرثر اندرسن، الناشطة في مجال الابضات والاستشارات ان براستها السنوية عن قطاع النفط والغار في الولايات المتحدة كشفت أن ٣٨ فيّ المُلَّبَّةُ مِنْ إِلَّا ٨٣ شِسِرِكِيةِ النِّي شاركت في الدراسة تنوي خفض الانفاق على التنقيب في الولايات المتحدة خلال السنة المقتلة تستب تراجع اسجار النفط والتشاؤوم حيال مستقبل هذه الاسعار. وقالت نسبة ٢٠ في المثة من هذه الشبركات انها تتوقع خفض الانفاق على التنقيب خارج الولايات المتحدة، فيما يتوقع 15 في المشه من الشسركسات ابقاء الإنفاق على التنقيب على حاله. ولا ينوي زيادة الانفساق على التنقيب سوى ٢٩ في المشة من

وقسال فكتسور بيسرك المدير الإداري في وارشر اشترست، ان



الشركات خفض الانفاق بسبب تننى اسعار النفط ويتوقع أن تتخذ جانب الحنر فيما تمر أيام سنة ١٩٩٩ والاسعار لم تتحسن بعد. لكن نظراً الى حاجة الشركات الماسية الى العشور على مصبائر حبيدة للنفّط والغارّ، ستسارع الي العودة الى الإنفاق عندما تعاود الإستعبار الانتبعباش. واضبافٌ سيمونن محالما تنتعش الاسعان اعتقد أن الشركات ستنفق أمو الأ

الاحتياطات

طائلة لكى تضعن عدم حدوث تراجع سنريع في قناعدنتها

ويعود نلك الى ان مستقبل ارباح هذه الشسركسات يرتبط بمقدرتها على زيادة احتساطاتها، وهو ما اصبح في غاية الصعوبة خلال الاعوام الإخيرة. وقال سيمونز أن شركته اتمت

اخيراً براسة تناولت عثس شركات نَفُطُ دولية رئيسية في العالم، شــملت داركــو، ودتكســاكــو، وداکسون، ودشیقرون، ودرویاً دانش شل، کسشسفت آن هذه الشركات انفقت نصو ٢٦٠,٥ بليون دولار خلال العقد الماضي، أو نحــون بولار في السنة، على التنقيب لكن هذه الشركات لم تتمكن على رغم هذه المبالغ التي انفقتها من زيادة انتاجها الى بنسبة ٩,٠ في ٱلَّنة، ولو لم تنفق الشركات هذا ألقدار من المأل لكان انتاجها تراجع.

ويعرب سيمونز، وهو مصرفي استشماري يختص في شوون صناعة النفط، عن قلقه أيضًا من ان نسبة نضوب الحقول الحالية المنتحة تزداد وتتسارع.

ويقول: ولا ترغب أي شركة في بقاء الانتساج راكنداً، ناهيك عن خفضه، لأن بقاء الانتاج على حاله او خفضه سيدهور اسعار اسهم الشركة. وهذا ينطبق على شركات النفط في انحاء العالم كافة، سواء كانت عامة او تملكها الدولة،

ويلقي سنّي منونز اللّوم على ميئات مثل وكالة الطاقة الدولية ووزارة الطاقة الامبركية لأنها بالغت في تقديراتها للمعروض النفطي من شارج منظمة «اوبك». ويتسال سيمونز ما اذا كانت نول راويك، ســـــــملك من الطاقــــة الأنتاجية الكافية لتلبية الطلب عند بروز الحاجة اليه لأن تدنى اسعار النفط يجبر الشركات التي

تملكها الحكومات على ضغض

تدنى اسعار النفط يحمل الشركات موازناتها ايضاً. على اتضاد اجبراءات شديدة بما السَّابِقِ هَزَّة طَاقِّهَ مُن تَنْاقَضُّ فيها خفض لا يستهان به في العرض والطاب. والجنميع في الإنفاق والتوظيف، اضافة الي صناعة النفط يعشقد دائماً ان مخول ميدان الاندماج والاستملاك على نحو لم يشهده القطاع من

الهسزات سستنجم فسقطعن اضطرابات في الشيرق الاوسط والسؤال الذي يطرح نَفْسَهُ، من ويعتقد سيمونز ان على الشركات يتضرر أكثر، شركة دارامكو، السعبودية ام دشل، البريطانية الهولندية. ومن البين انْ الشركتين تتضرران على نحو

البورصات الدولية امس نتبجة عوامل عدة من بينها بدء وقف عدد كبير من صناديق الاستثمار الكبرى عمليات بيع وشراء الاستهم والسندات ألآوروبيتة باستثناء العمليات الضرورية، في انتظار بدء التعنامل بالعسملة الاوروبيسة الموحسدة (يورو) في الإول من الشبهر المقبل.

هبطت أسعار الإسهم في معظ

كسا تضررت الاسهم من عمليات جني الارباح واصدار عند شأن ارباح السنة الجارية والقلق من امكانية بدء لجبراءات لحرل الرئيس بيل كليستنون يسسب القضيحة الجنسية مع المتدربة فى البسيت الابيض مسونيكا

وراوحت خسسائر المؤشيرات الرئيسية في البورصات بين نحو اثنين في المئة في كل من المانيــا وفرنسا وه,٣ في آلمئة في بورصة هُونْغَ كُونْغَ، في حين تَجُــاُوْرُ ت ٢٠٥ في المُنَــة في كل من لننن

وجاءت خسائر البورصات الدولية عقب خسيارة بورصة نيويورك نحو ١٩٧,٦١ نقطة على أسياس ميؤشير دداو حيونزي، أي نحو ١,٨٦ في المئة، يوم الاول من امس. وبدا التعامل في نيويورك يوم الأول من أمس بتراجع مؤشر «داو جسونز، مسا يزيد على ٧٠

رجال اعمال يابانيون يتابعون حركة بورصة طوكيو. (أ ب)

الدولار تراجع مقابل العملات الرئيسية

الاستعدادلطرح "پيورو" پس

وتحول المستخمرون في البورصات الدولية من الاسهم الى السندات بعبد ارتفاع السندات الامسيسركسيسة يوم الاول من ام وانخفاض الاسهم الاميركية الليلة قبل الماضية والذي ادى ايضا الى انخفاض سعر الدولار.

وتراجع سعسر الدولار عند افتتاح سُوق نيويورك أمس الي ١١٦,٥٥ ين و١,٦٤٨ مسارك من ١١٧,١٢ ين و٥٠٥,١ مسارك في نهاية التعامل في نيويورك يوم الخسميس. وارتفع الاستبرليني السي ١,٦٨٤٨ دولار مسن ١,٦٧١٤ آ

ولم تتأثر البورصات الدولية

في عودة الاضطراب الى البورص من اعلان وزارة التجارة الاميركية انَّ مؤشَّر مُبِيعات النَّجزئَةَ في الولايات المتحدة ارتفع في الشهر الماضي بنسبة ٦٫٠ في اللَّهُ، أي أفضل من توقعات الاقتصابيين في الحي المالي في نيويورك (وول

وزارة العمل الأميركية ان مؤشر مبيعات الجملة تراجع في الشهر الماضي بنسبة ٢, ٠ في المئَّة مقابل رَيادة بنسبة ٢,٠ فَي المُسَه في الشهر السابق، نتيجة تراجع محللون أن تراجع اسعار الجملة يظهر تلاشى الضغوط التضخمية

على الإقتصاد الامدركي. وتضررت البورصات الدولية من تحدير شركة داريكسون، السويدية العملاقة للهاتف النقال يوم الاول من أمس من أن أرباحها خلال السنة الصارية ستكون اقل من المتوقع. كما قالت الشركة التي توظف ١٠٠ الف شخص في انحاءً العالم كافة انها ستسرح حوالى عشرة الاف شخص.

■ يؤكد وزير الاقتصاد المصري يوسف غالي ان نجاح بلاده في تخطي المشاكل التي تواجهها يرتكز تعلى إقامة مؤسسات شفافة ومتطورة تكفل الحفاظ على الاصلاحات الطبقة. ويقول: وبدأنا برنامج الاصلاحات الاقتصائية نهاية الثمانينات وكأن لدينا كل الأسئلة وليس كل الأجوية، والأجوية أتت مع التطبيق». ويلخص موقف غالي سياسات النحول التدرجي التي تتبعها مصر اليوم، بعدما حتم انضمامها إلى منظمة التجارة الدولية تحريراً أكبر الأجنبية والشركاء الاستراتيجيين الدوليين.

للأقتصاد وتعزيز دور القطاع الضاص واجتذاب رؤوس الأموال ويشتكي المستثمرون في القطاع الخاص من البيروقراطية الإدارية التى أخرت برامج التخصيص وفي عدم التشدد في تطبيق برامج إعادة

الهيِّكلة بين عامي ١٩٩٣ و١٩٩٥ نتَّيجة جمود السيآسة النَّصَريبيةٌ. ويعول مسؤولو البنك الدولي، الذين يعملون في مصر منذ ٥٠ عاماً، أن مصر «حققت نجاحات كبيرة وملفتة في تجاوزُ الركود الذي ضريها منتصف الثمانينات وفي برامج تثبيت الاقتصاد مطلع التسعينات وما تبعها من تحرير تجارة السلّع. وتتيجة نلك انخفض عجز البيزان التجاري من ١٧ إلى أقل من ١٠٢ في المئة بين عامي ١٩٩١ و١٩٩٠. ووسط الجدل الدائر حول فاعلية السياسات المطبقة تواجه مصد

مشكلة رئيسية تتمثل في آجتذاب الاستثمارات والشركاء الأجانب ومنافسة وجهات استثمار آقليمية وبولية أخرى. وزير قطاع الأعمال العام عاطف عبيد قال خلال مؤتمر منظمة البنك الدولي وحضره الاسبوع الجاري مع الوزير غالي في القاهرة: «إن

تطبيق الاصلاحات ضروري وفي أقرب وقت ممكن، لأنَّ تأخيره يعني وأضاف: «اعطاء القيادة للقطاع الضاص لا يقال أو يضعف دور الحكومة. وأتوقع أن يستمر برنامج الشخصيص حتى مطلع القرن المقبل، وخصصنا حتى الآن ١١٨ شركة وعرضنا في الشُّهرين

الماضيين ٢٢ شركة ونحضر للأشهر الستة المقبلة لطرح ٦٦ شركة حكومية أخرى. والبيع يتم عبر السوق المالية أو المناقصات وتحت اشراف سِبع هيئات حكومية تراقب كل مرحلة بشفافية كاملة». ومنذ بدء برنامج الاصلاحات اجتنبت مصر قرابة ١٣ بليون دولار من الاستثمارات الخارجية التي ركزت على مشاريع التخصيص. ومن

المنتظر ان يضاف إليها نحو تلاثة بلايين مولار حتى نهاية السنة وأتخذت الحكومة المصرية جملة اجراءات لجعل القطاع الخاص

المصري يلعب دوراً أول في إقامة الشراكات الاستراتيجية المرغوبة مع المستنتَّمرين الأجانب، إلا أن الشكوى من البيروقراطية المنفشية فيّ الستويات المتوسطة للإدارة تشكل ظاهرة عامة لدى الكثيرين من رجالًّ الأعمال النين يطالبون بتحسين البيئة العامة للنشاط الاقتصادي ويدعون إلى نوع جديد من الشراكة بين القطاع الخاص والقطاع العام ويقول نجيب سويسرس، أحد رجال الأعمال البارزين: ونحتاج إلى رؤية قيادات أكثر شباباً في الحكومات والهيئات الحكومية. نحن مضطرون للتصدي للقواذين والعوائق الإدارية التي تواجهنا في المعاملات الجمركية والقضائية. وإذا لجنَّت إلى المحكَّمة فريما يكونَّ موعد صدور الحكم في حياة ولدك،

أما شفيق جبر، وهو رجل اعمال بارز شارك بدوره في ندوة البنك الدولي، فيقول: ومصر لم تكمل مرحلة الاصلاح بعد، وتحنَّ لا نزال في سرحلة تحول تدرجية وهناك حاجة إلى الاصلاح الإداري والقضائي والضرائبي وبمزيد من السرعة،.

ومن الصعب أن يُحسم أي طرف الجدل الدائر حول أولويات الاصلاح الاقتصادي في مصر، إلا أن الحكومة تولجه صعوبة للتوفيق بين متطلبات القطاع الخاص الذي يقوده قرابة ١٠٠ رجل أعمال في مصىر وبين مسؤولياتها لرسم سياسة تنمية اجتماعية تكفل محارية البطالة وخفض العجز في الميزان التجاري الذي يبلغ ١٢ بليون دولار

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني" ١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤ AL HAYAT ON CD ROM

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

 أخبار: الأخبار العربية والدولية إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة : الأخبار والتحقيقات والقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات O علوم وتكتولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات

O الكومبينوش: الأخبار والقالات حول الكومبيوس والإنترنت وتقنية للعلومات O عام: النوعات والقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق ومسفحات قضايا وأفكار وتراث.

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع

□ ٨ ميغابايت زام (RAM)

سواقة الراص ليزر (CD ROM DRIVE)

☐ نظام تشبغيل ٧٠١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

☐ • £ ميغابات على القرص الصلب (Hard Disk)

نمسوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتُساب والتساريضين المسلادي والهجري وأرقسام الاعداد • سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات

● تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة بولة بما

فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي

والولايات للتحسدة وبعض الدول الأسسيسوية

● نظام إسترجاع بتيح البحث عن المعلومات في

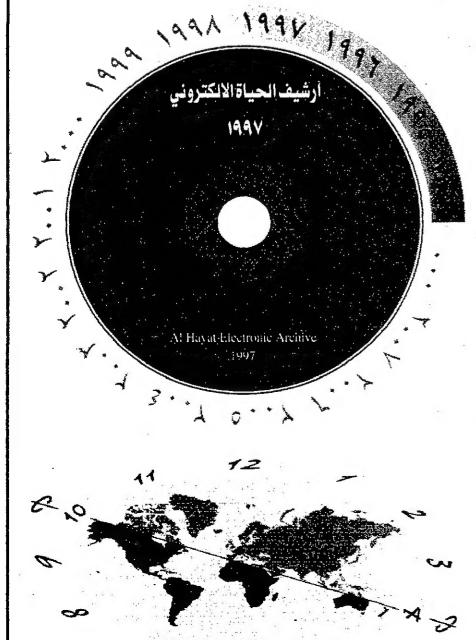
والافريقية ودول أميركا اللاتينية.

البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.

السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أمير كياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أمير كي للا فراد بما فيها أجور البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W148YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

لزيدمن العلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير



أوابك تجتمع في القاهرة اليوم

🗆 أبو ظبى - شغيق الأسدى

🗷 قالت مسحسادر نقطية خليــجــيــة ان المؤتمر الوزاري لمنظمة الدول العربية المصدرة للنفط (أوابك) الذي يعسقند في القاهرة اليوم السبت سيكتست اهمسة خاصلة كونه باتى بعد يومين من انتهاء القمة الخَلْيَحية في أبو ظبي الني استحونت التنماما خاصا بازسة النفط الدولية وتدهور الأسعار،

وذكرت المصادر أن وزراء نفط دول مجلس التعاون (خمس دول اعتضاء في أوابك) سييجترون تقويماً للقرآرات النفطية في قمة ابو ظبی، کتا سیجرون مشآورات مع وزراء النفط الأخسرين الذين سيحضرون المؤتمر وفي مقدمهم الدكتور يوسف اليوسيفي وزير الطاقة والمعادن الجزائري رئيس واويكه. وكان قادة بول الخليج قرروا في قصة أبو ظبي العمل باتفاق حَرْيران (يونيو) الماضي لخفض الانتاج حتى نهاية ١٩٩٩. وتعهدوا اجرآء خفوضات جديدة في انتاج دول المجلس في حال التَّسرَام جسمسيع دول «أوبك»

الخفوضات المقررة.

ولكنها تريثت في اجتماعها الأخير في ٢٥ شباط (فيراير) الماضي باتَّخاذ قرار في شنان مد الاتفاق أو إجراء خُفُوضًات جديدة بسبب عدم التتزام بعض الدول وستعقد دول «أوبك» اجتماعاً رسمياً في نهاية أذار (سارس) الْمُقْبِلُ لِأَتَّصَاذُ قرار حول مدَّ الاتفاق

وخفضت «اوبك» انتاجها بمعثل ٢,٦ مليونَ برميل يومياً،

أو إجراء خفوضات جديدة، لكن مصادر نفطية قالت أن قرار قمة أبو طبى مدّ فشرة الخفوضات حستى نهاية ١٩٩٩ والمساورات التي سيجريها وزراء النفط الخلِّد جيون مع نظرائهم في واوابك، قد تمهد تعقد سؤتس طارى قبل أذار المقبل. ولفتت المصابر الى ان مؤتمر

القاهرة يكتسب أهمية اخرى كونه سيحث في أنشاء حوض جاف لبناء السفَّن واصلاحها في الجزائر. وتقدر الدراسات الغنيـة الكلفة التقديرية لبناء الحوض الجاف بنحو ١٨٧ مليون دولار، غير أن دراسة حديثة أشارت الى ان التكاليف ربما تريد على ٣٠٠

يسرُ إدارة شركة بو خليل ماركتس ش م ل (هولدنغ)

أن تعلن عن قبول إدراج أسهمها من الفينة "ب"

فى السوق الموازية لبورصة بيروت،

وذلك إعتباراً من ١٥ كانون الأول سنة ١٩٩٨.

كما يسرها أن تشكر جميع الذين ساهموا في شراء.

الأسهم المعروضة للبيع، قبل التداول بها في البورصة،

على ثقتهم بالشركة وبإدارتها.

وقالت المصادر نفسها وأن البنك الدولي سيساعد،

ننوي التمويل بحسب الحاجات.

وعن أسباب التأخير في تنفيذ المشاريع الموكة

السياسيات ألتي ستتكبعها الحكومة الجديدة خصوصاً تقويم الوضع ألماني للقطاع العام وسأئن مؤسساته والبلديات. وكمنا ذكرت سابقاً تنوي الحكومة إجراء هذا المسح الشيامل في أقرب وقت حتى تتمكن من معرفة علمية وموضوعية بمشاركة البنك الدولي للوضع المالي للبلادء

وأضافً دفي ضوء خبرتي في العمل مع البنك الدولي أعلم مدى إيجابية البنك الدولي في هذا الموضُّوع. وسنطلب من صندوق النقد الدولَّي أن يساعد إلى جانب البنك الدولي في الجبهود الّتي يجب ان تبنلها الحكومة في القضاء تدريجاً على عجر الموارنة وهي من أكبر المشكلات في لبنَّانْ حالياً. وبحثنا في الأسس التي ستوضع الموازنة عليها بمشاركة البنك النولي، والخيراء القطاعيون في البنك النولي أي مثل قطاع الكهرباء والمياه لنيهم إطلاع واسع على المشكلات التقنية والمالية للقطاعات. سيكون البنك الدولي معنياً بتحكيث الموازنة الجديدة. ثم زار الوفيد وزير الإقست صاد والتجارة والصناعة ناصر السعيدي ألذي قال ا «الحسيساة» أن «البنك الدولي يعطي الأولوية للبنان، ولدينا برنامج قائم، ونريد تفعيله في اسرع وقت مُمكِّن. لذا، طلَّعنا من سيود زيارة لبنان. وهناك مجموعة مشاريع إنمائية واجتماعية اساسية، ولدى البنك الدولي امكانات واسعة جداً سالية وتقنية، ونْرغب في أنّ يشاركنا في هذه الْمرحلة التّي سَمّيتُها مرحلة نهوض لينان،

واعتبر أن اللقاء جيد، وبحثنا في قضايا عدة ليساعد في تتفيدها البنك الدولي ومنها مشاريع جبيدة كتقيم الساعدة التقنية الَّتي من شانها أنَّ تفعل الوزارات وخصوصا وزارتي المال والاقتصاد والتجارة والقطاعات الانتاحية.

ارتفاع الإيرادات من صادراتها

إلى ٨.٥ بليون دينار (نصو ٣.٥

بليون دولار) سنة ٢٠٦٦، يدل ٥.٤

حاجات تونس لايجاد فرص عمل

جبيدة تقضى بانشاء ١٣٤٧

منصنعا جديدا في غنضون

السنوات الثماني المقبلة بينها

٦٢٠ وُحسدة في قطاعُ تصنيع

المنسوحات و٢٢٤ وحدة في قطاع

تصنيع الألبسة الداخلية، ما

سيؤمن ايجاد أكثر من ١٠٢ ألف

وقدرت الدراسة الاستثمارات

دمشق توافق على رحلتين اضافيتين 1. بريتيش ايرويز' 🗆 دمشق – رانية اسماعيل

🗷 قالت مصادر ديبلوماسية بريطانيــة لـ «الصــيـــاة» ان وزير النقل السوري مفيد عبدالكريم اتفق مع ورير الدولة البسريطاني الشوون البيئة والنقل والاقاليم الان ميل على اضافة والخطوط الجوية البريطانية، رحلتين اضافييتين في الاسبوع الي رحلاتها الأربع التي تسيرها

حالياً. واوضعت مصادر رسمية سورية أن عبدالكريم وافق

سبعثياً على ذلك شرط أن تكون الرحلة الأولى الى مطار حلب والتسانيسة الى مطار اللانقسيسة الساحلية وأكد استعداد وزارة النقل القامة عالقات تعاون

تطورة مع وزارة النقل البريطانية في جميع المجالات. ويُذكر أن العلاقات السورية -

البسريطانية بدأت تتحسسن في تشُرِيْن الشَّانيُ (نوفمبر) ١٩٩٠ عندما اعاد ألبلدان العلاقات

الدييلوماسية التي قطعت اربعة

أعوام واستانقت ببريتيش

ايرويز، رحالاتها الى سورية قبل

اتفاق سوري - بحريني لإعفاء البضائع من الرسوم

🗖 دەشىق – سىر أزەشىلى

■ وقعت سورية والبحرين

امس اتفاقأ لإعفاء السلع الوطنية

المنشبا من الرسوم الجسركيية والرسوم الأخرى دات الأثر الماثل

التي يحتاجها القطاع في الأعوام

الثَّمَّانِيةِ المُقْبِلَةِ بِـ ٣٠٣ بِلْيِونَ دينار (نحو بليوني دولار)، أي

إلا أن الدراسسة أظهسرت أن

بليون بينار متوقعة.

البنك الدولي يؤكد دعم لبنان وبعثات لتذليل المعوقات أمام المشاريع

🗆 بيروت – دانيال الضاهر

 أعلنت مصادر في وقد البنك الدولي برئاسة
 رئيس دائرة الشرق الأوسط وشيمال افريقيا أنبر سود لـ «الحياة» الذي يزور لبنان حالياً، أن توقيت زبارة الوفد قبل انعقاد جلسة المجلس النيابي اللبناني لمنح الثقة إلى الحكومة الجنيدة هو تأكيد على دعم البنك الدولي الكامل للبنان.

واشارت إلى أن البنك الدولي سيساعد الحكومة اللبنانية عبر بعثات ستزور أبنان لاحقأ لتحديد المعوقات التي تعرقل تنفيذ المساريع التي يمولها البنك الدولي، خصوصاً أن ما تم سحيه من أموال لا يتعدى آلد ٢١٠ مليون دولار من اصل ٢٠٠ مليون فضلاً عن أن شروط الأقراض من البنك الدولي أفضل من شروط السوق وبالتحديد على مستوى الفَّائدة.

ومن خلال بعثات متخصصة ايضاً على تحديد المشاكل التي تواجبها القطاعات الإنتاجية والخدماتية العامة والخاصة للتوصل إلى إتفاق على الحلول التي يمكن اعتمانها لتطوير هذه القطاعات، وكان سُـود التـقى أمس وزير المال جـورج قـرم، وأعلن بعد اللقاء أن «البنك الدولي يؤكد دعم لبنان، ويعتمد مستوى الدعم على متقدرة لبنأن على استخدام التمويل في شكل فاعل. وبحثنا في ما يمكننا أن نفعل لتسريع عملية تنفيد المشاريع. ونحن

من البِينَك الدولي قال سُودٌ: «بحَدَثنا في المُوضوع سابقاً، والتأخير ياتي عادة من عدم مقدرة الوزاراتُ على التنفيذ أو نتيجَّة عوائِق قانونية، إذ يحتاج الأمر إلى قرارات تصدر مثلاً من المجلس النيابي أو لأسباب تعود إلى البطء في عملية التنفيذ،.

تونس تضع خطة لتحديث قطاع المنسوجات

🗆 تونس - سنيرة الصدفي

🛎 أظهرت دراسة أعدها مكتب براسات سويسري أن صادرت قطاع المنسوجات التونسي تضاعفت أربع مرات في الأعوام العشسرة الأضيرة، إذ ارتفعت ايراداتها من ٥١١ مليون بينار (٤٦٠ مليسون دولار) إلى ٢٠٦٧ بليون دينار (٢٠٤ بليون دولار). وتوقيعت الدراسية أن ترتفع الايرادات إلى ه ٤ بليون دينار (٤ بلايين دولار) سنة ٢٠٠٦.

مكتب «غـــيــرزي» أنّ قطاع المنسوجات والألبسية استقطب عدداً قياسياً من الشركاء الأجانب، إذ يعمل ٧٠٠ مصنع تونسي في

وأفادت الدراسية، التي أعدها

٢٠٠٥ مع نهاية هذا الاتفاق. تنفيذ خطة شناملة لتحييث

إطار المشاركة مع موسسات مصانع المنسوجات المحلية،

بن عبدالله، في لقاء عقد احْيراً في

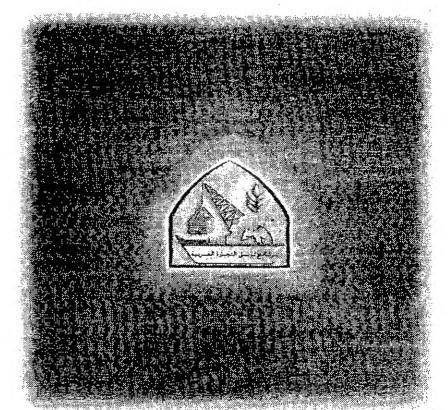
وتوقّع بن عبدالله، في حال

وحض وزير الصناعة منصف

العاصمة تؤنس لعرض نتائج الدراسة، على تنفيذ خطة لتطوير الانتساج المحلى اسستسعداداً لاستحقآقات تنفيذ اتفاق الشراكة الذي توصلت إليه تونس مع الاتحساد الأوروبي عسام ١٩٩٥. وبموجب الاتفاق، ينتهي مفعول الأنفاق التفضيلي الذي يتبح للصناعيين التونسيين الحصول على حصة من الأسواق الأوروبية، ما يعني أن المنافسة ستشتد سنة

فرصة عمل جديدة في افق سنة

بشروط تنافسية وفترات مريحة ... إختصاصنا



هل يوجد لديك منتجات محلية وتريد تصديرها لأي بلد عربي آخر، أو هل تود إستيراد منتجات من بلدان عربية أخرى،

.... نحن هنا لمساعدتك

إن برنامج تمويل التجارة العربية، مؤسسة خالال وكالاته الوطنية المعتمدة في بلدك بتكلفة مالية عربية مشتركة، على أتم الإستعداد لتوفير التمويل اللازم لعمليات الإستيراد والتصدير

كما يوفر أيضا المعلومات الأساسية عن التجارة العريبة وفرص التصدير والإستيراد

بين الدول العربية من بين الدول العربية.



برنامج هويل التجارة العربية ARAB TRADE FINANCING PROGRAM

لعزيد من المعلومات حول برنامج تعويل النجارة العربية وتسهيلاته. يرجي الإتصال بالوكالة الوطنية المعتمدة في بلنك أو الإتصال مباشرة علي: برنامج تمويل التجارة العربية صندوق بريد: (26799) - أبوظبي، دولة الإسارات العربية المتحدة هاتف. 316999 (2 - 20071) فاكس. 316793 (2 - 00971 - 2) ناكس: web:www.atfp.com .24166 ATFP EM

الغرنك السويسري	الفرئك الفرنسي	,	الين الياباني	:	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الإميركي	العملة
£.£.a	14.77	4 44	YAT.Y	:	0,575	, o.A7 !	.1.19	الدينار الكويتي
. 7777	1.200		71,17		, १८५५	7,717	T. Yo.	الريال السعودي
T. 079	15.74		T1, V9		, 5 2 9 7	7,141	7,177	درهم الإمارات
7.500	18.17		T.9,V	i	٤,٣٧٧	3377,	,5773	البينار البحريني
.1700	1.27.	4	7.7.7		£, YA7	,1574	PRAT.	الربال العماني
1170.V	TVY.4		77.·A		, 5075	7,170	٣,٦٣٩	الربال القطري
.rg.v	1.770		17,45	:	410,7	Y0 £7, .	1011	الليرة اللينانية
1.474	-V.A1Y	: -	TE, 19	1	, \$457	0,77.	Y, 2 . a	الجنيه المصري
5. TV9			175,9	:	Y, 17.	1,141	,V·A	الدينار الاربني
* 101.1	14.4		TYO,7	3	0, F. V	, 2777	,7"1	الدينار العراقي

الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسني	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركى	العملة
.££11	.1.77	,	، ۲٦۰۰	_	,04	حنيه الاستوليني
- AV. YY	, 14.7	, • • 🗛	,7.09	1,747		بولار الاميركي
	714		٧٠,٧٦	197,0	117,74	بن العاماني
1.71	TAA1	.121	-	Y,YYY	1,70.7	بارك الإلماني
2.17		. • 5 ٧٣	7,708	9,710	0,0701	فرنك الفرنسي
	, ₹£-¥ — —	,+117	75.A.	7.774	1,77.5	فرنك السويسري
144A	790.	17.99	44	YV44 7	13PP A	3.16.20 5.1

بحريني	الدينار ا	القطري	الريال	-	لاعارات	_ برهم ا		بعودي	ريال س	ويتى	ىينار ك	العملة
الى	من	الى	من	1	الَّى	من		الى	من	الی	من :	لاجل
77.0	٧٣, ٥		-	:	0,00	£ , Va	Ť	YA,F	7,70	1.41	1,07	شهر واحد
17.0	27			1	0,0.		1	7,40	7,77	Y	7,70	۳۰ اشهر
73,0	78.3	-		1	0,00	٥	1	٦,٦٨	7,07	1 V.1A	7,95	ـ ٦ اشهر
0.07	£.A1 .		-	:	0,54	£, Ya	ì	7,74	7,07	V.71	1 V.+%	- ۱۲ شهرا

.	1 Y	يام	شه	و	לצנה	اشبهر	ا ستة ا	شهر		غة
العملة	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	ألى
الاميركي	٤,٩٠	-0, • ٢	0,5.	۳۵,۵	0,19	0,71	٤,٩٣	٥,٠٦	٤,٨٤	1.9V
يه الاسترابيني	7,70	7,50	7,17	٦,٥٠	7,17	7,55	0,41	7.19	90.0	AA, a
الياباني	*, **	٠,٢٨	٠,٢٢	* , 44	., 77	٠,٣٢	٠,٢٢ :	. , ۲۲	. , . 4	• .YA `
الالماني	4,.7	٣,1٤	٣,٣٢	4,27	7,77	73,7	7,77	7,77	7.17	۲,77 أ
ك الفرنسي	٣,٠٣	۳,۱۵	.4,10	7,71	7,71	٣,٣٢	4,17	. T. YA	4.11	7.77
ك السويسري	۰,۳۱	٠,٤٣	1,1.	1,77	1,14	1,7.	1,70	1.77	1.5.	1.27
ة الإيطالية	4,14	٣,٣٧	۳,۳۰	٣,٤٥	T, T.	۲,۲0	4,19	· 7,74	T.10	r. 70

اينى سنعر	اعلى سعر	i			1994			
(199A/199T) :	(1994/1997)	:	17/7	17/4	17/9	18/10	17/11	لمعدن
TYT.:+	£1£,A+		790,00	Y92,5.	798,70	797,90	۲۹۰,۸۰	شب
7.07	Y.OA	1	£ , AY	£,AY-	٤,٨٣	٤,٨١	٤,٧٤	ضة
TTE	\$09.70	7.	TEA. Y.	787	759,00	T07,0.	729	للاتين

	ابنى سنعر	اعلى سعر	1			1994			
(۱	994/1997)	(1994/1997)	-	17/7	17/A	17/9	17/1.	17/11	لمعدن
	TYT. 2 .	£1£,A+		790,00	Y91,1.	795,70	197,90	۲۹۰,۸۰	نھب
	7.07	Y. #A	1	£ , AY	£,AY-	٤,٨٣	٤,٨١	٤,٧٤	فضنة
	TTE	\$09,70		TEA, Y.	787	759,00	707,0·	729	بلاتين

	0.20						e in the second		W-W00		ن دولار) سنویاً.
	90	ليم ٢ اث	ټ			فوري)	ا (تسلیم	444		السعر	حـضت على تحـديث ٥٤٠ منعـأ في القطاع لمواجـهـة
17/7	11/1	17/9	17/1-	17/11	17/7	11/4	17/4	17/1-	11/11	المعنن	عقاقات المنافسة مع المنتجات
1079	1017	1011	. 1077,0	1599	10.7,0	1EA0	1540	1897	154.	نحاس (دولار)	ة من جنوب شرق أسيا في
TYY. 0	1777	177.	1775,0	1700	1777,0	1771	1707	1779	1721	الومنيوم (دولار)	واق الأوروبية والتي تعتبر
447	445	991	1.11	1 - + 7"	477	434	940,0	444	4.4.4	زنك (بولار)	ون الرئيسسي للمستحسانع
ray.	TAA	TATO	. YM.	TAT .	***	77.10	1773+	TA10	LA1.	نيكل (دولار)	سية

ادنى مستوى ۹۸/۹۳	اعلی مستوی ۹۸/۹۳			1494			الخاد
السعر التاريخ	السعر التاريخ	17/7	11/A	11/4	17/1.	11/11	, , , , ,
4A/17/1+ 1,V+	94/1/1 44,4.	4,70	10,40	9,9.	4,4.	4,٧0	بى
44/11/11	47/1./17 YE,3.	10,40	11,00	1.,10	٩,٨٠	1,70	مزيج برنت
44,17/11 11.40	4V/1/4 17.50	11,50	11,Ve	11,70	10,40	1.,40	غرب تكساس

	157,77	124.23	اربان ا	العيان	2,15
-		.50	ديتار	لبييا	
	1.497	1, 447	دينار	تونس	*****
	09,07	.04.07	دينار	الجزائر	
	9. 7919	9.4444	ابرهم	المغرب	
	Y . 1 . 17	T- £, YT	اوقية	موريتانيا	۲ سنة
	197	147	سنار	السودان	
1	177.77	177,77	فرنك	جببوتي	1.4
	177.	737.	شلنغ	الصومال	1.4,
ļ	V.V27	V.V£A	دولار ا	هونغ كونغ	٤,٩٥
	\$4.A0	\$4.A0	اروبية	باكستان	-
	T4 A	49.0	أبيسو	الفيلبين	
	1.7500	1.70	رولار ا	سنفافورة	TEL
	77.70	77.70	الولار	تايوان	
	42.70	70,A.	انات	تايلاند	ثنيب
i		- A£ Y£	ايكق	العطةالاوروبية	1 3.
i	ALV	777.71	دراخما	اليونان	
	TYA, ST	15.12	بيزيتا	اسبانيا	Ÿ-
	121.7	371.71	-	الفرنك الافريقي	
	19,175	-Y1,AA	نيرة رستي	نيجيريا	Y-
	Y1 44	11,74	15 2		

صوباً (تولار) ۱٤٥,۲ (۱٤٥,۲ مرد) بطاطا (جنبه) ۲۲۷ (جنبه) الجمارل التالية ملممة من بنك الكويت المتحد في لندن: ليبدر الذرينة الاميركية، اسعار همرف العملات النواية، اسعار القائدة الاور صرف للعملات الغربية. اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشه ● جدول اسعار صوف عملات متفرقة من دنك الخليج الدولي (الذين **٩٩٠** اسعار النفط من شركة «بتروليوم اكونوميكس» (لندن).

0,77.7

فاندة سندات الخزينة الاميركية وليرب

السلع بالطن - سوق اسنع ال

١٢/١١ | السابق

YA, TO YA - VV.Vo

1110

750,7 755,0

: 114.

العرض

سکر (بولار) بن (بولار)

کُلکاو (جنبه) قمع (جنبه)

شعير (جنيه)

٤,٤٠

	غايون استراليا	فرنك	071,91	1761
	كندآ	دولار دولار	1.1	1.7111
۽ سنڊات	حقوق السحب	وحدة	,VITT	VIEV
ا، لسعان	قبرص	جنيه	,1912	:41.
			• تيمة العملة ف	

ئىتلف نوعاته مور	اسم الشركة	سعر التثبيت السابق \$	سعر التلبيت \$	سعر التثبيت ل.ل	عدد الإسهم العروضة	عدد الإسهم المقداولة	تاريخ اخر تثب
وقعه	سوليبير فئة وأه - التثبيت الأول	1+:17	1+.17	10701	1.27174	: 11	<u></u>
1 1 11	سوليدير فئة س، - التثبيت الأول	11.17	1+.70	10277	177014	170.	4 .
1111-	سوليدير فئة داء - التثبيت الثاني	1.0	10	10AT4	1704-49	•	
ة المال	سولينير فئة دب، -التثبيت الثاني	1	15.54	17701	71-77-	1111	•
لشيخ	البنك اللبنائي للتجارة مجه	\Y,0	14,0	Y1744 :	110.	¥	•
	بنك عودة مجه	YA.AY	YA.AY	1700A	A17.	AIY	
	بنك بيروت أجا	Y.01	70.Y	112.A	A\$1-	414.	1-
1105	بتك بيبلوس	7,70	A1.7	tA.A	159795	40.	
حادل ا	شرکة رسامنی بونس	T.1A	- 1	EA-A	YORED	414	•
ىتركة :	شركة الترابة الليثانية	. Yo	· .VA	1174	07.704	-	-V
	شركة الإسمنت الأبيض (إسعى)	1.40		YTE. !	0.10	****	-1.
ترجة ا	شركة الاسمنت الأبيض (أحامله)	1.40	1.40	Y72.	7		11
.	شركة اترنيت	17.1	- !	1-42	1707.	4	. 1 -
حمايه ,	يونيسير أميك (لحامله)	1.AV	1.AY	ATA	T	- :	-1
زدواج 🍴.	يونيسيراميك (إسمى) (١)	1.17	_	11037	2	YA**	. 1 •





AL HAYAT SATURDAY 12 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13066

مؤتمر «الاطفال: حقوق وحرمان»

العالم يطل على مشاكل الطفولة... ويسعى الى معالجتها

🗖 نيقوسيا – غانم جواد

. : 📢 🕻

, §

1 1 1 1 1 1 E L A A

A STATE OF THE STA

ەچ ئەڭد

in gen Signer de deserge Transce

44-

24 37

■ انعقد في مدينة نيقوسيا اخيراً مؤتمر عن اطفال العالم مع اقتراب مناسبة مبرور عش سنوات على صنور اتفاقية حقوة، الطفّل عن الأمم المتحدة. وعالج المؤتص قضبايا الطفولة ومشباكلها وما تولجهه من اخطاء تهدد حياة الاطفال ومستقبلهم وقد نظمه مركن الحوار العالمي بالاشتراك مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (البونيسيف) تحت شيعيار «الأطفال حقوق وحرمان».

هيمنت لحصاءات ومعلومات وثائقية منهلة عن اوضاع الأطفال في العالم على اجواء المُوَّتمر، فقد تأكّد وجلود ١٣٠ مليون طفل لم يحصلوا على أي توع من التعليم، و١٠٠ مليسون طفل يعسملون في ظروف سينسله وخطيارة، وفي اوروبا يوجد مليونا طفل يعملون تحتّ سن ١٥ سنة، و١٣ مليون طفل يموتون من سوء التغذية أو من الامراض التي تشفى بسهولة. وهناك ١٠٠ مليون طفل لا ماوى لهم يعسينشون في الشوارع، ومليون أخسر بجسبرون على الدعبارة، وقبل افتشاح المؤتمر، تجول المساركون في ارجاء معرض الصور في باحثة مركز المؤتمرات حيث عرض اكثر من ٣٠ صورة للعبيد من الاطفال في بلدان مختلفة وفي اوضباع تظهر تعرضهم للانتهاك والمعاناة القاسية في ظروف مختلفة، التقطت بعيشة المصور الشهير ورضياء الذي جباب منعظم مناطق النزاع في العالم ليشرح من خلال صوره مآسي الطفولة وعذاباتها وليحرك الضمير والشاعر نحو السعى الى ايجاد حلول مناسبة لتجنب المزيد من الكوارث لجيل

وعن سبب اختيار الطفولة موضوعاً لعقد مؤتمر عالمي، اجاب مندر مركز الحوار العالمي المختضرم أريك رولو دان متركر ا الحسوار العبالي مسهنتم بطرح القضاياً والمشاكلُ التي يواجهها العالم كقضايا المياه وعلاقة الغرب مع الاسلام. ونحن نعقد الآن منؤتمراً حنول الطفولة ومنا تعانيه من مشكلات، وهي قضية مهمة جداً للصلايين من سكان العالم. والإحصاءات المعروضة توضح حجم المساكل وضحاياها، ولا بد من تسليط الأضية اء والعرض الواسع لهذه المعاناة خُصوصاً أنْ معظم دول العالم امبحت اطرافاً في اتفاقية حقوق الطفل باست ثناء امتيس كسا والصبومال، وأضباف رولو دان التطورات الصاصلة البوم وفي ظل سنياسة الاقتيصياد الجبر وسهولة استعصال التقنيات ووسسائل التسقيدم والاتصسال وانتشبار مفاهيم العولمة، عملت

5-6 lovember 1998 على عدم تحقيق فائدة من شانها تخلفيف وطاة مشاكل الطفولة

> والعمالة الرخيصة الناتجة من تصاعد وتائر التصنيع والتجارة الدوليسسة وازبياد الوعي الاستهلاكي ما اقحم الاطفال في تحتّاجها الة التصنيع الحميثُ خصوصاً في البلدان النَّامية بعد توجه الشركآت الصناعية المتعددة الحنسيات اليها بسبب رخص الابدى العاملة ووفرتها.

الاطفال وفي مناطق مختلفة من

تركرت المداخلات والبحوث ووسنائل الإيضاح التي قدمها المشساركون في المؤتمر على بلدان العالم الثَّالثُّ، وغَّابُ عن البحث تعاظم المشكلات التي تواجه اطفال العالم الغربي من قبيل شسيسوع تدأول المخسدرات عند الاطفال والبافعين، واستغلال الاطفسال في تجسارة الدعسارة الجنسية (تم نكر احصاء عن ٢٠٠٠ صبي يعملون في الدعارة في محديثة برنين وحسما وتعشر

شهادات مؤثرة ومؤلمة قنمها الإطفال من صحصانا الكوارث الإجتماعية كالحرمان من التعليم والعيش في الشوارع وتجرع وقدموا ايضاً شهادات عن رفاقهم من ضحايا الاعتداء الجنسي وعرضت افلام ومقابلات ومشاهد حية عن مختلف الخروقات والإعتداءات بحق العبيد من

لحصاء عند الصبايا، ويوجد اكثر من ٦٠٠ مسوقع على الانتسرنت

تنتشر في بعضها الأمية والتسول والمرض، ولم تشهد ظاهرة التشرد وعيش الأطفال في الشوارع كيما في غواتسمالا افريقيا (اثبوييا، جنوب السودان،

الصومال...) وكنلك صحابًا

المجسان البسسية في رواندا،

تَخْتَلُفُ عَنْ الْمُسَاكِلُ الْمُتَّولِدَة عَنْ

الترف في العالم الغربي المتمثلة

في الاستَّغلال الجنسيَّ واجبار

الأطفال على الانخراط في سوق

النعارة والنخاسة (بلجسكا،

المانيا، بريطانيا...) وأطفال

الحجَّارة في فلسطِّين لهم همومهم

الضَّاصِة في السَّعِي الَّى العَّيشُ

بسبلام وأمأن على رغم الاحتالل

الصهيوني، وهي ليست كما عند

الاطفيال النَّدِنَّ يعْيانُونَ مِنْ شَيْطُفُ

العبيش والحسرميان في البلدان

الأشد فقرأ بنغلابيش نبيال،

كمبوديا) واطفال دول جنوب

شرقي آسيا الباحثين عن لقمة

العبيش وسط أكبوام الاوسباخ

والفضيلات في المرابل العامة ما

ينقع المثات منهم لبيع اجسابهم

ووضوح، وقالت السيدة فاطمة فخرو، مديرة

اجتماعات المجموعة الديبلوماسية، دمثل هذه

المعرفة تجعلنا نتعمق في خوض مختلف المجالات. فالإعلام لدينا لا يساهم في تعزيز المشاريع المشتركة لتدعيم العلاقة المتبادلة بين الخليجيات. ولقد أسعنتني تجربة لمدارس طويق في الرياض عندما أقامَّت مسْفُولاتُها

معسرضناً لدول الخليج. هذا يعطي الجسيل

الحسيد من الخليب بيات نبيدة عن الدول

الخُلْدَحْدة الآخري. فالنشء بحاجة إلى معرفة

أكبر بمنطقتهم الشيخة حياة الصباح حرم

سفير الكويت من السَّفيرات الصديدات اللاشي

حــضـــرن إلى الرياض، وقـــد رأت في هذه

المناسبة تبادلاً للعلم والمعرفة المستركة: «من

خلال هذا اللقاء حظيت يمعرفة سيبدأت

سعوديات لم تكن لي بهن صلة. ونيابة عن

العمل للوالدين او احدهما، وكذلك بدائية طرق التعليم، وانعدام الحسرية واستشسراء النظم الديكتَّاتُّورية في العَسديد من البلدان وافتقارها الى سياسات تعليمية متطورة.

واختتم آلكدير العام لمنظمة اليونيسيف المؤتمر بكلمة لخص فيها توجهات المؤتمر بالتاكيد على داعتبار قضايا الاطفال في مركز الاهتمامات الإنسانية للجيأ القادم، وانهم اول ضحاياً الحروب بقدر ما هم اول الستفيدين من السلم ولأنهم القوة الحقيقية للشبعبوب كبمنا أنهم ضبحانا العلاقات الخاطئة احيانا بين المرأة والرجل ما يوجب رعايتهم، ولكونهم مركز الفقر وفقدان الوعى وأنعدام التوازن الحياتي في الْمُجَـــتـــمع... مطلوب منأ المحافظة عليهم،

وشباركت ميؤسيسية الاصام الخوئي في اعمال المؤتمر ببحث عنوآنة داطَّفال العراق ضحايا القمع السياسي والعقوبات الاقتصَّانية، وتطرق البحث الذي القاه السيد يوسف الخوئي الي تأثير العقوبات الاقتصادية على وضُعُ الاطفال في العراق ، فقد اثر الحصبار على التعليم والصحة العامية للاطفال وهذه أهم مشكلة تواجه اطفال العراق، وشكلت عسليسة توزيع الغنذاء بموجب الحصبة التبموينية سبببأ في التحمور الإساسي في ضحا الاطفال». واقترحتَّ المؤَّسسة في ورقتها متقديم وجبة غذّاء ساخنةً يومياً لطلاب المدارس العبراقية بموجب قرار مجلس الأمن الدولي رقم ٩٧٦ المسمى النفط مـقــأنلُ

خدمة الثقافة ودعم موقعهم فيها فردأ فردأ حقيقة كل ما يخدم الثقافة ونشر الرعي الثقافي والحضاري تطور يسعدني، والإعلان عن تبرع خاتم الحرمين الشريفين شخصياً عشرة ملايين بولار أميركي للصناوق العربي للتنمية الثقافية يأتى في سلسل طويل من الهباتٍ والتبرعات والإعانات التي يقدمها خادم الحرّمينّ الشبريفين شخصياً، ويحتذي خطواته وتوجُّهاته الصف الأول من السرويين سندها القرار، لخدمة بناء الوعي العربي والإسلامي ومساندة مؤسسات الدين والعلم والثقافة في أنحاء العالم بدءاً بمؤسساتنا المطلبة

أخبار عدة مفرجة تمس ساحة الخليج الثقافية:

السبت ١٢ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٣ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٦

خليج الثقافة

* ما يعلنه الأمير فيصل بن فهد الرّنيس العام لرعاية الشباب دائماً

يحمل بشارات خير للمثقفين. فما ارتبط اسمه ووجوده في اي محفل الا بالعمل والوعي الراقي. وما عهد المثقفون منه الا التفاني في

مولمسات النين واعظم والمفاف في الحام بدءا بعواستسانا المطلبة في الوطن وامتداداً الى الأطراف البعيدة في العالمين الغربي والشرقي. نحن في العالم العربي بحاجة المتنمية الثقافية وبناء الوعي الحضاري المعاصر الذي لا يفقد ارتباطه بالجذور الإصيلة وبالترابط العربي لغة ووجداناً وإبداعاً. وجميل جداً أن يعي القادة والسيؤولون هذا اللوقع والمسوولية الفردية والجماعية عن تحقيق هذه التنمية الثقافية فعلاً لآ قُولاً... وَلَذَلك فَهَدّاً الخَبِرُ أسعَيني فَعلاً. وَقَبِل هذا الخَبِر أسعيني الإعلان عن جائزة خادم الحرمين الشريُّفين للإبداع الخليجي بكل تفاصَّيك. أن تكون هناك جائزة للإبداع، وأن تحمل اسم خادم الحرّمين الشريفين، وأن تُخصُّص للإبداع الخليجي، كلها تفاصيل تثلج قلب كل مثقف خليجي وسعودي بالذات. وهي تتميّز على غيرها من الجوائز التقديرية والتكريمية العربية والخليجية، في كونها تأتي تقديراً للإبداع الخليجي بالتحديد، مؤكدة أن هناك حضوراً وأضحاً للمثقف والفنان الخليجي على ساحة العطاء، وفي كونها تتشرف بحمل اسم خايم الحرمين لتضيف تأكيداً لخر لعلامات التقدير لما فعله ويفعله للبناء الثقافي هذا الرجل كرمز لنهضة المملكة العربية السعوبية بأوضح صورها. هي إنن اضافة بارزة لمد الوعي المتنامي الداعم لازدهار العطاء الابداعي في الساحة، وتشجيع القيادات الخليجية الرسمية لهذا التيار الإيجابي. ومع أن قيمة الجائزة، أي جائزة، هي معنوية وتشريفية بالدرجة الأولى، فإن كونها أيضا جائزة مانية يحمل الكُتْير من الوعى الواقعي بأحوال المبنعين. ان الاهتمام بالمبدعين وتقديرهم يوضحان مستوى الوعي الثقافي والحضاري في أي موقع بعينه. فحين تكرم القيادات الرواد والموهوبين والمبدعين أو تمنتهم موقع تفرغ للابداع لا يَشْخَلُهُم فيه تأمين لقمة العيش عن موهبتهم وإبداعهم، أو حين يمنح أعيان الوطن من متذوقي الابداع جوانزهم للمبدعين، فهم يسبغون على الابداع ظلاً من الحماية والرعاية والتقدير الذي لا أشك في أنه سيساهم في إضَّفاء المزيد من الحيوية على الساحة الثقَّافية ككل وسيكون حافزاً مهِّماً في تشجيع المبدعين على المزيد من العطاء المثرى لثقافة هذه المنطقة. * وخبر ثالثٌ هو ترشيح الدكتور غازي القصيبي لمنصب مدير عام اليونسكو، وهو جدير بأن يجدد دماء هذه المؤسسة الثقافية العربقة.

ثريا العريض

ڪري ك

صباغ الخشب و ورنيش الألوان يسر شركة أصباغ همبل أن تعلن عن إطلاق صنفين جديدين للعناية بالخشب، صباغ الخشب همبل و ورئيش الألوان هميل. الصنفان هما حصيلة بحوث طويلة في التطوير ومتوفران بمجموعة واسعة من الألوان. إتصل بأحد موزعي اصباغ همبل للمزيد من المعلومات. شركة أصياغ همبل (العربية السعودية) ذ.م.م مكتب الدمام : ص.ب ۱۰۷۷ الدمام ۳۱٤۳۱ تلفون : ۸۵۷۲۲۷۷ (۳۰) فاكس : ۸۵۷۲۲۶۳ (۲۰) مكتب ينبيع ، مكتب الرياض، مكتب جسدة : مكتب الجبيل ، ص ب ۲۸۸۳ ص ـ ب: ۱۰۹۸ صب ۲۵۹ ص ب ۳۹۷۷ الرياض ١١٤٨١ جدة ٢١٤٥٢ الجبيل ٢١٩٥١ تلف ون: ۲۰۷۰۵۰۰ (۲۰) تلفون : ٣٠٢١٥٨٢ (٠٢) تلفسون : ۲۲۲۸۹۵۱ (1٠) تلفون : ۲۹۵۲۹۲۹ (۱۰) فاكس: ٤٦٤٧١١٧ (٠١) فاكس: ۲۲۲۱مه۲ (۲۰) فاکس: ۲۱۱۳۷۱۱ (۲۰) فاكس: ۲۲۲۷۲۱۳ (٤٠) **هوييل** .. خبراء الاصباغ



شبارك حبوالي وه بلحث واستاذأ جامعياً ومسؤولاً حكوميا وعاملين في مؤسسات مختلفة في الأمم المتحدة وناشطين في حماية الطفولة مع عاملين في مجال المساعدات الانسانية وحقوق الانسان وقدموا وجهات نظرهم أمام اكثر من ٢٥٠ مندوباً في المؤتمر من منختلف البلدان وألمنظمات والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية، ناهيك عن الحيضيور المكثف للمواطنين القبارصة. وتوزعت الابحاث في ثمانية عناوين رئيسية

١ - واقعية حقوق الطفل بعد عسشسر سنوات على صسنور

مثل احتواء الأم للطفل الإغرّ

نُهر من الأحلام فيها قد عبر

والمساكن جنتي.. والأهل أهلي حبهم أحلى قدر،

والحبياق سنجلت انطباعيات

والتب يملأ وجنها

لتعيده من كل شر

بحثانها .. بامانها

هذي الرياض

الدار داري

دعوة لتفعيل دور المرأة في الخليج 🗆 الرياض – هدى الدغفق

في لقاء الديبلوماسيات الخليجيات:

■ رعت الأميرة حصة الشعلان حرم ولي العهد السعوديّ الأمير عبدالله بن عبدالْعُزَيْرُ الأسبوع المأضي لقاءً هو الأول من نوعه بين سيدات المجموعة الديبلوماسية الخليجية في فننق قصس الرياض وثلك بهدف دعم التعارف بين المجموعة وسيدات المجتمع السعودي. وحضر اللقاء سيدات من الحموعة

النبِبُلوماسيَّة العربية المقيمة في الرياض، ونميسر بتنوع اهتسامات الصاضّرات من السعوبيات بيئ مفكرات وصحافيات وسيدات أعمال كان عندهن كبيراً. الأميرة حصة الشعلان عبرت لـ والحياة،

عن أهمية هذا اللقاء السعودي – الخليجي وقبالت: وحبضيرت هنا لأؤكيد دعم السبييد السعودية لمثل هذه الافكار الفعالة التي ينبغي لها أن تستمر، ومع أن المجتمع الخليجي ليس غريباً علينا، وعلى رغم التقاليد المستركة بيننا نَحْنُ الخَلِيبِ بِاللهِ إلا أَنْ هَذَا التَّواصل والانتماج يغيران كشيراً من الاعتقادات والإفكار الَّخْـاطَّتْـة التي قد توجد لدى من لا يعرف المراة السعودية عن قرب كسيدة خلاقة واجتماعية. وهذا الاجتماع مهم كذلك السفيرات الصيدات، ويفترض أن لا يكون خليجياً فحسب بل أدعو إلى أن يكون عربياً وهذا ما سنسعى إليه. فاللَّغة مشتركة وكذلك العادات والتقاليد وسعينا سيكون على مستوى الثقافة والفكر أبضاء

من ضمن الفقرات المهمة في النقاء قصيدة القتها الشاعرة القطربة حصة العوضى حرم اللحق الثقافي القطري في الرياض عثوانها تتحية إلى الرياض، منها: الرياض قد احتوانا نجمها

الحموعة الديبلوماسية عن هذا اللقاء، فجاعت معبرة عن الأمنيات والطموحات المستركة التي تسعى السيدات الخليجيات الى تنفينها مستقبلاً. السيدة شيخة العويس حرم سفين

الإمبارات رأت شُسرورة التواصل أكتفسر مع السعوبيات: «إنهن جبيرات بنلك، والسعوبية كعضو في المجلس الخليجي تحث على تجسيد التواصل في جميع المجالات. وما دامت المرآة نصف المجتمع أسلا بد من مسساهمستنا كشليجيات في ما يدعم ادوارنا. وهذا اللقاء بداية سنعمل على تماسكها، وقالت السيدة نُوَّارَة الدَّحْمِل حَرَم سَفَيِس قطر: «تَجِمَعُنَا بالأسرة الخليجية منذعهد بعيد امور شتى لكن هذا لا يعني معرفة المرأة للمرأة في الخليج بشكل وأضح وهذا اللقاء فرصة كندرة التباتل المعرفي بين الخليجيات والسعونيات والمجموعة الديبلوماسية بشكل خاص». وعبرت لطيفة الدلهان حرم الملحق الثقاقي البحريني عن سعادتها بهذه المناسبة التي

السندات السعونيات. ومع أنها المرة الأولى إلا

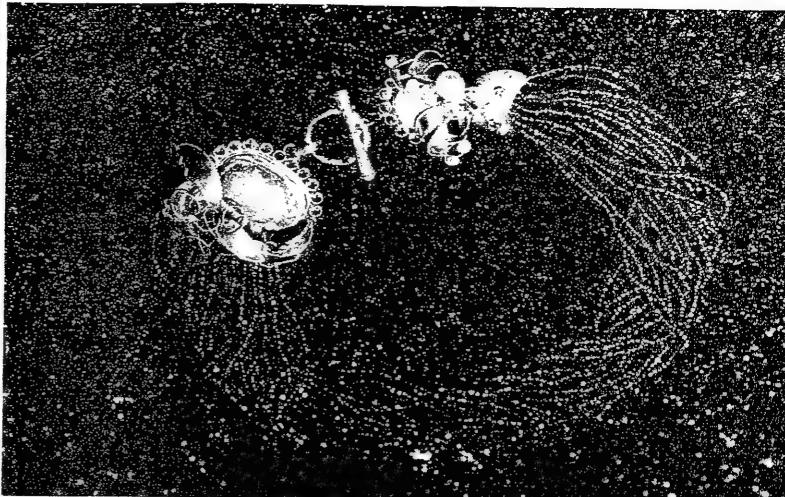
أننا تباطنا الاحاديث عن بلداننا بتلقائية

حبيت خلالها الإحساس الحميم بالقربي: وتواصلنا يشبه العلاقة التي تربط بين أفراد الأسرة واقد تشرفت بمعرفة مجموعة من

سيدات للحموعة الديبلوماسية اشكر للأميرة حصة استجابتها، صايدل على عمق رغبة السلعوديات في توثيق علاقاتهن بسليدات المحتمعات الأخرىء السيدة عائشة الكلباني حرم سقير عُمان أشارت إلى بداية فكرة اللقاءات وقسالت طرحنا كمجموعة سيدات خليجيات هذه الفكرة ونفذناها ولم نكن نتوقع نجاحها إلى هذا الحد كمناسية أولى. وهذا التالف الذي الأخريات تتمتع بها المرأة السعوبية،.

نراه هنا عبُّر لي عن روح طيبة منفتحة على أما كرم الوراق، حرم الشبيخ جمسيل الحجيلان الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، فقد عُرفت بمساعيها المتواصلة على صعيد الواقع في كل ما يدعم المراة السعودية والخليجية عموماً. وهذا اللقاء أحد جهودها المثمرة. وقالت: «مجلس التعاون الخليجي بجميع أعضائه نموذج نحتذي به وبنجاحاته التي حققها من ناحية تخطيطه لمستقبل المراة الخُليجية في مجالات عدة. ويتحتم علينا كمنتميات للخَّليج دعم خطط المجلس. هناك رغبات محفوفة بالإرادة المشتركة لابراز حضور المرأة الخليجية اجتماعياً واقتصادياً وفكرياً».

ايطاءات قديمة في ابتكارات معاصرة



على اختلاف مناسباتها، وأنواع

الأقمشة المستخدمة في تنفدذ كل

قطعــة من الملابس، وٱلأنبيــات

الاستشهادات الشعربة الشعبية

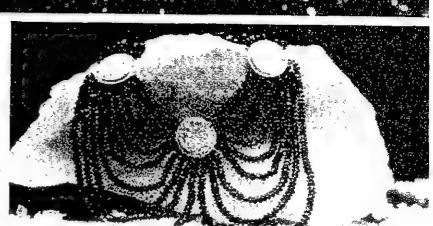
ما يؤكد على العلاقة الوثيقة بين

المفردة الشعبية والزي الشعبي

الذي تؤرخه المفردات.

ويلاحظ في هذا القصل غزارة

الشعيبة المتعلقة بأنواع اللياس.



🗖 باريس - دالحياة،

■ تعرض مصمّه المجوهرات اللبنانية ماري زوين مونيي أعمالها في صالة «لارين مارغو» في باريس لغاية شهر شباط (فبراير) الْقبل، وتقدُّم مجموعة جَّديدة ومتنوعة تعتمد على الحجارة الاثرية والنهب والحجارة النَّفيسة فيَّ ايحاءات قنيمة لكن من خلال ابتكارات عصرية للغابة.

بدأت ماري مونيي عملها الفني الذي يعتمد على صناعة البيد كلياً في محترف خاص بها في بيروت منذ مطلع السبعينات. وانطلقت شهرتها بسرعة، ذلك ان مبجوهراتها خرجت عن المالوف وتميرت بنفس خاص وإبداع براق في وقت كانت صناعة الحلى تقتصر على الحرفيين، في عالم يسيطر عليه الرجال. وقبل َّبخولها هذا العالم، كأنَّت النَّصمُمةُ درسَّتُ الفن في واكاديمية الفنون الجميلة، في بيروت مركزة في البداية على الرّسم والفن التشكيلي.

كل قطعة تعمل عليها مونيي تختلف عن الاخرى، وكل واحدة تشكل تحقة فنيّة بحدّ ذاتها. أما ميزة الحلي الاساسية فهي لون النهب الغريد اذ انها تستخدم نَهباً عيار ١٨ قيراطاً وتطليه بنهب من عيار ٢٢

وَفِي بِعضَ القَطِع بِكونَ الذَهبِ مضغوطاً ووناعماً، وفي قطع أَحْرَى يَكُون مَجِدولاً بطريقة بارعة. تقول: «حاول الكثيرون تقليد عمل النهب هذا ولكنهم لم ينجحوا، فنحن نشتغل منذ زمن طويل وبطريقة حرفية بحتة».

وطوال سنوات الحرب في لبنان، لم تتوقف ماري مونيي عن صناعة الحلي البارزة. ومنذَّ أربع سنوات التحقَّت بُها ابنَّتها ناتالي التي درَّست علم الجواهر في الولايات المتحدة، وتصميم المجوَّفراتُ في باريس، كي تَضيفُ إلى ابتكارات والنتها روحاً

مع القطع الأثرية (الحجارة الفينيقية ورؤوس التماثيل

الهيلينية الصغيرة ورؤوس الحيوانات الرومانية والحجارة الأشورية والأخشام التي تعبود الى القرن الضاعس أو القرن الثالث قَيْم، والعناصر الرومانية المصنوعة من البرونز والخرز على أنواعه)، تمزج المصماعة اللبنائية الذهب والمحارة النقيسة كاللؤلؤة والمرجان والجمشت واللازورد والياقوت الأصقر والزمرُدُ الريحانيُ والبَلُورُ الصخريُ والكُوْارِيْلُ .. لتبدّع القلادات والأساور والحلّق ودبابيس الرينة والخواند الماصرة. ومهارة ماري مونيي لا تُتأوقف عند هذا الصّد. فنهى نقدّه مجوهرات يمكن تصويلها، منها القالدات التي يمكن نكبا

بسهوِلة وارتداؤها بطرق مختلفة. أما القطع المفكوكة فيعكن أن تتحول الى دبابيس زينة أنيقة. تُبخل مساري إلى بعض المجسوهرات الكتسابات العسربيسة وتستلهم في قطّع أخرى أشكالاً من الحلي القديدة. البيزنطية والرومانية، فتعيد الى المجوهرات روحاً أبدية ودراء أصلياً.

«زينة وأزياء المرأة القطرية»:

هزينة وازياء المراة القطرية، كتاب يبدو الجمال فيه ابتداء من الغلاف الخارجي الذي جاء بلون اخضر بميل الى الصفرة، وهو اللون الدارج حالياً في دور عرض الإزياء. وتحلى الضلاف ببسعض الحلِّي، وارتدى ثوباً منقبوساً ببيعض النقوش الشيرقيية المشهورة، تأكيداً لهوية البحث. والكتاب براسة ميدانية عن الزينة النسائية في دولة قطر في الماضي

تقبول أمنة راشيد الحسمدان، أرباء الشعوب، وصا يتبعها من وأقعها قراءة تاريخية للمجت وحضارته، كما تكشف عن قوانين الدينية والعقائد السائدة في الإجتماعية واليسر المأدي لهذه السبيج المستعمل ونوعيته، كما استنبط علماء الأثار معلومات ثرية عن اوضاع المجتمعات المنتشرة من خسلال الربينة والحلى

والجغرافية لمنطقة الخليج وقطر بشبكل خساص، وإلى المُرتكرات العيامة المتعلقة بالدراسة مثل عبلاقية البيئية والمناخ والمنزلة الاحتماعية بالزينة. أما المرتكزات الخُاصة قُتتُمثُلُ في أثر التطور السريع في غياب الصانع المحلي الماهر للَّزِيِّ والَّزِينَةِ.

قسمت الباحثات الكتاب الي

والدراسية الشائيية تشبهل أربعة فصول احتوى كل منها والزينة العامة للجسمة وقيها تمهيداً مبدئياً من الباحثة، وانتهى بنكر لقائمة المراجع التي تطرقت الباحثة نورة آل ثاني الي الزينة من منظور إسكالمي، وتحدثت عن انواع الكحل وكيفية إستعانت بها، وشمل كنَّلك صور مُلونة. فالباحثة طبية السليطي إعداده، والأواني الَّتي يوضُع فيها الكحل في الحاضرة والبالية، تناولت في أول فستصل «الأرباء القطرية النّسائيـة في الماضي، وأوقات الإكتحال. وتناوّلت نورة آل ثانتي «الريثة وفي حِــرْء أخــر من الدراســة العاملة للجسم، في الفصل الذي يليه، وكأن الفصل الثالث عن أشبارت أل ثاني ألى وسطائل العناية بالشعر وتمشيطه وطريقة والعطور للباحثة شيخة الذياب إعداد الرشوش (خليط من مواد اما أخُر فصل فتناول «المصوغات طبيعية مستمدة مِن البيئة كالورد الذهبية للمراة القطرية في المجفق والسك والصندل والظفر

الماضي، نظبية الكعبي. الدراسسة الأولى استندت الى والزعفران والحناء ومناء الورد) وحالات تصفيف الشعر وأنواع بعض الروايات التاريخية عن زي السيدة عائشة رضي الله عنها الجزء الثالث عن زينة الوجه، كما ورد في الجزء الرابع من كتاب «النهاية في غريب الحديث والأثر» ويشمل الغم والأسنان، والنقن زينته ايضاً يواسطة الوشم. وفي لإبن الأثير: «كان للسيدة عائشة الجسرة الرابع وريضة الأطراف، اشمارت البساحثية الى الحفاء رضي الله عنها درع قطري ثمنه خمسة براهم، وأورَّبت البَّاحِيَّة وطريقنة اعتدادها وانواعها التسعياراً واقتوالاً عن أجراء من وتقوشها وأدوات تقشبها، كما الأزياء القطرية، وأرابت بطك تأكيد تميز الزي القطري والحياكة تُناولُت استُخدامها في الطب القطرية. تناولت هذه النراسية أما الباحثة شبخة الثياب فقر اعتمنت في بحثها عن «العطور»

على العمل الميداني بشكل كبير. وفي البداية أشارت الى العلاقة الوثيقة بين المراة الخليجمية والعطور، وتطرقت الى تجسأرة العطور في الخليج عموماً وقطر خصوصاً، كما توهت الى الكانة الرفسيسعدة في الخليج لمهنة بيع العطور. ولم تغَلقل أستمناء بعض تجار العطور، كلمنا اشتارت الى المساهمة المهمة للمراة الخليجية كبائعة تعرض بضاعتها في المنزل عندما يجلبها التجار من البصرة أو الهند. وجاء الحديث عن «المعوغات

النهيية والقضية للمرأة القطرية في الْمَاضِيِّ، في قسمين: حرفة الصباغة والصاغة، والحلى الذهبية والفضية وأنواعها.

وأشبارت طبية الكعبي إلى وأدوات الصائغ التقليدية. وقالت عن الصائع القطري:

دبتم تناقل الحسرف والمهن

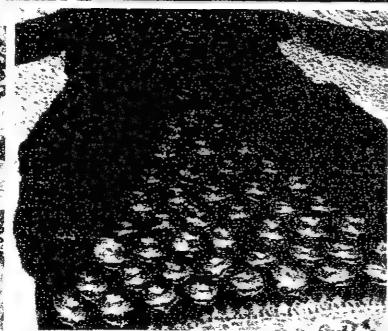
التقليبية عير افراد العائلة، ويتم ثوارثها بين الأجيال في العائلة الواحدة التي تقوم بالأحتفاظ باســرارها، وتتــقن تفــاصــيل إعدائها، وقد يصل بها الأمر الى أن تلقب العائلة باسم الصرفة كُعائلة الخبار والنجار والبناي، وتناول القسيم الثياني من هذه الدراسة أنواع الحلي، مع توثيق كل نوع بنموذج من الأشعار.

وَفَي بِابُ الْحَلِّي الدَّاصِـة بِالإنف مِـلْلاً تَنكر طَبِية محلية ذهبية تثبت على أرنبة الأنف السسرى عادة، وتنخل الواحدة منها في ثقب يفتح في الأنف خصيصاً لذلك، وهي شائعة عند الهنود والقبائل البدوية، وقد استخدمتها المرأة القطرية الحضرية بلا مفالاة ولا إكثار. أمـاً في الوقت الصاغير فـق

هجرتها النسوة، ولم يعدن للبسنها، وطيلة الأنف هذه تسمى باللهجة القطرية دارميُّم، تصغيراً لاسمها الشائع في الخليج عموماً وهو زمامه. ويلاحظ أن الصور التي نيلت هذا الباب اشتملت على الإدوات والحلى والصاغة وهم يمارسون

وفي الخاتمة، عقيت أمنة الحمدان مقارنة بين ماضى الزينة وزينة الحامير، وأظهرت الدور الاقتصادي المتمسر للمرأة والذي عقاس التصور السائد في كثير منَّ الدراسات التي تهيفش الحراة الخليجية إلا من الناحية المتعلقة

> مصادر الذهب في قطر، وكيُّفية اكتساب الحرفي المطي للخبرة، ومتطلبات حرفة صباغة النمت







🗀 الرياض - هدى الدغفق

والجامّر.

رئيسة قسم المشاريع والدراسات الميدانية في مركز التراث الشعبي لمجلس التعاون لدول الخليج في قطر، والتي أعدت خطة السد والتُسْرِفُت عَلَيه: «معرفة وبراسة زيننة وحلي وعطور، هي في تكثيف عن طبيعته وفلسفيته وحصارت. --الضيط الإجتماعي والقيم المجستسمع، وعن الأوضساع المجتمعات، ونلك من خلال تراسة وما إليهماء. وتشير أمنة الحمدان

وتوزعت دمسية دبابوشكاء ألتي

ترمرُ الى الأم واستمرار الحياةُ،

أما السفارة الإسبانية

فاستخدمت الشال الذي يوضع

عادة على أكتاف السمراوات

الإسببانيات كعفطاء لمائدتها

بألوانه الزاهية لتتوزع عليه

وحرصت السفارة التركية

على ابراز شعار الهلال والنجمة

على كل أبوات المائدة التي غلبت

عليها الألوان الأبيض وألكملي

والذهبي. وتميزت مائدة السفارة

الْكَانِيةُ بِخُروجَهَا عَنْ الْأَسْلُوبِ

التقليدي فكانت ثمرة الأناناس

تداخلت الألوان على مــ

لاصدار البومات غنائية لشارلوت

الإغاني الكلاسيكية العالمية.

دُولْيِــاً. غَنْتَ الكلاســـيكيــ

الخمسين في لمدن.

حازت المرتبة الاولى في قائمة

وكحانت اصبغر ضنأة بخلت

بالبومها الجعيد افضّل ٤٠ البومأ

الروحانية بالانكليزية والايرلنبية

والأسكتلندية والويلزية. وُعَنَّت

في عبيد صيلاد الامسر تشارلز

الاولى في اوبرا الطَّفْـــولَّـة

الموهوبة. وكل ما تجنب من اللال

سيسنهب الى صندوق وصساية

يتولى الانخار لها حتى تصبح

ً لا تهرَها الشبهرة. وديعية

ومتوأضعة. تفرح بالإخبار

العظيمة. التقت جون سايكل

وغسره من نجوم الاغنية في

اوروبا والعالم. غير انها تركز

على دروستها وفروضتها المدرسية

فى البسيت. وتطمح الى الخناء

الأوبرالي في «لاسكالا، في ميلانو

في اوبراً غَنَائية لبوتَّشيني

عنُّوانها مدام فراشة.

في سن الثانية والعشرين.

بريما دونا صغيرة. المغنية

صحون حملت رمز الملكية.

على نواهي المائدة.

بهذا السؤال طرحت صحيفة بريطانية المعضلة الاجتماعية، تاركة

للقراء تقديم اجتهاداتهم لقارئة نصحتها الطبيبة النفسية بأن تواجه

ماضيها بتحد. القارئة كانت متريدة، لا تريد أن ترعج والدتها أو تنفع

والدها لمقاطعتها تماماً. لكن الأخصائية الشرفة عليها اعتبرت أنَّ

سلامة مريضِتها النفسية والعقلية اهم من أي اذى قد يلحق بالآخرين.

كيف يمكن للأبوين أن يهريا من مسؤولية عقد نفسية، يدعى الاشخاص

انها بسبب من طفولة غير سليمة؟ من كثرة ما نقرا عن المشاكل والتعقيدات التي تحال الى الطفولة، يستغرب المرء استسهال البعض

مهمة «الوالدية، الذي وصل حد انجاب طفل انابيب من متبرعين

مهمة المواقعة الذي تصدر حد الحجاب على المبين من سبرت. اخرين، او الاستنساخ الذي سينتج عنه مخلوق نسخة عن شخص واحد فقط! أي عقد نفسية تواجه البشر في المستقبل! عودة الى المعضلة التي طرحتها الصحيفة، يلاحظ انقسام الرأي ما

بين مؤيد لموقف الاخصائيَّة ومعارض لها. البعض نصح القارئة بكتابة بي الرسالة التي تنوي ارسالها لوالديها، وإن تفرغ فيها كل ما تريد، على ان تتركها فترة ثم تعود لها وتختصرها، ثم... لا ترسلها. رأي آخر قال انها يجب ان تواجه الأهل، كي تعيد الاحترام لماض يؤلمها.

لاذا كل هذا الضجيج تجاه اهل لم يفعلوا ما فعلوه عن قصد وسوء

نية؟ لماذا لا نفكر بأنهم هم أيضاً ضُحاياً تربية اهلهم، النين كانوا

تقول محررة الصفحة انها كانت دائماً تتضايق من امها، لانها في طفولتها كانت تصر على الباسها ملابس مزركشة وملونة، تجعلها مثل

الدمية. ثم اكتشفت بعد أن كبرت أن الأمر كان ردة فعل من أم تربت

في بيت متزعت، اجبرها فيه الأهل طوال الوقت على ارتداء ملابس

مرة، قالت لي صنيقة انها واجهت والنها بحقيقة انه لم يعرف كيف

ينصت لأولاده طُوال حياته، منشفلاً فقط في اصدار الأوامر داخل

البيت. احمر وجه الأب الذي يخطو بسنواته نُحو منتصف السبعين، التبك مثل طفل اوشك على البكاء مما اعتبره الغاء لكل تفانيه في انشاء

عائلة سعيدة. اشفقت الصديقة على أب جسده محمل بأمراض كثيرة، وحولت الأمر الى مزاح. «أن كان هو لم يع خطأ ارتكبه مسعنا في الماضي، فأننا أعي ما افعله معه الآن تماماً، من منا المخطئ في هذه الحالة؟، بهذه القناعة، ازاجت عبناً كان يجثم على صدرها كلما تعاملت

مع والدهأ. العتب ليس دائماً، كما يقولُ العرب، صابون القلوب. مع

الآهل الذين لم يقرأوا كتب التربية ونظرياتها، قد لا ينظف العتب

الاجواء، بل قد يحمل الانخنة والدموع من فعل تأجيج نار الماضي.

ماذا اذا تضرر الأبوان من المسارحة؟ كيف يتخلص الرء من عقدة

الننب، ومن ألم سيسببه لأهل احبوه ولا زالوا يحبونه؟ هل يحل عقدة

من مهام المحلل النفسي أن يجعل المرء في حال سلام مع من حوله، خصوصاً أفراد عائلته، اما تحويل الأبوين الى استجواب قاس، للنبش

ني اسئلة قد لا يكون لديهما اجوية عليها، فهو نوع من القسوة. اضافة

لنلُّك، يطرح احد الردود في الصحيفة المنكورة احتمال موت الوالدين

قبل الأستشارة، كيف كانت الاخصائية النفسية سنتصرف؟ هل ستقول

لمريضتها انها تورَّطت في عقدة نفسية لا يمكن التخلص منها، بسبب

مشكلة بعض الاخصائيين النفسيين انهم يقومون بعمل يشبه عمل

المحامى، المهم مصلحة الزيون الشخصية، بغض النظر عن الاضرار

ايضاً ضحايا تربية اهلهم... وهكذا؟

قاتمة اقرب الى ملابس المدرسة.

نفسية بخلق عقدة نفسية اخرى؟

انه فعلاً سنوال معضلة، يدفع لتأمل مسؤوليات الأبوة والأمومة.

مواند ديبلوماسية في معرض ،سفرة عامرة»

۲۰ سفارة تتبارى في إبراز تقاليد بلدانها

■ ﴿سفرة عامرة، عنوان المعرض السنوي الثالث الذي يقام في فُنْدُق «البسبة ان» - بيت مري لعرض كل ما بتعلق بالموائد من فضيات وبورسلين وكريستال وشراشف ومطرزات.

لكن جديده هذا العيام اشيراك السفارات العربية والاجنبية في لبنان في المعترض عبيس أعبدات موائد تنافست في اظهار تقاليد ألسيندة لورا لحنود المشترقية

على المعرض قالت: أن عشرين سفارة لبت الدعوة فجهزت زوجات السفراء وحتى بعض السفراء الموائد التي توزعت في أرحماء احدى قباعثات الفنيق، محولة المكان الى ما يشيه العيد، لأن المناسبة تزامنت مع اقتراب عيدي الميلاد ورأس السنة وهما مناسبتان توليهما دول السفارات المحتلة في المعرض الكشير من الأهمية. فيهي، كما قالت رُوجية السفير الإيطالي السيدة أنا ماريا كاسبنى مناسبة خاصة فكانت المائدة التي اعتنتها خصيصا

وغلب على المائدة اللوثان النهبي والفسضى الى جسانب صحون البورسلين البيضاء من صناعة وفيرساتشيء، تأكيداً على الهوية الإيطالية للمائدة. ولإنها مناسبية خاصبة جيعلت المائدة اشخصين فقط وزينتها بالشموع النهبية ووضيعت كيؤوسيا من صناعة ﴿فَأَنْيِنِي، أَمَا ٱلْفَصْيِاتَ فهى من صناعة دماكينتوش،

مائدة السيدة أنا سترولاك رُوجة السفير البولندي في لبنان هي دسائدة المناسبات العائلية، وتميسرت بالوانهسا الزاهيسة. فالنقوش التي تمثل أزهارأ حمراء وأوراقا خسضسراء توحسد كل الصحون والأواني المصنوعة من البورسلين وحتى قبضات الملاعق والشوك والسكاكين.

مائدة السفارة الأرمنية كانت مميزة أيضاً بمرجها بين التراث والحداثة، وقالت إحدى المسؤولات في السفارة أن غطاءً المائدة من نوع دكيليم، حاكشه

شارلوت تشرش لا تهزها الشهرة

🗆 لندن -- عبدالله عبود

■ السوبرانو الكلاسيكية

شسارلوت تشسرش في بداياتها

الغنائية الاوبرآلية الأستثنائية

مقاطعة ويلز الأنكليزية. بخلت

بالبومها الجديد قمنة سباق

حساسة، خجولة، رقيقة. من

مسوت مسلاك، هو عنوان

الالبوم الذي اصدرته شركة سوني

للاغساني الكلاسسيكيسة. برزتُّ

تأثيرات نافذة في صوتها الراتع

ووالدها جسيسمس في كسارديف.

ظهرت على المسرح لتنغنى وهي

في عصر الثَّالِثة والَّنصيف مُع ابنُ

عمها في مخيم بحري خلال عطلة

في الثسامنة شساركت في

مباريات غنائية محلية وبخلت

بصوتها النقى قلوب الستمعين.

ثم ظهرت في التلفيزيون في

برنامج للاطفال الموهوبين.

تعبيش مع والدتها ماريا

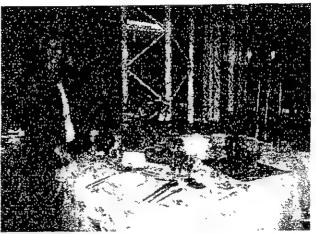
مدهشة... وعمرها ١٢ سنة.

الاغاني العالمية.

تكهرب السامع.

التفاصيل المتعلقة بأداب المائدة، وازيحمت بأكواب الكريستال المخصصة لكل نوع من المشروبات وغلب عليسها اللوتان الأبيض والأصبقير. وزنر اللونان الكملي والنشبى أطراف الصحون ولم تتخل السفارة الروسيا عن تقاليدها في عرض مائدتها التي غلب عليمها اللون الأصمر والأواني الخشبية المنقوشة باليد الى جانب ابريق الشاي التقليدي.

ماندة السفارة السعوبية.



روجة السفير الإيطالي أمام مائدتها.

واستراح فوقه شرشف أبيض حمل تخريمات جميلة عمره عشرات السنين وباتت صناعية مسئلة نادرة. أمساً الأواني التي احتوت الحلويات المصنوعة من العنب والنشاء والجوز واللوز والفاكهة المحفقة والكعك الملون فكلها نحاسية قبيمة، وهني مائدة

خاصة بالأعياد. مائدة سفارة المملكة العربية السعودية عكست مفهوم الضحافة العربية، فاعتمرت الأوانى الفضية والذهبية ثمار التمر وأنواع الكعك الى جانب أقداح الشاي والقهوة. وخصص مكان للبضور وماء الزهر. ولم تختلف مائدة سفارة

أيدي سيدات قسبل ٨٠ عسامساً، قطر عن ابراز أصول الضيافة وان مخصصة لتناول الشاي.

حسمل غطاؤها مطرزات تشبى بالنسراث القطري. وتمسرت مائدة سفارة المغرب بالرمز الملكي الذي طبع على الأواني، وزينت بأكواب من الكريستسالُ المُفسربي الملون

عكستٌ تقليداً منْ حروفًاً. فيهي مخصصة لوقت الشباي مع كلُّ مقتضياته من حلوى وسندويش توسطتها ورود زهرية اللون استوحت منها النقوش التي طبعت على فناجين الشاي وطرزت على شرشف الطاولة. أما مائدة السفارة الفرنسية فمثلت الأناقة الفرنسية وحرصت على إبراز كل

شبعبآرهآ على رغم انها ليست مُعسرة المانيسة، فطغى اللونان الأصنفر والقرميدي على كل شيء تقريباً الى جسانب الأبيض، وحرص معدو المائدة على ترسنها بأعواد القرفة الىجانب ثمار مائدة البرازيل لم تحلُ من الأحسجسار الكريمة الملوئة التي تستخرج في هذا البلد الى جاند الأواتي الغيضية. اما مسائدة السفارة البونانية فربنت بالشموع والأزهار. كذلك فعلت سفارة بلجيكا بمائدتها، في حين

السفارة المكسيكية التي بدت غريبة في الأكواب المائلة أو التي تتخذ شكل شجرة الصبار طاولة السفارة البريطانية والمعروضة الى جانب الأواني الفخارية. وجاعت مائدة السفاءة الأندونيسسية تقليدية في محتوياتها، ميّزها الشرشف الذيّ حمل نقوشأ اندونيسية حمراء ونهبية. كنك مائدة السفارة المجرية التي طغى عليها اللون الأخضر وحملت الصحون بقوشاأ





أناناس السفارة الألانية.



ترمر الى البلد. أمسا مسائدتا الس نسية واليابانية فكان الجامع بينهما غياب الملاعق والشوك والسكاكين التي استبدلت بها قَضبان خَشبية. وجاعت الأواني الصينية صينية النقوش

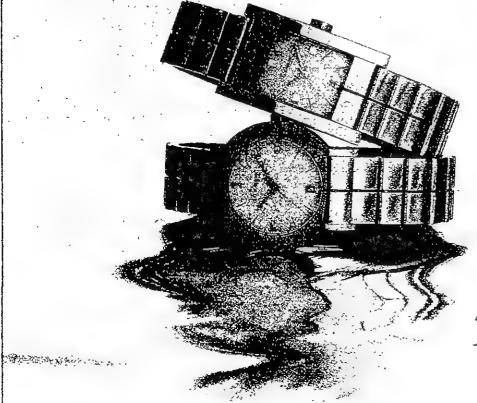
اليابانية التي بدت في غير مكانها الطبيعي، فألتقاليد تقضى بأن تكون أقل ارتفاعاً... لكن للمعرض



التي تلحق بالاطراف الاخرى. من قال أن الأبوين في وضع صحي ونفسي يساعدهما في تحمل مولجهات موجعة؟ لماذا لا نختصر الأمر الى التسامح، ونعد انفسنا أن نكون آباء وأمهات اكثر تفهماً، بذلك نوفر جرحاً على الأخرين، وعقدة ننب على أنفسنا. غالية قبائى

The Supplement

O.O. Lynont PARIS



ساعة جيوميتري من الفولاد الصلب وزجاج من السافير مضاد للخدش مقاومة للماء حتى عمق ٢٠ متراً

9

A REFLECTION of PERFECTION since 1872

 جدة معرض س.ت. ديبون (شارع التحلية) ت: ١٦٩٦٦١٤ ه الرياض: معرض س.ت. ديبون (العليا - شارع الثلاثين) ت: ٦٤٣٣٥٦ ٤ ولدى كافة الموزعين المعتمدين



بين والديها في كارديف...

وبعد شهور ظهرت في برنامج وبشخصيتها فابرمت انفاقأ

فاتصلت بالمنتج الذي سالها ان تغنى على التلفون. ثم طلب صها تلفريوني بريطاني عن المواهب ان تَظْهَر فِي البِرنامج مرة اخرى الكبيرة، وفي مسلسلات غنائية. معد المعاللة اللؤفرة وخطفت الاذان دهشت شركة سوني بصوتها رات البرنامج بعد انجساره والقلوب والعيون.

فراشة الغناء الكلاسيكي عمرها ١٢ سنة

🗆 لندن -- سوزانا طربوش

استوقفتني اثناء قراءة هذا الكتاب الممتع درجة الانستجام التام بين الموقف الشقليدي من التجميل والعناية بالجسم والوجنه والشعرفي الشرق الأوسط وشمال افريقيا وين نزوع كثرة من الناس في الغرب في التسعينات الى استخدام وسائلٌ ومواد مستمدة اكثر من الطبيعة في السعى الَّي تَحْسُينَ صِحتَهِم وعافيتَهم. ومِنْ الْإمثلة على هذاً التوجه نجاح متاجر مثل ببودي شوبه التي تستخدم مكونات طبيعية في مستحضرات التجميل، وانتشار التدليك والمعالجة بالعطور باستعمال زيوت

مؤلفة الكتاب ويندي بونافينتورا، وهي من أب الطالي من صقلية وأم الكليزية، راقصة معروفة ورائدة في تطوير الرقص العربي كفن في الغرب. ونشرت دار السَّاقي، قبل بضّع سنوات كشابها دافسعي النيل، عن النسساء والرقص في العالم العربي، ليصبح من المؤلفات الكلاسيكية عن

حبالت وبندى انجياء الشبرق الاوسط ولوروباء وقسامت بتسدريس الرقص وتقسديم عسروض في مَهرجانات. وسَاعدُها عَملَهَا كراقصةً والصداقاتُ التي أقامتها مع نساء من الشرق الاوسط وشيمال افريقيها في ان تُتعرف على الكثير من العادات المتعلقة بالتجميل في المنطقة.

وعنوان الكتَّابُ والحسناء والشرق، (Beauty and the East) يتضمن تلاعباً بكلمات والحسناء والوحش: (Beauty and the Beast) - عنوان الرواية الشَّهُيرة التي أنتجت في فيلم. وهو كتاب ممتع، مشحون بروائح الشرق وألوانه واحاسيسه، ويشسمل الهند وبعض البلدان الاستسوية الاخسرى بالإضافة الى الشرق الاوسط وشمال افريقيا. ويخرج القارىء منه باحسياس بالانتعاش والراحة. ويقترن النص بتخطيطات جذابة وصور ايضاحية بالألوان اعدتها ايسوبل إدي. وتستند صورة الغلاف على صورة فوتوغرافية لصنيقة ايرانية لويندي اسمها

قد يقلب الكتاب راساً على عقب فكرة خاطئة شائعة في الغرب مفايها بان المجتمع الشرق اوسطي يتبنى موَّقفاً مترمناً من الجسد. وتلفت ويندي الى أن النصوص الإسلامية، بخلاف البيانتين اليهويية والمسيحية، تتناول المتع الحسية. وتقول ويندي ان لديها نكريات بهيجة عن أكل البرتقال مع صديقاتها في حمام البخار والاستلقاء تحت أشعة الشمس بيِّنُما تَرْيُن قُدماها ۖ بتصاميم بقيقة بالحناء. وهي تَأْمَلُ فِي أَنْ يِشْجُعُ الكِسَابُ كُلُ مِنْ يِقْرِأُهُ عَلَى أَنَّ يجرُّب بُّعضٌ العاداتُ التي تعرضها.

وتحدد ويندي الروائح والعطور باعتبارها سمة مشتركة لكل العادات سواء من افريقيا أو اسيا أو الشرق الاوسط ويستخدم الورد والتوابل والزيوت المعطرة بوفرة. وهي لا تُستخدم لتنظيف الجسد وتعطيره فحسب بل تستعمل ايضا لاضفاء نكهة عُلى الطُّعام واعطَّاء الملابس رائحُة رقيقة وتعطير الإثاث، في طقوس متنوعة ترتبط بحسن الصبافة. ونشات في بابل قبل الاف السنين فكرة مزج زيوت مُعطِّرة باللَّاطُ عند البناء لتنبعث رائحة شنية من

Passage times through the guil

تسمح لأحد بالتهرب من

■ آلاست (۲۲/۷ – ۲۲/۸)؛ نار

علة تمنعك من رؤية الأمسور بمنظار

Desophagus

1-3 hours

Small intestine

Colori 12-48 hours

الابراج

3 seconds

الجنران في حر النهار.

🗷 حدثتني جين فيرفيالي بحماس في

عيائتها في تندن عن وسائلها العلاجية

الْبِتَكَرَةُ فِي مَا تَسْمِيهُ وَعُسِيلُ القَولُونُ»

على رغْم انَّها لا تدعى فضلاً في اكتشاف

المواد والطرق الأساسية الداخَّلة فيها،

فهي تقول إنّ المواد التي تستعملها سبق

وأن استعملتها شعوب قديمة مختلفة

ويخل بعضها في تركيب ادوية اطباء

مصر أيام الفراعنة. وأفضل ما فيها

أنها مواد طبيعية، كريت

أ الكالب توس وأوراق النعثاع

واعشباب طبيعية مختلفة والطين

(الرمساد) البركساني، وهذه المواد

تقضي على الطفيليات الضارة من

يون أية اثار جانبية تسبيها

التراكيب الكيماوية، كما أنها تحافظ

على البكت ريا النَّاف على التي لا بد من

وجودها ضمن الدورة الغذائية في الجسم

وتمزج ويندي هذه الخلفية التاريخية بمجموعة يحتوي الكتاب وفرة من التفاصيل التاريخية، من افكار التجميل المفيدة والوصفات والنوادر المسلية التي التقطت بعضها من دائرة صداقاتها مثلُ عادةً التدليكُ باستخدام زيوت معطَّرة (تشبه الواسعة التي تشمل نساء عربيات وإيرانيات العلاج بالعطور في الوقت الحاضر) قبل حُمْسة الاف وتركيات. ومن ضمن التقنيات المتنوعة التي سنة في العالم القديم، واستعمال السومريين تعبرضيها إزالة الشيعير بواسطة ميزيج السكر والبابليين لماكياج محضّر من مواد صبغية ملوّنة، وتخصيب الشعر بالحناء وتنظيم اللؤلؤ في الشعر. وعادة تعطير الشعر الستعار للضيوف في مصر كما يتضمن الكتاب اقساما حول تاريخ واستخدام القديمة باستخدام زيوت معطرة.

Wendy Baonaventura

ستحضرات التجميل التقليبية الإكثر اهمية، مثل الورد والليمون وزيت الريدون والمسك والكحل وخشب الصنبل والبخور والبرتقال والحناء وخشب الأرز والمر،

تكتب ويندي بالتفصيل عن دور حمامات البخار في الشرق الاوسط تاريضياً وفي عصرنا الحاضر، وتقدم وصفاً طريفاً لاول زيارة لها الى حمام في استنبول في السبعينات. وكانت الجمامات العامة تقليداً شَائعاً في الشَّرق الأوسط، ويُعتبِر الاهتمام بالنَّظافة من متطَّلبات الَّدين بالاضافَّة الى كونه احد اوجه العافية. وفي القرن العاشر، بلغ عند الحمامات

بالقارنة مع ذلك أم تصبح عادة الاستحماد شَائِعة في الغرب الاَ قبل وقت قريب نسبياً. ومع ان الرجال الغائدين الى اوروبا ايام الحمالات الصليبية حاولوا أن ينشئوا حمامات بخار، قان مثل هذه

الإماكن انحطت واكتسبت سمعة سيئة فأغلقت. وتلَّفُت ويندي الى أنه في الوقّت الذي تحساول صناعة التجميل ان تُقنع النساء بشراء منتجات غالية، مع انعاءات مبالغ بها عما ستحققه من نتائج، فانّ علاَّجات التَّجمُيلُ الْبِسيطة يمكن ان تُحضُّر بسبه وله في المنزل ولا تقل فاعليمة عن تلك التي تصنعها شركات عالية.

وفي بلدان كثيرة في الشرق الاوسط يُستخد اللبن كأساس لقناع التنجميل للوجه، خصوصاً

وتقول ويندي: داذا كان لديك في مخزن الاطعمة زيتُ الرَيْسُونُ وليَّمون ولبَّن وبيضٌ وفواكه وعسل وبقيق الشوفان، فانك تملكين كل المُكونات الضرورية للحصول على بشرة ناعمة تحصل على تغنية جيدة، من دون الحاجة الى منتجات تجارية مكلفة، ومن المُثِّيرُ لَلْاهْتُمَامُ أَنْ شُرِكَاتَ كُبِيرَةَ مُنْتُجَّةً لِمُسْتَحَضَّرَاتُ التجميل بدأت في السنوات الاضيرة تضيف فيتنامينات وحوامض مستخلصة من القواكه الى منَّتجاتُها، فُيمًا كانْت النساء في الشَّرقُّ الأوسطُّ يعرفن مثل هذه الأشباء بشكل غريزي منذ الاف

كأن الشعر على امتداد الاف السئين موضوعاً للقولكلور والميثولوجيا والكتابات الديثية في انحاء العالم. وتعرض ويندي في كتابها وصفات لعَّلاجات متنوعة للشعر، وتقول أن افضل معالج للشعر – اطلافًا حسب رأيها - بما في ذلك كل المنتجسات الغربية التي جُرِّبتُها، هو الغسوْل المغربي: مزيّح من الطحلب واوّراق الورد والإعشاب المسحوّقة.

ويختتم الكتاب بقصل عن البيشة والاحتفال بالمناسبات، بما فيها حرق البخور في المنزل وطقوس الزواج والرقص. وتقول ويندي انها ستبتعد عن المواضيع الشرق اوسطية في مشروعها الكتابي المقبل الذي سيتضمن روايات خيالية قصيرة. ولنا أنَّ نتوقع، اذًا اتخذنا من كتاب «الحسناء والشرق، مقياساً، ان تكون هذه الروايات ايضاً نابضة بالحياة وحس الفكاهة والصيوية.

Beauty And The East BY: Windy Buonaventura Sagi Books-London 1998 ISBN 0-86356-081-4

تنكر فيه كيف انقلبت حياتها نحو

الأحسن: «لم أشبعي أبدأ من قبل بهنه

الدرجة من العافية، رايت نفسى جميلة

وعيني صافيتين ولونهما ازرق، كما لم

يكن من قبل أبدأ، أحسست كما لو إنني

مُراهِقَةً مَرَةً الْحَرِي، كَنْتَ اشْكُو دائماً مَنْ

اضطراب الهضم وكلما عالجته بأنواع

من الأدوية يعود من جديد حتى عثرت

بهَّذَا الْعَلاَجِ الْبِسَيْطُ وَالشَّافَي في أن والذي ازال تراكسمات مما ندمسر به

Jeanne Vervialle R.C.T.

Tel: +44 (0171) 373 7833

COLON HYDROTHERAPIST

75 Gloucester Road, London SW7

(M.I.C.A.)

4SS

أجساننا من انواع الغذاء والدواءه.

المُعَلَّمُ فِي الحِلَّا

خطوات على طريق ازالة لفز تكاثر فيروس الايدز

اعداد: الدكتور ادمون عبيد

ما زالت عملية تكاثر فيروس الـ HIV باقية على رؤوس البوات المختبرات لايمان جميع العلماء بأنها الطقة الأهم على طريق اليجاد الدواء النوعي لهذا الفيروس ومن غير المعروف على وجه الدقة كيفية تغيير هذا الغيروس لمادته الوراثية وبالتالي اكتسابه صفة العناد والمقاومة على جميع الانوية الخاصة به سواء الحديثة او

إلا أن اكتشاف جامعة كامبردج وجامعة ماساشوستس قد يؤدي الى حل هذا العضلة. فقد درس العلماء عملية تناسخ الفيروس في نقطة ومرحلة حساسة جداً، وهي نقطة مجومه على الضلايا المناعية المعروفة باسم CD4، التي تعد مستقبلات هذا الفيروس. وعن طريق

معرفة عددها بمكن تقدير درجة المرض ومرحلته. ينتمي هذا الفيروس الى عائلة تعرف باسم Retrovirus، وهي عروفة باحتوانها على انزيم خاص يدعي -Reverse Transcrip عروفة باحتوانها على انزيم خاص يدعي -tase tase، مسؤول عن عملية تحول مادة الفيروس الوراثية RNA الى DNA لكي تتدمج في مادة الخلايا الوراثية وتسيطر عليها. هذه العملية قد تحصل حتى من دون التعاون مع خلايا المضيف. أي بكلام أخر، من تاقاء ذاتها. هذا مع العلم أن دواء AZT يشبط هذا الانزيم، الا أن الفيروس سرعان ما يتمكن من التغلب على هذا الثاثير. آمكن رؤيةً تناسج الفيروس في هذه الإبحاث الاخيرة، خلال شكلها العملي، الأمر الذي يبشر بازاحة الستار عن اهم عملية في مرحلة غزو هذا الفيروس لجسَّم الانسان، والتي تعتبر النقطة الاهم في مجال الصناعات الدوائية.

عقار اكستاسي يخرب الدماغ

اظهرت دراسة اجريت في المعهد العالمي للأمراض العصبية في الولايات المتحدة، ونشرت في مجلة Lancet، الدور الضار لعقار Ecstasy المؤدي الى حدوث تلف دائم في خلايا دماغية نوعية. والاكستاسي او ECHO، المعروف شعبياً بالصدى ECHO او سم بسكويت الديسكو، يأخذه معظم الشجاب في العالم الغربي

وأميركا. وتقدر الحصاءات محافظة مذا العدد في بريطانيا وحدها

به والم يم المفيتامين. صنع في المانيا في بداية هذا القرن. له والم المنافق الم بالنشاط والخفة والثقة بالنفس ومن ثم يُحَمَّلُ الاعتماد النفسي عليه، وتحدث عند الاستعمال المزمن اضطرابات نفسية يصعب تمييزها عن

قارنت هذه الدراسة بين مجموعتين: ضمت الأولى ١٤ شر بتناولون هذه المادة، ومجموعة ثأنية للمقارنة ضمت ١٥ شخصا سليما منها. اجري للجميع اختبار شعاعي عالى الدقة يدعى PET، وهو يعد الق حتى من التصوير الشعاعي الغناطيسي MRI وخصوصاً فيما

كانت النتيجة ان اشخاص الجموعة الأولى لديهم نقصان مهم في خاليا عصبية خاصة مسؤولة عن افراز مادة السيروتونين. • - HT. التي لها اكبر الدور في النقل العصبي والوصل بين الخلايا العصبية. وهي تسيطر على المراكز المسؤولة عن المزاج والذاكرة والالم والنوم والشهية والاثارة الجنسية.

ومع العلم أن بعض الذين شاركوا في الدراسة في المجموعة الأولى كانوا أمتنعوا عن أخذ هذه المادة لسنوات عدة، فإن التراجع في خلاياهم لعصبية لم يكن مهماً ابدا، مما يبيّن الضرر الدائم الحاصل عند تناول هذه المَّادة لفترات طويلة على وجه الخصوص. وبالاضافة الى الآثار الآنية الناجمة عن اخنها، مثل ارتفاع الحرارة وتوقف القلب والقصور الكلوي والكبدى، فأن هذه الدراسة اعطت الدليل على حدوث الضرر غير القابل التراجع في خلايا النماغ.

مسكن للأنم جديد. . . وسليم

اكتشف الاطباء البحاثة في جامعة هاملتون في كندا دواء جديداً من مجموعة مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية NSAIDS، وقد قدم مع وأسنة عنه في اجتماع الكلية الاميركية لامراض الهضم في بوسطن تأتى اهمية هذا الاكتشاف من كونه لا يسبب النزف الدموي المجهري في البراز، على النقيض تماماً من المجموعة الدوائية السابقة التي ينتمي دواء الاسبرين اليها. وهي تؤثر عن طريق تنبيط الانزيم COX 1 وCOX 2 و بينما يأتي تأثير اللواء الجديد من تنبيطه 2 COX فقط. ويلعب الانزيم المنازع المناز بينما يأتي تأثير النواء الجديد من تتبيطه بم مرب سند. ويستريش COX1 دوراً مهماً في حماية الغشاء المخاطي للمعدة من التخريش

تحرى الفريق الباحث في كندا الية تأثير هذا الدواء من مقاربت مع واء اليوبروفين، وذلك عند ١٧ متطوعاً قسموا الى مجموعات ثلاث. الحنت الأولى الدواء الاخير، ولم تأخذ الثانية اي دواء، فيما أعطى الدواء الجديد 0966 MK المجموعة الثالثة. بعد حوالى الشهر، اجري تحليل مواز للجميع باستعمال تقنية نوعية عالية النقة. وسمت الكريات الحمراء فيها بمادة الكروميوم ١٩. وكانت النتيجة طبيعية في الجموعتين الثانية والثالثة، ومرتفعة جداً في المجموعة الأولى التي اخذت دواً اييويروفين.

عبارة عن حوار أجرته المجلة مع نجمة الأرض عرضة للاصابة بسرطان الأمعاء: التلفريون البريطانية كارول هاريسون

وتحد من نموها غير الطبيعي الذي قد يتحول غازاً احياناً. وتشرح جين سبب رفضها اجراء أي تعبيل كيماوي على تلك المواد الطبيعية

بأن الحياة الحبيثة قتلت فينا كثيراً من غرائزنا الطبيعية ولمنعد نشعر بأن أجسامنا، التي في جزء من الطبيعة، تحتاج إلى مواد طبيعية في علاج أو تصحيح اخطائها الوظيفية، وهي كانت تفعل ذلك في البداية وقبل أن منتحضره. وتضييف جين ان القطط والكلاب تاكل نُوعاً منَّ الطينَّ أو الحشائش تهتدي إليها بغريزتها التي لا نزال فاعلة من أجل علاج

وهو يقيد المرضى وغير المرضى ويمكن وتستطرد قائلة: وإن العادات الغذائية

حِينَ أَنْ تَبِرِهُنَ لِي «عَملياً» على نَجاعة طُرِّيقَتُها الْمُبِثَكرةُ باعطائي جلسة علاج سريعة وجنت مشقة برفضها بانب واستبدالها بشهادة في مجلة طبية عُرِضَتُها عَلَىٌ مع بِسمة انتصار، وهي

٢٠ الف اصابة في السنة، نلك إذا عرفنا ان الطفل الذي يتناول مضاداً حسوياً لالتهاب الاذنّ مشلاً هو اكثر عرضة للاصبابة مرة أخرى بين ٤٠٠ و٢٠٠ مرة من الطفل الذي يستعمل علاجاً محتلفاً». وتؤكد جين أن علاجها بسيط جداً

ان يتم في جلسة واحدة تستغرق بين ٣٠ وهُ أَ يَقْبِقُهُ، وَيِعِكُنُ أَنْ يِتَصِيدِي لأَمْراضِ ممنوعية ومنها الإمسياك المزمن ويعض أنواع الصداع و-Imitable bowel Syn drome وأمراض الجلد كالصدفية وحب وفي ختام زيارتي لعبادتها عرضت

والعسلاج المركسر بالأدوية الكيسمساوية والمضادات الحبوبة عند الانكليز مشلاً، إضافة للضغوط الاجتماعية والتلوث و التحضين وشسرب الكحول بكثرة، هي السبب في جعلهم اكثر الشعوب على

العندراء (٩/٢٠ - ٩/٢١): السفر للسفر للسفر المعادراء (٩/٢٠ - ٩/٢٢): حدور ... حلم يبغدغ خيبالك... ولكن من لقولون كلمة ويضمرون عكسها. الإقــضل لك أن تلــتـفت إلى الميان (٩/٢٠ - ١٠/٢٢): إقطع الطريق على من يحاول الإنقاع بينك وبين صندق بالمسارعة إلى الوقع. الواقع. مصارحة الأخير بموقفك من إشكال بسيط المناس العندراء (٩/٢٠ - ١١/٢١): السنة بعض الناس الحدى يهدم بك كثيراً المناسباط وعليك إسكاتها فوراً ومن يون PACIFIC PRICE

■ القوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): الحياة الرومنطب كل تحركاتك في هذه المرحلة الذي التي كنت تبحث عنها ليست موجودة إلا في ألكتب لا تحتمل المخاطرة. التي يطمح مؤلفوها إلى جمع المال ألوفير. ■ التي يطمح مؤلفوها إلى جمع المال ألوفير. ■ الجسدي (١٣/٣- ١٠/١): قلبك يعشم صرو الألم تسمع لأحد بالتسهيري من والشخص الذي يحب ان يقف إلى جانبك لا ببالي. عبد والمادة والقساء كل العبه الله (١/٢٠ - ١/١٨)؛ الماذا تحمل سيف النقمة وتشهره في وَجِه شخص لم يسئ البك يوماً ؟ # الجوت (٢/١٩ – ٢/٧٠)؛ أنت السؤول عما يحد

لك مِنْ آلان فصصاعداً بعدما أُعَلَنت على الملا

المريقة المل: اشطب الكلسات شيران لتي تعشر عليها بأن الاحرف انتفرة في الشبكة، الطبيا أو مسوديا او وتريا، يمينا او بسارا، خساب مسعوديا او روبيا، بينها او بسارا، صفه مسعود او مسورا، سفه ضحو لديك في النهاية الاصراف اللكونة ضوس للبكلمة او الدماة الفسائمة، مع ضروري الاستباء الى ان الاحرف النثوية لا ضفيفة مستوري المسائمة ادله المراد في اكثر من كلمة واحدة. ضفيرة ضلال

الكلمة الضائعة من ٩ حروف ضمان رواية للقاص السوري عبيد السلام العجيلي،

47Y174

مطرا*ن* مقاعل غرغور غرية

5 p 1 & 3 & c 6 & c 4 l p d حل العدد السابق: عنذان الشواشي

غ ك ل 1 د ر 1 غ د و د ش ض ب ر ع 1 ر 1 م ن 1 ي م ب غ و ي ا ض ي â ر ي ف ض ر 1 ي ق ت ك ر ض ن غ ر غ و ر ض ن فلسطين ا ل ل ل ر م ر ط د س ض م ا ن ٢- ضدالعين - صد شبع ز ا ة ي ك و ا ر ي ة ب ن ك المضاد د- للثباء - حرف فجاء ال اصررم و و ل ا ل ق و ش ٦- مريش - تساعد ر ب ع ش م ا ر ن ا ن ا ش غ المستعبر عمم المداد المديدة شُ عَ كَ سُ بِ يِ عَ شَ يِ يِ هَ مِ أَ ا مِ لُلُ يِ وَ نَ سَ رِ ضَى مَ كَ لُا يِ ضَ عمويياً ون - لنا ٤- ١١ - يدرب ٥- كنار - غ ع ١- ناتج استنزاج الصابين غ ١- ي ي - هضيض ٧- تمصيص - نا

۲- علم مَفكر - ضد يسدُ - عامسة اسركية جنربية ٥- شاطر- من الكسرات ٦- من الأطراف - يختار ٨ -- د... بالتي كانت هي الداء، ۹- علم مذکر - نکره حل العدد السادق المقيداً: ١- الشواك - عن ٢- لبنان - تين ٣- ١٨ -- ليمن ٤- يريح ٥- تصاد - يسل ٦- قم - حصيف ٧- آليغض - يس ٨ -عنن - غين ٩- الغضاضة.

ون - لنا ٤- ١١ - يدرب ه- كنار - غ غ

A - عيّ - سيد ٩-٠٠٠ - النسحة

A Y 7 0 2 F T 1 عمريداً: ١- القستق ٢- شيل - عماد ٢- ٨

. ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٥ دين ويدنيا، ١٨٠٩ الآثار والفتين الاسلامية، ٥٠٠٠ عالم المرضة، ٩٠٠٠ بالهنا والشفاء ١٠٠٠ مسلسل كوميدي «من غير ليه»، ﴿ ١٠ حتى تكلمل المسررة، ١٠٠٠ السلسل العربي «غرب الديار» م ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٢٠٠٥ رسيم متحركة، ١٠٠٠٠ المياة على الانترنت (إعادة)، ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠،٠٠ للسلسل النبلج «ماريا»، ١٠٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٥ الأخبار، ١٠٠٥ الأخبار، ١٠٠٥ الأخبار، ١٠٠٥٠ للسلسل العربي وأم النبويسة» ١٦.٢٠ استراحة الميمعة (اعادة)، ٥٠ أد الاغيار، ٥٠ وأد برنامج واسيد فوزه، ٥٠ وعلا غنائية ماجدة الرومي (اعالمة)، ٢٠ حد ٢٠ منابع والمنتفذة، ١٠ ٢٠ للسلسل للديلج وقصة حدود ٢٠ لا بنامج وثائقي/ الشدع السينمائية. ١٠٠٠ مارياه

الوضوعية.

٠٠,٠٠ صباح الفيريا مصن ٤٠٠٠ مسلسل للاطفال، ١١,١٥ للسلسل العربي، ١٢,١٥ كوميديا فضائية، ١٢,٤٥ احلام العصافير، ١٠,٠٠ برتامج ا هم معرف المعرب على المسلم المسلمين المسلمين المسلمين العربي، ١٠, ١٠ حوميدي مصابعة - ١٠، عصم المسلمين ١٠,٠٠ مرا المسلمين ١٠,٠٠ الفلم العربي والمسلمين ١٠,٠٠ الفلم العربي والمسلمين ١٠,٠٠ الفلم العربي والمسلمين ١٠,٠٠ الفلم العربي والمسلمين العربي، ١٠,٠٠ المسلمين العربي، ١٠,٠٠ الفلم العربي وعاشق الروح ١٠.٠ الفلم العربي وعاشق الروح ١٠.٠ الفلم العربي وعاشق الروح ١٠.٠ الفلم العربي عاشق المسلمين العربي ١٠,٠٠ المسلمين العربي وعاشق الروح ١٠.٠ المسلمين العربي وعاشق الروح ١٠.٠ المسلمين العربي وعاشق العربي العربي وعاشق المسلمين العربي وعاشق العر نشرة الاخبار، ١٥, ١٥ مسرحية السهرة «شاهد ما شفش حاجة»، -٠,١- احداث ٢٤ ساعة، ٢,٤٥- الفيلم العربي دامال» ٢٠,٤- لوحة وقذان، -٠,٠- السلسل - الديني، ٥٥,٥- منوعات عربية، ١٥,١- إقوال الصبط، ٦٠٦٠ لعب عيال.

* توقيت القاهرة الجائزة الكبرى (اندريه سعادة - منى جبلاري) حركة، ١٠.٠٠ أنا يحييبي (شادية - منير مراد) رومانسي/ غنائي، ١٠.٥٠ الخمس (فريد شوقي - سهير رمزي) حركة، ١٠.٠٠ القاعدة النهبية (فيلم تلفزيزني)، ١٠٠٠ تحت الصفر (فجلاء فتحي – صلاحي السعدني) مفامرات، ١٠.١٠ الخرساء (سميرة أحمد - عماد حمدي – زيرة نبيل) عرامي، ١٢.١٠ أيالي العبر (سيد زيان – سوسن بدر) لبشماعي/ درامي، ١٠.٠٠ الأسريف (مودح عبدالعليم – مرفت أمين) لمجتمعي/ درامي، ١٠٠٠ الأسريف (خود بنير – شيرين سيف النصر) درامي، ١٨.٠٠ آخر الرجال المحترمين (فور الشريف – بوسي) درامي، ١٨.٠٠ ليتي ما عرفت الحب (محمود ياسين – مرفت أمين – عامل (دهم) درامي، ١٢.٠٥ الأومام (عاتم نو الفقار – إلهام شاعين) مفامرات.

القران الكريم، ٠٠٠٥- الختام.

. . . ه فيديو كليب، ٣٠,٥ كبار صفار، ٥٠,٧ عالم الصباح، ٢٠,١ رياضة، ٢٠,٥ ضيف اليوم، ٢٠,٦م موجز الأخبار، ٢٠,٦٠ مهتك، ١٠.٠٠ رواى علهوا، ١٠.١ مسلسل عربي مبعد الضباع، ١٤,٠٠ رسوم متحركة، ٢٠,٥٠ صغار كبار، ١٠ ١٧ برنامج الموضة، ١٧.٢٠ برنامج سيارات، ١٠ ١٨ الاخبار، ١٨.٣٠ سلسل اجتبي، ٢٠,٢٠ فيلم عربي معنوع في ليلة النظام، ٣٣.٢٠ مسلسل عربي مضمير البلة حكمته.

* توقيت غرينيتش إ

ه.٠٠ بفيدو كليب ٥٠.٠ فن الطبق ٢٠٠٠ كيف وليش، ٦٠٠ وياضة ، ٧٠٠ جنور لبنان، ١٥.٠٠ كامبرا وين، ١٨.٣٠ نهاركم سعيد، ١١٠٠ ما الك إلا هيفا، ١٠.١٠ الاشبار، ١٢.١٥ مسلسل معبلج معارياه، ١٢.١٥ فيلم عربي، ١٤.٤٥ كيف وليش، ١٥.٤٥ مسار وقت النوم، ١٨.٠٠ الاخبار، ١٤ ١٨ النورس، ١٠٠٠ فيلم تونيي، ٢٠.١٠ عاريا ويس، ٢٢.٢٠ دار الفتون، ١٠٠٠ تهاركم سعيد. . ٢. ٣٠ القرآن الكيم - ٣. ٣٠ الأغيار، ١٠ ٢٠ مراة الصحافة، ١٠ . ١٤ السينما في أسبوع، ١٠ . ١٤ الاغيار، ١٠ . ١٠ اخبار الريامة، ١٠ . ١٥ صور، ٢٠ ١٠ الخندار، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ الخدار الرياضة، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ الخدار الرياضة، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ الخدار المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ الخدار، ١٠ الخدار، ١٠ الخدار الرياضة، ١٠ . ١٥ المدلم (اعادة)، ١٠ . ١٥ الخدار، ١٠ الخدار، ١

ىللاء – التفسير

08.00 The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Tarzan, 02.30 Jake and the Fat Man, 03.30 Macgyver, 04.30 The Commish, IV. LAND 00.00 The Commish, 01.00 Sha Starzan, 07.00 Walker Texas Ranger, 08.00 Star Trek-The Next Generation, 09.00 Real TV, 05.36 Jake and the Fat Man, 06.30 Tarzan, 07.00 Walker Texas Ranger, 08.00 Star Trek-The Next Generation, 09.00 Real TV, 9.30 files neces, 10.30 Sur French Match, 17.00 Real TV, 17.30 Baywatch, 18.30 Jag, 19.30 The Premier Match, 21.30 Arlist, Generation, 14.30 The Premier Match, 21.30 Arlist,

3.30 Inside Hollywood, 4.00 A Seperate Peace, 6.06 The China Syndrome, 8.00 Explorers, 10.00 Look Who's Talking Now, MOVIE 11.30 Stars on the Movie Channel: Critical Care, 23.30 Inside Hollywood, 21.30 Stars on The Movie Channel: Critical Care, 23.30 17.30 The Greatest, 19.30 Bounty Hunters, 21.00 Inside Hollywood, 21.30 Stars on The Movie Channel: Critical Care, 23.30

قيلم واقرمن الرصاص (دليمون وابندن وجيمو دار). ٢٠٠٠ برنامج ومضى علم إيلارافسم)، ٢٠١٠ برنامج مفترح نهار السبت (بالرافسم)، ١٩٠٠ برنامج محلة السينما (بالواضم)، ١٩٠٠ فيلم مؤامرات (ميل ۱۹۰۰ برنامج وهمنى عام ويتواهنجه ۱۹۰۰ برنامج مستون مهار مسيت وباورهنجه، ۱۹٫۰۰ برنامج محلة السينما (بالواضح)، ۱۹٫۳۰ فيلم مؤامرات (ميل جيسون وجوايا رويرتس)، ۱۹٫۳۰ برنامج يوم كرة القدم، ۲۰٫۵۰ فيلم كونت موبئي كريستو (جيرار دوبارديو، اورنيللا موتي رجان روشفور)، ۱۹٫۰۰ فيلم منها مسائميت (ريا بيرانان وفريدرو سائل)، ۵۰٫۰۰ فيلم شرخي بدراي ويراني ويراني ويراني ويراني ويراني ويراني ويراني ويراني وينطونيو باندوراس)، ۵۰٫۰۰ فيلم ميفة عمياه الطائش (كريستوفر ماك دوباك و كامرون فيناكي).

٠٠٠٠ تده بشر، ٥٠٠٠ كراكيب ١٠,٠٠ القبلة التخيرة ٥٠٠٠٠ كيد العوالم، ١٠,٠٠ تداء العشاق، ١٢,٠٠ أنا يحبيمي، ١٢,٢٠ ميرجانات، ١٤٠٠٠ أنوى الريال، ١٢,٠٠ أنا يحبيمي، ١٢,٢٠ ميرجانات، ١٤٠٠٠ أنوى * توليت غرينيتش



حصانين في سيارة مصممة بروائد رياضية مميّزة،

مثل عجلات (١٧X٧ بوصة) أ. إم جي الضماسية

الشُعَبِه مع إطارات ٤٠/٢٠٥، وتنفييَ الرفسرافين

الخلفيين قليلاً (١٠ ملم في كل جهة) ورسوم خارجية

مختلفة، مع تلبيس جلدي أحمر ورمادي في

أوتوماتيكي لمقبض الغيار اليدوي التشَّعَيْل، والذيُّ

يحمل لوحثة صبغيرة تشير الى إسم السائق ورقم

تسلسل السيارة بين مجموعة الـ٧٥٠ وحدة المنتجة،

علماً بان بعضها سينتج تحت إسم هاكين وبعض

أمجي ويشار من جهة أخرى الى أن أ إم جي AMG،

وهي إحدى الشركات الألمانية المتخصصة في إجراء

تعبيلات خاصة الوديلات معينة، ستنضوي تحت

١٩٩٠، حَـتَى الْإِتَّفَاقَ عَلَىَّ إِنْتَقَّالُ ١٩٩٠ مَنْ أُسِّهِم

الأخيرة الى بيملركرايسلر مطلع ١٩٩٩، مع تصويل

تسميسة أ إم جي الى «مسرسسيسة أ إم جي» (Mercedes-AMG GmbH)، على أن ترتفع

حصة بيملركرايسلر في في الأخيرة في نهاية ٢٠٠١

الى ١, ٥٧٪، قَبِّلْ إِنتَقَالَ أَلْتَبِقِي مِنَ الْاِسَهِمِ مِنْ مالِكِها الصالي هانس فرنر اوفرخت الى بيملركرايسلر في

عائدات ا إم جي بلغت العام الماضي ما قيمته ١٦٠

وبينما لم تُعلن قيمة الصفقة رسمياً، يُشار الى ان

وأسس ا إم جي كل من اوقرخت وإرهارد ميلشس

(وتعبود الداء في التسلمية الي أول حبروف إسم

اوفسرخت، والدام، الى أول حسروف معلشسر) سسنة

وكان التعاون ازداد بين ديمار بنز وا إم جي منذ

جناح بيماركرايسار إبتداء من مطلع السنة المقبلة.

أخر تحت إسم كولتارد.

مهلة لا تتعدى مطلع ٢٠٠٩.

مليون دولار.

هنا أيضاً، ليست هناك بواسة تعشيق، بل معشَّق

المقصورة، وأغنى تجهيزات المؤديل بطبيعة الحال.



الكبح (أقراص أكبر ومماثلة في المقدم لكبح داي ٥٥ أ إم جي،) الذي يسمح بالتوقف تماماً من سرعة ١٠٠ كلم/سَّاعة في مدى ٣٦ متراً، والتعليق (خفض الهيكل ١ سنتم) والعجالات (إطارات ٣٥/٢٢٥ على أقراص ١٨ بوصة)، عدا عن التعبيلات الإكترونية وتحت أرضية الصنوق الخِلفي (لم تتغير سعته بل بقيت مُوازَية لـ ٢٦٠ لَيْـتراُ، أيّ أكثر من ربع متر مكعب بقليل، مع بقاء إمكان طي المقاعد لتوسيع المساحة)

والتنسيق بين المحركين والعلبتين. في المقابل، إرتفع الوزن الصنافي نصو ٢٥٠ كلغ، منها ١٥٠ كلغ عائدة الى المحرك الثَّاني (ثم تضافُّ توابعه، مثل مبرده المائي المركب وراء المصد الامامي،

بينما يخرج من المصد الخلفي أنبوبا العادمين). بمكتك الحصول على «أي ١٩٠ توين» في واحدة من حالات ثلاث: ١، أن يكون إسمك ميكا هاكين، أو أن تُدعى دايفيد كولتارد، أو ٣، أن تغيّر مرسيدس-بنز رايها في المستقبل وتنتج بضع وحدات من الموسيل لبيعها باسعار تتناسب مع حصرية ملكيتها. لكنَّ الْإحتْمَالُ الثالثُ لَيس وارداً في الوقت الحاضر. جرب حظك في فورمولا واحد!

آي کلاس ليميتدايديشن ٔ

يتغيّر الوضع قليلاً هنا مع بصيص امل محصور جداً، لأن الفئة الخاصة التي سثّنتج منها ٢٥٠ وجدة فقط، مخصصة للعرض لدى وكلاء مرسيدس-بنز في ١٤ بلداً أوروبياً. بعد نلك، ستَباع تلك السيارات مستعملة، (إذا جارُ التعبير، مع ألاف قليلة من الكيلومترات على العداد) إبتداء من أذار (مارس) المقبل. لا داعي لخبرة في فورمولا واحد هنا، لكن لا باس بشيء من سرعة البُديهة فقد تنفع للوصول الى

لن يتوافر في تلك الفئة الخاصة أكثر من محرك واحد، وهو المُتَّسِع لـ ١٠,١ ليـتـر. لا شك في أنه لن يعطى ٢٥٠ حصاناً، لكن يمكن للمرء الإكتفاء بـ١٠٢

This advertisement appears as a matter of record only

عملياً، ويما أنه يتعنّر تركيب محرّك بثماني أسطوانات (V) في سيارة بهذا الحجم يمكن تشبية كل من المُحرِّكين فُعلِياً بنصف محرَّكُ ۗ ٧ -٨، وكأن الأخير فُسُم الى شَعَّين أولهما في المُقدَّم والثاني في المؤخِّر. وفي المناسبة، أليس محرك الـV-۸ مِجرد محركُينَ كُلُّ منهما بأربع أسطوانات، ومجموعين في زاوية مُعينة، بين ٦٠ و٩٠ درجة إجمالاً؟

~ ١٢٥ حصاناً + ١٢٥ حصاناً = ٢٥٠ حصاناً (ما بوازي محركاً تتسع اسطواناته الثماني لنحو ٠٠٠

- ۱۸۰ نیوتون-متر X ۲ = ۳۲۰ ن-م. - صفر-۱۰۰ كلم/ساعة: ٧,٥ ثانية. - السرعة القصوى ٢٣٠ كلم/ساعة. وعلية السرعات؟ هناك علبتان، واحدة لكل من

وعلى أي دواسة وقود تدوس أو بأي مقبض

مقبض غيار واحد يغيّر النسب في العلبتين. فالتنسيق إلكتروني بين المحركين والعلبتين، وليست هناك دوَّاسة تعشيقٌ (خيار متاح في الغنَّات المسوَّقة من دأي كلاس،)... هذا إن شاء هاكيين أو كيولتارد تشغيل المحركين معاً، لأنه يمكنهما أيضاً الإكتفاء بالمحرك والدفع الأماميين وحدهما. وعند الحاجة الى تُشغيلُ الْحَرَكُ الخَلْفِي آضَحُ القَوةِ الإضافيةِ وتحويل الدفع الى نظام رباعي، لا يتطلب الأمر اكثر من كبسة زر وأحدة.

وفي حال فيض العزم في إحدى العجلات أكثر من الأخرى أو على محور أكثر من الأخرى الأخرى التحك نظام وإي إس بي، (المتوافر أصلا في الفئات المسوقة من المُوديل) ليكبِّح العجلة المبالغة في سرعة الدوران، مع تَحْفَيِفُ الَّبِحُ الى المحرك والمسؤول، عنها، إن لم وتفهم بلُغة الكبح وحدها.

تطلب تطوير السيارة إجراء تعديلات أخرى على

ومن التجهيزات الأساسية

الأماميتين والمراتين الخارجيتين

والقفل المركري وجسهار

المحرك من دون المفتاح الأصيل،

ووسادة هوائية مواجهة لكل من السائق والراكب المجانب له.

بريطانيا (بعد الضرائب والنَّفقاتُ المُصْتَلِقَة) من عشرة الاف جنيه

إسترليني (٩٩٩٥ جنيهاً حسم

وتقنيات» التسويق العصري، أو نحو ١٦,٥ الف تولار اسيركي مع ضَّمان لشلاث سُنُوات أو مثَّة الفُّ كلم (سَنَّة أعوام ضُند الصدأ)

حَارِجِية لفَئاته الْهِيكلية الثَّلاثُ: الأبواب الشلافة (هاتشباك) أو

الأساسية (مواصفات بريطانيا) وسائتين هوائيتين مواجهتين فى

تُشْخِيلُ الْمُصرِكُ مِنْ دُوْنَ اللَّفْسَاحُ

الى إمكان تعديل إرتفاع كل من

المقود (تعزيز هيدروليكي للف)

وقَـــوته ۷۲٫۵ کــیلوات (۹۸٫٦

حصان)/۳۰۰ دد. وعزم دورانه

۱۲۷ نیــوتون مــتــر/۳۰۰۰ دد.

طول السيارة ٣,٩ متر في فئة الأبواب الشلاَّثة، و٧٢٥. ٤ في أفئة الأربعـــة أبواب، و٣٧٥٪؛ في

بعرضها البالغ ١,٦٩ متر. قاعدة

العَسْجِـُلاتُ ٣٨٫٣٨ مــتــر في فــئــة الإبواب الـــــــلاثـة، و٢,٤٨ في

ويذكر أن جنرال موتورز زادت صنتها في سوزوكي موتور كوربورايشن قَبل شهرينَ من ٣,٣ الى ١٠ في المئة.

■ قبل سنة، كانت مرسيدس-بنز تعالج إنعكاسات إنقلاب سيارة وأي كلاس، في إختبار تَحاشي الأبِلُ السويدي الشهير (Moose test)، ما اخُـر أَطلاقٌ للمُونيلُ مِن خَـريفَ ١٩٩٧ الى شبياط

بعد التعميلات الميكانيكية والإلكترونية للختلفة، لم يشرك الموديل مناسبة إختبار لثباته إلا وأثبت جدارته فيها. مع ذلك، يبدو أن الصانع الألماني لا يزال مصمماً على المضي بصورة موديله المتوسط-الصغير الى أبعاد تمصو أشر أثار (ونكات) الأيل السويديّ... وإلا، كيف تفسر إقدام النجمة الثلاثية على عرض فئتين مختلفتين من الموديل الذي بيعت منه حتى الآن أكثر من مئة الف وحدة في أوروبا: أولى الفئتين مجهزة بمحركين إثنين قوتهما المستركة ٢٥٠ حصاناً، لكنه لن يُنتج منها أكثر من سيارتين إثنتين، واحدة منهما لكل من سائقي فريق ماكلارن-مرسيدس في فورمولا واحد، الفنلنَّدي ميكا هاكيَّن (بطل العالم) وزميله الإسكوتلندي دايفيد كولتارد، بينما ستُنتج ٢٥٠ وحدة فقط من الفئة الأخرى التي ستتوافر تحت تسميتي «هاكين إيبيشن» أو «كولتارد إيديشن»، لكن بمحرك واحد «فقط».

'آي ۱۹۰ توين'

لتهنئة فريقها المظفر في بطولة العالم لسيارات فورمولا واحد، حضرت مرسيدس-بِنر، وخلال أربعة اشهر فقط (بفريق من ١٥ تقنياً تفرَّغوا تماماً للمشروع) فئة خاصة من دأي كلاسه. متوسطة-عىغيرة، آليس كذلك؟

في والمتوسطة-الصغيرة، محرك امامي باربع اسطوانات سُعتها ١,٩ ليتر (١٢٥ حصاناً)، ويشغل العجلتين الأماميتين. لكن تحت أرضية الصنوق

(۸۰ حیصیاناً)/۲۰۰۰ دد. وعیرم

دورانه ۱۰۶ نیوتون-مشر/۴۵۰۰

منفضَّلة في قطاع الدفع الرباعي،

لتفوُقها في التعامل مع الأرضيات

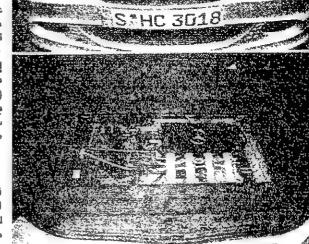
الشحيدة الوعدورة، مقاربة بالهيكليات المتكاملة)، مع مصور

ثابت وثلاثي الوصل في المقدم

منفصل عن اسطوانة التخميد ف كل من الجوائب الأربعة. المكابح

قرصية في المُقدّم مع طبلة فر





المحرك الأمامي في الصورة العليا، والخلِفي في السفلية (تحت أرضية الصندوق). الخلفي محرك مماثل، ويدفع العجلة ين الخلفية بن.

البحثة. يضم دفعه علبة تحويل قَابِلَةَ لِلتَحُويِلِ مِنْ الدِفْعِ الخَلْفَى

وحده الى الرباعي في أثناء السير

الأسواق الأوروبية حديثأ شوديل

Alabr and the fat hand, the and has

Alle Urriers, 113 th thatthe fifther

Heade Hoter went the a paper of the control of the control of the same of the control of the con

on 14 to the Premier Mari

نسبتى تحويل أولاهما عادية (٣٢, ١٠ أ) للقَـيِّادة في الظروف الطبيعية، والثانية قصيرة (٢,٧٤٥) للمسسالك الشديدة الوعورة (تزيد عزم الدوران)، علماً

الأوتوماتيكية بأربع منها. صماماً) سعتها ٢,٢ ليتر (١,٢٩٨ المؤخَّر، وزاويَّنا الإقتراب ٢٤ درجةً سنتم مكعب)، وقوته ٥٩ كيلوات والإبتعاد ٢٦ درجة، وقطر اللغة





ببالبنوء مي صبعة الأبواب الثلاثة.

LE 142,187,500 Initial Offering



Savola Sime Egypt, S.A.E.

Global Offering of 6,250,000 Shares Offer Price: LE 22.75 per Share



EFG-Hermes Investment Banking

We acted as Global Coordinator and Sole Bookrunner

November 1998

Regulated by the Egyptian Capital Market Authority

HAYALT

MANIN

WYORK

هيئة تنشيط السياحة تميل إلى مراعاة وضع القطاع الخاص

الأردن يعدلحملات ترويج سياحية متنقلة تشمل البلدان العربية وتركز على الخليج

🗆 القاهرة – ابراهيم خياط

🗷 تستعر هدئة سماحمة مشتركة، تمثل القطاع السياحي في الأردن، لشن حــمــالات ترويج ياحبة تشمل البلاد العربية لأ سيما منها الخليجية.

وقال مدير عام «هيئة تنشيط السياحة، في الأربن السيد مروان حُورِي لـ دالحَياةَ، إِنَّ الهَّيْدَةَ «هَيَّ الأولى من نوعها في المنطقة لأنها تضم القطاعين العبام والخساص وقد أوكلت اليها مهمة تسويق الأردن في انحاء العالم كافة،

واعتبر أن تكوين الهيئة يسمح لها بأن تتمتع بتحقيق شراكة مجدية بين القطاعين العام والضاص. وقال: «لدينا مجلس إدارة مؤلف من ١٣ شخصاً براسه وزير السياحة وهو عضو واحد بصبوت واحد، وهناك ممثل أخر للحكومسة وممثل له دالملكي الأربنية، والتقيبة العشيرة من القطاع الضاص يمثلون الفنادق ومكاتب السيباحية والسبغير المستوردة للسياحة وشركات

وأضباف: دهذه هد توجه يميل إلى مراعاة مصالح القطاع المساص لأننا نحن من يقوم، أخر النهار، بالاستثمار ونحن أصحاب مصلحة معاشرة في إنجاح عملية تسويق الأردن والترويج له في الخارج».

واعتسرف بأن بلورة الفكرة استغرقت وقشأ حتى تم إقرار الوضع القانوني لها دلان الهيئة تعد الأولى من نوعها في الأردن

وافاد انها بدأت عملها ف آذار (مسارس) ۱۹۹۸ دواصب



الترويجية في الخارج من معارض وورش عمل واسابيع تقافية وحملات دعائية وغيرهاء

وقال إن «الخطوة الأولى التي تم الاتجاه اليها قامت على أساس أن نسنا منتجاً سياحياً متكاملاً. هناك بنية تحتية متوافرة وبنية فوقبية حبيوية تضم مطارات وفنادق ومنشات سياحية قادرة أنُ ترفُّد صناعة السيَّاحة والسفَّر بالكثير من متطلباتها. ولإيصال هذه المعلومات إلى الخارج وجدنا لرّاماً علينا، وضمن ما يتناسب مع موازنتنا، أن نعهد إلى شركات تتخصصة في التسويق والإعلام

الله واشهار إلى أن هذه الفكرة وفرنسا والولايات المتحدة. واعترف بضرورة بنل مزيد من

السياحية المتنوعة لاسيما في منطقية الخليج ، علمياً أنّ الإحصاءات تشير إلى أن أكثر من ٥٣ في المئسة من القسادمين إلى

ولهذا السبب قررنا أن نعوض

وأضافه داول ما بدأنا به كان الملكة المتحدة. وحسرصنا في معرض سوق السفر العالمية ٩٨، الذي أقيم في لنبن مطلع الشهر الفائت، على الشماركة بقوة، إذ حضر ١٧ مشاركاً من القطاع الخاص وأقصنا لأول مسرة ف جناحنا في العرض طابقاً ثانياً خُصصناً ه لاستقبال مندوبي مكاتب السياحة وقمنا بعرض فيلم يشرح ما باتت تملكه الأربن متكاملة ومنتجات متنوعة قادرة على تلبيسة معظم الأذواة، واقسسمنا لهم المجسال لطرح الأسيئلة وقدمنا المعلومات التي طلبوهاء واعتبر أن مبادرات من هذا القبيل تعزز الشياط الترويجي والتسويقي الذي يقوم به المكتب المسياحي في لندن

التي نضعها في مختلف الأسواق المستهدفة

من مقومات لصناعة سياحية

والذي يتكفل منذ خمسة أشهر

بتغطية سوق الملكة المتحدة. ستنفذ أيضاً في كل من ألمانيا الجهد الترويجي باتجاه البلدان العربية. وقال: ونحن مقصرون إلى

الأردنُ ياتون من دول الخليج .

الآن في الترويج للأردن ومنتجاته

النقص الحاصل ونفتتح مكتبأ السياحيء. ترويجياً في ببي تكون مهمته

تغَطَّبُهُ الْلنطقة برمِّتها، وأفاد أن الهدف سيكون زيادة الساحة الخصصة للتعريف بالأربن كوجهة سياحية تصفل بكل ما بالآئم متطلبات السائح الحُليـجي. وأضاف: «في منطقةً. الخليج سنصاول القيام بالأمر نفسيه الذي بدأناه في الأسواق الأوروبية والأميركية، أي مخاطبة الجمهور عبر وسائل الاعلام ومخاطبة الجاليات الأجنبية اللوجودة في هذه البلدان، وتثقيف المكاتب السياحية حول إمكانات صناعة السياحة في

وزاد: دبسين السروار السنيس يربوننا هناك الكثييرون الذين يصعدون إلى سياراتهم قادمين من دول الخليج من دون أي تخطيط مسبق لرحلاتهم يحمل أي تصور واضح لخط رحلتهم وألمنت جمعسات والربوع التي يرغبون في الاقطمة فيها والاستفادة من التسهمالات والمرافق التي تضمها. وقد وجدنا بعد الدراسة أن هناك فرصة لحمل هؤلاء الأشخاص على القدوم في محموعات سياحية لمدة عشرة

أيام أو أكثر إذا كانت لييهم أفكار مستقة عما ينتظرهم. وقـــال إن ١٠ لمكتب الذي سنعتمده في نبي سيكون على غسرار مكاتبنا الأخسرى التي افتتحناها في الخارج اي سيكونَ مجتمعة مجرد بداية فقطء. ضمن مؤسسة متخصصة في

محال التسبويق والاعلام وَاصَّافَ: «هذا هو توجـهنا نحو العالم العربي. وسيكون

عن الفنادق ومكاتب السياحية والسفر والفاعليات السياحية الأخرى كافة. وهذه ستتم ضمن أسابيع أرسيسة تنظم في دول الخليج والبلدان العربية لشرح ماهية التراث الأربني، وستكون حملات تثقيف تتضين عرض افلام وشرائح تصويرية، على أن نترك للجمهور والمتخصصين المال لطرح الأسشلة وسنقوم

أما عن الحمالات الأضرى في الضارج وقسنقوم بالأمر نفسأ وسننظم معارض وورش عمل ونستقدم بين الفيثة والفيئة محموعات تضم كل واحدة منها ستة إلى سبعة صحافيين لإطلاعهم على ثرواتنا السياحية ليعودوا ويكتبوا لجمهورهم عن المنتج السياحي الأردني. وكنلك ستقوم يدعوة مجموعات تضم في المتسوسط ٢٠ مندوياً من مكاتب السياحة والسفر للتعرف على

مكتبنا في دبي تجربتنا الأولى من هذا القبيل في المنطقة العربية. وسنعد أيضاً قوافل وحمالات ترويج سياحية وسنطلب من وزير السيباحة الأربني السييد عقل بلتاجي ان يقود هذه الحملات التي ستضم في عدائها ممثلين

عهدًا العمل بطريقة محترفة».

المنتج الستياحي الأربني على الطبيعة. وهذه الأجراءات تشكل

ضمن الاستعدادات للاحتفال بالألفية الثالثة للميلاد "إنتيليجنتسيا" تبدأ مشروع "بيت لحم ٢٠٠٠" في فلسطين والأردن ومصر

🛚 عمان - صلاح حزين

قال نائب الدير العام لمؤسسة «إنتيليجنتسيا» السيد حوراني أن أدارة المؤسسة تعد لتنفيذ برنامج ترويجي للمعالم الاترية والسياحية في كل من الاردن ومصر وقلسطين بمناسبة الالفية الثالثة للميلاد.

واضاف في تصريح الى «الحياة» أن البرنام المشار اليه يتضمن المشاركة في «البورصة السياحية الدولية» المعروفة المتصارأ باسم BIT والتي تعد اكبر معرض سياحي في العالم في ميلانو بايطاليا كل عام، واصدار دليل سياحي يتضمن العلومات التاريخية ويضاصة. ذات الطابع الديني، وكنلك العلومات

السياحية في البلدان المذكرة. وقال أنَّ مؤسسته اتفقت من خلال فرعها في ميلانو بايطالياً، مع ادارة البورصة السياحية على حجز ما مساحته ٢٠٠ متر مربع من ارض العرض الذي سيقام في مدينة ميلانو بين ٢٤ و٢٨ من شهر شباط (فبراير) من العام القبل وهي مساحة تزيد على المساحات التي مجزتها بعض النول المعنية بالسياحة

وافاد ان وإنتيليجنتسياء تقوم بتاجير الساحة التي استنهرتها أصلاً من ادارة العرض لن يرغب منَّ شركات السياحة والسفر وغيرها من الشركات والمؤسسات العاملة في مجال الترويج السياحي فم كل من مصر وفاسطين والاربن، وتتبح لها الجال للاتصال بالمؤسسات والمنظمات السياحية للشتركة في

المعرض والتي قدرها السيد الصوراني بنصو سقة ويشمل الرقم الشركات السياحية والفنادق الكبرى ووكلاء السيلحة والسفر وشركات الطيران ومسوقي البرامج السياحية والفنحقية والوسطاء السياحيين ومنظمأت الترويج السياحي والمؤسسات السياحية الحكومية وغير الحكومية والنظمات الفندقية ومجالس الترويج السياحي ومؤسسات دولية تعمل في مجال النقل وتأجير الحافلات السياحية والمنتجعات وخدمات

البريد السريع والمطاعم الكبرى والخدمات للصرفية والسياحية وخدمات الهواتف النقالة. واضاف أن مؤسسته ستسمح للشركات المساركة ان تسبهم في جلسات تداول البرامج السياحيّة وجاسات بيع وتقديم العروض والبرامج السياحية

وقال السيد حوراني أن هذه الساهمة التي ستتم في اطار المساحة المجوزة من قبل المؤسسة تحمل اسم دبوابات بيت لحم ٢٠٠٠ لن تكون سموى بداية للمشروع الذي بدأ العمل فيه قبل نحو ثمانية اشهر وأن الراحل القبلة ستتضمن مشاركة المؤسسة في نعارضٌ سياحية دولية في كل من أيطاليا واسبانيا والمانيا ويريطانيا مؤكداً أن والهدف من هذه الحملة هو ا اجتذاب السياح والحجاج من شتى بقاع الارض الي الاراضى القيسة في فلسطين التجول في معالها بدافع الَّحنين الى المَاضِّي الذي لصيَّضنيَّة منطقيَّنا راحُذُ اهميته من مواد السيد ألسيح عليه السلام فيه

وعماده في المياء المقدسة لنهر الاردن. اما النَّايل السياحي فاختير له اسم «نليل بيت لحم ٢٠٠٥. وسيصدر هذا النابل في نهاية كانون الاول (يناير) من العام القبل بسبع لغات هي: اضافة الي اللغة العربية، الأنكليزية والفرنسية والاسبانية والالمانية والإيطالية والروسية.

وقال حوراني أن الدليل سيوزع في المعرض الإيطالي المشار اليه كما سيوزع في البلدان الثلاثة المنكورة، اذ سبيتم طبع نحو ١٠٠ اللف تسخة منه.

الانظمة والقوانين النافذة.

والسياحة في بعم

العربية، وتخفيض الرسوم القررة على الخدمات

التنكيد على دور الاتحاد العربي للفنادق

يبشكل هذا الدليل مرجعاً لا غنى عنه للسطقة بما فيها من مرافق سياحية ومواقع اثرية وبخاصة تلك التى تحتفظ باهمية بينية. وقال أن وقوع بيت لحم في اطار مسلاحيات السلطة الوطنية الفلسطينية لا يغير الكثير، إذ إن البرنامج يغطى الدول الثلاث المنكورة

وعن موقف الجانب الاسرائيلي من هذا المعرض قال السيد حوراتي ان الاسرانيلين دابوا على ترويج منطقتنا بما يتناسب واهدافهم الخاصة. اما نحن في «إنتيليجنتسيا» فاننا حريصون على تكريس الحقائق التاريخية في النطقة وتسويق المرافق السياحية في كل مَن مصرز وألازدن وفلسطين وهي البلدان التي يشملها

وقال أن مكتب المؤسسة في ميلانو بايطاليا قام بتنفيذ الاتفاقات والتجهيزات كافة التي تلزم في ايطاليا مشيراً الى ان المكتب قام بتوقيع الاتفاقات اللار الغرض في ايطالها. وأكد أن سيتم اعتماد مكاتب تعشيلينة أخرى للمنوسمية عي عدد من البلدان

واضاف أن أتصالات أجرتها وانتيليجنتسياء بالمسؤولين في السلطة الوطنية الفلسطينية بوصفها إ الجهشة التي بادرت الى اطلاق منشسروع «بيت لحم ٢٠٠٠ وان أتصالات أولية تمت بين المؤسسة وبين ر الحكومة المصرية عبر سفارة مصدر في عمان . وان ا مزيداً من الاتصالات سيتم قريبا في هذا الشان

توصيات المؤتمر الأول لتنمية السياحة العربية البينية: دعوة لأجواء مفتوحة ولسائح عربي لا تعيقه حدود

 المؤتمر الاول لتنمية وتطوير السياحة العربية البينية، الذي نظّمه الاتصاد العربي للفنادق والسياحة وعقده في القاهرة قبل ايام، يعكس المدى الذي وصل اليه المسؤولون عن الاتحاد في تفكيرهم الاستراتيجي لتوسيع نطاق السياحة العربية وجعلها شاملة لمجالات جديدة على الساحة العربية، وإن كانت راسخة ومعروفة على مستوى العالم.

ويقول الدكتور الهندس عثمان عائدي، رئيس الاتحاد العربي للفنادق والسياحة الذي أشرف على تنظيم هذا المؤتمر، في حديثه اليّ الحياقه لن الدعوة للاهتمام بالسياحة البينية العربية «لا تستند الى دوافع عاطفية أو ركائز نظرية تعتمد على وحدة اللغة والتاريخ والمصير والجَعْرافيا فقط بل هي دعوة تدعمها الارقام والمبررات التي اكدتها بشكل قناطع الاحداث القريبة، كما يؤكدها اهتمام البلدان السياحية المتقدمة في أوروبا وشرق أسيا ألتي لأحظنا مدى اعتمادها على واهتمامها بالسيامة

والواقع أن الارقام التي قدمتها ورقة عمل الدكسور عائدي الى المؤتمر تكشف مسعف السياحة البينية الغربية مقارنة بمتوسط النسب العالية. ففي حين تبلغ نسبة السياحة البينية في العالم ٨٢ في المنة والسياحة البعيدة ١٨ فيّ المئة، فهي تبلُّغ ٤٢ في المئة ما بين البلاد العربيَّة و٥٨ في أَلمنة السياحة البعيدة، فبينما تبلغ ٨٨ نى المنة ما بين البلاد الاوروبية و١٢ في المنة للسياحة البعيدة، مما يزيد بين الهوة في ضعف نسبة السياحة في العالم العربي التي لا تبلغ ٢ في الله لا كمَّا ولا ابرأدات بأنسبَّة إلى 333 مليون سائح كما هو منتظر لعام ١٩٩٨ أو قرابة

- ٦٥ بليون دولار كايراد سنوي. لذا، ثرى انعكاس هذا الضبعف بصبورة واضحة أذأ ما قارنا السياحة للعالم العربي ببلاد مجاورة لا تملك ما يملكه العالم العربي من كنوز وثروات حضارية وطبيعية وتاريخية واثرية. ففي تركيا على سبيل المثال. ففي حين بلغ عدد السياح الى تركيا في العام ١٩٩٧ حوالي ٧,٧ مليون شخص فان عدد السياح الى مصر والمشرق العربي (باستثناء السعودية

والبحرين) لم يتجاوز ٧ ملايين شخص في الفقرة ذاتها. والسبب في ذلك أن الاهتمام بالصناعة السِياحية البينية في البلاد العربية جاء مشاغراً دولا يزال بحتاج الى الكثير من الجهد والاهتمام ومزيد من الاستثمارات والتنشيط والتسويق».

واذا نظرنا الى ترتيب الدول العربية وققاً لاحصاءات منظمة السياحة العالمية فانتا نلاحظ ان اكثر الدول تقدماً من حيث ترتيبها ما بين هم ٤٠ مقصداً سياحياً، تحتل الجمهورية التونسية المركز

الحادي والثلاثين، اذ أن عدد السياح الذين وفدوا اليها العام ١٩٩٧ بلغ ٢,٤ مليون سائح، في حين أن دولة مجاورة كتركيا مَثَلاً حاءً، ترتيبها التاسع عشر وبلغ عدد الوافدين اليها ٩.٧ مليون سائح، اي اكثر من ضعفي عدد القائمين الى تونس، ويعادل عدد السياح النين وفدوا الى كل من مصر وسورية ولبنان والمغرب او مصدر وليبيا والشرق العربي ما عدا السعودية والبحرين. وأن نصيب مصر من السياحة العالية العام ١٩٩٧ لم يتجاوز ٣.٧ طيون سائح على رغم ألجهود الكبيرة المبذولة في مجال التسويق والترويج السياهي على

الستويين الخاص والرسمي. أما من حيث الايرادات السياحية، فلم يرد في قائمة اهم اربعين مقصداً سياحياً سوى بلد عربي واحد هو مصر، اذ جاء ترتبيها السادس والعشرين، وبلغ نصيبها من العائدات السياحية ٨٤, ٣ بليون دولار، في حين كان نصيب تركيا ٧ بلايين دولار، وان دولة صغيرة كقبرص بلغ نصيبها من العائدات السياحية ١٠٦١٢ بليون دولار، وهو يزيد عن نصبيب كل من تونس والمغرب منفردتين من حيث العائدات، ويعادل تقريباً نصيب كل من سنورية ولبنان والاردن

وانطلاقاً من هذه الصورة، اتخذ المؤتمر سلسلة من التوصيات الهادفة الي تفعيل السياحة البينية العربية وجعلها جزءآ اساسيا من الحركة السياحية في العالم العربي. ومن اهم التوصيات، التالي: ● اتباع سياسة الاجواء المفتوحة لشركات

الطيران العربية ضمن الوطن العربى ووفق اعلان مراكش وضوابط معتمدة، تسهيلاً لتنمية

السياحة، وكذلك فتح الاجواء مع الدول غير العربية وفق مبدأ العاملة بالثلِّ، ومراعاة

للضوابط والاتفاقيات العولية. • قيام شركات الطيران العربية باعتماد مبدأ تطبيق اسعار مشتركة للسياح الى نقاط عربية، متعددة وانشاء شبكة ايرباص ويأسعار تشجيعية للسياح الراغبين بزيارة مقاصد سياحية عدة على مدار السنة.

● ضرورة العمل على الغاء تأشيرات النخول فيما يخص السياح العرب، وفي حال تعمدُّر ثلك على بعضَ الدول، يوصي المؤتمر بمنع تلك التنشيرات في المراكز الحدودية من دون أي تأخير، مع التّاكيد على توفير التسهيلًات كافة وتبسيط الاجراءات في الحدود والموانئ والمطارات وحسس مسماملة السائح

العربي. ● بالنسبة الى النول التي لا تسمح ظروفها بالفتح الكامل لحنودها للسياح العرب فيمكن أضدار ما يطلق عليه التنشيرة السياحية للشركات السياحية المتمدة. التأكيد على اهمية دور الاعلام العربي بكافة ادواته ووسأثله في تشجيع السياحة

البينية العربية وتنظيم وتكتيف عملية الترويج السياحي، وبصفة خاصة من خلال: أ - أعتماد يوم للسياحة العربية، اسوة بيوم السياحة العالى، يخميص للتوعية بأهمية السياحة البينية العربية ونورما وانعكاساتها الايجابية على المجالات والقطاعات كافة،

والتوصيب برفع نلك الى الجلس الوزاري العربي للسياحة لتحديد يوم معين في السنة ب - اعتماد برنامج اعلامي يسمى بيرنامخ الرمان العربي: اعرف بلادك، بحيث يخصص في كل اسبقع ساعتين في جميع القنوات العادية والفضائية والاذاعات أكل دولة، تشارك بها ايضاً الصحافة، ويتضمن البرنامج

والتسهيلات والخدمات التي يمكن أن تقدمها كل دولة عربية للحركة السياحية البينية. ج – العمل على تنظيم رحالات تعريفية استطلاعية (FAN TRIP) للصحافيين والاعلاميين العرب ولنظمى الرحلات السياحية الجماعية، وذلك لزيادة التوعية بالناطق السياحية العربية

معارمات عن المزايا وعنامسر الجنب

الطرق البرية، لما لذلك من أثار ايجابية في تنمية وبأهمية السياحة البيئية وبصفة خامسة السياحة العربية البينية. للمحافيين والاعلاميين غير التخصصين ● العمل على اعادة تسيير وتشجيع الخطوط الملاحنية المنتظمة التي تريط بين موانئ الدول

د - التأكيد على اهمية عقد الاجتماعات المربية الرسمية والشعبية في المناطق في الموانئ تشجيعاً لهذا النوع من السياحة والمنتجعات السياحية في البلاد العربية، لما البينية ويصرف النظر عن جنسية الباخرة، ضمن لنك من آثار أبجابية كبيرة في عملية التنسيط والترويج السياحي. هـ - التأكيد على اهمية دور وسائل الاعلام

العربية، والصحافيين والكتَّاب السياحيينُ العرب في الدعوة لتنشيط السياحة البينية العربية، ومطالبة الجهاث المختصة في البالاد العربية بضرورة حل الشكلات والعوقات ومنح التسهيلات التي من شأنها تسهيل السياحة بين البلاد العربية. • تمكين وسائط النقل البري، من سيارات صغيرة خاصة وسياحية، بسائق او من دون

سائق، وحافظت دبولان، عاملة في المحال السياحي، من نقل السياح بحرية ما بين الدول العربية لتنفيذ برامج السياحة البينية مع الغاء الرسوم على السيارات الصغيرة عبر الحدود وتخفيضها للمافلات وتشجيع احداث شركات نقل سياحي مشتركة ما بين الدول العربية. ● التنكيد على اهمية استكمال



The same of the sa ية العاملة في مجال الصناعة السياحية و مختلف قطاعًاتها الى الانضمام لعضوبة عداً الاتحاد ودعمه.

• العمل على تخفيض الضرانب المروضة على مُحْتَلِفُ الأنشطة السياحية بما في ذلك ضريبة الانفاق الاستنهالاكي او النسريبة الضافة، نظراً الى ارتضاع نسب المسرانب المقروضة على الانشطة السياحية داخل الرطن العربي. ويحتم الدكتور عاندي حديث بالقول وان تنشيط السياحة العربية البينية وريادة مستها يتطلبان انفتاح النول العربية على بعضها البعض وتمكين الشعب العربي بسختلف أقطاره من التفاعل والتلاقي فيما بينهم والعمل مواجهة التكتلات الاقتصادية التي باتن تطبع

على قيام تكامل اقتصادي سياحي عربي في

1444	/1990	14/A	11/4	17/1•	17/11	1	
الني مستوء	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
17444,44	٠٨, ٢٢٦٢٢	184.4,4.	18971,4+	124-7,4-	111.0,71	نيکاي داو	يابان
YY15,5.	1777,47	4.77,44	4++4,14	M£1,0A	MY+,Y1	داو جونزه	ويورك
4. ·374	7179	٠٧,٥/٢٥	4774,10	۰۳۰,۳۰	90£1,Y+	فدت (۱۰۰ سهم)	يطانيا
77V1, £+	7171,27	1744,71	£117,7A	£7£7,74	2077,70	داکس (۳۰ سهما)	انيا
1477,15	£744,£4	TV70,£1	17,777	17/27,17	7740,V+	کاك (٤٠)	نسا
Y1.2,2.	۵۲۲۷,۲۹	£7.4,7£	£717,71	\$40.1.	£YYY,·%	س دي اي	ويسرا
111 £Y	11177,17	1.401,.4	1-171,14	1.410,55	4407	هانغ سنغ	ونغ كونغ
A10,+1	TEAT, YI	1797,71	1272,04	1249,44	1811,77	س تی ای	نغافورة
1477,7.	4441,£+	7771,71	770.	*****	777.	للؤشر العام	متراليا

17,7.	*****	.	1771,7	1	Va.	
(*) نيويورك						
م الشركة	- Land	السنعر	السعر ا السابق (القرق)	اعل <i>ي</i> سعر (سنة)	ليني سعر (سنة)	
TTAT	מממו	17.1	NICE			

GENERAL ELEC.
GEN
GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.

GT.UNVL.STORES

HANSON

HAYS

HYDER

ENCHCAPE

GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HANIMERSON

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE)

IMP.CHMLINDS. IMPERIAL TOBACCO GP.

JARVIS
JOHNSON MATTHEY
KINGFISHER
KWIK-FIT HEG.

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE

LASNO LEGAL & GENERAL

LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP. LOGICA LONDON INTL.GP. LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MAN(E D & F)GP. MARKS & SPENCER

MIRROR GP.

MISYS
MORGAN CRUCIBLE
MORRISON(WM)SPMRTS.

NAT WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NLXT NORTHERN FOODS

NORTHERN FOOLS
NORWICH UNION
NYCOMED AMERSHAM
OYEAN GROUP
ORANGE
PLARSON
BLA AGRETT, DEP

PEN &ORNTL DED. PENNON GROUP PERPETUAL PIL KINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL

PROVIDENT FINE.
PROVIDENT FINE.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN

RENTOKIL INITIAL RENIONIL INITIA REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN.

RYL BK.OF SCTL SAFEWAY (UK) SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SCHRODERS

SCHRODERS NV. SCOT & NEWCASTLE SCOT.HYDRO-ELEC.

SCOTTISH POWER STCURICOR SEDGWICK GROUP SELECT APPT.HDG.

SI OUGH ESTATES SMITH & NEPHEW

SMITH(WH)GROUP

SMITHKLINE BHM.

SOUTHERN ELEC ST. JAMES'S PLACE CA

SAUTHS INDS SOMERFIELD

SETON SCHOLL HLTHCR.
SEVERN TRENT
SHLLL TRANSPORT & TR

SEM4 GROUP

SIEBE

1.75 -22 -44 -6.5 -1.25 -1.25 -1.35

(*) نيوپورك ظهرا									
اسم الشركة	السعر	بىعر ا مابق فرة)	سعرّ الس	بسعري	STAGECOACH HDG. STAKIS STD.CHARTERED SUN LIFE & PROVINCIA	226.25 98 626 490	-13.75 0 -22 -17	292.5 143 1039 641.5	155.5 79.5 375 410
		100	, (-	, (-/	TARMAC	110	-2.25	130	77
UNITE	D KJ	NG	DO	M	TATE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO	353 149 165	-2.5 -2.5 I	580 2014,5 202	288 68.5 157
ABBEY NATIONAL	1169	-21	1340	882	THAMES WATER THISTLE HOTELS	1176 116	I -3	1208	842,4 116
EGIS GROUP	91,25	-0.5	112	64.25	THOMSON TRAVEL GP.	137_5	-10.5	199	106.5
GGREGATE INDUSTRIES	70.25	-0.25	75.75	49.5	TI GROUP	319	-3.25	619.5	315
RTOURS LLIANCE & LEICESTER	377 842	-6 <i>.</i> 5 3	541 964	282_5 774	TOMKINS UNIGATE	269 4 50	4.5 0	378.75 738	228 429
LIANCE UNICHEM	553	-1	602.5	314_5	UNILEVER (UK)	599	-21	707	460
LLIED DOMECQ	550	-7	634	389.5	UNITED ASSURANCE GRO	522.5	-1	647.5	494
LLIED ZURICH MVESCAP	822 431	-28 -4	876.5 743	476 263	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	2.54 828	15	289.3 957	194
NGLIAN WATER	832	-3	960.95	796.1	UTD.NEWS & MEDIA	511	-32 -12	905.35	755 4993
RJO WIGGINS APL	106.5	-25	254	93.5	VIRIDIAN GROUP	717.5	0	724.5	504
RRIVA	355.5 143.5	-4.5 -1.25	512.5	332 143 <i>-</i> 5	VODAFONE GP.	882	-21.5	927	409
SDA GROUP SSD.BRIT.FOODS	537	-122	218.75 664 <u>.</u> 5	480	WHITBREAD WILLIAMS	717 338	-41 -13	1130 496.03	695 313
SSD BRIT PORTS	301	o	387.5	245.5	WOLSELEY	370	-11	556	276
VIS EUROPE	229.5	-6.5	292.5	167	WOOLWICH	344.25	-3.25	395.25	314.
AA ANK OF SCOTLAND	665.5 637.5	-12.5 -13	731.5 793	451 459	WPP GROUP YORKSHIRE WATER	313 564.5	-24 -4	467 574.5	202 438.
ARCLAYS	1228	-13 -55	1949	838	ZENECA	2575	-15	2762	1860
ASS	805	-7	1175	636					.000
ASS B SHS.	94	0	98	77	E	RAN	CT		
BA GROUP G	333.5 . 386	-2 1	535 429.5	285.5 274	LI	$\mathcal{M}_{\mathcal{N}}$	(UE		
LLITON	127	0.5	186.5	98.75	<u> </u>				
LUE CIRCLE INDS.	316	-2	496	246	ACCOR	1147	-36	1772	901
OC GROUP	858	-13.5	1035	698	AGF-ASR.GL.DE FRN.	330.9	0.9	389.9	278.
ODYCOTE INTL.	805	17.5	1282.5	677.5	AIR FRANCE LIMITED D	97.1	0	197	97.1
OOTS OWTHORPE	915 3 6 7	-1 -5.5	1070 603.5	802 306.5	AIR LIQUIDE ALCATEL	981 653	-13 -12	1080.89 !411	756. 447
B	210	3	440	195	ALSTON	120.2	0	205	109
IT-AEROSPACE	502	-22.5	545	312	AXA	690	-13	830	432
IT.AMERICAN TOBACC	503	-14	576	310.01	BANCAIRE (CIE.)	840	0	1200	488.
HTPETROLEUM HTSKY BCAST.	860.5 485	-23.5 -3.5	968.5 539	737 342	BIC BNP	311,8 433	-3.2 -7	510	279 263.1
UTANNIC	1270	3	1356.5	1030	BOUYGUES	1152	-13	573 1255	649
ITISH AIRWAYS	351.5	-12.5	703	308.25	CANAL+	1373	5	1459	960
ITISH ENERGY	644	-40	684	408	CAP GEMINI	820	-11	1010	436.4
utish land utish stefl	445 97	-5 -2.5	803 172	445 95.25	CARREFOUR	4135 559	25 5	4340 588	2 9 07 323.:
UTISH TELECOM.	97 848	-23 -12	902	າກ.ລ 467	CASINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS	339 1240	6 '	388 1240	323. 680
TP	355	0.5	578	316.5	CCF	502	21.9	575	299.5
TR	120	4.25	228.31	95	CGIP	272.9	-6.1	335	190
UNZL	243	-3.5	343.5	199	CHRISTIAN DIOR	575	-13	858	406
URMAH CASTROL ABLE & WIRELESS	932.5 695	-4.5 -30	1330 856	770 487	CIC 'A' CNP ASSURANCES	470 173	0 0_5	667.46 190	438.3 149
ABLE & WIRELESS COM	524	-30 -15_5	716.5	264.5	COMM UNION FRANCE LI	173 890	0.2	920	663
DBURY SCHWEPPES	989	54.5	993	601	COMPT. MODERNES	3601	ĭ	3700	2545
P.SHOP.CENTS.	321.5	-2.5	459	321.5	DANONE	1603	3	1838	1040
APITA GROUP	499	10.5	626	327.5 353.25	DASSAULT AVIATION	1881	-19	1994	1200
ARLTON COMMS. ATTLES	510.5 644	-0.5 -11	585 680	353.25 393.5	DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	239.3 830	-0.7 -15	327 914	153. 659
NTRICA	116	-8	126.75	83	ELF AQUITAINE	637	-43	890	571
īU	847	-6	1280	736	ERIDANIA BEGHIN SAY	923	-28	1375	914
OSE BROTHERS	513.5	-19	925	401	ESSILOR INTL.	2106	-25	2680	1702
1G	1452	-68	2245	721.25	EURO DISNEY SCA	7.15	-0.1	12.85	6.9
BHAM CA COLA BEVERAGES	760 114.5	-2.5 -0.5	1244 191	565 106.5	FINAXA FRANCE TELECOM	563 398.3	-4 -0.7	720 490	350.
LT TELECOM	875	-50	925	151.62	HAVAS	507	-31	590	399
MPASS GROUP	662	18	689	361.5	HERMES INTL.	416	4	519	303
MPUTACENTER	444.5	-10.5	783	362.5	LOREAL	3613	-71	3684	2081
OKSON GROUP	133.5 2690	0 90	278.5	96.5	LAFARGE	517	10	657	353.
ILY MAIL'A' BENHAMS	334.5	90 4	317 0 426.5	1875 276.5	LAGARDERE GROUPE LEGRAND	221.5 1395	-4 ,6 -55	291.9 1749	145 1090
AGEO	645.5	-35.5	778.5	480.5	LOUIS VUITTON LIMITE	2378	0	2600	1864
(ONS GP.	731.5	-14_5	770	472.5	LVMH	1068	0	1355	725
ECTROCOMP.	375_5	1.5	601	311	MICHELIN	220	گ8-	408.9	189.
AP	1124 365	-66	1298	840	MOULINEX	88.4	-1.1	194	75.2
I GROUP ERGIS	363 1235	-3 -57.5	607.5 1292.5	312 254	NAVIGATION MEXTE DEA PARIBAS (EX-BO,PARIB	1202 471	0 -7 <i>-</i> 5	1280 683	760 272
TERPRISE OIL	306	-6	604	306	PECHINEY 'A'	183.9	-/.J -2.l	304_5	157.
ROTUNNEL UNITS	75	0	81_5	45.5	PERNOD-RICARD	361.5	-21	457.5	322.
ST GROUP	401.5	20	503.5	209.5	PEUGEOT SA	825	-30	1410	649
[142	0	227	102.5	PINAULT PRINTEMPS	970	-18	1072	596
EXTECH LLAHER GROUP	612.5 431	11.5 -1	619 460	465 306,75	POLIET PROMODES	549 3742	-1 26	550 3910	480 2220
ENERAL FLEC	530	1.75	460 E4	350.75	PENAINT	226.5	_tn_	301	166

FRANCE					
ACCOR.	1147	-36	1772	901	
AGF-ASR GLDE FRN. AIR FRANCE LIMITED D	330.9 97.1	0.9 0	389.9 197	278.5 97.1	
AIR LIQUIDE	981	-13	1080.89	756.45	
ALCATEL	653	-12	1411	447	
ALSTOM	120.2	0	205	109	
AXA BANCAIRE (CIEL)	690 840	-13 0	830 1200	432.3 488.5	
BIC	311,8	-3.2	510	279	
BNP	433	-7	573	263.I	
BOUYGUES	1152	-13	1255	649	
CANAL + CAP GEMINI	1373 820	5 -11	1459 1016	960 436.45	
CARREFOUR	4135	25	4340	2807	
CASINO GUICHARD-P	559	5	588	323.5	
CASTORAMA DUBOIS	1240 502	6	1240	680	
CGIP	272.9	21.9 -6.1	575 335	299.9 190	
CHRISTIAN DIOR	575	-13	858	406	
CIC 'A'	470	0	667.46	438.33	
CNP ASSURANCES	173	0.5	190	149	
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	890 3601	0	920 3700	663 2545. 44	
DANONE	1603	3	1838	1040	
DASSAULT AVIATION	1881	-19	1994	1200	
DASSAULT SYSTEMES	239.3	-0.7	327	153.5	
DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE	830 637	-15 -43	914 890	659 571	
ERIDANIA BEGHIN SAY	923	-28	1375	914	
ESSILOR INTL.	2106	-25	2680	1702	
EURO DISNEY SCA FINAXA	7.15 503	-0.1	12.85	6.9	
PINAXA TRANCE TELECOM	398.3	-4 -0.7	720 490	350.4 206.5	
HAVAS	507	-31	590	399	
HERMES INTL.	416	-4	519	303	
LOREAL	3613	-71	3684	2081	
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	517 221.5	10 -4,6	657 291.9	353.12 145	
EGRAND	1395	-55	1749	1090	
OUES VUITTON LIMITE	2378	0	2600	1864	
VMH	1068	0	1355	725	
AICHELIN AOULINEX	220 88.4	گ8- 1.1-	408.9 194	189.I 75.2	
NAVIGATION MEXTE DEA	1202	9	1280	760	
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	471	-7 <i>-</i> 5	683	272	
PECHINEY 'A'	183.9	-2.1	304.5	157.2	
PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	361.5 825	-2.1 -30	457.5 1410	322.1 649	
PINAULT PRINTEMPS	970	-18	1072	596.4	
POLIET	549	-1	550	480	
PROMODES	3742	26	3910	2220	
RENAULT REXEL	236.5 523	-10.4 6	393 705.5	165 422	
RHODIA	81.3	1.1	183	65	
RHONE POULENC'A'	289,5	2.5	346.9	198,1	
SAINT GOBAIN	742	-5	1186	654	
SANOFI SCHNEIDER	964 320	25 -9	1049	594 265.9	
SCHNEIDER SCOR	342.2	-9 -28	523 435	26539 275	
SEITA	366	4	388	211.5	
SITA	1282	-38	1590	1073.45	
SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	884 1070	33 -48	1497	536 746	
SOLLAC LIMITED DATA	1070 82	-48 0	1297 139	745 71	
SUEZ (CIE.)	25.05	-0.9	27.95	14.8	
SUEZ LYONNAISE DES E	1085	-8	1133	634	
SYNTHELABO	1239	31	1239	726	
TF1 (TV.FSE.1) THOMSON-CSF	956 229.9	3 9.6	1026 257.8	593 145.1	
TOTAL			200 200	556	
	556	-24			
	556 260	-24 -12	323	169.1	
UAP (CIE.) USINOR	260 59.95	-12 -1.35	323 108.1	1 69 .1 55.6	
UAP (CIE.) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	260	-12	323	169.1	

VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	1336	-20 -5	672 1425	377.9 755			
WORMS ET CIE R	238	0	450	206			
GERMANY							
	1.41,71						
ADIDAS-SALOMON	160,8	13	328.5	159,5			
ALLIANZ LEBENS,	53.5 1090	-8.5 -25	` 679 1774. 2 9	418,16 950			
ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	117 260	0.4 2.5	155.9 294	91			
AXA COLONIA KONZERN	195	0	280	175 148			
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	28.05 59.1	-0.05 -1.35	48.98 93.4	25.75 57.5			
BAYER	65,05	-0.65	96	58.3			
BAYER.HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF	128.7 119.5	-0.5 1.6	184 126	108.5 71.4			
BERLINER KRAFTALICHT	94	6	99	48			
BHF-BANK BHW HOLDING	63.8 26.8	-1.3 1	86,7 33.5	45,4 23,9			
BMW	1045	-25	1980	910			
COMMERZBANK CONTIGAS	47.8 109	-J	75.5 109.7	40.1 58			
CONTINENTAL	41.55	-1.65	62.45	32			
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	152 81	-3 0.75	201.84 120.2	105.8 64			
DEPFA-BANK	140.25	2.25	157	104			
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK_FF_HA	92 55.5	-3 0.5	162.2 63	81.4 37.8			
DEUTSCHE TELEKOM	47.9 68.5	-0.3	55.A	31 56			
DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	70	-2 0	113.6 79.2	52.5			
ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE	258 810	3	3 8 0 920	165 780			
FFB HOLDING	320	Q.	330	295			
FRESEN MEDICAL CARE FRIKRUPP-HOESCH KRU	119.7 203	-8.05 -7	142.8 371	60 186			
GEHE	107	4.5	124.5	90			
HEIDELB DRUCKMASCHIN HEIDELB ZEMENT	116.5 125	-2.5 0	168 179	95.8 10 6			
HENKEL	113	-1.5	159.5	95			
HENKEL PREF. HEW	122 43	-0.75 1	182.9 52.5	105.5 42			
HOCHTIEF	63.9	0.9	90.5	40			
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	64.8 915	-1.85 0	96.25 950	57.8 570.5			
KARSTADT KOELNRUCK.GESELL. R	799 2299.9	-5 0	986 2590	566 1615			
LAHMEYER	83	-2	100	65.5			
LEIFHEIT LINDE	61 850	-1.5 - 4	66.5 1374	50.6 804			
LUFTHANSA	33.3	-1.7	55.3	27.95			
MAN MANNESMANN	460.5 182	-21.5 -5.5	773 206	452 84.1			
METALLGESELLSCHAFT	27.5	-0.3	42.8	21.5			
METRO MOBILCOM NM	115.5	2 -7,2	115.5 668	58.94 62.33			
MUNCH.RUCK.REGD.	714	•lg	965.41	618.73			
NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	560 460	0	620 500	485 445			
PREUSSAG	655	7	769	497			
RWE RWE PREF.	81.25 54.7	-1.75 -2.3	110.5 85.8	77.55 52.5			
RWE-DEA	460	0	515	425			
SAP SAP PREF.	620 710	-45	1219	503 536.2			
SAP PREF. SCHERING	214	-53 0.5	1315 226.9	160.25			
SIEMENS	101.5	-2.6	138.6	79.5			
SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	1235 636	0 11	1620 1159	910 625			
THUEGA	700	0	705	475			
THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE	271 369	-7.5 -8	491 488	248 257			
VEBA	89.3	-2.65	131.4	80.9			

VEW B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG WUERIT VERS BET.	500	-28	635	420
	885	-39	1374.5	885
	2050	0	2495	1610
	120.6	-3.1	196.8	92.55
	77	-2	139	61.2
	70.3	-3.5	80	30.1
	2800	50	2920	1950
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG TE ABB AG R ADECCO B' ALUSUISSE R ARES-SERONO B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV B' BK VISION B' (NAV) BK VISION B' (ILMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' EMS-CHEMIE B' GOTTHARD BANK B'	860 1535 317.5 582 1442 2061 1404 315 480 232 239 107.5 626 196.75 510 5005	-5 -66 -10.5 -7 -64 -23 56 -5 -7 1 -2.5 -7 -7 -2.25 0 -15 -12	998 2575 523 792 2011 2600 1550 347 740 451 453 214 1040 382 615 9100	765 1230 250 349 1104 1735 725 270 380 143 148 102.75 581 149.5 501 6600 8816
HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R RILIUS BAER B' KUONI REISEN R LLB B' NESTLE R NOVARTIS B' NOVARTIS B' OORLIKON-BUEHRLE R PARGESA B' PHARMA VISION B' (L	1190	-10	2120	960
	1647	-13	2149	1105
	358	8	436	-224
	4170	-70	5475	2550
	5390	-110	8770	3700
	900	0	980	560
	2680	-30	3498	2065
	2579	19	2751	1945
	2568	-7	2749	1948
	158	-2	310	153-5
	2150	-20	2725	1712
	950	-15	1074	837
PHARMA VISION 'B' (N PIRELLI INIL 'R' RICHEMONT B' A' RIETER HOLDING 'R ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP 'R SAURER AGARBON R SCHINDLER R SCHINDLER R SULZER MEDICA SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE 'B' SWISS LIFE B SWISS LIFE B SWISS LIFE B	956	-1	1092	827
	344.5	-7	385.5	227
	1944	4	2245	1420
	842	-4	1175	593
	25200	100	27000	20750
	15920	-30	17655	13100
	310.5	-7.5	517	251
	792	-19	1710	605
	2120	0	2695	1510
	334	-8.5	486	275
	259.5	-11.5	430	214
	791	-6	1286	565
	1343	85	2970	865
	937	-13	1395	559
	5269	2	4120	2062
THE SWATCH GROUP R UBS R VALORA R VONTOBEL B' ZURICH ALLIED R	770	-10	1300	647
	189.5	-2.5	272	169.5
	394	2	653	270
	329.5	-11	479	260
	2200	-20	2790	1127
	908	-28	1187	555

ACOM	7400	10	8000	5410
ADVANTEST	7780	120	9560	4960
NIFUL	7030	-170	10100	5080
AISIN SEIKI	1300	-15	1430	1129
UWA.	3240	-50	5520	2790
JENOMOTO	1057	-18	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	399	-9	762	390
ALPS ELECTRIC	2020	-5	2060	1010
SAHI BANK SAHI BREWERIES	460 1735	-5 -55	740 2100	323 1554
ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	521	-33 -28	610	1554 405
ASAHI CHEBRICAL IND. ASAHI GLASS	704	-48 6		480
SANK OF FUKUOKA	475	-5	850 540	400
SANK OF TOKYO-MITSUB	1342	-5 -43	1940	811
SANK OF YOKOHAMA	281	0	460	227
SANYU PHARMS.	2020	-40	2060	1220
BENESSE	6150	-50	6200	2780
RIDGESTONE ANON	2775 2585	-95 -115	3540 3360	2080 2025

حلول إسلام

تليفون: ۲۵۲۷۰۷۰ (۹۱۵)

YASUDA FIREAMAR, INS. YOSHITOMI PHARM, IND

YAMAZAKI BAKING

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG INFR.
CHINA MRCHIROLDING
CHINA RESENTREP.
CHINA TELECOM
CITIC PACIFIC

CLP HOLDINGS LTD. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HILA CHINA GAS
HILTELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTL HOLDIN
SHANGHAI INDUSTRIAL
SHANGRI-LA ASIA
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV. BROADCASTS
WHEAL THE CON
WHEELOCK & CO.
YUE YUEN INDL HDG.

YUE YUEN INDLAIDG.

ASIA PACIFIC BREWS. 3.66
CITY DEVELOPMENTS 7.4
CREATIVE TECHNOLOGY 25.5
DBS LAND 2.27
DEV.BANK OF SING. 7.75
FRASER & NEAVE 5.1
GOODWOOD PARK HOTEL 20
GREAT EASTERN LIFE 9.05
JURONG SHIPYARD 7.15
KEPPEL CORPORATION 4.68
NATSTEEL ELECTRONICS 4
OVERSEAS CHINESE BKG 6.7

NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
A3
ROTHMANS INDUSTRIES
SINGAPORE ARILINE 20
SINGAPORE ARILINE
SINGAPORE ARILINE
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TELECOM
10
SINGAPORE TELECOM
10
SINGAPORE TELECOM
10
SINGAPORE TELECOM
10
SINGAPORE TELECOM
11
ST ENGINEERING
UNITED OVERSEAS BANK
64
VENTURE MANUFACTURIN
6 NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
ROTEMANS INDUSTRIES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE ENCH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SITEMINETRING

BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.

SINGAPORE

0 -0.25 -1.2 -0.08 -0.2 -0.3 0 -0.15 0.1 -0.21 0.05 0.05 -0.2 0 -0.06 -0.2 0 -0.03 0 -0.06 -0.2

MALAYSIA

5.45 9 41.5 2.96 8.98 8.15 5.75 9.95 9.4 5.4 20.29 2.09 3.48 3.48 1.8 6.33

CANON SALES	1633	11	1982	1320
CASIO COMPUTER	846	-13	1330	740
CENTRAL JAPAN RAILWA	595000 474	-1000	602000 564	386000
CHIBA BANK CHUBU ELBC POWER	2265	-5	23 6 0	392 1970
CHUGOKU BANK	1586	0	1883	1530
CHUGOKU ELECPOWER	2095	-40	2255	1810
CITIZEN WATCH	682	-19	1191	640
CREDIT SAISON	2875	15	3550	2340
DAI NIPPON PRINTING	1755	-46	2550	1629
DAI-ICHI KANGYO BK	755	-34	1100	505
DAIFI	331 .	Ī	783	299
DAIICHI PHARM	1918	-50	2070	1230
DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	202 1297	-4 -32	406 1455	146 624
DAIWA HOUSE INDUSTRY	425	-32 -15	1433 674	286
DDI	418000	-1000	520000	287000
DENSO	2230	-100	2770	1841
EAST JAPAN RAILWAY	648000	-18000	743000	539000
EBARA	1032	-30	1550	824
EISAI	189 6	-11	2210	1580
FAMILYMART	5670	-140	6090	4080
FANUC FUJI BANK	4020 485	30 -14	5150 1110	3370 259
FUJI HEAVY INDS.	40 3 597	-20	865	313
FUJI PHOTO FILM	4180	-150	5500	3690
FUJI TELEVISION NETW	489000	-16000	601000	426000
FUJISAWA PHARM	1430	-55	1520	1090
FUJITSU	1450	-13	1602	1086
FURUKAWA ELECTRIC	419	-21	647	339
FUTABA	4350	-50	5710	3500
GUNMA BANK	910 990	-18 -9	1050	840
HACHUUNI BANK HANKYU	500	2	1170 619	940 460
HIROSE ELECTRIC	7550	-50	8400	5720
HITACHI	712	-20	1070	533
HITACHI CREDIT	2250	-25	2500	1900
HOKKAIDO ELECPOWER	1950	1	2045	1800
HOKURIKU ELECPOWER	1941	-7	2105	1800
HONDA MOTOR	4190 5030	-180 -40	5500 5500	2900
HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	650	-12	1160	3350 440
ISETAN	1200	-8	1301	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	206	4	330	189
ITO YOKADO	7700	0	7980	5830
LOCHO	234	-6	394	168
JAPAN AIRLINES	314 845000	-2 33000	513	287
JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	1090000	0	1490000 1150000	726000 810000
JOYO BANK	444	11	610	402
JUSCO	2365	o o	2800	1450
KAJIMA	315	-8	540	282
KANEKA	809	-1	894	483
KANSAI ELECTRIC PWR.	2505	30	2600	2100
KAO	2390 274	-30	2420 354	1630
KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	176	-1 -2	286	195 145
KDD	4220	-I70	6000	3700
KEIO ELECTRIC RAILWA	470	-17	570	430
KEYENCE	14300	300	20300	10600
KINDEN	1703	3	1800	1290
KINKI NIPPON RAILWAY	636	5	728	591
KIRIN BREWERY KOBE STEFI.	1312 83	-28 -2	1340 143	909
KOKUSAI SECURITIES	1025	-20	1615	77 830
KOKUYO	1651	46	2550	1550
KOMATSU	602	-8	725	499
KUBOTA	296	15	416	240
KURARAY	1270	-15	1301	1040
KYOCERA	5790	-300	7380	4810
KYUSHU ELEC.POWER	2080	-40	2345	1830
MABUCHI MOTOR	8610	-240	10600	5700
MAKITA	1262 209	-18	1680	1010
MARUBENI MADITI	2190	-2 -80	376	160
Marui Matsushlkotobuki elt	2660	-80 -140	2300 3870	1890 2190
MATSUSHITA COMMS, IN	5150	-160	5520	3210
MATSUSHITA FLEC.INDL	2090	-100 -45	2355	1640

-					
	MITSUBISHI MATERIALS	212	-4	320	170 480
	MITSUBISHI TST.A BKG	890 686	-10 -9	15 90 877	521
	MITSUI & COMPANY MITSUI CHEMICALS	433	12	445	175
Ì	MITSUI FUDOSAN	920	-36	1450	652
	MITSUI MAR & FIRE INS	6 05	0	776	515
	MITSUI MING & SMELT.	567	4	646	481
	MURATA MANUFACTURING	7220 722	-230 7	4960 1150	33 00 493
	MYCAL NAGOYA RAILROAD	410	-6	463	390
ţ	NANKAI ELECRY.	558	-1	600	530
	NEC	1025	-15	1550	772
	NGK INSULATORS	1340	0	1357	1040 710
	NGK SPARK PLUG NICHIDO FIRE&MARLINS	1180 603	14 -16	1307 835	552
i	NICHIEI	10160	200	13999.93	7700
9	NIDEC	13600	-450	14050	5350
	NIKKO SECURITIES	353 1130	-14 -59	667 1500	273 795
ı	NIKON NINTENDO	10920	-400	14280	9200
i	NIPPON CREDIT BANK	158	-5	186	108
i	NIPPON ELEC.GLASS	1537	-26	1800	1185
	NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	626 1736	9 -16	856 1908	546 1512
	NIPPON OIL	403	-27	516	327
	NUPPON PAPER INDS.	525	-1	677	380
Ì	NIPPON STEEL	216	-5 0	269 44950	148 33750
	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	36 000 362	10	496	327
	NISSAN MOTOR	383	-7	610	301
	NISSIN FOOD PRDS.	2575	15	2790	1950
1	NITTO DENKO NKK	1814 86	-20 2	2320 161	1375 64
1	NOMURA SECURITIES	1120	-40	1800	827
1	NPN.FIRE & MARINE IN	410	-9 16000	600 1270000	376 836000
	NPN.TELG. & TEL. NSK	886000 448	-1 5000 -7	12700 00 645	8360UG 290
	NIT DATA	529000	3000	717999.94	59000
	OBAYASHI	568	3	745	358
	ODAKYU ELECTRIC RY.	496 670	-15	611 704	373 403
	OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	570 1270	-5 -59	1589	82,1
	OMRON	1561	-34	2250	1074
	ONO PHARM.	3620	20	3710	2020
	ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1475 5000	-28 -180	1959 6790	1310 4350
	ORIX	8860	-250	10600	7710
	OSAKA GAS	370	-1	400	271
	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	1980 6000	-65 -100	2895 7850	1738 48 40
	RICOH	1090	-28	1640	977
	ROHM	10370	-30	16000	9010
	SAKURA BANK	320	-12 -60	558 3700	180 2595
	SANKYO (IST) SANWA BANK	2660 1085	-25	1540	632
	SANYO ELECTRIC	338	-17	425	296
	SECOM SEIBU RAILWAY	9010	-10	9200 5990	7520 3700
	SEKISUI CHEMICAL	3770 800	-100 -27	910	460
	SEKISUT HOUSE	1268	-19	1287	762
	SEVEN-ELEVEN JAPAN	8940	-86 -20	9460 1230	7810 930
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1105 1007	-10	1127	787
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1935	-21	2090	1810
	SHIMANO SHIMIZU	2900 415	-110 -9	3670 562	2380 281
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2665	- 5 0	3000	1990
	SHIONOGI	852	-28	920	540
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1374 1370	-41 9	1930 1500	1070 1076
	SHOHKOH FUND & CO.	37250	-1500	46300	28560
	SMC	9190	-20	11500	8650
	SOFTBANK	6180	-330 -160	7290	2320 7400
	SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA	8690 5030	-60	13390 6350	4010
	SUMITOMO	652	-34	919	490 -
	SUMITOMO BANK	1338	-4 7	1700	894
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	436 1331	4 -3	460 1940	237 1175
	SUMITOMO ELECTRIC IN	716	1	859	580
	SUMITOMO METAL INDS.	130	0	238	109
	SUMITOMO METAL MININ	425 355	0 -4	614	364
	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	355 1356	-4 -78	973 1440	247 1060
	TAISHO PHARM	3030	-150	3430	2460
	TAKASHIMAYA	1040	-1	1150	646
	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII	4160 8540	-80 -90	4340 8850	3150 5800
	TDK	9770	-90 -180	11200	7000
	TEUIN	414	-5	443	220
	TERUMO	2740	10	2930	1700
	TOBU RAILWAY TOHO	348 14600	-8 100	475 16300	323 13000
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1994	-5	2190	1900
	TOKAL BANK	632	-13	970	462
	TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1329 2885	-6 -10	1520 2970	1130 2270
	TOKYO ELECTRON	4110	-180	5240	2845
	TOKYO GAS	289	4	312	271
	TOKYU TONEN	296 700	-18	578 930	281 572
	TOPPAN PRINTING	700 1410	-18 -57	930 1760	1110
	TORAY INDS.	580	-2	731	505 .
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	690 2150	-20 -40	713 2255	437
	TOTO	2150 892	-40 -29	2255 1 080	1110 740
	TOYO SEIKAN	1980	-55	2350	1480
	TOYOTRUST & BANKING	352	4	952	246
	TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	2020 3060	<i>5</i> -1 6 0	2480 3810	1896 2645
	UNICHARM	5410	-40	5620	4100
		<u>22</u> 45	-5	2445	1640
		789 480000	-19 -22000	1350 565000	766 367000
		1150	-48	1819	1040
	YAMANOUCHI PHARMS.	3720	-50		2680
	YAMATO TRANSPORT	1550	-20	1800	1238

UFACTURIN	G 4520 722	-230 7	4960 1150	33 00 493	
ROAD RY.	410 558	-6 -1	463 600	390 530	
ORS	1025 1340	-15 0	1550 1357	772 1040	
LUG &MARLINS	1180 603	14 -16 •200	1307 835 13999.93	710 552 7700	
Miss	10160 13600 353	-450 -14	14050 667	5350 273	
11163	1130 10920	-59 -400	1500 14280	795 9200	
IT BANK GLASS	158 1 53 7	-5 -26	186 1800	108 1185	
ess Packers	626 1736	9 -16	856 1908	546 1512	
INDS.	403 525 216	-27 -1 -5	516 677 269	327 380 148	
ETWORK NKK	36 000 362	0	44950 496	33750 327	
PRDS.	383 2575	-7 15	610 2790	301 19 50	
URITIES	1814 86 1120	-20 2 -40	2320 161 1800	1375 64 827	
ARINE IN	410 886000	-9 -15000	600	376 836000	
	448 529000	-7 3000	645 717999.94		
TRIC RY.	568 406	3 -15	745 611	358 373	
TCAL	570 1270 1561	-5 -59 -34	704 1589 2250	403 821 1074	
HIYAMA	3620 1475	20 -28	3710 1959	2020 1310	
ND	5000 8860	-180 -250	6790 10600	4350 7710	
TRONIC	370 1980	-1 -65	400 2895	271 1738	
	6000 1090 10370	-100 -28 -30	7850 1640 16000	4840 977 9010	
2	320 2660	-12 -60	558 3700	180 2595	
RIC	1085 338	-25 -17	1540 425	632 296	
ΑY	9010 3770	-10 -100	9200 5990	7520 3700	
E E	800 1268	-27 -19	910 1287	460 762	
n Japan En Bank	8940 1105	-86 -20	9460 1230	7810 930	
CTRIC POW	1907 1935 2900	-10 -21 -110	1127 2090 3670	787 1810 2380	
EMICAL	415 2665	-90 -80	562 3000	281 1990	
	852 1374	-28 -41	920 1930	540 1070	
NK ID & CO.	1370 37250	9 -15 00	1500 46300	1076 28560	
	9190 61 8 0	-20 -330	11 <i>5</i> 00 7290	8650 2320	
AL).TMT/	8690 5030	-160 -60 -34	13390 6350	7400 4010	
INK IEMICAL	652 1338 436	-34 -47 4	919 1 700 460	490 · 894 237	
ECTRIC IN ARAFIRE I	1331 716	-3 1	1940 859	1175 580	
ETAL INDS. ETAL MININ	130 425	0	238 614	109 364	İ
UST & BAN R	355 1356	-4 -78	973 1440	247 1060	
A.	3030 1040	-150 -1	3430 1150	2460 646	
TICAL INDS	4160 8540	-80 -90	4340 8850	3150 5800	
	9770 414	-180 -5 10	11200 443 2930	7000 220 1700	
Y	2740 348 14600	-8 100	475 16300	323 13000	1
TRIC PWR.	1994 632	-5 -13	2190 970	1900 462	
FIRE INS. RIC POWER	1329 2885	-6 -10	1520 2970	1130	
RON	4110 289	-1 80 4	5240 312	2845 271	
	296 700	-18	578 930	281 572	
TNG	1410 580	-57 -2	1760 731	1110 505	
ORATION	690 2150 892	-20 -40 -29	713 2255 1080	437 1110 740	-
BANKING	1980 352	-55 -8	2350 952	1480 246	}
LOOM WKS		5 -1 6 0	2480 3810	1896 2645	
	5410 2245	-40 -5	5620 2445	4100 1640	1
JAPAN AILWAY	789 480000	-19 -22000	1350 565000	766 367000	
ank Pharms. ISPORT	1150 3720 1550	-48 -50 -20	1819 3900 1800	1040 2680 1238	
KING MARJINS.	1425 563	-26 -29	1590 763	1070 475	
ARML IND	1205	-30	1339	458	
HON	G K	ON	IG		
TIES	5.75	-0.15	6.8	3.13	2
ASIA TC	14.2 7.5	-0.25 -0.25	18.45 8.55	7,25 5	
HDG. INFR.	53.75 17.45	-2.5 -0.55	59.25 24.35	28.85 11.05	
OLDINGS TREP.	5.1 12.05	-0.15 -0.5	9.15 18	3.38 4.57	
M LTD	14.55 17.5 38.2	-0.35 -0.55 -1.1	16.25 31.7 44	8.9 9.35 29.85	1
EV. NK	8.55 66.25	-0.2 -1.5	11.9 76.5	5.45 36.7	
IV. D.DEV.	4.63 40.2	-0.22 -0.7	6.55 42.7	3.32 20.3	
AS	9.95 13.6	-0.4 -0.45	13.64 17.3	7.5 12.55	
LECTRIC	23.8 189	-1,05 -8 -2.5	30.5 247	20.6 132	
HAMP. TRIC HDG EV.	51.75 17.5 18.65	-2.5 -0.35 -0.75	60 18.45 28.55	29,7\$ 9.6\$ 7.95	
LHOLDIN USTRIAL	0.73 16.15	-0.65	6.5 33.6	0.51 10.2	
SIA LECOM	6.55 25.6	-0.5 -0.75	7.1 <i>5</i> 28	3.27 13.7	
PROPS.	54.5 35.2	-2.25 -1.5	58.75 47	21.6 20	
18' PROPS.	53 113	-0.3 0	8.3 15	3.25 8.1	
rs co.	20.1 11.4 6.35	-0.4 -0.4 -0.1	25,4 17,1 9,25	14.55 6.2 3.3	
L.HDG.	14.45	-0.05	17	12	

2 0 8	-6 -1	463 600	390 530	
25 40	•15 0	1 550 1357	772 1040	
80 3	14 -16	1307 835	710 552	
000 160	-200 -450	13999.93 14050 667	7700 5350 273	
3 30 920	-14 -59 -400	1500 14280	795 9200	
8 37	-5 -26	186	108	
6 36	9 -16	856 1908	546 1512	
3	-27 -1	516 677	327 380	
5 200 2	-5 0 10	269 44950 496	148 33750 327	
2 3 75	-7 15	610 2790	301 1950	
14	-20 2	2320 161	1375 64	
20	-40 -9	1800 600	827 376	
5000 3 2000	-15000 -7 3000	1270000 645 717999.94	836000 290 59000	
5	3 -15	745 611	358 373	
70	-5 -59	704 1589	403 82,1	
51 20	-34 20	2250 3710	1074 2020	
75 30	-28 -180 -250	1959 6790	1310 4350	
50 } 80	-1 -65	10600 400 2895	7710 271 1738	
X0 X0	-100 -28	7850 1640	48 40 977	
170)	-30 -12	16000 558	9010 180	
50 25	-60 -25	3700 1540	2595 632	
3 10 70	-17 -10 -100	425 9200 5990	296 7520 3700	
; ;;	-27 -19	910 1287	460 762	
16 25	-8G -20	9460 1230	7810 930	
)7 15	-10 -21	1127 2090	787 181 0	
00	-110 -9	3670 562	2380 281	
i5 !	- 8 0 -28 -41	3000 920 1930	1990 540 1070	
10 150	9	1500 46300	1076 28560	
10 20	-20 -330	11 <i>5</i> 00 7290	8650 2320	
10 10	-160 -60	13390 6350	7400 4010	
8	-34 -47	919 1 700	490 · 894	
1	4 -3	460 1940	237 1175	
] }	1 0 0	859 238	580 109 364	
6	-4 -78	614 973 1440	247 1060	l
0	-150 -1	3430 1150	2460 646	
0	-80 -90	4340 8850	3150 5800	
0	-180 -5	11200 443	7000 220	
0	10 -8	2930 475	1700 323	;
00 4	100 -5	16300 2190	13000 1800	
9 5	-13 -6	970 1520	462 1130	
0	-10 -1 80 4	2970 5240 312	2270 2845 271	
i }	-4 -18	578 930	281 572	
Q	-57 -2	1760 731	1110	
0	-20 -40	713 2255	437 1110	
Q	-29 -55	1080 2350	740 1480	į
0	-8 5 -160	952 2480 3810	246 1896 2645	1
0 5	-100 -40 -5	5620 2445	4100 1640	i
000	-19 -22000	1350 565000	766 367000	1
0	-48 -50	1819 3900	1040 2680	1
0 5	-20 -26	1800 1590	1238 1070	1
5	-29 -30	763 1339	475 458	I
K	ON	G		0
	-0.15 -0.25	6.8 18.45	3.13 7.25	3
	-0.25	0.66	-	1 2

170	RENONG	1.24	0.03	1. 8 3	0.27
480	RESORTS WORLD	4.22	0.06	9.55	2.85
521 175	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY	2.31 20.2 3.78	0.08 0.2 0.08	3.5 35 5.55	0.8 13.5 1.6
652	TELEKOM MALAYSIA	8.1	0.15	13.1	4.34
515	TENAGA NASIONAL	5,65	0.2	9.85	2.08
481	UNITED ENGINEERS (MA	3.08	0.06	5	0.73
33 00 493 390	YTL CORP. YTL POWER	4,32 2,93	0.02 -0.06	7 36	2.1 1.45
530 772 1040	AU	STF	RAL	ΙA	
710 552 93 7700	AMCOR	6.6	-0.26	7.58 23	5.70
5350 273 795	AMP AUS & NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS.	21.4 10.67 39.65	0,5 -0.01 -0.47	11 88 40.12	18.46 8.45 28.4
9200 108 1185	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	11.3 22.98 5.2	-0.13 -0.11	16 22.98 9	11.3 16.7 3.9
546	COCA-COLA BEVERAGES COLES MYER COLONIAL LIMITED	2.96	-0.09	5	2.96
1512		8.19	-0.06	8.5	5.97
327		5.53	-0.15	5.83	4.02
380	CSR	3.6	-0.1	5.48	3.2
148	FOSTERS BREWING GP.	4.43	-0.09	4.52	2.68
33750	LEND LEASE CORP.	20.82	-0.21	21.03	14.35
327	NAT.AUS.BANK	24.95	0.02	24,95	19.02
301	NAT.MUT.HOLDENGS	2,98	-0.14	4,03	2.45
1950	NEWS CORP.	10.35	-0.35	13,21	7.96
1375	NEWS CORP, PREF.ORD. RIO TINTO ST.GEORGE BANK	9,3	-0.75	11,81	7.1
64		18,15	-0.75	22,3	16.59
827		10,12	-0.09	10,96	8.27
376	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK	7.63	0.18	7.63	3,74
0 836000		3.54	-0.04	3.67	2,89
290		10,51	-0.09	11.38	8,54
.94 59000	WMC	4,63	-0.11	5.68	4.28
358	WOODSIDE PTI	7,15	-0.27	11.15	7.15
373	WOOLWORTHS	5,53	-0.12	6.1	4.7
403 82.1 1074	NE	W	(OR	K	
2020 1310 4350	зсом	44.75	0,88	44.75	23.69
7710 271 1738	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICAT		-1.25 0.06 -0.44	49.75 4.94 64.88 62.94	32.25 1.63 37.94
4840 977 9010	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	62.94 42.56 39.94	2.69 -1.31 -0.25	47.13 51.5	44.81 33 37.31
180	ALLTEL	54,75	0.75	54.75	39.25
2595	ALUMINUM CO.OF AM	72,69	-1_\$6	80.31	59.31
632	AMER.EXPRESS	97,13	0_5	117.88	69.5
296	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	69.19	-0.19	75.38	572.63
7520		52.19	-1.94	58.31	36.03
3700		91.5	-1.38	101.96	66.56
460	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN	90	-2,94	94.88	20.94
762		57.94	1.19	58.25	39
7810		83.13	0.06	83.38	47.13
930	AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	57	-0.5	61	39.56
787		61.25	-2.81	64.0 6	41.75
181 0		41.19	-2.25	45.44	22.38
2380	ASSOCIATES FIRST CAP	75.56	-0.56	86.13	48
281	AT&T CORP.	71	0	71	50.13
1990	ATLANTIC RICHFIELD	66.25	-1.5	82.25	58
540	AUTOMATIC DATA PROC.	76	-1	82,63	54.94
1070	BANK OF NEW YORK	35.5	-0.25	36,38	24.5
1076	BANK ONE	53.38	-1.13	64,88	37.63
28560	BANKAMERICA NEW	59.75	-1.06	87.94	48.06
8650	BAXTER INTL	63.06	-0.06	\$6	46.94
2320	BELL ATLANTIC	56.13	0	58.5	41.13
7400	BELLSOUTH	90	1.94	90.06	54.81
4010	BERKSHIRE HATHAWAY	63005	-995	80900	45700
490	BEST FOODS	52.5	-1.63	62.83	44.44
894 237 1175	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NITHNSANT	34.06 123	-0.5 -4.63 -0.44	56.06 128.69 35.58	30.88 88.88 27.38
580	CAMPBELL SOUP	55.69	-1.19	60.11	47.75
109	CARDINAL HEALTH	71.81	-2.13	73.94	46.67
364	CARNIVAL	37.75	-0.81	42.06	21.69
247 1060	CATERPILLAR CBS. CENDANT	47.06 30.25 19.75	-0.94 0.25 -0.25	60.69 36.19 41.38	40.25 20.5 7.5
2460 646 3150	CHASE MANHATTAN CHEVRON	62.75 84.63	-1.06 -1.56	77 88.94 82.19	40.25 71.13 52.81
5800 7000 220	CIGNA CISCO SYSTEMS CITIGROUP	76.81 81.19 47.94	0.5 0.44 -1.31	81.19 73	34.03 31.75
1700 323 13000	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	66.06 36.5 83,44	-1.06 -1.38 -0.25	87.94 41.13 96.94	56.19 22.88 65.56
1900 462 1130	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMCAST SPECIAL 'A'	53,94	2.25 -0.63 0.38	61 34.19 54.38	10.22 17.5 29.88
2270	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	40.06	-1,63	41,69	23.25
2845		42.94	-1,19	61,13	27
271		31.19	-1,31	38,19	23.25
281	COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS CVS	66.25	-0.56	66.81	40.56
572		59.44	-0.56	61	35.38
1110		52.75	-0.19	53.13	29.81
505	DAYTON-HUDSON	47.5	-0.44	52.63	30.78
437	DELL COMPUTER	67.31	-0.81	71.94	19.37
1110	DISNEY (WALT)	32.44	-1.13	42.37	23.5
740	DOW CHEMICALS	92.88	0.88	101.5	76.5
1480	DU PONT E I DE NEMOU	53.13	-1.06	87.75	53.13
246	DUKE ENERGY	60,19	0.13	70.69	52.5
1896	EASTMAN KODAK	72.13	-0.38	88.19	54.13
2645	ELECTRONIC DATA SYST	40.75	-0.81	50.25	31.25
4100	EMC CORP.MASS.	79.94	-2.38	84.13	23.63
1640	EMERSON ELECTRIC	61.13	-2.06	67.13	54.75
766	ENRON CORP	54.19	-0.25	58.31	38.5
367000	EXXON	73.75	-0.19	76.56	58.13
1040 2680 1238	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST UNION	69.19 68.88 62	-2.38 -0.81 -0.31	73.38 71.94 65.69	55.13 48.5
1070 475	FLEET FINL GP FORD MOTOR	38.19 54.06	-2.25 -0.75	45 60.75	44.69 31.69 29.09
458	FREDDIE MAC	59.69	-1.19	61.5	39.5
	GANNETT	63.31	-1.69	74.69	48.94
	GAP	47.94	-1.81	53.81	22.29
	GENELEC. GENERAL MOTORS	88.44 217.88 69.06	-1.56 -3.63 0	96.69 259.69 76	70.81 195.25 50.25
3.13	GILLETTE	42,13	0.38	62,56	36.25
7.25	GTE	65	-0.25	66	47.81
5	GUIDANT CORP.	93,19	-2.38	93,56	52.38
28.85	HALLIBURTON	31.19	-0.63	57	26.19
11.05	HEINZ HI	55.38	-0.5	61.25	49.5
3.38	HEWLETT-PACKARD	63.81	- <u>2.2</u> 5	81.63	48.56
4.57	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	52.63	-2	54.63	27.12
8.9		34.25	-1.75	52.44	26.75
9.35		59.31	-0.13	71.81	45.38
29.85	INTEL	114.63	-4.56	120.06	65.94
5.45	INTLBUSIMACH	165	-4.44	170	96.13
36.7	INTLPAPER	41.38	-1.13	55.19	37
3.32	JOHNSON & JOHNSON	79.25	-0.63	89	64
20.3	KELLOGG	35.38	-0.38	50.31	29.56
7.5	KEYCORP	31.63	-0.19	43.13	24.94
12.55	KDMBERLY-CLARK	51.63	-0.44	58.94	37.38
20.6	KROGER	54.25	-0.25	57.81	33.06
132	LILLY ELI	86.81	-1.63	90.88	58.25
29.75	LOCKHEED MARTIN CORP	101.75	0	117	87.56
9.65	LOWE'S COS.	45.13	-0.88	46.19	22
7.95	LUCENT TECHNOLOGIES	97.19	-2.19	102.25	36.47
0.51	MARSH & MCLENNAN	58.13	-0.94	64	44,5
10.2	MAY DEPT.STORES	59	0.25	70.63	50,25
3.27	MBNA CORP.	23	0.31	25.33	13,75
13.7 21.6 20	MCDONALDS MCI WORLDCOM MEDIAONE GP.	67.75 62.75 40.31	-2.56 0.09 0.06	74,13 63,69	45 28.81 25.96
3.25 8.1 14.55	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	70.13 65.5	8 2.0- 1 2.0-	49.63 71.38 78	45.53 49
6.2 3.3 12	MERRILL LYNCH MCST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	146.25 68.63 66.81 131.56	-5.69 -1.81 -0.19 -2.06	158.88 107.94 96.88	101.25 37.75 38.44
	MINNESOTA MING & MINFG MOBIL (US) MONSANTO	74.5 88.25 41.63	-3.25 0 -1.56	133.63 97.44 88.25 62.63	59,47 68,06 62,94 34
2.8	MORGAN JP	101.5	-2.69	148.69	74.5
	MOTOROLA	57.56	-2.5	64.94	38.56
	NAT.CITY	67.75	-0.88	77.5	57.5
2.6 14.1 0.96	ORACLE CORP. PENNEY IC PEPSICO	34.94 54.5 38	-1.69 0.25	36.94 77.88	18.06 43.38
3.56	PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS	114	-1.19	44.69	27.88
2.83		52.88	-2.13	118.69	70.75
20		52.31	-2.06	55.69	34.75
6.7 5.3 1.35	PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE	61.06 51	-2.13 0.75 -0.81	58.25 61.06 64.88	35.19 43 40.25
1.38	PUBLIC STORAGE PF.SE	83.75	-0.38	94	66.81
3.18	QWEST COMMS.INTL.	27.14	0.02	28	26.38
1.69	RAYTHEON B	43. 69	-0.94	46	25
6.6	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	55.06	-0.69	60,69	41.31
4.84		53.19	0.5	53,88	29.38
4.84		54	-2	63,19	45.38
2.07	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES)	49.63	0.63	50.38	35.78
11.46		56.63	1	56.69	28.59
0.89		43.69	0.19	85.56	41.25
2.12 2.13 2.13	SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	56.31 41.44 29.06	0 -0.25	59.19 63.75 31.38	29,63 39,19 23,13
1.1 2.99 3.2	SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA	81.25 73 76.81	-0.44 -1.88 -1.94	81.69 80.38 87.88	49.33 35.19 37.62
	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS.	71.56 48.38 56,69	-0.94 0.31 -0.81	87,44 48.38 64.5	54.94 26.38 50.25
2.22	TEXAS UTILITIES TIME WARNER	81.81 46.75 111	+3.13 +0.38 0,75	86 47,75 111	40,88 38,38 59,25
0.85 6.4	TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	67 <u>.56</u> 105.38 35.19	-1.25 -1.19 -1	68,81 111,75 47,06	39.94 68.5 31
1.95	US.WEST NEW	62.25	0.88	63.94	43.94
0.59	VIACOM 'B'	70	1.13	70	37.56
3.28	WACHOVIA CORP.	84.44	-1.69	95.75	73.31
1.65 0.76 3.14	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	75.75 55 75.56	-1.05 -1 -2.44 -1.75	76.75 57.44 83.13	37.19 28.25 36.29
2.77 3.54 12.1	WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN. WAVE TECHNOLOGIES IN	75.36 34.38 46.63 3.69	-1.73 -0.56 0.75 -0.06	50.92 57.75	28.5 34.75 2.59
3.68 1.92 0.85	WELLS FARGO XEROX YAHOO	35 109.5	0.5 1.31	8 43.44 114.38 221.44	29.75 68.3\$
		192.75	-5.13	221.44	29

رون أواب الحكومة على تاسيس أواب الحكومة على تاسيس

حزب ل ﴿ الإخوان ، ١ ٧٥ في المنة من المستقلين،

ولم يوافق أي من نواب المعارضة، وبلغت

نسبة غير الموافقين ٧٢، ٧ في المئة من نواب

وانحصرت اسباب المؤيدين لتاسيس حزب

المسلمين، في ضمان الاستقرار، و دالإخوان الاستقرار، و دالإخوان المسلمين، في ضمان الاستقرار، و المسلمين، ثم لتحقيق

التَّوازن في الحياة العامة، وليكون بديلاً عن

العمل السري. أما المعارضون طرحوا فكرة

تهبيد الوحدة الوطنية، ورفض قيام حرب على

أساس بيني، وأخيراً أنه لا دين في السياسة ولا سياسة في الدين.

ذلك ٢٠.٧ في المئة من نواب الحكومة، ٥.٤٥

في المئة من المعارضة، بينما وافق ٥٠ في المئة

من المستقلين، وقدم النواب غير المؤيدين

لتأسيس حزب شيوعي مجموعة اسباب أولها انتهاء الشيوعية في العالم، يليه أن قيام حزب شيوعي يهند الاستقرار، أما السبب التالث

والثابت أن مجمل الأسباب والبراهين التي

قيمتها نواب المجموعات الشَّلاث - سواءً

المؤيديين او المعارضين لتاسيس حزب لجماعة

دالإخوان، وحرّب للشيوعيين - تتشابه إلى حد

كبيس، أذ تدور حول الاستخدام المزدوج

لاعتبارات الاستقرار السياسي والحفاظ على

الوحدة الوطنية، وحق الوجود السياسي،

وإنهاء العمل السري، فضلاً عن تعليب

الأعتبارات السياسية على الاعتبارات

日本ない、「西田市

8 24 3× + 5=

الأنفع في والعدد الا

vo - , = , -

سا ومهد در

at have in the

1 3 mm

-/ ** * ~ · ····!

g 2. d 4 - -- --

AC \$ 25 Assista

4 44 4 444

فالمطلوب والمراسيها

b at a second

دهد ۱۰۰۰ با

مسعرو بفيان أأأم أيبا

programme of the second S 42 V Seed

* * * * * * *

ع دري<u>نه</u>

معهما أواجاء بالري

المشتاء والأوالية

حيدهم بالمسو

t k taket

An Brand

Line of the Fr. ...

T. C.

...

a car

a kanana

4. 4 · 4 ·

* 18 9 71 8

m 4 " P 2"

, -

and a second

s .

7

موصدتها الأالو

<u>.</u>

فهو أننا مسلمون.

وبألنسبة لتاسيس حزب شيوعي، عارض

المستقلون ونواب الحكومة مع حزب لـ "الاخوان"... والمعارضة ضد الفكرة فروق إحصائية بين إجابات النواب، حين وافق

📋 القاهرة – محمد صبارح

छ । طهرت نتائج استقصاء للرأي أن غالسية اعضاء سجلس الشعب المصري (البرلمان) يؤيدون تعديل الدستور المعمول به في منصر منذ العنام ١٩٨٤ وإلغناء القنسود المُسروضية على تاسيس الأحراب، وأجبري الدراسية خبير الراي العنام في جناصعة عين شعس محمد شومان على عينة من النواب (٧٨ نائباً) مثلوا الحزب الوطني الحاكم والمستقلين واحزاب المعارضية وينسيبه ١٧ في المئة من أَعَضَاءُ البِرِلْمَانِ. واسْتَهَدَفْتِ الدرَّاسِةِ التَّي ستنشر قريباً في دورية «قضايا برلمانية» التي يصيدرها متركيز الغراسيات السيباسيية والاستراتيجية التابع لمؤسسة الاهرام، وشارك في وضع استمارة الستبيان لها الباحث عَمَرُو هَاشَم ربيع، الشعرفُ على أراء النواب تجاد عملية التحول الديموقراطي ورصد وتحليل اولويات القضسايا الوطنية مسحل اهتصام الثواب.

وخُلصتُ ألدراسة الى النتائج الآتية: * تصدرت قضية التعاون الاقتصادي بين محسر والدول العبربيسة أولويات القنضبايا والتحديات التي تواجه مصبر في رأي عينة المقابلات، اذ جاعت في المرتبة الأولى ضَّمن ١١ قضية أو تحد يواجّه مصر، بينسا جاءت مفاوضًاتُ السلامُ والعلاقة مَعَ إِسرائيل في المرتبة الأخيرة. وبرز اهتمام عينة النواب بتحدي مواجهة الإرهاب، وتحدي تلوث البيئة ومواجهة الفساد، بينما حار تحدي محو الاسيبة وتصدي الاصلاح الاقتصادي على اهتسمام مستوسط بين أولويات القحضسايا والتحميات من وجهة نظر النواب.

 اتجهت غالبية كبيرة من نواب الحزب الوطئى ونواب أحزاب المعارضة والمستقلين الى القُول بصاحة التجرية الديموقراطية لبُعض الإصبلاحات، بينما عارض نلك ٥٠ ٢١. في المئية من نواب التسرب الوطئي، ١٤.٢ في المنسة من المستسقلين، ١٨.٢ في المنسة من المعارضة. وتقاربت أراء النواب ولم تظهر فروق ذات دلالة إحصائية بين المجموعات

* عكست تقويمات النواب لدور منجلس الشعب خلافات وانقسامات عميقة، فأتجه ١ ، ٤٩ في المئة من نواب الحكومة الى القول بأن دور المُجلس إيجابي جداً، مقابل ٢٠٠٢ في

المئة منحوا المجلس تقويمات سلبية. واتحد نواب المعارضة موقفاً مماثلاً، إذ سنح ٢٠١٦ في ألئسة منهم المجلس تقسويماً إيجابياً، مقابل ١٨٠٢ في المئة منحوا المجلس

تقويمات سلبية، بينما انخذ غالبية النواب المستَقِلين وينسبُ ق ٧٨.١ في المنَّةُ موقَّفًا وسطياً اقرب إلى الحياد.

* أتستمت أراء النواب بالاست والحيرة تجاه مدى وجود قيود تعوقهم عن أداء دورهم التشريعي والرقابي، ولاحظت الدراسيةُ أنْ النسبيةُ الأكبر من النُّوابِ النين قسالوا بوجسود قسيسود جساعت من بين نواب الحكومية، الأمير الذي قيد يعكس منشساكل التواصل والتفاعل بيئ الحكومة وتوابها، وشي مشاكل داخلية تتعلق بالهيكل التنظيمي والسياسي للحزب الوطني. وبالنسية لنوعية القيود التي يرى النواب

انها تعوق نورهم التشريعي والرقابي، تبيَّن أن القيود اللائحية والحزبية جاعت في المرتبة الأولى، وظهر تشبابه كبيب يصل ألى جد التطابق في تقديرات وأراء نواب الحكومة والمستقلين والمعارضة لأهمية القيود اللاثحية والقيود الحزبية، ثم جاعت القيود القانونية والدستورية في المرتبة الثانية. * لم تظهر فروق إحصائية بين نواب

الحكومة والمستقلين وألمعارضين في مواقفهم من فكرة تعديل الدستور، أذ أيد ١٩٠١ في المئة من نواب المكومسة، ٦٣.٧ في المنسنة من المعارضة، ٣. ٦٤ في المئة من النواب المستقلين الدعوّة لتعديل الدستور.

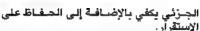
وكانت أهم الأسباب التي قدمها النواب هي الفصل القضائي الكامل في الطعبون الانتخابية، يليه عدم جواز الجمع بين عضوية المجلس التسسريعي والعمل في الحكومة والقطاع العام، أما السبب الثالثُ فهو الغاء نسبة العمال والفلاحين يليه مواكبة الإصلاح الاقتصادي، ثم تعديلٌ نظامُ الحكمُ من رئاسي

* ظهرت فروق احتصائية بين نواب الحكومة والمستقلين والمعارضين عند التعرف على أرائهم في شان فكرة إصدار دستور جديد، إذ عَارُضُ غَالَبِيةُ النوابُ السَّتَقَلِينُ ونواب الحكومة اصدار دستور جديد، وأيد ٢٦.٤ في المئة من نواب المعارضة مقابل عدم موافقة ٢٧.٣ في المُشَـة، ومع نلك اتسمت أراء نواب المعارضة بالاعتدال والبعد عن المواقف المتطرفة، قلم يحتر أي من نواب المعارضة بنيل «أوافق جداً أو لا أوافق مطلقاً» كما لم يختر اي من النواب المستقلين بديل الا أوافق جداً» بينما اختار ١٣.٧ في الله من نواب الحكومة

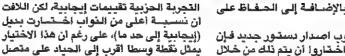
بديل داوافق جداً، على اصدار نستور جديد. وهكذا اتجه غالبية النواب لتأييد تعديل الدستور، ومعارضة أصدار بستور جنيد، وقدم النوابُ مجموعة من الأسباب أهمها أن التعبيلُ



وبالتالي توسيع سلطاتهم أيضاً.



اما عن اسلوب اصدار دستور جدید فإن غالبية النواب اختاروا أن يتم ذلك من خلال العملية، فضلاً عن توسيع سلطات المجلس،



التجرية الحربية.

من جلسات البرلان المصرى

التقييمات المقترحة. بعبارة أخرى توقف أكثر

من ثلَّتْ النواب عن إصدار حكم صحدد تجاه

ويسوال النواب عن اهم المشساكل الت

تواجبه الأحرّاب، طرح النواب صُعف مشياركةً

المواطنين كسبب أول، يليه بقارق كبير الصراع

داخل الأحراب على القيادة، ثم ضعف التمويل

كسبب ثالثَ، فَهَيمَنْهُ القَيْاداتِ وغيابً

النيموقراطية الداخلية، والسبب الخامس

قَانُونَ الْأَحْزَابِ، والسَّانسُ صَعْفُ الْهِياكلُّ

التنظيمية للأصراب، ثم الإطار القانوني

والسيَّاسيُّ الذي يحند نُشاطُ الأَحرَابِ، وأحُيرُ

والمستقلين وبنسب ٨٨ في المئة، ٨١ في المئة،

١٠٠ في المُئة، على التواليُّ على إلغاء ألقيود

* اتفق غالبية نواب الحكومة والمعارضة

ضعف الصّحافة الحربية.

مجلس الشعب الحالي، يليه بقارق كبير جِمعية تأسيسية منتخبّة، وفي المرتبة الثالثة عن طريق استفتاء عام، أي أن الاستفتاء العام جاء في المرتبة الأخيرة على رغم أنه الأسلوب الذي اعتمد عدة مرات لتعديل بعض مواد الدستور الحالي، ويمكن القول أِن تَعْضَيل النواب مجلس الشبعب كالية لإصدار دستور جنيد يشير إلى وجود تحير لدى النواب لصالح المجلس الذي يتمتعون بعضويته، وبالتَّالي ربما يَأملون في المساركة في هذه

* تشابهت إلى حد كبير أراء وتقويمات نواب الحكومة والمستقلين والمعارضة تجاه التجربة الحزبية، إذ منحت نسبة كبيرة - أقل من ٥٠ في المئة - من نواب المجموعات الثلاث

والضوابط المفروضة على نشأة الأحراب، ولم تظهر فروق ذات دلالة لحصائية بين نواب المجموعات الشلاث. وقدم النواب مجموعة مهمة من الأسباب والمبررات في مقدمها دعم الممارسة الحربية، وفي المرتبة الثانية تنمية المشاركة السياسية، ثم تعميق المارسة الديموقراطية، وفي المرتبة الرابعة القضاء على سلبيات الأداء الحربي، وأخيراً حق كل القوى السياسية في الحصول على فرصة للتعبير عن نفسها. وتؤكد النظرة الفاحصة لمجموعية الأسباب والمبررات السابقة أن النواب ركزوا على الأسباب والمبررات العملية

* رَغُم أَن غَالبية نواب المجموعات الثلاث وافقت على إلضاء القيسود المفروضة على تاسيس الأحراب، إلا أنها اختلفت على السماح لجماعة دالإضوان المسلمان والشيوعيّين بتاسيس حزبين لهما. وظهرّت

الإيبيولوجية أو الحقوقية القانونية، وهي سعة عكستها أراء النواب تجاه عند من استلة هذا الإستطلاع. لم تتبلور غالبية واضحة بين ذواب الحكومة والمعارضة في شبان تقييم النظام الحربي القائم والتفكير في ملامح نظام بديل، وحدث نوع من الانقسام داخل كل مجموعة. بينما أيدت غالبية وأضحة من النواب ٱلْسَتَقَلِينَ وينسية \$. ٧١ فَي المئة تغيير النظام الصاليّ وأتَحْاذُ النموذجُّ الفرنسيُّ. وبغض النظر عن سلامة هذا الأختيار، إلا أن الدلالة المرتبطة بالممارسة الحربية في أرض الواقع، ولم يهتموا كثيراً بالاعتبارات الآيديولوجية او

الشلاث اخستاروا نماذج حسربيسة بديلة عن النموذج المصري الحالي، وهو ما يعني ضمنياً عدم الرّضا عنه في صوّرته الحالية، ومثل هذا الموقف يشير إلى تصنيات تتعلق باداء النظام الحربي وصنقيته ومستقبله

الانتخابات البرلمانية السورية

لا تغييرات في التمثيل الحزبي لكن مؤشرات سي

🗀 دمشق – ابراهیم حمیدی

🗷 بعد أعلان وزير الداخلية الدكتور محمد صربة النتائج الرسمية لأنتخابات الدور التشريعي السابع لمجلس الشعب (البرلمان) السحوري، اصحر الإسجوع الماضي الرئيس حافظ الأسد مرسومين بقسمية الفائرين نوابأ للسنوات الاربع المقبلة ودعوة المجلس لفقد الجلسَّة الأولَّىٰ فَي ١٧ الشَّهِرِ الجاري.

صحيح أن النَّتائج لم تتضعن تغييرات في التمثيل السياسي لتشكلية البرلمان بسبب فوز معثليّ التحالف السياسي بالمقاعدات ١٦٧ المُصَعِدة لهم، الأ انها ستحلت مؤشرات ذات مغرى في العملية السياسية في البلاد، وتعكس صبورة عن المتعنيرات الحناصلة وَالْمُتُوفِعَةُ فِي السَّبُواتِ الْقَبِلَةُ.

شكلياً، ياتي في مسقدم الملاحظات المتم مكن تسجيلها في الانتخابات، ان الصملة الدعائية النثى استمرت خلال تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي تميزت بغياب البرنامج والرؤية الواضحين لمعظم المرشحين، ويدلاً من حصصول حسوار بينهم يتسعلق بالوضع الاقتصادي وضرورة تعزيزه وتطويره، راحواً ينشيرون ٱلمضافّات في الشيوارع مجنبين عُشسرات الوكلاء لاطعام «الناخبين، وتوزيع الطعام والشراب والحلويات والجوائز.

كما اقتصر الجهد الدعاوي لهؤلاء على نشر صورهم وأسمائهم في الصّحَفْ الرّسمية والشيوارع او عبير وسائل اخيري توزع على الجمهور بطريقة فجَّة، كان يعلق أحدهم بالوما في سماء دعشق ويكتب عليه اسمه أو أن يوزع علُّف حلوبات على المقستسرعين. وفي ضسوءً التنسسآبق بين المرشسدين على الاصوات، انحصرتُ ٱلْمُنَافِّسةَ عطيبًا - خَصوصِاً في دسشق وحلب - بين المقتدرين مادياً على خوصٌ غُمَّارِهَاْ. وضَّاع اسم أي مُرَّسُح اكَّانيميَّ بين المرشحين من رجال الاعمال. مثلاً لم يدفع عميد كلية الاقتصاد النكتور عارف دليلة أكثر من مَنْتَيَّ بولار امبركي على ّحملَتُه الانَّتَخَابِيةٌ بينمنا وُصلت كلفنة مُنرشح (خنر الى نصف مليون دولان

ورشح الى الانتضابات أكثر من سبعة الاف شيخص المتنافس على مقاعد البرلمان الم ١٥٠ التي ينال «العنصال والفلاحدونُ» ٥١ في المنة منها مقابل ٤٩ في المنة له دباقي ففات التسعيد، وطألمًا أن الَّقِ سادة احْسَارَت ١٦٧ برشماً، أنحصرت للنافسة على الـ ٨٣ مقعداً الباقية، ودارت عطياً بين رجال الاعمال على هذه المقاعد المخصصية للمستقلين غير

ولم يصدر رقم رسمي لاجمالي كلفة الصفاة، لكن مراقبين يقدرون الكلفة بمئات الملايين من الدولارات. وفي ضوء وجود ركود اقتصادي بسبب الإزمات الدولية وجمود عملية السلام على المسار المسوري وتدرج الإصلاحات الاقتصابية وخروج القطع الاجنبي لتمويل صادرات خُدمية، فإنّ صرفٌ رجال آلاعسال هذه الأصوال أدى عملناً الي تحريك الاسواق وإنعاش بعض الصناعات الداعيمية للحيميلات الدعاوية مثل صناعية الحلوبات وإنسواق الضضيان واللصوم التي مولت ولائم المرشيدي. كما انتعش الخطاطون في هذه المناسبة، أذ قال أحدهم أن يضعة من الم شحين كتدوا الافتات بطول ١٨٠ كيلومترا

ولونوها باكثر من ٢٠٤ طن من الدهان لمرشحي يمشق فقط

وفي الضمون، يأتي في مقدم المؤشرات التي حَملتها النَّتَائَجُ دخُّولُ ١٧٤ وجها جنيداً الى البرلان (مقابل ١٥٨ في الدور السابق بين ١٩٩٤ و١٩٩٨) وارتفساع عسدد من هم من دون الخمسين سنة آلى ١٣٧ نائباً. كما أن ١٣٧ من النواب الجند يحملون شهادات جامعية و ٥١ نائباً بشبهادة ثانوية، وسُجِل ايضاً ارتَّعَاع نسبة المقترعين الى ٨٢ في المشة من ٩٦. ٣ مليون شخص حصلوا على البطاقة الانتخابية التي وزعتها وزارة الداخلية سابقاً من اصل ٦, ٨ مليون يتجاوز عمرهم ١٨ سنة.

وفي اطار الريادة الطبيعية للتصفيل النسسائي بمصدل اثنتين في كل دورة بلغ عدد النائساًت ٢٦ نائسة مُسقَابِل ٢٤ في الدورة السائقة. لكن الانتخابات لم تُجلب تغييراً في سببة تمثيل الاحزاب السبعة المنضوبة تحت لواءً «الحِبِّهة الوطنية التقدمية، التَّي شكلت في العام ١٩٧٢ بين احراب ناصرية ويسارية وقُّومية بقيادة حرَّب «البعث» الحاكم في البلاد منذُ العامُ ١٣٥، ونال والبعث، ١٣٥ مقعداً من الـ ١٦٧ المخصصة ، الجبهويين، وينعكس

من المهرجانات الانتخابية

وخرج عن قاعدة هذه الحاملة بعض المرشحين مثل الصناعي رياض سيف والدكتور دليلة والشيوعي السابق محمود سلامة، لكن ترأوج قدرة الصناعي سيف المآلية والعلمية كفلت أعادة انتخابه ينسبة عالية من الإصوات في دائرة دمشق، في حين لم تشفع الطروحات الأقتصادية والإصلاحية لسلامة ودليلة للفوز.

هذا التعشيل الحزبي في اي حكومة تشكل في

الكن كان لافتأ النخفاض عدد أعضاء القيادة القطرية (تضم عشرين شخصاً بعد إقالة الدكتور رفعت شقيق الرئيس الاسد) من أربعة الى اثنين، ذلك ان القيادة قررت عدم ترشيح النواب السمابقين رئيس الوزراء المهندس محمود الزعبى ونائبه رشيد اختريني والسيد وليد حددون، واعادة ترشيح رئيس البرلمان

مؤشرات سياسية

والإحراب السبعة هي الوحيدة المرخص لها العمل السياسي في البلاد، وأي حزب آخر يعتبر عمله غير قانوني. وكان «التحالف الديموقراطي الكردي الذي يضم احزابا كربية غير سرخصة أصنر بياناً بم مقاطعة -الانتخابات، علماً ان ١٤ نائباً كربياً فازوا في الانتخابات، مقابل ستة في الدور السادس ونحو عشرين في الدور الخَّامسُ. اللافت ان معظم الفائرين في الدورة الاهيرة خاضواً الانتخابات على لوائح والجبهة الوطنية، وهم منضوون في «الصَّرْبُ الشَّبِيُوعِيِّ، سَوَاءَ فيْ جناح يوسف فيصل مثل رآفت الكردي عن دائرة دمشق او جناح ضالد بكداش مثل السيد عبدالوهاب رشواني عن دائرة دمشق وفائق رصو عن دائرة الحسكة شرق البعلاد، أو عن «الاتحاد الاشتراكي، برُعامة صفوان قنسي

التطورات الحاصلة داخلنا وخارجياً.

السابق السيد عبدالقادر قدورة والسيد احمد قبلان. وسيكون أحد هنين الأخيرين رئيساً للبرلان الذي يُشترط ان يكون عضوا في القيادة القطرية لـ ، النعث،

صقل النائب عسيدالرحسان عسيدالكريم عن الحسكة.

وسُجِلت ايضاً خسارة القيادي السابق في «الاضوان المسلمين، الدكتور غسان ابا زيد الذي عاد الى البلاد بعد التماس الى الحكومة، مع أنه كان تاثياً عن دائرة درعا الجنوبية في الدور الخامس بين عامي ١٩٩٠ و١٩٩٤. وعدم اعادة انتخاب الأسلاميّ الحلبي الشبيخ لحمد الحسون، مقابل تقدم النكتور جميل الاسد شقيق الرئيس الاسد في دائرة اللائقية والفنان صباح فخري في حلب والفنان ايمن ربدان في دمشق والداعية الاسلامي مروان شيخو في م**ش**ق. أ

لكن ابرز النتائج التي يتوقع ان يكون لها تاثير عملي، هي فوز رجال الإعمال بنسعة من المقاعد الـ ١٣ ألمقصصة للمستقلين وفوز رئيس غرفة تجارة حلب محمد صالح الملاح، ذلك أن ناخبيهم يتوقعون منهم تعزيز المطالبة ب ، الانفتاح الاقتصادي، وتعسل بعض القوانين القديمة وإصبدار قبوانين تناسب

النسبة من المجسوع العام للأصوات في الدولة بالاضافة الى أحساء الوطن ونال من أمسوات

الشعب، ولم تحصل باقي الاحراب على نسبة أه في المئة منَّ المجموع العبام للأصبوات مما حيال دون مضولها الى المجلس لأن القانون يشترط ان يحصل الحزب على تلك التَّقَدُم على باقي المُرشَّدِينَ على صعيد المنطقة الإنتخابية. سلغ عسدد الذين يحق لهم

محمود السيد الدغيم *

قبرص التركية انتخابات نباسة

يوم الاحد ١٩٩٨/١٢/٦ وتم أعلان

النتائج النهائية بوم الاثنين

١٩٩٨/١٢/٧ واسفرت الانتخابات

عن دخول خمسين نائباً من اربعة

احراب قبرصية تركية الى مجلس

🗷 شهدت جمهورية شمال

الانتخاب في جمهورية شمال قبرص التركية ١٢٠٧٥٨ نسمة، وتم الإدلاء بالأصبسوات في ٥٠١ صنبوق من الصنابيق الانتخابية موزعة على خمس مناطق هي: ١- العاصمة لفُكوتُك

٣,٣٧ في المُثَة.

وستابع حسرب شسارك في

الانتخابات ولم ينخل المجلس

(بيـزم بارتي)، إذ ثال منّ اصوات

لَّم تَحْتَلُفُ كَثِيراً نَسَّبِةَ اصوات

الأحــــزاب في باقي المناطق الانتخابية. ففي منطقة غازي

ماغوسلة (ماغوسة المجاهدة)

يوجد ١٣ نائباً، كانت حصنة حزب

الوحدة الوطنية سيعة نواب،

وحصة الحزب الديموقراطي ثلاثة

نواب وحصلة حسزب الأنقساذ

الآجتماعي نائباً واحداً، وحاز

الحرب التركي الجمهوري على

غيرنه، وحصتها تسعة تواب نال

منها حزب الوحدة الوطنية خمسة

مقاعد، وتلام الحرب الديموقراطي

فنال فانبين اما الحرب السركي

الجمه وري ودرب الانقاذ

الأجتماعي ففأز كل واحد منهما

بلغت حسمسة منطقسة كوزال

يورت (الوطن الجميل) سيعة

مقاعد نال منها حزب الوحدة

الوطنيسة ثلاثة، والمسرب

الديموقراطي معقدين، اما الحرب

التركى الجمهوري وحرب الانقاذ

الاجتشاعي ففأر كل واحد منهما

وكانت حصبة منطقية يني

مقاعد، حصل على ثلاثة منها

حــرّب الوحــدة الوطنيــة، ونال

الحرب الديموقراطي مقعدين، اما

الحرب التركى الجمهورى فنال

مقعداً واحداً. جرت الانتضابات

بطريقة بيموقراطية حضارية من

دون تروير او ضغوط ولم يفر اي

حرْب بنسبة ٩٩,٩ في المُنَّة كما

هو مستحداول في بلدان العالم

بمقعد واحد.

المنطقة الشالثة هي منطقة

مقعدين

الحنزب الإستلامي الذي يستمى

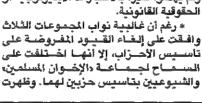
لفكوشة نسبّة ٤٠,١ في المئة.

وحصتها في البرلمان ١٥ مُقعداً، حازتها اربعة أحزاب، إذ حصل حسرت الوحيدة الوطنيسة على ٦ معقّاعد، (٢٤,٤٤ في المئعة من مجموع اصبوات هذه المنطقة الانتخسابية)، وتراوح عسد الاصوات التي نالها نواب هذا الحيرب منا بين ١٧٨٦١ و١٤٨٨٨. وجاءً في المرتبة الشانية الحرب الديموقراطي ونال من الاصوات نسيسة ٢٢,١٣ في المشة وحبصل على أربعية منقباًعند وتراوحت اصدوات نوابه ما بين ١٠٨٤٨ و٩٣٦٧، بينما نال رئيس الصرب سردار بن رؤوف بنكتاش ١٩٧٦٤

وحل في المرتبة الثالثة حرَّب الاتقاد الأجست ماعي الذي فال ١٧,٧٣ في المئة وحــصل على ٣ مقاعد برلَّانية، وتراوحت اصوات توایه سب بین ۱۲۰۰ و ۷۸۲۲

صوتاً. وحل في المرتبة الرابعة الحرب الجمهوري التركي ونال ١٣,٨٥ في اللبة، وحصل على مقعدين (النائب محمد على طلعت ١٩٥٢ صُوتاً، والنائب قدري فلاح اوغلي ٥٥٧ صوتاً). أمسا الاحسراب التي لم تدخل

البرلان لعدم حصولها على نسية حُمسة في المئة فهي حرب البعث الوطئى آلذي نال في منطقسة لفكوشة على ٢٠,٥ في الله، غير انه لم يحصل على النسبة نقسها في بِأَقَّى المُنَاطِقَ، لذلك في شِيل في بخول مجلس النواب وثاني الاحتزاب التي لم تنخل مجلس النواب هو حبركة وحدة



الأهم هذا هي تبلور موقف وأضح للمستقلين مقارنة بنواب الحكومة والمعارضة. من جانب أخر فأن غالبية نواب المجموعات

حزب يميني علماني يفوزني الانتخابات الأخيرة

جمهورية شمال قبرص التركية والتجربة الديموقراطية



مركز فرز الاصواد في العاصمة لفكوشة

الشائث. وشمارك في الإنتشابات ١٠٦,٣٨٧ ناحُب وِناَحْبة من اصل منطقة لفكوشة الانتخابية نسبة ٧٥٨, ١٢٠ صسوتاً، وجساء ترتيب

الفائزة في الانتخابات حرّب الوحدة الوطنية (اولوسال بيرلك بِارْتْسِي) الذي يترأسه الدكتور ترويش إر أوغلى، وهذا الحسرب علّمُ اني يُميني مُـدّ افظ شبيّه بحرب الوطن الأم (يلماظ) وحرّب الطريق الصحيح (طانسوتشيلر) ئي تركيا. وحيصل على نسبة ٣٢، ١٠ في المئة من المجموع العام للأصوات، فنال ٢٤ مـ قعدًا من اصل هُمسين. وبذلك لا يستطيع تشكيل ورارة بمفرده، إلا إذا دعمه لحد الأحراب الشلاثة الأخرى كي بنال ثقة الأكثرية النبابية.

ولهذا الحزب تجربة سياس فقى الانتخابات الاولى سنة ١٩٧١ نَالُّ نُسَـبِهُ ٣,٧ فَي الْمُنْهُ مِنْ الاصسوات، وتراجع قَليسلاً في انتخابًات سنة ١٩٨١، إذ حصلً على نسبة ٥,٧٤ في المشة، واستمر تراجعه جراء الأنشقاقات التي حصلت في مسفوفه. فـ في انتخابات سنة ١٩٨٥ لم ينل سوي نسبة ٣٦,٧ في المئة لكن رصيده ارتفع في انتخصابات سينة ١٩٩٠، حين حصل على نُسبة ٧, ١٥ في الْئُةُ. لَكُنَّهُ تَعْرَضُ لِلْأَنْشُقَاقَ ثَانِياً فانخفضت شعبته في التخايات سنة ١٩٩٣، إذ لم يتل سوى نسبة ٢٩,٨٥ في المئلة، ثم ارتفعت النسبة هذا العام إلى ٢٣٠,٠٠ في

ولد درويش إر أوغلي رئيس حرّب الوحدة الوطنية في لارنكا سنة ١٩٤٤ وتخرج من جامعة أنقـــرة سنة ١٩٦٢، وبرس لمدة سنتين في المانيسا مسوضسوع الميكروبولوجيا، ثم عاد الي قبرص وتزوج. وله ولدان وتراس الوزارة القبرصية خمس مرات.

تورُعت باقي الاصوات كالأتي: نال الحرب التيموقراطي نسبته ٢٢.٦١ في المئة، وحصل على ١٣ مقعداً. وتلاه حمزب الانقساد النواب الناجدين ضمن احزابهم على الشكل الآتي: الاجتماعي فنال نسبة ٢٩٠،٥١ في ًا - تصنير لالصة الاحسراب المئلة وحصل على سبعة مقاعدً. ورابع الاحزاب التي بخلت مجلس النواب هو الجسب وري التركي

الذي حُصِلَ على نسبة ١٣.٣٥ في المُئة وفار بسنة مقاعد برلمانية. أسا النين لم ينخلوا المجلس النيابي فهم حرب البعث الوطني (قومي منظرف) على نقط حبرب الب أرسالان توركش في تركبياً، ونال نسبة ٧٥٠ ؛ في الله ولم يُحمَّلُ عَلَى مَقَعِدُ نَيْآبِي، وَتَلَيْهُ حسركسة وحسدة احسساء الوطن (اليسسارية المتطرفة) على نمط حزّب اجاّويد في تركياً وحصلت على نسبية ١٥٠، في المنة، وتلاها (برم بارثي) الاسسلامي على تمط الرفاء في تركيا ونال نسبة ١٠٢٤ في المنة. وهذا الحسرب حسيث العَلَم تم تشكيله خلال العمام ١٩٩٨. ونال المستقلون من مجموع

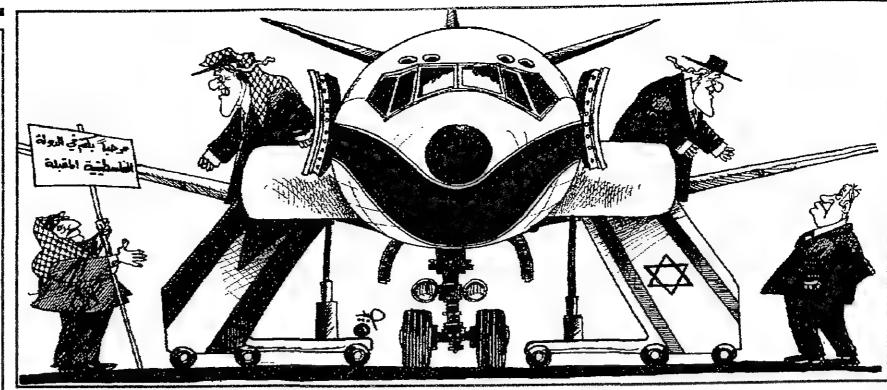
الأصوات نسبة ٢٠،٠٣ في المئة. وتخلت المجلس أربع سيدات: نورمّان خددي وردي من حسرب الوَّحَدِدُ الوطنِّيِّةُ، والدَّكِيِّةُ والدُّكِيِّةُ وَالدُّكِيِّةِ وَرُهُ خُنبيجة فنسمنالي من الصرب الديمُوقراطي، والنكتورة كولسين بوزكــورت من حـــزب الانقــاد الاجتماعي، والتكتورة فاطعة إكين اوغلي منَّ الحرب الجسه ودي

وهكذا تجاوزت الجسه ورية القبرصية التركية سايس امتحان بيموق راطي من خسلال صفائيق الْاَقْتُراعُ، وَخُرجَ حزب ابن رئيس الجمهورية سردار رؤوف بنكتاش بالمرتبة الثائية.

and the second second * زميل باحث مي كلية الدراسات الشرقية والافريقية في حامعة لندن (سىواس)

الطريفة الحوار الآتي:

الدكتور. هل هذا مقبول؟



بعدا سنوات. . . لبنان من دون الحريري

تغييرالحكومة اللبنانية يقلب تحالفاتا

سليم تصيّان *

■ يوم الأربعاء المقبل تمثل حكومة الدكتور سليم الحص الرابعة أمام المجلس النيابي لتقدم بيانها الوزاري، طالبة الثقة على أساس التعهد بتصحيح شامل للسياسة الداخلية وإعادة تثبيت الثوابت في السياسة الخارجية.

. ----

the party of the same

" Ryanger

-

· .- . .

war on him .

and the second

·

and the same of

, 1

The war of the

·

· when we

Seg.

's way

ومع أن الدكتور الحص لم يتعامل مع رئيس عسكري من قبل، إلا أن سيرة العماد لحود وعناوين خطاب القسم بفعته للاطمئنان الي شُسريكُ نَزْيِه يُتَسمني اللبنانيون أن يُطولُ الانسنجام بينهما، خصوصاً أن التَجارب في عهدي سركيس والهراوي تعطى الإنطباع بأن الحصّ لا يساوم ولا يهان، بدليل انه خرج بخلاف مع الياس الأول والياس الثاني. ففيّ النَّجِرِبةَ الْأُولَى، أِي مَنْذَ احْتَارِهُ سيركيسٌ قَبِلُّ اثنى عشر عاماً من خارج الوسط السياسي ليكون شريكاً في عهده، تُعرضُت صداقتُهماً للاهتزار والخلل، ووصلت الخلافات الى دروتها يوم رفض الحص الاستقالة بناء على طلب الرئيس سركيس الذي عقد العزم على الأستقالة من بعده. وقال له ان التباين في الراي لا يعني دائماً أن ما يراه رئيس الجمهورية يجب أنّ يكون بالضرورة هو الصحيح. ثم كبرر هذا المُوقِفُ المُتَشْدُدُ في الْرسالة التِّيُّ بعثُ بِهَا الى الرئيس امين الجميُّل (٢-٩-١٩٩٨) يُعترضُ على ِ «لَا دَسَتُورِيَّةُ ، الْحَكُومُـةُ الاِنتَقَالَيِـةٌ التّي تولي مسؤوليتها طوال سنة ونصف سنة إثر وفاة رشيد كرامي. ولم يجد أعضاء اللقاء الأسلامي -الوطني في حينه أفضل من سليم الحص خلَّفاً يمكن أن يهدئ غضب الشارع ويرضي مقاطعي

الفراغ الذي خلفة غياب كرامي. يقول أصدقاء الحص أن مشكلة التعاطى مع رؤساء الجمهوريات لا تكمن في الاجتهآدات المتسبساينة بينه وبينهم بقسر مسا تكمن في التصاولات المتواصلة لتعنزيز موقع رئيس الجمهورية على حساب موقع رئيس الحكومة. وارتضى الحص بحل هذا الإشكال والتداخل في الصبيغة التي ترجمها اتفاق الطائف عندمآ حصر سياسة الحكم والدولة بمجلس الوزراء، مبعثيراً أنه المصنين الوجييد للقيرارات السياسية والاقتصابية والاجتماعية. وأول اصطدام في الراي حصل بينه وبين الهسراوي كان إثر مؤتّمر صحافي عقده رئيس الجمهورية (١٦-١١-١٩٩٠) تحدث فيه من موقع صاحب القرار في مختلف القضايا. وبعد عتَّاب جرى بينهما في جلسة خاصة، نقلُ الدكتور الحص التقياش آلي مبجلس الوزراء حيث حسيم الموضيوع على الشكل الأتي: يحق لرئيس الجمهورية مخاطبة اللبنانيين بكلام توجيهي وطني... وأنما التعبير عن سُياسة الحكوماً وشيؤُون الدولة يبقى من حق رئيس مجلس الوزراء فقط وبعد تكرار التجاوزات ضاق الرئيس الهراوي نرعاً بملاحظات الرئيس الحص، الأمر الذيُّ بفعه الى رفع شكواه الى الرئيس حافظ الأسد. ونقل عن تلك الجلسة

تبجينهم وارغامهم على الانكفاء والانزواء الهراوي: سيادة الرئيس، احب أن اسالك هل لدى الشَّقْيَقَة سَوْرِية رئيسَ جِمهورية سواك؟ وابتسم الأسد محاولاً استكتاباف الهدف المطلوب من وراء هذا السوال الغريب، ثم قال: واستمر الهراوي في طرح الأسئلة: وهي يتدخل رئيس الحكومة عنتكم ليسجل اعتراضة على كل شاردة وواردة يقوم بها رئيس الجمهورية؟ وأجاب الأسد: طبعاً لأ... وهنا أستوى الهراوي واقفأ ليؤكد انزعاجه من تصرفات رئيس حكومت ويقول بنبرة رُحلاوية: إذا أنا أضطررت للنهاب الي الحمام اثناء انعقاد مجلس الوزراء، لازم استانن حضرة لا أحد يدري في ذلك الحين لماذا انتصرت

البالغة الخطورة.

بمشيق لموقف الهرآوي، الأمر الذي يفع الحص الى الاستفسار عن الأسباب الخفية الكامنة وراء خروجته من الحكم. ومع انه ستمع تضاصيل الحوار من مسؤول سابق عُرف بصَّلته الوثيقة بدمشق، إلا أن الدوافع الحقيقية بقيت مجهولة بالنسبة إليه. لكنه في كل الأحوال ظل ملترماً مبادئ الوفاق الوطني... محافظاً على كرامة دوره السياسي حتى في أحلك الأوقات وأشدها ضبراوة. وحرص الحصّ دائماً على التّصدي لمنتقديه باشبهار سلاح الكلمة والموقف، مؤكداً انَّ التهييدات لن تثنيه عن سلوكه. وهذا ما كرره اثر نجاته من محاولة اغتيال بواسطة سيارة مَقْحُحُة يَوْمِ الْحَامِسِ مِنْ أَيْلُولِ ١٩٨٤. بِلَ هَذَا مَا أوصى باعتصاده يوم رثى صديقته الرئيس الراحل رينيه معوض الذي كلفه تشكيل الحكومة الأولى في عهد لم يدم أكثر من ١٨ يوماً.

يجمع النواب على القول ان شعبية الحص شجعت الرؤساء على تدشين عهودهم بالتعاون معه. ووظفوا رصائته ونظافة ممارساته لتجميل صورهم أمام الرأي العام. لكن يعضهم يعيب عليه تريده في اتحاد القرارات الحاسمة... كما يعنب عليه كُثرة المحاسبة في كل صفيرة وكتيرة. وريما تركت مهنته الأولى كمصاسب (١٩٥٢) أثرها العميق على حياته الخاصة وعلى مُحْتَلَفُ الْسَوُولِياتَ التي تولاها. وكان في كل مرحلة يشعد على ضرورة اعتماد قانون المُحاسِبَة، فيقول: «لعل أهم منا تفتقد اللعبة السياسية اللَّبِنَانية من قواعد الديموقراطية... المحاسبة،. وفي رايه، ان الديموقراطية تفقد معناها إذا أفرغت من مسؤولية المحاسبة. من هنا يتوقّع المراقبون أن تقوم حكومته باجراء محاسبة تقيقة لمرحلة السنوات الست الماضية التي قفر الدين العام خلالها من ٤ بلايين دولار الى ١٧ بليوناً. ولكن يون الوصول الى النتيجة المرضية لا بد من محاسبة جميع السؤولين النين تورطوا بعمليات المحاصصة، سياسباً أم مانياً أم أدارياً. ويبدو أن لهجة العنف والتهبيد التي قابل بها العهد الجديد خصومه، لم تكن إلا من قبيل التخويف بدليل انه بدل نبرة الخطأب السياسي، وتعهد التصحيح لا الانتقام. ويؤكد النواب أن كل العسهسود اضطرت في مسرحلة الانطلاق الى تخويف خصوصها بهدف

وأفضّل مثل ما فعله الرئيس كميل شمعون بجماعة سلفه الشيخ بشاره الخوري، عندما استهدف أصلبهم عوداً، أي المحامى اميل لحود، كي يرديه سياسياً ويتهمه بحادث مفتعل. وريما جاعت صبيحات الانتقام من العهد الماضي كجواب سريع على ردود الفُعل التي صدرت عنّ أوسساط الرئيس الحسريري والوزير وليسد حِنبلاط... وعن المتضررين من احتجابهما عن السلطة. بعضهم قال أن الصريري سيبقود معارضة سياسية جامحة من فوق منبر خيمة شبهر رمضان المبارك، وأنه دعا الى ٢٦ سبهرة رمضانية سيكون هو فيها الخطيب الأول. وبعضهم قال انه سيثير في خطبه المأزق لدستوري ومخاطر الآجتهاد أفى صلاحيات رئيس الجمهورية، وما نتج عنها من خلاف في الرأي أدى الى انستحابه بعد الاستشارات الأولى، وأستغل المستغلون اعتراض الرئيس الصريري على التنفسير الذي أعطاه الرئيس لحود بالنسبة الى الاستشارات، كي يشيعوا في مجالسهم ان الرئيس الماروني عاد يتحكم بمصير رئيس الحكومة السني، وأن التحالف الجديد سيشهد ولادة محور بديل ماروني شَـيعي. وتربد في مطاعم الروشية أن ريارة رئيس المجلس نبية بري للرئيس صنائب سلام ونجله تمام لم تكن إلا من قسيسيل بحض هذه الاشاعة، وتطمين العائلات السنية العريقة الى أن التسوارنات الوطنيسة لم تستقط في لجسة التغيير. والثابت ان دمشق تضايقت من هذا الطرح، وأرسلت اشبارات واضحة آلي المُعندين تؤكد أن هذا «اللغط، يعتبر من الخطوط الحمر

الرئيس الحريري عاد من الولايات المتحدة سيبقى في صميم الحياة السياسية، وأن معارضته الحكومة أو موالإتها تتوقف على أدائها وعلى بيانها الوزاري. ولام الرئيس الحص لأنه قبيل التكليف بعبيّ الاشكال الذي حصل معه، فلمحاً الى أنه يفع بفعاً الى التنحى. وكان بهذا التلميح بريد الإيصاء بأن حرصة على تطبيق اتفاق الطائف أقوى من حسرص النكت ور الحص الذي خبيب أمله في المُواقَّفُ المُبِيئِيةَ، خَصوصاً عنَّدما قَبِل بِتاليِفَ حكومة لا تُستند غالبية افرايها الى أي قاعدة سياسية شعبية. وفي هذا السياق يخشى الرئيس لحود أن تكبّر نقمة المتضررين السياسيين النين سيؤلفون معارضة قوية فى الشارع والبرلمان، على اعتبار أن نجاح فريقً التكنوقر أطسيؤدي لأحقأ ألى اعتماد فاعدة الفصل بين النيابة والوزارة، كما أوصى الوزير فاخوري، وكما يحب الرئيس لصود. وكي تتحاشي حكومة الحص الوقوع في شيرك السياسيين، قررت اعتماد خطاب الرئيس اميل لحود كعناوين بارزة في البيان الوزاري. وهذا معناه وضع المعارضة المتوقعة بقيادة الحريري وجنب لاط، في مـوضع الدَّفاع عنَّ النَّفس، عنَّ طريق تحميلها مسؤوليات العَجِز في الموازنة، ومنع عودة المهجرين، واستصرار الفساد الاداري، وارتفاع قيمة الدين العام.

والإعصار يعناد بموجبها ترتيب الأولويات، ومعروف أن الحص كان معارضاً لمبدأ الاستدانة بحجم يفوق امكانات لبنان، الأمر الذي أوصل العجرُ الى ٤٠ في المئة من الإنفاق، وجعلَ حُدمة النين أكثر بكثير من الايرادات. وأرسل الحريري في مناسبات عديدة وزير الدولة للشؤون المالية فؤَّاد السنيورة، الى منزلُ الحص في محاولة منه لاقناعه بواسطة تلمينه. وكان الحص يؤكد له أن عبصِرُ المُوارَنة هو المصدر الأساسي لكل العلل التي يشكو منها الاقتصاد اللبناني. لذلك عكف مع ورير المال الجديد النكتور جورج قرم على وضّع تصبور لبرنامج يمتند على خُلمسُ سنُواتَ بِعَالِج مُوَازِنَةُ ٱلمَاليَّةُ العامة، ويالتالي مسألة الهدر في التلزيم التي بلغت نسبة أربعينًا في المُئة، ومُعنَّى هَذَا ٱنْ مراَّجَعة قوانين التَّلْرَيْم ستكون في طليعة الاهتمامات، بهدف اخراج هذا القطاع من أيدي المصتكرين والمتنف نين. وواضح من توجهات الحكومة أن الخطة المالية سُتبداً بإعادة النظرفي مصادر تمويل الخزينة. ويتوقع ان تمنح الفرص للصناعات المنتجة، وللطبقات الوسطى التي سُحقت تماماً بين جشع الطبقة الثرية وتقلص حضور الطبقة الْفَقَيْرة. وهذا يستدعى بالضرورة اعتماد سيناشة الضربية التصأعيبة، كمّا يستدعى لجراء عملية قَيْصرية تطهيرية واسعة دلخلّ الأدارة المعشِّشة بالموطِّفين غير المنتجين. وبما ان الحريري شخصياً نُجِح في استمالة عُند كبير من المُستثمرين العربّ، فإن جولة الحص في النطقة العربية ستركز على تطمين هؤلاء

وللوصول الى هذه الغاية لا بد أن يتضمن

البيان الوزاري خطة مرحلية جسيدة للانماء

الرئيس السابق رفيق الصريري يؤكد ان خلفه لا يستطيع الخروج على الخط الانمائي الذي وضعه في بيروت ويعض المحافظات. وهو يستبعد جداً حنوث أي انجاز مؤثر في الخطة أَلَائِيةَ - الاقتصادية - الاعمارية بسبب كثرة المنظَّرين في الوزارآت، خصوصًا وزُارْة المال. ويرى ان مستشار البنك الدولي جورج قرم يتقن فن الانتقاد، ويقدم النظريات التبعة للستحيلة التطبيق، لأنه لم يسبق أن وضع علمه موضع التنفيد. لكن الحص لا يسعى الى اجتراح العبائب، بل ينوي ضفض عبر الموازنة ومراجعة النظام الضريبي وتقليص المديونية العامة ووقف الهدر وتهيئة المواطنين لاستقبال مرحلة جُعيدة لا يكون فيها «الشخص» هو المهيمن على كل المقدرات والقرارات، بل تكون الهيمنة للمؤسسات فقط وهو يامل من جميع اللبنانيين تحسين صورة وطنهم على نحو ما طالب به الرئيس لحود خشية أن تنزلق البلاد ائى مستوى جمهوريات الموز. وفي هذا الاطار لا بد من وضع قانون انتضابي يؤمن التمثيل الصحيح لمجلس نيابي جنيد ربما يرى النور نهاية عام ١٩٩٩.

وسُواهم الى تامينَ الاستقرار النّقدي، وتعزيز

الاهتمام بالمستثمرين في كل القطاعات خارج

* كاتب وصحافي لبناني.

مكسب، فعلى ورمزي في أن، أن يفاجئنا عرفات بتحول كبير على الصعيد هذا يواكب الاحتفالات لتفعل السلطة هذا تاركة تتانياهو يتخبط في محاولته التوفيق بين الطيران في الجو والسير

حازم صاغية

العقو بات لاسقاط صدام

زيارة كلينتون، أوضاع نتانياهو، ومبادرة عرفات؟

■ نصح صحافي اسرائيلي بنيامين تتانياهو بالكف عن محاولة الطيران في الجو والسير

على الأرض في وقت واحد. فإما المضي في السلام بموجب اتفاق واي بلانتيشن وتقديم التنازلات المطلوبة كاطلاق سراح السجناء السياسيين الحقيقيين، وغيره، واما التراجم عن السلام جملة وتقصيلاً، بما في ذلك الاستجابة للأطراف الأشد يمينية ودينية في تحالفه العريض، ومن ثم اعادة

وغني عن القول أن نتانياهو يحاول، منذ البداية، أن يجمع الطيران في الجو والسير على

وهذا والنهج، الذي حمِل كثيرين على التساؤل ما اذا كان رثيس الحكومة الاسرائيلي الديولوجياً الرقبراغماتياً»، كان يجد دائماً تفسيره في ان الرجل لا يستطيع خسارة أي منّ الاثنين التحالف الخارجي مع الولايات المتحدة والتحالف الداخلي مع لحزاب اليمين الديني. والحق يقال أن والنهج، هذا حقق نجاحات كثيرة بعضها كامن في انتصاف الوضع الاسرائيليّ وتعادله، ومن ثم شلله، ويعضه في طرق الرد العربي على نتانياهو وسياساته. الا ان الاستمرار على «النهج، يغدو اليوم أصعب، على ما تدل اشارات عدة، من مطالبة القطب العمالي والنقابي حاييم رامون وإجراء التخابات مبكرة، الى المطالب والمواقف المضادة التي اعلنتها الأحزابُ الدينية، وصولاً ألى انذار مادلين أولبرايت لأربيل شارون (بصفته وزير خارجية هذه المرة) في ما يخص التزام المواعيد المتفق عليها. وهذا كله معطوفاً على توبّر فلسطيني - اسرائيلي متعاظمٌ على الأرض، توتر يصعب ابقاؤه من دون علاج سياسي، كما يصعب كتمانه عن العالم

لكن بيقي أهم مما عداه زيارة الرئيس بيل كلينتون لأراضي السلطة الوطنية في موازاة الغاء الأخيرة مَّيثاً قها النضالي القنيم. فهذان الحثان الكبيران يمكنَّ أن يفاقعا تازيم الوضع الحكومي الاسرائيلي الذي رفعه أتفاق وأي بلانتيشن الى طور اكثر استعصاء على الضبط والترفيق بين ا

ذلك أن الزيارة تسبخ على ياسر عرفات، ما بعد الميثاق، صدقية وشرعية دوليتين لا يمكن من

دونهما لمطلّب الدولة الفلسطينية أن يتقدم. وهذه الطريق أذا بدت أحياناً بطيئة ومحفوفة بالعثرات، الا أنها الوحيدة الممكنة. أكثر من هذا، فإن طريق الاتدراج في الاجماعات الدولية التي وجدت ما يعززها في مؤتمر للانحين الأخير، قابلة للتسريع والتطوير". وهذا، على الاقل، ما يسَّع السلطة

الفلسطينية انجازه من خلال التقدم بنموذج بديل في ما خص حقوق الانسان في أراضيها. وأي

بالذكرى الخمسين القرار اعلانها العالى، فيما كلينتون هناك؟!

الأرض مُّعاً. وأخر تعابير المحاولة توقيع الاتفاقُ في اميركا والَّالتفاف عليهُ في المنطقة، وتوكيد الصداقة مع الولايات المتحدة والامتعاض من زيارة رئيسها بيل كلينتون الشرق الأوسط

أراض فاسطينية ألى السيطرة الإسرائيلية المباشرة.

الوجهتين ألتعارضتين.

على الأرض في وقت واحد.

■ التأزيم بين العراق والولايات المتحدة يتكرر منذ سنوات. ولم يتمكن جانبا الازمة من المخال تغيير، او حتى تعديل، على عناصر هذه الازمة التي بدت انها بخلت حلقة مفرغة: بغداد تطالب بمرَّاتِعة العقويات تمُّهيداً لرفعها، عمليات التفتيشُ عن اسلحة النمار الشامل العراقية تتعثر، وأشنطن تهدد بالقوة العسكرية لحمل العراق على عدم عرقلة التفتيش، ازمة سياسية تتخللها حركة أتصالات بيبلوماسية واسعة دولياً وعربياً، حشد جيوش وقوة ضاربة، العراق بتراجع في

وما دامت السلطة العراقية لا ترغب في كسر الحلقة المفرغة، أو هي عاجزة عن ذلك، أو تعتبر ان تكرار الازمات على هذا النص مفيد لها، تظلِ المبادرة في يدي الأدارة الاميركية التي تبدي صَّيقاً آكثر فَلَكثر ازاء هذا الوضع. حتى ان كثيراً من المطلبيُّ يَعتقُدون ان الهيبة العالمية لوأشنطنُ باتت مهددة من جراء العجز عن حل هذه الازمة المتكررة.

والازمة السابقة، دارمة الوثائق، قبل اسابيع، عزرت هذا الاعتقاد، على رغم ان الادارة الغت قبل نقائق اولمر القصف الجوي للعراق، والآن، يبدو ظاهرياً أن ازمة تفتيش مقرات حزب البعث

التاكم ستكون تكراراً للسيناريوات المعروفة. وهذا احتمال غير مستبعد. لكن وراء هذه الظواهر تتراكم متغيرات وعوامل كثيرة، تدخلها اميركا شيئاً فشيئاً في المعادلة

تزداد الاصوات في واشنطن المنادية باستخدام القوة ضد الرئيس صدام حسين. ويبدو أن الرئيس كلينتون ومستشاره للأمن القومي صموئيل بيرغر انضما الى بقية الفريق في الادارة، وعلى رأسه نائب الرئيس أل غور، الداعي للى اسقاط صدام بالقوة، وعبرت وزيرة الضارجية اولبرايت، قبل ايام، عن هذا الموقف بالقول أن الازمة هي وجود صدام في السلطة ودطينا ايجاد حل لهذه المشكلة، عبر استخدام الديبلوماسية والعقويات والقوة العسكرية في آن. وفي هذا الاطار تبقي اميركا قوتها الضارية في حال استعداد للتحرك، كما انها في الوقت

نفسه عُزرت برامج نعم المعارضة العراقية. وتبنل الجهد الكبير لايجاد قواسم سياسية، وإن عابرة، بين تشكيلاتها المختلفة، واعدادها عسكرياً ومعنوياً. وفي قُل غياب أي استجابة عراقية للدعوات العربية آلى تصحيح ما نتج عن غزو الكويت والى اثبات حسن النيات مع الجوار، تتحرك اميركا، وحدها في الساحة السياسية، مستندة الى حجج القرارات الدولية التي يطالب الجميع بضرورة أن يطبقها العراق. واليوم، وبعد تلكيد قناعة عربية

معلنة بأن النظام العراقي مسؤول عن أزمات تطبيق هذه القرارات، تنسد شيئاً فشيئاً الثغرة التي أوجدها قرار «النفط للغَّذام» في العلاقات العربية – العراقية، لتظل محصورة في اطار تجاريُّ لقد امتصت اميركا مفاعيل التعاطف الدولي والعربي مع الشعب العراقي. وتمكنت من ان تخفف إلى الحد الأبنى موجة التقارب مع بغداد بعد دالنفط للغذاء، وصولاً الى معاودة عزل

أي أن أميركا نجحت، حتى الآن، في تغيير عناصر المعادلة لمصلحتها. وهي تسعى الى مراكمة الأزمات عبر تضييق الحصار والتشنيد في عمليات التفتيش وتطبيق العقوبات وثمة من يعتقد أن احتمال الضرية النهائية لاسقاط صدام قد يرجأ الى عشية الانتخابات الرئاسية الاميركية الذي يدخل أل غور سباقها بانتصار كبير على العراق.

عبدالله اسكتبر



■ للكتب الرئيسي (لندن):

- التحرير:

🗷 مکتب باریس:

بلدية القدس فرقت الاسرائيليين فهل تجمع الفلسطينيين؟

صلاح الدين أرقه دان *

📰 منذ احتلال القبس عام ١٩٦٧ والحكومات الاسرائيلية المتعاقبة، والزعامات الشبعبية والحزيسة للتعددة، من اقصى اليمين الى اقصى اليسار تتبنى مقولة والقيس عاصمة أبدية لإسرائيل، وزاد عليها بنيامين نتانياهو أن والبناء على أي مكان فوقها هو مظهر من مظاهر السبيادة، قسال ذلك قبيل منفساوضيات دواي بلانتيشن، وخلالها وبعدها، وعاد من هناك ليعطى الضوء الأخضر القامة المستعمرة الجبيدة في جبل أبو غنيم، ورد على الاميركيين الناصحين بتاجيل نلك تنفيذا لبنود الاتفاق بأن الحكومة الاسرائيلية لن توقف تحت أي ظرف خططها لتنمية مناطق سكن اليهود وتوسيع المستعمرات.

في الشبهد الداخلي الاسرائيلي تَقْفُ حَرِكَةَ وَالسَّلَامِ الْأَنَّ وَلَتَّعَبِّرِ عَنَّ تَحُوفِها مِن المستقبل، فالتنكر للْاتَّفاق يعنى أن الحكومية الإستراثيليية لا تحترم تعهداتها، لا تجاه العرب وحسدهم ولكن ايضسأ تحساه الاسرائيليين انفسهم. ووراء حركة والسلام الآن، مجموعة من القوى المُعارضة - كُل مِنْ مِنْطُلَقَه ومِن موقَّفُه السياسي - ترى أن الحكومة الحالية تسعى الى شق الجيهة الإسرائيلية الداخلية، ويبالغ بعضهم فيتحدث عن

و الحماهيري ويبقى مقتل رئيس الحكومة الاسرائيلي، السابق اسحق رابين أحد اهم براهين القائلين بوجود حسرب أهلية اسرائيلية. قفّى نكراه السنوية تحدث رئيس الجمه ورية عزرا وايزمان، وتحدث ايهود باراك، رئيس حزب العمل، وتحدثت ابنة رابين، لكن رئيس الحكومة بنيامين نتيانياهو الماضر في الصف الأول لم تكن له كلمة، ولعل أسرائيل وحدها تفعل نلك، لا تمنح رئيس الحكومـة كلمـة رسمية في احتفال رسمي وطني. حضر تتانيأهو كمتهم مضطر ليشهد حلسية علنية تجلد اطروحاته السياسية ويشهد ادانة تحريضه وتسببه الباشر في مقتل رابينه ومن ثم العمل على تنفيذ سياسة لا تغاير

سنداسات القتيل (رابين) إلا في الشكل

والتوقيت مع تضبيع فرص تاريخية حرب اهلية مقبلة، يرى ارهاصاتها لمصلحة الأمن الاسرائيلي كما قالت جليْة في معسىكري المتسدينين والعلمانيين، ويعبّر عن نلك فيقول مسعبان فوق ارض واحدقه وتركز القنوات التلفزيونية الاسرائيلية في معظم حواراتها على انقسام المجتمع الاسسرائيلي جسبسهستين، فسهناك العلمانيون والمتبينون، وهناك حوار مساخب حسول تحسيد: من هو اليسهسودي؛ وهل الأولوية لأرض اسرائيل ام للانسان اليهودي؛ وحول السلام ومستقبل العلاقة اليهوبية -العربية، وأسئلة كثيرة تتربد علناً يستأهم فيسهما الهترم القيمادي

أرملة رابين في تعليقها على اتفاقات «واي بلانتيشن» - وهو رأي المعارضة من كُللا الجانبين، اليمين واليسار. وشسعسارات المنظاهرين من نوي الجدائل اصام منزل نتانياهو وقبالة مكتبيسه لا تخسئلف في شيء عن الشسعارات التي واجمهوا بهما رابين وكانت سبباً في تشجيع قاتله على تنفيذ رغية المتعطشين لأضحية على منبح الشعارات التورآتية الصاحبة. لتعزز قناعات المتخوفين في الجانب

الاسرائيلي، فنتيجتها نموذج واضح لتوجه التيارات السياسية الفاعلة على الساحة الإسرائيلية، ولحضور التيار الاصولي اليهودي متعدد اللافتات لكنه المجتمع على مجموعة من القواعد الشابقة، على رأسها امتلاك القدس الى الأبد، وإنكار اي حق لأي فريق أخر فيها، والدعوة الي ترحيل العرب، واليهود العلمانيين للحنفناظ على دأورشليم، يهنوبية للمهود فقط

مناطق تحكمها العقلية التورآتية

وجاعت انتخابات بلدية القنس

فمن اصل ٣٠ مقعداً حصلت ثلاثة احزاب اصولية على ١٥ مقعداً، ولم يحصل حرب العمل الاعلى مقعدين. وفاز حزبان علمانيان يساريان بسبعة مقاعد، وتقاسم المقاعد الأربعة الباقية عبيد من اللوائح المضتلفة. ويهيدًا اصبح رئيس البلدية الليكودي (أيهود اولرت) كرئيس الوزراء الليكودي

(نتانياهو) رهين القوى الاصولية مضم القبس الشرقية لإسرائيل غير المتشيدة، وعليه أن يتجنب معاكستها اذا اراد للأمور ان تصفو له. وتسلط الاصولدين على القرار البلدي بعني الكثير في هذه المرحلة، للإسبرائيليين العلمانيين وللعرب. فالعلم انيون يفضلون النزوح عن

> التاريخية وتتدخل في خصوصيات الاقسراد وتقسرر صا يقعلون ومسا لا يفعلون. وعند العرب تختصر معركة القدس كل تفاصيل الصراع العربى -الاسرائيلي، وهي أهم عناوين اختبار القوة السياسية بين الطرفين ومحك القوة الشرعية الدولية، ومدى قدرتها على فرض قراراتها، ومعاقبة الجاني. وفي المشهد السياسي القلسطي اجماع القوى المؤثرة على الساحة السلطة الوطنيسة والمعارضسة بكل فصائلها، لا سيما حركة دحماس، الإسلامية على خوض معركة القيس بكل الإمكانات المتوافرة، وتوظيف كل العلاقات الدولية والمحلية لعرقلة المخطط الاسرائيلي، ومن ثم الالتفاف حوله الى ان يحين موعد المفاوضات الخاصة بالوضع النهائي للعاصمة الغلسطينية.

فبالسلطة والمعبارضية دانتيا أبة

مشاركة فلسطينية في الانتخابات، لأن

الادلاء بالاصبوات يعنى شسرعية

الاحتلال. وأكد مسؤول ملف القدس فيصل الحسيني إدانة الشاركة في الانتخابات ترشيصاً وانتخاباً لان

قانوني من البداية، ولأن داحتالل استرائيل القنس الشترقينة يجتعل الانتخابات البلدية غير شرعية، وهاجم كل من رمــوز السلطة الفلسطينية وللعارضة موسى عليان،

العربى الوحيد الذي تحدى القرار الفلسطيني بالمقاطعة وترشح في الانتخابات، ولم يكن عليان مقنعاً لجمهور المقتسيين، ولا للإسرائيليين، ولم بدل شييشاً يذكر من الاصبوات، وبالتَّالي لم يحقق تحلمه، في تبوق منقعد يمثل فبيله العرب في بلدية القدس. إن معركة القدس تشكل قاسماً

مشتركاً مهماً بين الفلسطينيين، فهم يرون فيها تمرة جهودهم منذ قرن كامل تقريباً من التضحية والفداء والرباط، وهم يدركـــون انهـــ مسووليتهم قبل أن تكون مسوولية المجتمع الدولي الذي يميل في النهاية إلى الأقرار بالحقائق على الأرض اكثر مما يميل الى خوض معركة عن الآخرين. أبرزت معركة القدس انقسام المجستمع الاسسرائيلي، فهل يتسابع الفلسطينيون معركثهم المصيرية فيركزون على نقاط اللقاء بينهم - وما أكثرها - ويستعيدون لحمة بيتهم، أم تتغلب العصبية الحزبية على نداء الوطن؟

خ كاتب لبنائي.

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

الهائف: 6029988-0171 الفاكس: 6024963-0171 التلكس: 925751 - الادارة العامة: الهاتف: 0171-6052124 الذاكس: 6024514 0171-- التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🛎 مكتب واشتمان: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🛣 مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. 🕱 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

للباتف: 0171-3714225 فناكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكين 925746

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

🛎 مكتب بيروت الحراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، قطبقة الرابعة. قهاتف/ قفاكس: ٥/١/٣/٢/١٠١/ (١٠)

🛎 مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع قطيا العام صيب ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧، الهاتف: ١١٥٦٥ / ٢٩١٥٤٦ / ٢١٥٤٠٦، الفاكس: ٢٦١٥٢٥ 🗷 مكتب جدة: شارع مساري، غرب طريق الدينة. صب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٣٩٣٩٦ الفاكس:

🛎 مكتب تلقاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، أصلم السفارة البريطانية. دور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٢٦٦٤٦، الفاكس: ٣٥٠٨٠٤٣ 🗷 مكتب للبحرين: للنامة مهيد ٢٦٢٨ الهاتف: ۲۹۲-۲۹۳ ، الفاكس: ۱۲۷ ، ۲۱ - ۲۲-۲۷۹ .

- الادارة: ص. ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨. بيت ١١١٤. طريق ٢٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهائف: ۱۹۲۸ - ۱۹۲۳ بالفاكس: ۱۹۷۲ - ۲۷۸

■ مكتب الرباط: ملتلى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. ثقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ■ مكتب بعشق: مزة - فيلات غربية - برج مثله، الدور التاسع، مكتب رقم الوا. الهاتف: ١/١٠٠٠/٦ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ – ص. ب. بعشق ٢١٧٢٠ .

- الاعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق اللوكر الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠١٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - القاكس: ٢٠٨٦٩

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤمسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

منكره لطبعية المقام) اثر الفاعلون من ابداء جيل الوسط السياسي،

ومن قلاهم من اجيال، الابتعاد، أو

الصيدام ثم الاتبعاد ايضاً، واثروا

ان يتسعَّاملوا مع منه الكيَّانات

(الإحسراب) من خسلال مستعسرة معاوية، فتسارة يكتب ون في

صحافَّتَهَا، أو يَحَضَّرُونَ بَعَضَ

ندواتها، أو تجمعهم تظاهرة

مشتركة امام أحدى السفارات أو

في الجامعة. اصا الاندساج

المقيقي والتفاعل الابجابي

المستمر والدائم ومن خلال

القنوات الحربية القائمة، فهو امر

لم يعد له وجود ملموس حتى في

تلك الاحتزاب التي كنان الماصول

منها الكثير وهي في الغالب لا

تزيد على اربعة احزاب مصرية

معروفة. لقد صار العتاد الاترى

ف الية هذه الاحسراب إلا في

صحافتها، ولا ترى في صحافتها الا جيل الحرب العالمية الثانية من

سياسيينا النين نحترمهم، ولكنا

نختلف معهم - وأن يجاورهم في

المقام والدور، بعض افراد من جيلً

الوسط وافقوا على قواعد اللعبة

كما أصلها واسسها قادة هذا

الجيل، ومؤسسوا هذه الهيئات،

والْأُحْسِرَاْبِ، ولكنهم في الأخسيس

وللأمانة الأمر ينسحب على

هالارغ الجاراة

Best is an in the man

•

grand problem

s & * ,-,-

A BERLENNER CONTRACT

8.6 g v = -

* *

.

...

مكونات حياتنا السياسية كافة

من احــزاب ونقابات وهبــئــات

ومؤسسات اقتصابية وإعلامية

وحبتي مؤسسة الرئاسة، لنلك

تعيش الحياة السياسية المصرية

(والحزبية في القلب منها) حالة

جمود فعلى واوهام كانبة عن

معارك لا تحيث، ويطولات لم تتم.

انها احد اوجه ازمة الديموقراطية

في مصر في أنصع صورها، أزمة

جيل الوسط المُغيب عن عمد وعن

سبق إصرار وترصد

(مجرد افراد)،

■ تاسست الجالية اليهودية في العراق في القرنين الشاهن والسادس قبل الميلاد في اعقّاب ثلاث موجات تهجيّر، الأولى أشورية والاخريان بابليتان (في عهد نبوخذ نصر).

البابليين طم يعتبروا اليهود القادمين عبيداً في منفاهم وام يثقلوا وطَاتُهِمَّ عَليهُمْ بِل كَانُوا يَحْسَبونهم غَرباءُ ويجامَّلونهم في مُعامَّلتهم. وكانت شرائع البلاد تجيرً لهم أن يتسنموا الْمُراتِّب الرَّفِيعَةُ فِي الْمُلْكَةُ، وقد كسب دانيال شهرة بعيدة بين رجال الحكومة ونال مَنْزَلة سَّامية في القصر الملكي اثارت حسد اشراف القوم فكادوا له المُكاثِد المُهاكة، لكنَّه نجا منها وزَّادت منزلته رفعة أن الجالية اليهودية في بابل ابتاعت الإراضي وزرعتها، واشترت حقولاً، واسست القرى على ضفاف الأنهر». وكانت الجالية تدير شؤونها بنفسها، ولما احتل الغرس بقيادة قورش بَابِل عام ٩٣٨ ق.م. (بعد خمسين سنة من منفي اليهود في بابل)، فأنه ٢٢٦م) التي حكمت العراق اكثر من أربعة قرون (٢٢٦ – ١٣٣٨م)، وأستعر اليهود خلَّال تلك الفترة الطويلة يتمتعون بقدر من الاستقلال الذاتي

وقُل عبد اليهود بعد نكبة تيمور لُنْكُ، وساعت احوالهم كبقية

وعند تاسيس الدولة العراقية الحديثة عام ١٩٣١ أتيع فيصل الإول سياسة تسامح مع اليهود ويقية الإقليات، واستوزر سأسون حسقيل للمالية عدة مرات، ومع الثُّلاثينات برز من اليهود رجالات أدب وعلم

هذه النبذة التاريخية الخاطفة عن احوال الجالية اليهونية عشية الحرب العالمية الثانية تعطى صورة عن دور الجالية، وتأقلمها عراقياً، خَصُوصاً بغُدادياً، وَتَلَكُ قَبِّل لنَفْجِأَر للْوَضُوعِ الْفُلْسَطِينِي، واحداث ١٩٤١، ثم ترحيل اليهود بقانون اسقاط الجنسية عنهم لعام ١٩٥٠. وقد عالج نسيم رجوان مجموع هذه الوقائع التاريخية معالجة شيقة في كتأبه «مُوجِرْ تَارِيخُ يِهِوْدِ العراقِ، مِنْ سَبِي بِالْمِلِ الى نزوهِهُم عَامَّ ١٩٥١م، الصادر عام ١٩٨٨، والحق بالاقسام الثَّالْثُةُ الاصليَّةُ من كُتَابِهُ قسماً رابعاً يضُم مُلاحق مُهمة، من بينها خطاب لنوري السعيد في مؤتمر الطاولة المستديرة في لندن (٣٩٩١)، ونص تُقريرُ لَجِنة التَّحَقيقُ الرسمية في حوادث يومي آ و٢ حزيران (يونيو) ١٩٤١ ضد اليهود في قَابِ هَرْيِمَةَ الْجِيشُ ٱلعَرَاقِي امام ٱلانكليَّنْ، وَهِي لحداث رهيبة نَهبتُ ما دور اليهود وقتل منهم المثات وجرح المثات، كما سبيت نساء

ومن الملاحق، انضاً، سير لحياةً عبد من الإنباء والكتاب البهود العراقيين امثال انور شاؤول ومير بصري، وفصل عن دور يهود العراق في للوسيقي العراقية. وهنا لا بد من الأشارة الى استخدام الدعاية الأسرائيلية مفردات كثيرة من الفولكلور الغنائي والموسيقي العراقي الصرف، عُجرد أن يهوداً عراقيين قاموا بالتاليف أو الغناء، وعُرض تلكُ المغردات في مهرجانات بولية وكانها فولكلور اسرائيلي، وهو محض

برزُّ المُسُاتِ مَنْهِمْ في الحدِياةِ العَنَّامِيَّةِ والمُدِدَانَ الْصِيحَافِي وفيَّ المَّال

وفَـاتُ لَلْوَلْفُ أَنْ يَتُوقَّفُ اكثر لدى احداثُ التَّفْجِيراتِ هذه. قنابل

ويذكر نسيم رجوان في كتابه الجديد موجز تاريخ يهود العراق، أن

وفي الملاحق نص قانون اسقاط الجنسية عن البهود لعام ١٩٥٠، ونصوص الاحكام القضائية بحق المتهمين بالنشباط المنهيوني وبالقاء

ان عملية تهجير يهود العراق كانت طيخة شارك فيها الانكليز

أصدر وثيقة تبيح لليهود العودة. وقد عاد بضعة الأف ويقي العدد الإكبر في بابل، مما يبل على استطابتهم العيش في العراق. وعاني اليهود الغراقيون من تعسف السلطات الفارسية الساسانية (اعتباراً من على رغم مراحل من التضبيق.

السكان، وتغيرتُ الآحوال مع السلطانُ التركي سليمان القانوني. وكانت بغداد بطبيعتها مبينة عالمية لا تشجع التّعصب. وتعتعت الاقلمات البينية في العهد العثماني باستقلال ذاتي في ادارة شؤونها البينية، لا سيماً في القرن التاسع عُشْر، ولعب البهود العراقيون دوراً مهماً في الحياة التجارية وفي نَشْرِ التعليم الحديث (المدارس العصرية) للبنايُّن والنَّات. وعُنْكُمَّا اقْبِلُّ عام ١٨٧٩ كَانْتِ الجِّماعَةِ النَّجَارِيةِ اليَّهُونِيةِ فَي بَغْدَاد تَضَّع يِنبِها عْلَى كُلِّ التَّجَارَة مع الْكُلِّثَرَا تَقْرِيْبِاً، وَفِي ۗ ١٩٠٩ كَانُّ هناك ٥٤ مستورداً في بغداد لهم فروع في انكلتراً، وكان جُميعهم من اليهود، فيما تركزت التجارة الداخلية بشكل عام في ايدي التجار السُّلُمَّنْ. وقُدر عَبْد يَهُود بِغُداد اثناء الْحَرْبِ الْعَائِمَةُ الْأُولَى بِجْمَسِينَ

عن بلد عاشوا فيه كسكانه المسلمين والمسيحيين باخاء وصفاء وحيث

خمس ابتدات في نيسان (ابريل) ١٩٥٠ قرب كازينو البيضاء حيث تجمع مهودي مالوف، تلاها انفجار عند كنيس امسعودة شنطوب، في

وانور شاؤول وشمعون بلاص وأخرون.

كانت بغداد نمونجاً قريداً لتاخي القوميات، والأديان، والمذاهب،

وأثناء بخول المسلمين أرض العراق كان لليهود جامعتان، وعقد معهم الامام على عهداً كفل لهم فيه حرية العقيدة وحسن المعاملة. ويعد قيام الخلافة العباسية في بغداد قدم الكثير من اليهود من القرى والمدن العراقية الصغيرة الى العاصمة وانتمجوا بحياة البلاد الثقافية والاقتصادية، وتُعتَّع اليهود، شان بقية ﴿ أَهُلَ النَّمَةُ ﴿ أَوْ أَهُلَ الْكَتَابُ } بالتسامح وبحمانة النولة الإسلامية وممارسة حقوقهم وشنعائرهم الدينية مُقَابِل دفع الجِرْية، لكن عهد المتوكل (القرن التاسع) شهد تَضْبِيقَاتَ عَلَى اهلَّ الذَّمةُ عموماً، في وقت كان يمارس التَضْبِيقِ على الشيعَّة والمُعتزَّلة. وبالعكس تغيِّرت الأحوال تحتَّ حكم المُعتضد (٨٩٢ –

الفاً مقابل سنة الاف مسيحي (من لحصاءات ستيفن لونغريغ).

وقانونْ وموسيقي، وشُبغُلُ اليهودُ وظائفٌ حكوميةُ كثيرةً.

نال، وسقط ايضاً من الضحايا مسلمون دافعوا بمروءة وشُهامة عر إنهم اليهود. وشهدت الإحداث الواء العشرات من العائلات المسلمة هاثلات اليهونية. ومن المؤكد أن لبريطانيا دوراً في تلك الاحداث بدليل ن المسؤولين العراقيين الجدد لم يقفوا بحرّم ضد احداث اليوم الاول، ما سمح بالاحداث الابشع والاوسع في اليوم التالي (١٩٤١/٦/٢) عندما هجم الاف من فقراء الاطراف على بغيداد للنهب والسلب، وكان هذا هدفهم بعكس افراد الجيش والشرطة ولقيف من الضباط النين كانوا مساقين بكراهية اليهود تحت مرارة الهزيمة، وبتاثير الدَّعايات العنصرية المعادية لليهود. ودان التقرير الرسمي بصراحة دور هؤلاء، وحمل المسؤولية الأولى لمدير الشرطة العام وأمر الفرقة العسكرية الاولى ومحافظ بغداد، لكنه تعمد عدم نكر السبب الذي جعل الوصي عبدالاله لا يامر باطلاق النار عندما اشتعلت الأضطرابات والسماح

بانساع نطاقها حتى مساء الثاني من حزيران، وكان يهم الانكليز انّ ينشغل اهل بغداد عن احتلالهم الثاني للعراق.

وُلِكِرِهُ الشِّرِكُ الصَّارِينُ

القنابل على اماكن تجمع اليهود لنشر حالة من الرعب العام وبالتالي حملهم على الهجرة. وهو ما حنث فعلاً لإكثر من ١١٠ الأف يهوديُّ عراقي عامي ١٩٥٠ و ١٩٥١. وجدير بالنكر ان وتيرة الهجرة اليَّهُوندةً بعد صدور القانون الحكومي لم تكنّ عالية، لكنّ التَّفْجِيرات المُنكورة هي التي يفعت الطائفة كلها (عدا بضعة الأف فقط) الى الهجرة الجماعية

والنجارة والقانون والفنون.

اواسطَّ كَانُونَ الثَّانِي (بِنابِر) ١٩٥١ وانفجاراتُ لخرى. وكانت حَمْبِعهاً من تسبير ضباط استشفهارات اسرائيليين وتنفيذ افراد المنظمات الصَّهِدُوبِيَةِ السَّرِيةِ في بِغَدَادَ، وسَبِيتَ تَهْجَيْرَ ١٢٥ الف يَهُودِي عراقي استقبلتهم السلطّات الأسرائيلية كأنهم حشرات تُعبي، ووضعتهم في «كامبات» واجبرت من كانوا أطباء ومحامين وتجاراً أغنياء، على عملٌ السخرة كسباً للعيش شهوراً متواصلة حتى تم استيعابهم تدريجاً. وفي ١٩٧٨ فَجُر الصحافي الإسرائيلي باروك نائيل موضوع مُسؤولية التَّقْحِيرات وَدَانَ فيها شَّحْصيات اسْرائيلية منهم موردخي بن بورا النائب من حزب العمل الإسرائيلي الذي اعتقل عام ١٩٥١ في يغداد مع حملةً اعتقالات الصهاينة واعتقل في حينه ضابطان اسرائيليان متنكران احدهما يهودي تاجر (اسماعيل مالحون) كان يدّعي أنه تاجر سجَّادٌ ايراني، ورُويُرتُّ رونني، وقد حُكم على الْأَثنينَ بِٱلسَّحِن المُؤْيِدُ وسيقا الى سَجِن تقرة السلمان الصحراوي حيث كانا يعيشان مع السَّجِناء العاديين عندمًا كنا في السجن المُنكور. اما موريخَاي بن بوراً فقد زَاعَ اثناء التَّحَقيقَ فأطلق سراحه بسرعة وعاد الى أسرائيلَ.

وبعض حكام العراق (عهد ذاك) والمنظمات الصهوينية. الت من جهة الى تعزيز وتقوية اسرائيل، ومن جهة اخرى الى افراغ بغداد والبصرة وغيرهما من مواطنين يهود لا يزال كشيرون منهم يحنون للعراق، ويكتبون عنه بحب وشوق. ومن هؤلاء نسيم رجوان، سمير نقَّاش،

والثقافات، واللغات، ولروح التسامح، والتعايش. وكانت بغداد تجسيداً للعبراق كله، ورميزاً، ومشالاً. وأي منفرى ابلغ مما يرد في الصوار الصحافي المُشُور في ملاحق الكتَّابِ، مع الصحَّافي البِهودِّي القديم منشى زعرور، الكنى بابي ابراهيم حين يتحدث عن طفولته في بغداد، في حي استلامي ونشباته مع اولاد المسلمين، وتعلمه معهم في الكتَّاب

بعضُ الهووسين المتعصبين يغيظهم مثل هذا الحديث. لكنه حديث عن جزء من تاريخ العراق، وهو ضروري ومطلوب!..

« كاتب عراقي مقيم في باريس.

في تأريخ يهود العراق... حيل الوسط في الأحزاب المصرية: الصعود الصعب الى القيادة

الأمور قليلاً وتقول: إن «الجيل» له رفعت سند أحمد *

مدلول دعمريء ومدلول يتصل بـ(الوعي السبيـاسي العبام). في هذا الإطار تقول إن جيل الوسط السياسي الذي تعنيه هنا، هو ذلك الصبل الذي دخل الصامعة الشمانينات، عبير المدارس المصرية، أو كان بها أوائل السبعينات، أو كان بيدأ حياته السياسية والمنتية في تلك الفترة صعفها) - والليبرالية على واستطاع متافريعاته الفكرية والسياسيَّة المُختلفَّة (الناصرية – توشيحها الراسمالي) كان لا بدله الشيوعية - الإسلامية) ان ينتج حركة سياسية مؤثرة، حركت

الحيناة السيناسية المسرية ويفعت فيها النماء الجنيدة، الجيل سياسياً. خُـلال حـقُـبتي السبعـينّات والثمانينات، وأنتهت بانجازات تفاعل وتسكين جيل الوسط في حقيقية على الارض. والمؤرخ النصف لُحقية السبعينات لا بد الأصراب الستناسينة اللمس أن يقف ملياً اسام دور والصركة القَائمِة (والتي تزيد عَلى ١٣ حزَّباً الطلابية، في الضغط على القيادة السياسية لتدربك قضية حتى اليوم رغم قدم التجربة الصراع، وفي انجاز انتصار ١٩٧٣ وقرض التعددية السياسية الإنعامات غير الصحيحة للتي تقولها البيات هذه الأحزاب من التي بدأت بالمنابر وانتسبهت خصوية مؤسساتها وتنظيماتها بالأحراب السياسية. وفي المقابل عليه أن يتامل (ولو بمنظور مختلف) حانث اغتيال رئيس عشرات الابحاث لليدانية الوهمية الجمهورية (انور السادات) يكل دلالاته على ايدي حركة سياسية رانىكالىمة تنتمى الى جميل السبعينات هذا، او جيلُ الوسط

ويخاصة جيل الوسط السياسي. كل هذا لم يكن صحيح

الحرباء. والصدامات - جرت ومازالت

نورة، رغم عنف عمليات التروير وقسوتها. هذا الجسيل: جسيل الوسط السياسي، الذي تشكّل وعيه وتبلورت آراؤه في حسقب السيعينات ونضجت اكثرفي

السياسية التعدية (الإسلامية – الناصرية - الشيبوعية (على ان يُسكن طاقاته وخبراته في اطر سياسية مشروعة، فكانت الأحزاب (ومن قبل النقابات المهنية) هـ الاقرب، وتحديداً للفاعلين في هذاً

سيد أن هذا التوقع، هو توقع علنياً) أخفق، ولم تثبت صحته الحربية (ربع قرن تقريباً) ورغم نجيل الشياب (الوسط) ورغم التي حباول فيها قادة الأحراب ايهمام الرأي العمام من خملالهما بأنهم اصحاب أربصية وبيموقراطية تتسع لكل الاجيال

بإطلاق فالأزمة مازالت قائمة وسيطرة جيل والحرب العالمية الثانية، على مقدرات العمل الحزبي المصري المعارض منه وغيس للعبارض، قائمة ومتسيدة من منصب القائد والزعيم حتى نفاتر الشيكات الخاصة بصغار العاملين وفراشي

تجري - بين أبناء جيل الوسط وغيرها من المجالات التي يتصل

حيل الثمانينات ومن تخرج في الْجَامِعة في التَّسْعَيْنَاتُ، وَبِيْنَ الجيل القديم وأتباعهم من المستفيدين مادياً أو سياسياً ويعض هذه الصبايميات كبانت دمسوية، ويعسف هنا الآخس وأد الشقاقات حزبية فعلية، والبعض الشالث ولد أغشراباً واعشرالأ

السياسي من تكرارها. غَادًا ٱلازمية قَـأَكُمية؟ وغَادًا لم تستطع هذه الأصرَاب، باعتبارها أحد أهم تعبيرات وتجليات العصمل السحيحاسي المصحري، استجعابها؟ . هل لظَّروف ذاتياً خاصة بهذه الاحزاب وقياداتها، ام الأصر يتعلق بالمناخ العام الضائق الذي تعبيشية البيلاد

والمنطقة ككل؟. من السهل بأن نجيب أن الأمر يتحصل بغياب الديموقراطية وتسيد اجهزة الدولة وحصارها للاحزاب القائمة وإتفرآد دالحزب الوطنيء الحاكم بمقدرات البالد السياسية والاقتصادية وأد أزمة استبعاب وازمة فعالية لدى

الاحراب الاخرى. تَقُولُ مِنَ السهلِ، ومِن المُهوم ضمناً هذا، ولكن دعونا نسال

باىب وروية: مباهي عسلاقية غسيبات النيموقـــراطيـــة في البـــالا، باستمرار بقاء رئيس حرب على رأس حربه لأكشر من ربع قرن مستسواصل لايتسركمه الأبالموت الجسدي؛ او بقاء اسرة واحدة متحكمةً في كل مقدرات الحرب السياسية والصحافية طيلة عشرين عاماً متواصلة؛، وما هي علاقة سيطرة الحزب الحاكم على متقنزات الببلاء بعيم تقعيل الاحزاب لأمانات الشباب والإعلام والتنظيم ومسراكسن الابحساث والدراسات والمجلات المتخصصة،

تشويه مرارة التجرية، دوالضجر،

الاكبر منه سوف يكون من دجيل الوسط السياسي، الذي اشرنا اليه، ليس لعبقرية ضاصة بهذا الجيل، ولكن لأنها طبيعة الاشبياء وحقائق الواقع، وموازين القوى والقدرات، فضلاً عن الضدرة الصحيحة غير الملوثة بالمسالح او الأفقّ الضيق. وهي سمات حفرتها اكثر حوارات ابناء هذا الجيل من مدارسه المختلفة عبر نضالاتهم الشتركة سواء تجاه قضايا الديموقراطية أو العدل الإجتماعي، أو مقاومة التطبيع

والتوجس من قيم وقدرات جيل الوسط والأجيال الشبابية الجسيدة التي ارتبطت به يمثل مكونات أسياسيية تكمن خلف إخفاق الاحزاب القائمة وعدم مرونتها تجاه قضية استيعاب ابناء جيل الوسط اسيتعاباً حقيقياً (وليس وهمياً كما هو حساصل). نضيف الى نلك ان والرأي، مثلت هي الإخرى، احد العوائق واحد لبرن السمات التي ميزت جيل الحرب العالمة الثانية في اجزابنا وهيئاتنا السياسية علَى اختلافها، وهي حالة مرَّمنَّة،

الستعصى علاجها.

عملها اساسأ بالشان الدربي الداشلي وبمدى حب وية قنوات

بالتَّاكِيد، الأمر اعمق واكثر تعقيداً، لذَّ انه يتصل بقدرة هذه الاحسارات على تحسمل ثمن

مع الكيان الصهيوني. إن الضوف وعدم الاطمئنان،

التواصل الحربية وبيموةراطيتها

الداخلية؟!. السموقراطية... داخلياً،

إن الديموقسراطية اذا ما مورست حقيقة، قانها سوف تحمل إلى مواقع الفعل والتأثير قسما أخرى وعناصر أخرى وجيلاً احْر، من المؤكد أن الجراء

الرغبة النفيئة في الإنقراد بالقرار

لكل هذا، ولغييسره (مما لم

صارت اقسرب التي المرض، ومن

للتسامح الكردي – الكردي: شعور بحقوق الاخرين والتزام...

لاوك صلاح *

■ أثيرت في السنوات الشلاث

الماضيية، وعلى نطاق واسع

فضيبة جيل الوسطافي الحيباة

السياسية المصرية، وتحدداً في

الاحراب باعتبارها لحد ابرز

وتعظهرت جوانب القضية في

أشكال عدة، احتها: تقيم بعض

الشبياب من التيار الإسلامي

(الإخــواني تحــديداً) باوراق

تاسیس حزب یحمل مسمی درب

الوسط في °أ/آ//١٩٩٦، أثار جِدلاً واســعــاً داخل الحسركــة الأم

وخارجها ومازالت اثاره تترى

ويوازيها محاولات صدام بين

أبناء الجيل نفسه دلخل الاحزاب

القائمة، مع قادة هذه الأحراب من

النين تعبدوا العقد السابع

بسنواته وثالث هذه المظاهر

أنشاء مراكز بحثية ومؤسسات

اهلية يتحلق حولها ابذاء جيل

الوسط السياسي انفسهم – هذا –

من التيارات والأتجاهات الاخرى،

كبييل عملي واحتجاج مباشر

عنى جمود الإحراب القائمة وعدم

قدرتها على استبيعات هذه

الطاقات وتوظيفها في الاتجاهات

الصحيحة والرشيدة للعمل

تلك بعض المظاهر وتوظيفها

ي الإتجاهات الصحخيجية

تَكُ بعض الظاهر التي بلورت

صدراع جبيل الوسط مع جبيل

المؤسسين كبار السن وبعض

ولكن مسا هو مجسيل الوسط

بلورة مقهوم دالأجسال، في

تراسات علم الاجتماع السياسي،

والرشيدةج للعمل السياسي.

أتباعهم من الأجيال الأحدثاء

سياسي، الذي تقصده؟. هُناكُ بِالتَّاكْيِدِ لِبِسِ كَبِيرٍ فَي

🗷 هل يمكن إيجاد مقهوم للتسامع الكردي - الكردي؟ إذا كسان الجسواب التجسابا، فكنيف

السبيل الى نلك؟ دلالات ومعان سياسية غنية في الفكر الغربي، وقد تمّ ترسيخة عبر مراحل تأريخية مختلفة، وهو انتاج ما بعد الصروب الدينية والاينيولوجية التي سرت بها الشعوب الأوروبية، واستطاعت ان تستند عليها في عملية بمقرطة مجتمعاتها وتاسيس مؤسسات مننية تشجع وتحافظ على حرية

ومُسعسالحِسة الأمسور في الوقت تختلف هذه الدلالات باختلاف الناسب ويشكل حاسم الثقافات والأبيان والسياقات تصتباح الذات الكربية، في السياسية، ومن الاستحالة ولادة

ا*ي مقه*وم للتسامح في شفيم الصراعات الهيبولوجية المستندة على الوهم اذا لم توجد مقاطعة أو انعطاف فكري لطي صفحة تلك الصراعات.

السياسي كما نسميه. وأيضا

عليه أن يتنامل صعود الحركة

الاسلامية (الإمسلاحي منها

والمتشند) خلال الفترة نَّفسها

واستمرار فعلها حتى اليوم – أيا

كانت برجات الاختيالاف معلها -.

وعليه أن يقف ملياً أمام دور جيل

الوسط السياسي ايضنا في

النقابات المهنية وسيطرة بعض

عناصره واتجاهاته على تقابات

كاملة فيضيلاً عن ممارسته

النادحية لانتذابات مجلس

الشعب (البرلمان) ثم نضوله هذا

من الأسباب التي تعوق انتاج مشهوم فكري وسيساسى واختح الشرقية الانغلاق على الذات وعدم القنرة على تجاوز التجارب والإخطاء للأضبية المتراكمية الانغسلاق للذي يؤدي الى الثناء على الذات بوجود تبرير او عدمه، ويكون هذا الثثاء في أكستسر الإحيان لذات محطمة، موهومة، تحاول أن تتمسك بقشة لانقاد ما يمكن انقاده أو تعجز عن امتلاك رؤية في تحديد القضايا الأولية

فؤاد الأول في العام ١٩٢٥).

النازية من ناحية، وتنامي شوة المسكر

الاشتراكي من ناحية ثانية، والأزماد التي

تعترض الغرب - حليف بريطانيا - بما فيه

الولايات المتحدة، اهتصادياً ومالياً. ومن

هنا بأت يهمهم تخفيف الضغط عن البلدان

التي يهيمنون عليها لكيلا تقلت من بين

ايديهم. إذا، أذا كسان الرضع على هذه

الحال، لا بد من متابعة التصعيد ضد

الانكليىز والاستنفادة من ارتباكهم على

الساحة الدولية. هكذا، اذا، قرر الوطنيون

من أصحاب «القمصان الخضر» مدعومين

بالطلاب الجامعيين والثانويين - وكان

جمال عبدالناصر رئيسأ للمجاس

التنفيذي للطلاب الثانويين في ذلك الحين

وكان من أنصار والقمصان ألخضر، -

قرروا مواصلة التظاهر، فكان أن تصدى

لهم ~ هذه المرة – اعضاء شبيبة الوفد،

على هذا تمكن الملك قؤاد الأول من شق

صفوف الوطنيين بمهارة. مهما يكن لا بد

أن نذكر هذا أنه قبل أربعة أسابيع من قرار

تظاهرات في غاية العنف قد جرت في

القاهرة وغيرها من المن الصرية،

الملك اعدادة العمل بالستور، كانت اخرى بالطبع.

عملية تجبيد جنرية الواكية الصراع المؤثر الذي يشتد يومأ بعد يوم حولها. عملية كهذه بيَّجب ان تستهدف اعادة ترتيب البيت الكردى الملطخ بالدم من طريق ألبات ونظم جسيدة قادرة على ظواهر جبينة وقر محساور مستنجدة في العالم المساصس وتوظف الأمكانات الفسربية وتطورها من أجل استعادة روح كانت على وشك

البذات الكربية في أمس الصاجة الى تغيير نهنية التفكير السائدة والبدء بمشروع تقدي مستكامل، ولا يمكن خطو أية خطوات بهذا الاثجاه ما لم نبدا بانتقاد أفعال وسلوكيات هذه الذات انتقاداً مناء. عمل كهذا لإ

يحت مل التاجيل ويجب ان لا

السائدة، بل بمتبد الى تفكيك التراكمات الثقافية الاجتماعية التي تستند اليها البنية السياسية الراكدة، وذلك بهدف تداوز المبتقدات الاذلاقية والتاريخية الصالية والمفاهيم وترسيبخها في القاموس السحياسي بشكل يصبعب استغلالها من قبل النين يقومون بادعاءات ايديولوجية فارغة من

أي محتوى جوهري. من ركائز التسامح الاعتراف ليس بالخطأ وحسنده وانما بمراجعة شناملة وعدم تحميل الْكُمْر هذه الننوب وتبرئته من المسؤولية، فهذه من مرايا السلوك الغَرْبِرِي الذي يعَلُوقَ تَبِنِي أَي منهبِ عقلاني يهدف الي استعادة الشرعية السياسية والاخلاقية،

مخاطبة قضابا اساسية وأولية لآ باتكاء على تراث ماض لا نجد امتداده في السنقبل، فالقادر على قراءة السبيقيل والراهنة عليه سيكون قيادرأ على امسلاحيات ومواجها تحبيات الذات الفعلية الشرعية يجب ان تصطحب القرار والاتفاق السياسيين ونلك ببناء مشروع فكري نهضوي يستطيع ارشاد السلوك السياسي وتجسيد

في ما يعنيه التزام منظم لتسيير شُؤُونَ دولة أو مؤسسة، ولا يمكن إرساء هكذا التزام ما لم يكن هناك شعور قوي في اعتبار حقوق الأخـــرين والتنازل لهم تنازلأ شرعبأ حسب شروط موضوعية تستوجب نلك هذا الالتزام لا

فتكتسب الشرعية من طريق

الصدقية في العمل المداني. خلاصة القول، التسامح يعني

يقلص من حسرية الآخسر انما يضيف الوعى للوظائف والحقوق التي يجب أنّ تؤخذ مأخذ الجد، فَعِنَّاكُ عَلْاقَةً تَكَامِلِيةً بِينَ الْالتَّرَامِ والحرية، ومن طريق علاقة كهذه يمكن اعطاء الحسرية للأفسراد لمارسة وظائفهم وإلزام الاحزاب

بعونا نربد نحن ايضا مقولة فولتير: التسامح نتيجة ملازمة لكينونتنا البشرية، أننا حميعاً من نشاج الضعف. كلنا هشتون متالون للخطاء لذا دعونا نسامح بعضَّنا البعض، ونتسامح مع جنون بعصفينا البيعض بشكل متيانل، وذلكم هو المبدأ الأول نقائون الطبيعة، المبدأ الأول لحقوق الإنسان كافة.

١٢ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٣٥

الملك فؤاد الأول يعيد العمل بالدستور والحياة البرلانية

... وفي اليوم الثاني عشر من كانون الأول (بيسميس) ١٩٣٥، اتفذ الملك المسرى فؤاد الأول قراره بإعادة العمل بالستور، وكنلك بالعودة الى الانتخابات النيابية، بعد أن ظلت الصياة البرلمانية معطلة لفترة طويلة. صحيح ان نلك القرار كان مشلائماً مع ما يطالب به الشعب، وصحيح انه بدا وكأنه تنازل من الانكليز - الذين كانوا هم وراءه، بعد ان ظلوا يعارضونه لفترة طويلة – لكنه كان في حقيقته قراراً نابعاً من رغبة في شق صُفوف الوطنيين. اذ قبل تلك كان مناك نوع من التوافق بين القوي الوطنية جميعاً، وعلى رأسها الوقد، والحزب الوطئي، معيراً عنهما بدالقمصان الزرق، ووالقمصان الخضر، – نسبة الى شبيبة كل من الحزيين - من أجل العمل ضد الانكليز وفي سبيل الضغطعلى القنصير، تحت شُنجار عنوبة العنمل بالنستور والعودة الى الانتضابات البرلمانية. ولكن ما أن أعلن الملك قراره، وما أن أيدى الاتكليز موافقتهم على ذلك القبرار، حبثي تفبجب المسراع بين «القمصان الزرق» و«القمصان الخضر». فالصال أن صرب «الوفد» بزعامة مصطفى النداس باشاء اعتبر القرار اللكي وأنتصاراً للإرادة الشعبية،

واسفرت عن سقوط قتلى وجرحي. وكانت وخطوة طيبة على طريق حصول مصر على تلك التظاهرات تلت إعلان وزير الخارجية ما تتوخاه من سيادة»، لذلك أدلى النحاس البريطانية سير صمويل هوارعن رفضه باشا بتصريح قال فيه انه اذ ييدي رضاءه القاطع لإعادة العمل بنستور العام ١٩٢٣، عما تم حتى الآن، يهمه أن يقول بأنه من نلك الدستور الذي علق العمل فيه في العام الأن وصاعداً يعتبر أي طرف يتظاهر ضد الانكليز خائباً. لأن أي موقف سلبي منهم -١٩٣٠ بقرار اتضَّده الملك فؤاد الأولُّ. فور اعسلان هوار لذلك الرفض سسارع الطلاب أي من الانكليز - سيجعلهم أحرار في التراجع عما تحقق (في الصورة: الملك المصريون، يومها، الى التجمع قرب بيت الأمة (منزل الراحل سعد زغلول)، لكن الجنود الانكليز جابهوهم هناك وأطلقوا النار «القمصان الخضرع كانوا يرون الأمس عسلي غيس تلك الشباكلة. فيهم عليهم، فاستمرت التظاهرات دون هوادة، طوال شهر واكثر، حتى رأى الانكليز -اعتبروا تراجع الانكليز عن تعطيل الدستور والملك - انه بات من المفيد اعلان اعلادة والصياة البرلانية دليلأ على ضعفهم العمل بالدستور وعودة الحياة البرلانية، أولاً وانهماكهم في شوون تدهور الوضع لتهدئة الشارع المصرى، وثانياً الطمأنة حلفاء الدولي. فالانكليز باتوا غير قادرين على مماشاً الأرضاع الدولية، في ظل صعود

الانكليز في الخارج، وثالثاً - كما أشرنا -في سبيل شق صفوف الوطنيين. واللهم في هذا كله، أن مناورة الملك وحُماته نجحت، وهدأت الحركة الوطنية بالتسريح، وخف الخسغط على القسمسر والاتكليار بعد ان وجد هؤلاء في «الوفد» وقياداته حليفاً موضوعياً لهم، ووصل التصالف بعد ذلك الى برجة كلف معها مصطفى النحاس باشا بتشكيل حكومة «ائتلاف وطنى» خاضت مفاوضات شاقة وطويلة مع الاتكليز الذين كان همهم الآن ان «يقب ضوا ثمن تساهلهم في مسالة النستور والانتخابات البرلانية»، وكان من تتيجة تلك المفاوضات، عقد معاهدة أب (اغسطس) ١٩٢٦ بين مصر وانكلترا، تك للعاهدة التي نظر اليها المسريون على أنها أكبر خبيعة حلت بهم، ما أفقد النحاس باشا جسزءاً كبيراً من شعبيته وجعلته وليس السلطة ورجال أمنها أو الانكليـ (يعتب منذ نلك الحين، حليف للانكليـ ن ومتواطئاً معهم. وثلك المعاهدة هي نفسها التي سيعود مصطفى النحاس باشاء لإعلان تخلي مصر عنها - من طرف واحد - يعد نلك بندوه ١٥ سنة. غير ان تلك حكاية

ابراهيم العريس





حوار غير منشور أجراه نزار مروة مع زياد الرحباني:

🗷 قبيل وفاته في العام ١٩٩٢ أجرى الناقد نزار مروة حواراً مع الفنان زياد الرحبائي شمل بداياته الموسيقية والمراحل التي اجتنازها وطور مستوضحاً إياه حول أمور وقضايا كثيرة.

دكروب بجمع بعض الدراسات والمقالات النقدية التي كتبها مروة طوال سنوات في كتاب عنوانه: وهنى الموسيقي اللبنانية العربية والمسرح الغنائي الرحباني، ويصدر خلال أيام عن دار الفارابي. وحص بكروب الكتاب بمقدمة ضافية تناول فيها شخصية مروة الناقد والباحث ومنهجه العلمي. والحوار هو من أهم الحوارات التي أجراها

قرامة شبه شاملة. ونظراً الى أهمية الحوار ننشر بضبعة أحزاء منه:

٠. د ١٠ م سل

A STATE STATE OF THE STATE OF T

me wanted a second

E project to

اميا المشقطي في ال

والمراد والاستناس معدوع

الأراج المحاسبة والكور

ارہ کیاف شاہی

ورواله فيستون

يدار فالمراجب المنافراكي

المراجع المراجع المراجع

· - ~ - · · · · · ·

وتبلور خطك التاليفي؟

- زياد رحبائي: هذا موضوع واسع،

• لنبِّدا من الرّحلة الأولى لهذا التَّاتيس - البداية كانت في البيت حيث كنت اعيش مع والديُّ، والوألد يعمل على تاليف معظم الضائه الرئيسنية في هذا البيت، صحبيح كان، مع عمي منصبور وأخرين، بعملون في مكتبهم في منطقة بدارو، حيث

يختبرون بعض التؤزيعات ويتناقشون حولها، وحيث يجرون فيه تمرينات للعنازفين والفرقة. أمنا الجهد الأسناسي والأفكار الأساسية فكانت تتم في البيت. ومن هنا بدأت التأثيرات الأولى تتفاعل من خلال سماعي للوائد عندما يكون مشغولاً، في البيت، بتَّاليف شيء ما. وَمِنْ هَنَا ايضًا بدأت أحب الموسيقي صنفيراً، حيث كان عمري ؛ سنوات، حينها - وكما يقول لي الوالدُّ - كنت أعرف أشياء على البيانو،

موسيقياً مثله. • وأكنه - أي الوالد - لا يستطيع منعك، فهو أساساً قد اختار هذا الطريق لنفسه، إلاَّ إذا كان يريد تجنيبك مشاة إنسانية، من حيث أن هذه

* طُبِعاً هذا كان بعد براستك العزف على البيانو، فعلى من تتلمذت؟

وبعنها درست على يد بوغوص جلاليان. كيف تجلَّى هذا التشجيع في هذه الفترة؟

الذي يُعدُد لي. • • هناك عالم الله على تعلم • هناك عالم الله على تعلم الرسيقي، حبأ بالمظاهر، فيهل هذا ينطبق على علاقة والدك به، أم أن مَيْلَكُ الطبيعي لهذا هو

أنه أستَّجابَ لميلي الطبيعي للموضوع.

أعجب بموسيقاي وفيروز أفادتني بحسها السليم

خلالها تجربته الرائدة. وكان النأقد الراحل يتهيأ لكتابة دراسة عن موسيقى زياد الرحبائي أسوة بدراساته العميقة والعلمية التى تناول فيها ظواهر مهمة في تاريخ الموسيقي العربية. لكن الموت الذي وافاه حال دون أن يتم مشروعه وظل الحوار طيّ النسيان بل طي الشريط الذي سجّل عليه. وكان مروة ينوي أن يواصل حدواره مع زياد واحتفاء بالناقد الرلحل قام للكاتب محمد

الرحباني ومن أشدها جدية وعمقاً وفية يستعيد الرحباني بداياته ومراحله الموسيقية المتتالية في

👁 نزار مروة: ما هو، برأيك، مدى التاثير الذي مارسه الاخوان رحباني على مجمل الحركة للوسيقية الوطنية وأيضاً على تكوينك الموسيقي

ولم افكر به بشكل عميق بعد، ولهذا قد لا أكون جاهزاً للجواب عن هذا السؤال بعد، ولكن ثمة أمور رئيسية قد استطيع البدء منها، وهي تأثير الرحابنة على الحياة الموسيقية. بالنسبة لي، أنا أفصلُ بين ما كتبوه على صعيد الكلُّمة وبين ما الُّفوه على صعيد الموسيقي، فباستطاعة الواحد أن لا يؤيد ما كتبوه، مثلاً، على صعيد المسرح ومنا نتج عنه من منوقف اجتماعي محدد، ولكنه في الوقت نفسه قد يؤيد ويتعاطف مع تاليفاتهم الموسيقية. واعتقد أنَّ موقفهم الأجتماعي الذِّي يبنو في مسرحياتهم لم يكن القصد منه إسفاطأ على وضُع سِياسي معين، وهذا ما اكدوه لي دائمًا من ختلال نقباشي متعسهم. أمتاً بخصوص الحير الموسيقي من أعمالهم فأنا مناثر كثيراً بهم، وبالتأكيد.

طبعاً بأصبع وأحدة. ُ ﴿ مَثَلَ أَيَّ طُفَلَ يَعْنَيٰ !... - نعم! ولكني كنتُ أعيد دائماً بعض الألحان التي الفَّتها من خُسِالى... فأنتبهُ الوالد للأمر، وطلب مني إعادة عُرَفها أمامه ليدونها نوطة موسيقية، ولا أزال أحتفظ بنوطات اللحاني ثلث بخطِّ يده، وهكذا . أحسست بالتشتجيع منه بأن أصير

للهنة لا تسدُّ رمقاً!...

- نعم! قد يكون وارداً في عائلات أخِرى، ولكن هو لم يكن كـ ذلك مـعيّ، بل أصـرُ على كتابة الحاني البسيطة، واعتبر كوني أحفظ الصَّاني وأرَّدُنها دآئماً، فهنَّدا يُعنِّي دليلَ موهبة أكيدة وقدرة معينة يجب تنميتها وكأن يساعدني على ربط افكاري الموسيقية عَندمًا يسمع أَن شَيئًا ما كان نَاقَصا أَفَى هذه الألحان وهكذا نشات علاقة موسيقية بيني ويين والدي المؤلف للوسيقي. أما التأثير الثاني المهم أو المرحلة الثانية من هذا التَّاثير، فكَّان عندما بدأت بالعرف علم البيانو مُبمن الفرقة، وبلك فقط عندما يغيب احد العارفين، وأهم هؤلاء العارفين على البيانو كان بوغوص جلاليان.

- طبعاً: بعد بخولي في مرحلة براسة السيانو، وقد أثت مرحلة الدراسة هذه متأخَّرةً، أي في التاسعة من عمري. في الفستسرة الأولى درست على يد ريمون جلاليان زوجة بوغوص، وهذه الفترة كانت مهمة، لأنها احتوت على تشجيع مقصود من والدي لكي اتابع دراستي للوسيقية. وقد امتيت هذه الفترة ٣ سنوات أو أربع،

- تجلى في موافقته على أن اشارك في الحفلاتُ عارَفاً، أو حضوراً مراقباً، من دونَ أن يكون عنده الاهتمام المتزمَّت بخصوص غيابي المتكرر عن المدرسة صحيح كان يهمه أن أكون دائماً ناجحاً في المدرسة، ولكن اهتمامه بي وتشجيعه المؤسيقي لي كان أقوى وأكبر. خصوصاً بعد أن تبيِّن لهُ أن الكاري الموسية يه المبكرة والأولى تحتوى على الكثير من افكارهم وأجوائهم الرحبانية، وقد كان هذا أيضاً مُدعاة للْفَخْر له، مما زاد تأثري به وارتباطي بالمسروع

الذي حسم الوضوع ودفع به أن يتبناه كمشروع

- من دون النبي شك: إن والدي لم يُجبرني على تعلم الموسيقي، ومن المؤكد





الخط الفنِّي الذي بداته مؤسسة الرحابيَّة.

وكان هذا يتجلى من خلال تحفظاته أو

مساخسته حسول بعض الافكار التي بدأت

بتاليفها وطبعها. واعتقد الآن أن أفكاري

الموسيقية، في تلك الفترة الأولى من بدايةً

عملي المستقلُّ، لم تكن ناضحة ومتبلورَة

مقطوعاتي، كان يشعر كانني اشرد بحو

الغربي، فيبدأ بتحنيري منّ التطرف في

إنخال التجارب الغربية بشكل غير مدروس

وغير حسَّاس الى موسيقانا. كأن يوضَّح

لي مشىروعهم الموسيقي ويدافع عنه دائماً

ويَقُولِ لَي بَانَ لَا أَفْكَرَ بِأَنْ هَذَا ٱلْمُسْرِوعَ هُو

مجرد فولكلور وسنهل، بل هو مشتروع

موسيقى متعدّد الجوانب ومن الجبّد أنّ

أتابع هذا النوع من الموسيقي، (أعطيك مثلاً

على ذلك مقدمة مسرجية دصح النوم، حيث

"Theme" (الفكرة الموسيقية الأساسية) غير

مالوفة من حيث النبرة الإيقاعية وأيضأ

الـ"Form" (القالب) غير بسيط بل مركب

ومتعدد، أما التنفيذ في هذه المقدمة

فاستدها لمجموعة الآلات الشرقية الشعبية،

وليضفى هذا طابعاً فولكلورياً، في منحى

كِان هاجس والدي، إذاً، أن أحاول أنا

إكمال هذه المسيرة الموسيقية والتي لم تكن

قد أستنفدت بعد. وبالفعل اعتقد أن كل

النتاج الذي أنجزته بعد هذه الفترة على

الصعيد الإيقاعي، أساسه هذا المسار. ومن

لمسرحية دميس الريم، اشعر أن أساسها

هو الخط الرحباني، ومتأثرة بهذا الهاجس

- نعم! وأعتبرها عظيمة. مع تسحيل

تحفظات مثلاً: لم يكن يمثل إلى أستعمالي

لآلة البيانو في مطلع هذه المقدمة بالشكل

الذي كَلَّتَعِينَة (Sencope) أي

• اعتقد أن هذا الاستعمال كان تعبيراً عن

- هذا صحيح. وكان والدي يسخر من

الإيقاع السنكوبيّ بقوله... شو هالتعصيب

(ضَّحَكَ...). طبُّعاً هُو أحب فكرة الموسيقَّى

عندما سمعها وكأن مع هذا الاتجاه في

• هل هذا الإتجاه ما زال ملحوظاً في

- برأيي أن هذا الاتجاه الذي بدأته في

مقدمة «ميس الريم» متواجد لا شك في

بعض التاليفات التي ما زلت أعمل عليها

الى اليوم، على رغم أنها تبدو قد بُعُنت في

الشكل، ولكن الفكرة الرئيسية ما زالت

مستمرة عندي، من حيث الشكل (Form)

للأغنية أو طريقة استعمال الآلات والتوزيع

والموسيقي. وقد تابعت تاليف هذا النوع

من المقدمات الموسيقية وأهمها «مقدمة ٨٧»

حيث العمل مستمر ومتطور على هذه

الفترة، هي إبراز الهوية الشرقية الوطنية

للموسيقي في تاليفاتي، والتأكيد على هويتي الثقافية اينما وجبت في العالم من

خلال التركيز على المقامات الموسيقية

الشرقية والمحتوية منها على أرباع

الأصوات، وإبرازها بطريقة مركبة وغير

تقليدية من خلال الكتابة الهارمونية لهذه

المُقَامِآتِ. طَبِعاً الرحابيَّةُ كَانُوا مِنْذُ بِدايِتُهِم

يصاولون تجارب من هذا النوع ولكن قد

يكون السوق ومتطلباتها جرقتهم بعيداً عن

تنفيذها أي طباعتها للجمهور، أو قد

يكونون احسنوا بأن الأذن المطية غير

متدرّية بعد على هكذا الحان وأغاني. وأنّكر

بعض هذه التجارب ومنها: أغاني «مروج

السندس، حيث الهارموني قائمة على مقام

«السيكاه» بشكل جميل وكامل. طبعاً هذه

الأغاني غير معروفة لأنها لم تنزل الي

السوق. ومع أن الوالد كان صعباً ولا يتقبّل

أي تهاون في الموسيقي، ولا يحبُّذ الخلط

العشوائي بين الثقافتين الشرقية والغربية،

ولكنه كان يُعجب بالكثير من موسيقاي

التي كنت قد بدأت أكون شخصيتي

يوحى لك دائماً وباستمرار بأن الثقافة الموسيقية

الشرقية مُهمة جداً ويأتها غير مُكتشفة بعد،

ويجب إكمال مشروعه الموسيقي وتجاريه في هذا

المجال... ولكن كيف كان رد فعلك وقتها

بخصوص هذه السائة. وكيف استفنت من كل

اقبواله، وكنت في داخلي أعشقد إنه يريد

مني أن اكون نسخة عنه موسيقياً اي كما

هو... ولكن لم تمر سنوات كثيرة الكتشف

بأنَّه مُحَقِّ في أرائه وتوجِّهاته.

- في ذلك الوقت، لم اكن لأدرك أهمية

إن الذي تقوله مهم جداً، فالوالد كان

الموسيقية من خلالها.

- من الإصور الَّتي تعلمتُ ها في تلك

• ماذا تعلمت في تلك الفترة أيضاً؟

الصيغة التي وجدت

أوائل ما أنجزت كان المقدمة الموسيق

وهل كان معجباً بعملك الأول هذا؟

الذي تحدثت عنه عند الوالد.

(تأخير نبرة الإيقاع).

تأثرك الشديد بموسيقى الجازا

ومن المقيد أيضاً إن انكر امراً مهماً اخذ يحصل في فترة لاحقة، عندما بدأتُ اكتب موسيقي بشكل مُستقل عن مُوسسةُ الرحابية... ولكن شاحساً ما كان عند الوالد وهو: تحريضه الدائم لي على أن اتابع في

• أي اضافة (Omaments) الزخارف للوسيقية على القطعة للوسيقية لتغيير الناخ

- نعما ولكن على طريقسة للوسسيسقى الشرقية، وليس كما تُكتب في المقطوعات الغربية... وباتت تصبح عادة في طريقة أدائي الموسيقي، فتغير المزاج العام للمقطوعة الغربية

للموسيقي الشرقية، ماذا أنتج من أعمال موسيقية محددة، من حيث الأسلوب والتفكير الموسيقي؟ اعمالي الموسيقية. استطيع أن اتحدث عن تجربتي في عمل «هدوء نسبي» إن كان تسُجُبِيلًا للعمل أو حُفلات. فُعلَى رغم صعوبات التنفيذ والتي أثرت سلبأ بلاشك على أيصال القكرة الَّتي أربتها من هذا العمل... فهذه التجربة بالنسبة لي لم تكن موسيقي جاز فقط أو موسيقى رحبانية فقط بل كانت شيئاً جديداً مُبتكراً حاولت الصالحنا وقتها، ولو تكثُّفت هذه التحرية وكانت لها الظروف المناسسة، الكششف الناس بسبهولة مدى ارتساط هذه الموسسقى الجديدة، بموسيقاهم الشعبية وهويتهم ناجحة بكل مستوياتها، وأعتقد أن الفكرة الكبير كان لجهة المجموعة التي نفَّنت أو

- أعتقد أنه كان يعني ببساطة الجملة أن تكون من دون أي افتعال ليكون الجمال طبيعياً. ولكن إكمال الفكرة البسيطة يتم بالجهد العملي، أي أنه كان ضد التركيب المصطنع في التَّاليفُ وخصوصاً في كتابة النسيج الهارموني... المهم أنَّ تستخدم كلَّ هذه التَّـعَنيـات في اتجـاه أن تظلُّ داخُلُ العقوية والتساطة.

كتبها الوالد، فعنيماً تنظر الى ورقة النوتا (Score) تلاحظ أن الكتابة سهلة جداً، فتعتقد أن الذي كتيبها مؤلف مُبتدىء ولكنك تندهش عندما تعزقها، لتكتشف أن هذه الكتبابة البسبيطة أو السهلة جيداً من حيث كتابتها هي جميلة جداً عند سماعها خُذْ مثلاً مقام نهوند على درجة دو، أو (do-minor) فقد الفوا على هذا المقام الكثير والكثير من الأغاني والألصان، ولكن كلها مختلفة عن بعضها ولا تسبه بعضها البعض، وهذا بليل إضافي على رُقيُّ اللحن عندهم وقدرتهم على استنباط الحان بسبيطة وجميلة، هذا ومع أنهم لم يستعملوا تقنية الموسيقي الداتونالية،



- إذا بُدك... نعم:

مأذا تعني بالبساطة في اللحن.

المتساوية...

الفكرة الموسيقية.

عصراً الى آلدرجة القصوى؟

 حسناً، هذا الوعي الذي نفعَك اليه والدك. والرجال معاً. ● يعنى Unisex!. (ضحك)...

> - أنتج اقتناعاً تاماً بالنسبة لي، بان اية موسيقى عالمية، لم يعد بمقدوري التعاطي معهاً/ تاليفًا، عزْفاً وأداءً/ إلا منَّ خلال مناخ الموسيقي الشرقية - وتجلّي هذا أولاً في طريقة عَرفي على البيانو

بعد، حيث كنتُ في طور التجريب للكثير من ألدارس التاليفية ولدرجة التخبيص احساناً. فعندها كنت أسمعه بعض

 هل هذا الخلل يعود الى ظروف الجموعة أم لقدراتهم التنفينية؟

وصحيحة، والمشكلة كانت في التنفيد... أي أن تُلعب هذه الموسيقي ليس ّمن وجهة نظرّ عنارف الجناز الغربي (Jazzman) وبطريقة متعارف عليها (Standard) في كل العالم الغربي، ولكن أن تُلعب بإحسباس العازف الشعرقي – العربي... وهذا بالضبط ما لم يحصل معنا عند التنفيذ.

 هل هناك أمور وعناصر أخرى تعلمتها مع الوالد في المراحل الأولى ولم تنات على ذكسرها

- نعم، هناك أمر صهم جداً، وقد يكون أهم شيء تعلمته من والدي، الا وهو كتابة جملة موسيقية بسيطة وغير معقدة ولكن كيفية الوصول الى هذه الجملة كان أمرأ صَعباً ومعقداً. فالوالد كان يؤمن بأن العمل التأليفي (على الطاولة) هو بالجهد والبحث المتواصِّل، وليس فقط بالوحي مع أهمية هذا طبعاً... فالوحى قد يعطيك فكرة لحنية صغيرة جداً (النواة) ولكن لا يعطيك اللحن بأكمله... ومن هنا قالتاليف يتم بالجهد والبحث عنَّ احتمالات أخرى ومتنوعة لهذا

أن ثمة مفهوماً اخر الوالد؟

 ماذا تقصد (أو كيف تقهم أنت) بالجمئة الموسيقية البسيطة؟ وهل أنت تشعر أن جعلتك الموسيقية بسيطة؟ - لا أعرف!

● فإذاً، أنت تقصد بالضبط ما كان الوالد يوحي به إليك؟؟ نعم اقصد الموسيقي التي يكتبها او



● بالفعل ثمة إعبار في استخدام هذه

الساحة الصوتية الصغيرة، لإستباط هذا العدد

الكبير من الألحان... كاغنية محبيتك والشوق، أو

ديا ملكناه... إلخ... اعتقد أنه أصبح وأضحاً لي

يطيق الايقساعًات والجسمل المربّعة!...

- ولكن، في الوقَّت نفسه لم يكن الوالد

أعتقد أن هذا صحيح، فقد جمع البساطة

، اللحن ومع كسسر رتابة الإيقاعات المربعة

(٤/٤)، (٨/٨)، (١٦/١٦)، إلخ... ولكن لنعــد الى

السوال الأول، فتستنتج أن الدعم والمساعدة

المعنوية هي العامل الحاسم الذي أثر على بداياتك

الموسيقية، وطبعاً بالإضافة الى التفاصيل

التقنية ... فهل ثمة أشياء تستطيع تذكرها في هذه

- نعم كان الوالد ضد العمل كثيراً على

• يعني أنه ضد عنصس الفكرة للوسيقية

- نعم أعشقد ثلك... في حين هو يتكل

أكثر على عفوية تطوير الفكرة في مرحلتها

الثانية أي التوزيع الموسيقي، وقد يعدل

كثيراً اثناء التسجيل... فبالنُّسبة له كان

اللحن الأسساسي، المعلودي (melody). هو

المهم. والأهم أن تنسسجم الميلودي منع

• قد يكون هذا صحيحاً، من وجهة نظر أن

. - جائن هذا!... ولكن اللافت هو، حستي

الميلودي هي التي تبخل إلى قلوب الناس أولاً:

أثناء براسته ومنصور عند أستائهم

«روبيار؛ كان الوالد يشد عن تطبيق القواعد

الصَّارَمَة للتورَّبِع الهارموني، فَكَانَ مِثْلاً: لا

يُطيقِ البعد الثَّلاثي (Third Interval) ولا

يحبّ استعماله أبداً. وإذا أردت أن تلاحظ

هذا الشيء بوضوح فاسمع أغاني

دالبعلبكيَّة ، فُهى مُخْتلفة جداً، فهى منَّ

توزيعه هو لوحده، وفيها يعتمد أسلوب الـ

(Pedale)، (أي أسلوب البساص المديد: وهي

أصواتُ لا أكُّورية، ثابتُ في مواقعُ هأ

وممتَّدة عبر عَدْةً خانات موسَّيقية. فهو

باستعماله هذا الأسلوب يدافع عن اللحن

الأساسي ومبدأ تطابق الصوت أي -UNI)

(SON، وطبعاً التوزيع للآلات على أسباس

(10... (يعني الباص العنيد والذي يتكرر بإلحاح

🔴 الـ(Pedal) للقصود به -Basso Ostena)

- نعم بالضبط، يعني شيشاً يشب

الموسيقي البيرنطية... فهو يقول بعدم

الإكثار من التوريعات الهارمونية، التي هي

شيء ياتي في الدرجة الثانية، وأما الأساس

• أنا أعتقد أن موسيقاك أتجهت بعكس

- بشكل رئيسي عبر حسّها الموسيقي

هذا!... والآن السؤال للطروح، هو مدى استفانتك

السليم الذي تملكه، وكان هذا يحصل اثناءً

التدريب معنَّها على أغنية ما موضَّوعة بعدة

صيغٌ، فُتحْتَّار هي صيغة واحدة تناسبها، يتبيّن فيما بعد، أنها بالفعل الصيغة

الأصح. عندها حس موسيقي سليم فتاتي

ومل كانت مي لتعدل في اللحن؟
 نعم، ودائماً هذا التعديل يكون مفيداً

ي وللعسمل إذ يكون اصح، وأحلى من

• وهل هذا أثر على طريقة التلمين عندله؟

وطريقة لفظ مخارج الحروفيه والتي دائمأ

تَّأْتِي بِشَكِل سِلس، أثر عليُّ في أحسيان

كثيرة، مما ساهم في نفعيّ الَّى استنباط

● هل تستطيع الجرم بأن هذا خاص بغيرور

ققط أم معكن أن يكون خاصاً بأية مغنية شرقية

ويالمطلق، كون الغناء الشرقي يحتوي على الكثير

من الارتجال والقليل من التركييز على الكتابة

الشعرقي، ولكن ثعبة شيء مميعز جداً عند فيروز بطريقة أدائها للجملة الموسيقية،

عنى مثلاً: قدرتها على أن تبطيء الجملة

اللحنية عند نقطة معينة حساسة (Robato)

ومن دون أن يكون (robato) هذا حراً لدرجة

القلتان (Ad. Libitum)، وفي الوقت الزمني

المناسب تعود السرعة الإيقاعية الأولية،

خلاك أي إكمال مسيرته الفنية، تسير عندكُ في

الاتجاهين، الأول: من خالل تلحين الأغاني

الجديدة لفيروز والثاني: من خلال إعادة توزيع

الموسيقي الصرف (من دون كلام) ولكن انطلاقاً

من موسيقي كتبها عاصي الرحباني، كموسيقي

- أعتقد أن الاتجأهين هما برايي، أتجاه

واحد ولا فرق أو فصل بينهما، لكنَّ الألحان

المغنَّاة، نستطيع أن نعرَفها بلا كلام، وتظل

هجسر القمر»، مثلاً، التي أعدت توزيعها؟

مع ذلك جميلة.

موسيقي كتبها عامني، أي من خلال التأليف

● هل أستطيع القول أن استعادة عاصبي من

بكثير من السهولة والرشاقة.

- طبعاً لا شك بخصوصية الغناء

- نعم. فطريقة الأداء المتميزة عندها

بالنسبة له فهو اللحن الإساسي.

موسيقياً من والدتك فيروز؟

الصيغة بشكل أحلى.

طرق جنيدة في التلحين.

المطروح عليها.

الموسيقية المونة؟

اللون (Tembr).

من العمل الموسيقي).

ووعيته أخيراً، ماذا أنتج؟ وكيفَ تجلَّى في أعمالك

للموسيقي الغُربية. حَيْثُ تُمْ نُعْمَاتُ

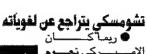
● هذا الوعي الجديد بالإنتساء أكت - في هذا الجو والمناخ، انتحت معظم أن أوصله للناس، والطروف لم تكن الثقافية الطبيعية؛ وللأسف التحرية لم تكنُّ الأساسية للعمل هي صحيحة ولكن الخلل

أنت هذا العمل، ولجهة الإمكانات التقنية

- الإثنين معاً... أما الفكرة فناحصة

اللحن النواة... • طبعاً، هل البساطة هنا تعني إن الجملة اللحنية تحمل شخصية متميزة وجمالاً طبيعياً أم

.(ATONALE) ● أغنية دليالي الشمال الحزينة؛ مثلاً على هذا المقام، لماذا برأيك هذا المقام بالذات؟ - قد يكون مردُ استعمال هذا المقام بكثرة راجع لكونه مناسبا لاصوات النساء



الارادي للثقافة الاميركية.

فان لغة هؤلاء هي الاتكليزية.

مع هذا فالتخلى عن لغة هاينه وريلكه ليس بالامر

السهل، وهو ما يقاومه المان كثيرون بضراوة

مقاومتهم اثار العولة الأخرى. ومن هذا القبيل كان

البروقيسور ولفغانغ كرايمر قد اسس «رابطة للدهاع

عن اللغة الالمانية، واصر على تقديم جائزة لغوية

سنوية. ولئن تاسست الرابطة قبل عامين فقد ارتفع

عدد أعضائها من ٢٠٠ الى ٤٠٠٠. والرابطة اذاً

كانت لا تخفى تذمرها من تقدم الانكليزية في المانيا

اكتر مما في بلدان اوروبا الاخرى، فانها ترفض

تدفيع الالمان وتقافتهم ثمن النازية وحقبتها. الى ذلك

ييدو ان حكومة غيرهارد شرودر الاستراكية

الديموقراطية مهتمة بعمكافحة النفوذ الثقافي

الاميركي، بدليل ما حظي به هذا الموضوع في القمة

الالمانية - الفرنسية الأخيرة، والاعلان عن اقامة

الا أن مشكلة الثقافتين في وضعهما الدفاعي

الجنيد أن شبيبة البلنين هم «الطايور الذامس»

جامعة مشتركة بين البلدين لدعم الثقافة الاوروبية.

فلأبات في الطالم

اختارها وأعدها: حازم صاغية

ساراماغو: ما دخل الكنيسة؟

● حين يُنظر اليــه

عنه طوال حياة دامت

٧٦ عاماً، يمكن الجزم

بشيء واصد: جوزيه

مرتاجأ لحظة تسلم مرتاجب بحد جائزة نويل للآداب في الله حداثرة نويل للآداب في الله

يعود الى ان البرتغالي

الحــاثزة لم يكن

أضاف، دينصل بماضيء.

الثقافات الأخرىء.

الاول الدي نال منده

على السرحي الإيطالي داريو فو.

يستحقها، ولا لأن اختياره كان مفاجئاً أذ في العام

الماضي ظل المرشح الاوفر حظاً الى أن وقع الآختيار

السبب، بحسب ما قال ساراماغو نفسه

لعنيويورك تايمز»، وأنني لم اولد لهذه الجائزة». فالاديب الذي ولد لأب فلاح وام امية، وعاش في

أبيت لم تدخله الكتب، استدعى صعوده من عامل في صهر العادن الى موظف الى محرر في دار نشر الى

محرر صحافي، اربعين عاماً. وفقط حين تعرض للبطالة في اواسط الخمسينات، قرر أن يغامر بتحويل نفسه كاتباً متفرّعاً. كذلك لم يحصل الاعتراف به

كاتباً، في بلده وخارجها، الإبعد تجاوزه الستين أن

اصدر وبالتازار ويليمونداء. لكن قوله انه لم يولد لهذه

الجائزة يصدر عن سبب أخر: فهو يريد أن يشرح أن

اسلوبه السردي للميز، وصوته الساخر، وخياله غير

المقيِّد، والمواضيع المجازية اكتبه، هي كلها ثمار حياة

سبقت تحوله آلى الكتابة: وفالأمر ببساطة»، كما

وريما ضيق نطاق الطموح عند ساراساغو كون

ماضيه عميق التجنر في تاريخ وأداب بلد هو بين

افقر بلدان قارته واكشرها عزاله الا ان هذا الواقع

خدمه بمعنى أخر يصفه هو بقوله: «اعتقد أنه كُلماً

كان التعبير عن الجنور الثقافية لمؤلف ما أكثر

أصالة، غدا هذا المؤلف أكثر مفهومية لشعوب

مع هذا فان برتفالية ساراماغو العميقة لا تعنى

انه، وهو الشيوعي المحد، كاثوليكي في بلد هو من

قلاع الكاثوليكية ألاوروبية. ففي ١٩٩٢ وصل الامر

بحكومة من يمين – الوسط حد تحسريم روايت

«الانجيل بحسب يسوع للسيح» بحجة انها هرطوقية.

وغاضبأ غائر سازاماغو لشبونه وانتقل بصحبة

زوجته، الصحافية الاسبانية بيلار بيلريو، الى جزيرة

على الشاطىء الغربي لافريقياً. وحينما أعلن عن نيك

الجائزة في ١ تشرين الاول (اكتوبر) الماضي، جاء

مور الفاتيكان ليهدد بالثبور، خصوصاً أن «نويل»

اعطيت لهذا «اللحد» بعد عام فحسب على اعطائها

للمسرحي الشعبي الايطالي الساخر من الكاتوليكية.

الفاتيكان بهده الأمور؟ لماذا لا يشغل نفسسه

بالصلوات؟ لماذا، في القابل، لا يفتح جزائنه ويكشيف

العظام المُدِياةُ فيها؟، في أشارة منه الى ضحايا

الكنيسة والتفتيش. اما في البرتغال نفسها فقد طليت

الجدران بالكتابات والمصقات التي تقول: «تهانينا،

جوزيه ساراماغوء. فالأمة تعامله كأنه ابنها البار،

الي لا لكي يهنئوني، فهذا تحصيل حاصل، بل

ليقولوا: شكراً، شكراً، كما لو أن جائزة نويل كانت

نوعاً من الاعتراف بكل أبناء بلدي، بل كما لو أن كل

• ترافلفار سكوير، أو ساحة الطرف الأغر،

لحدى الساحات الاكثر شهرة في العالم: عراقة

كولونيالية ارتبطت بالمعركة التي حمل المكان اسمهاء

ويالأدميرال نياسون الذي هزم تابوليون. واليوم تُعد

ترافلغار سكوير احد مقاصد السياح الى بريطانيا

الرابطة الملكية للفنون تنوي، على اية حسال،

التخلص من الطابع «القديم والمُضْجِرَ وللساحة،

والفراغات الكبيرة فيهاء فتضع خططأ رابيكالية

عنوانها الابرز اقتام الفن الحديث في الساحة

القديمة بما ويكسر هيبة التاريخ وقدسيته ويوسع

لَلْجِالُ لِلْزِينَةُ وَالْمُتَعَةُ وَشَخْصِنَةٌ الْعَلَاقَةُ بِالْكَانِ، فَيَمَا

يتيح المجال لبعض الباروديا (المشابهة الساخرة)

حيال مظاهر العظمة في تأريخنا ومقدساتناء. الطروح، تبعاً للخطط هذه، الخال مزيد من

النصب الحديثة، وافتتاح عند من المقاهي والمطاعم

والمحازن الجميلة والانبقة، وشق مزيد من ألتقاطعات

بين النصب قبيمها وجنينها. ذاك انه وبحسب

«الغاربيان»، «ماذا يفعل اللندني العادي بنصب

الجنر الات وجنود نياسون؟ الن يكون نصب تصنعه

مهندسة حية اقرب اليهم من تلك الكتل البرونزية

لغوردون وبالبير؟، وتمضى الصحيفة مدافعة عن المسروع: «إن صيت العسكريين الذين كانوا ابطالاً

قوميين قد تعرض للمراجعة واعادة النظر، وهم اليوم

أقل شعبية بكثير مما كانوا بين ١٨٢٩ و-١٨٤ حين

• ما من شك في ان الانكليزية تتقدم في العالم

كله، وقد جِاء الانترنت وهيمنة الثقافة الاميركية

الشعبية لأعطاء هذا التقدم بفعة جديدة. وهي، في

المانيا ايضاً، اكثر اللغات الاجنبية المطلوبة للبراساً

حيث يبدأ التلامنة تعلمها وهم في الحادية عشرة.

لهذا اضافت قوة الاتكليزية عنصراً أخر للسجال

الضاري في موازاة التصولات الالمانية الكثيرة:

الوحدثان الألمانية والاوروبية، تغير الحزب الحاكم،

والسجال عنوانه: كيف السبيل الى أن يكون المره

المانياً؟ ولأن اللغة من تعابير الهوية، ولأن الهوية

الالمانية سبق أن اخضعها هتار لتشويه استثنائي من

خلال اضطهاده لدغير الالمان، فان كثيرين جداً من

الالمان يعرفون انفسهم اليسوم بدالاوروبيين» أو

والكورمويوليتين، أو وللواطنين العالمين، وبالطبع

قام السير تشارلز باري بتصميم الساحة».

المانيا واميركا ثقافيا

تغير العملة، وتغير العاصمة.

واحد منهم قد غدا إنشاً أطول،

ترافلغار سكوير الجديدة

واحد معالم عاصمتها لندن.

, إن «الجائزة اصبحت حدثاً وطنياً. الناس جاؤو

وسارًاماغو لا يكف عن التساؤل: «ما عالاقة

انطلاقاً مما هو معروف 🧩

أراماغو لن يكون

أمم فبلاستفية اللغية الأحياء في العالم. لكنه، على ما يبسره شرع يتخلى عن النظرية التي جعلته مهماً. فالرجل الذي شكلت أفكاره عن دالقواعد (الصرفية/ النصوية) الكونية، في

الخمسينات، أساسً البراسية الصبيثية

الغويات، بدأ ينيع آراء مختلفة. فتلك القديمة في ما خص طرق اكساب اللغة للاطفال ينبغي، بحسب تشومسكي اليوم، ايضاحها بشكل مختلف اشد تبسيطاً. ذاك إن عالم اللغويات الكبير غدا مؤمناً بمقارية دحد أدنى، أي بوصف للغة يكون اشد تجانساً مع قوانين البيولوجيا وعلم الأجنّة، كما قال

والحال انه منذ نشره «بنى التركيب العباري» في ١٩٥٧ بدأ تشومسكي (الذِي يحتل كرسيا في معهد ماساشوستس للتقنية) يُعتبر واحداً من اثنين: إما داروين اللغوي عند مؤيديه، أو أنه متحذلق يعيش في برج عاجى عند نقاده. وجاء عمله حول كيفية تطوير البشر للغآت، لا سيما فكرة «القواعد الكونية»، ليُعدُ رداً ثورياً على الفكرة التي كانت سائدة والقائلة إن اللغة هي مجرد سلوك يتم تعلّمه. فلو كانت كذلك، كما تسأمل، فكيف طور الأطفال قدرتهم على انتاج وقهم عدد غير محدود من العبارات، بما فيها تلك

التي لم تكن مسموعة أو مسموعاً بها من قبل؟ ويأختصار، كيف تعلم الاطفال تطبيق القواعد قبل اما مقارية والحد الدني، الجديدة فتفضى، أقلُّه، الى طى الكثير من المعايير الأبكر التي وضعها في ما يدُص ما وراء اللغة، والتي نيط بها تفسير اللغات مميعًا. قما يريده اليوم هو الرجوع الى «تلك اللغة التي تتمو في الذهن والتي ينبغي أنّ تكون اساسية [أو قاعدية]، والي الاشتراطات البسيطة، والتعبير عن

مبادىء العضويات البيولوجية». بيد ان تشومسكي اللغوي ليس بوغمانياً كما تقول الصحيفة البريطانية، مع أن لغته تصير شبه صوفية حين يصاول وصف قكرة «المهندس الاعلى المقدس، الذي يمنع البشر قوة اللغة.

الجيئات اساساً، والمباديء البسيطة المتجانسة مع

والمعروف أن نظريته التي اعتبر النقاد أنها اكتملت في الثمانينات، قامَّت على استخلاصين جوهريين: ألاول أن اللغة لها بنية «عميقة» ودلخلية، كما أن لها بنية سطحية مصنوعة من تصاميم الكلمات التي يتكلمها الناس. اما الثاني فان القواعد ينيغي ان تكون معقدة بما يكفي لشرح تعقيدات اية لغة والتعريف بها، وإن تكون في الآن نفسة بسيطة جداً بحيث يتعلم الاطفال الكلام بها. وحينما سالته والأويزرفس عما أذا كان قيد تراجع عن قناعاته الاولى، أجاب: «هذه عملية متواصلة منذ ٤٠ سنة (...) العمل كله لاظهار أن التعقيد مهنة لا تنفع. أما لتطبيق، فاذا نفع، سيكون منظوراً امضى».

> رحيل سيزار ● عن ؆ عــامــأ رحل النحات الفرنسي الذي صنع منحبوتات خسسة من حطام سيارات وفتات حديد. وسيزار – المولود سيزار بالداسيني والمعروف باسمه الأولَ فقط -- هو:

وارهول (فسيسارول) الفرنسي، تبعاً لعلاقته بالفن الشعبي (بوب أرت). كما قالت الوموند، اواجهه الناس بالحب وبالقت معاً،، وهو لم تُنخله المؤسسة الثقافية الرسعية في عدادها الا موضرا، بحيث مثل بلاده في بينالي البندقية للعام ١٩٩٥ (حيث قدم نصباً من ٥٠٠ طنَّ هو خلاصة دمج حطام سيارات متصادمة). وفقط في ١٩٩٧ أقيم أول معرض استعادى لأعماله في متحف فرنسي هو جو دو بوم، لكن نجم نحته كان قد بدأ يافل. ويقى تأخر الاعتراف به موضوعاً يلع عليه، قرده، هو، ألى عدم وجود اي مشعامل فني يروج اعماله في الولايات المتحدة. بيد ان عملين نحتيين له، على الأقلُّ، موضوعان في امكنة عامة في باريس: تصية الى بيكاسو، في زاوية شارع شيرش ميدى على الضيفة اليسري، وابهام يده الذي ضنفه الى

العاصمة الفرنسية. وسنيزار، للولود لعائلة مهاجرين ايطاليين، بدأ استخدام الجص والصبيد، ثم انتقل القصبير والاسلاك والسيراميك، متأثراً بيرانكوري وييكاسو وجياكوميتي وجيرمان ريشيار، لكنه في الخمسينات، وكان فقيراً لا يملك ما يكفى لشراء ألمواد المكافة،



مع هذا اثارت اعماله سجالا لم يهدأ. فسيزار، ٤٠ قدماً (١٢ متراً) والقائم في الديفانس، غربي

اكتشف فنات الحديد فوجده، كما قال هو نفسه، «في كل مكان، مقابل لا شيء تقريباً،. أول ندوة دولية في باكو

عن الحضارة الاسلامية في القوقاز

افتتح مركز الابماد للتاريخ

والفنون والثقافة الاسلامية في

أستنبول، التابع لمنظمة المؤتمر

الاسلامي، اعمال اول ندوة دولية

الاسلامية في القوقاز وللك تحت

رعماية حسيسر عليميف، رئيس

رعميه حسيسر عديمة رئيس جمهورية انرييجان، في مدينة باكو بين ٩ و١١ الشهر الجاري. وشارك في هذه الندوة اكثر من سبعين عالماً من التخصصين

في هذا الميدان من الجمهوريات

الجديدة، ومن العالم العريي

والاسلامي وأوروبا وأسيركم

وقدمت اورأق عمل تناولت المحاور

الثقافة الاسلامية في القوقار. تاريخ انتشار الاسلام في

ر. ● التساتيرات المتبياللة بين

• مساهمة المجتمعات

الاسلامية في القوقان في الصوادة الاسلامية.

وضع الثقافة الاسلامية في القوقاز خلال الفترة السوفياتية

وجات هذه الندوة تتويجا

لزيارة عليديف لمقدر المركد في

استنبول خلال شهر أيار (مايو)

الماضي، والتي امسسر اثناها

بالمباشرة بالأعداد لهذا الحدث

الدولي الذي يهتم باعادة كتابة

تاريخ المنطقة من خلال علمانها

التخصصين، بما يعنيه نلك من

الاسلامية في المنطقة. وتأتي هذه النبوة كذلك ضمن

برنامج المركز الهادف اللقاء الضوء

حول أنتشار الحضارة الاسلامية

في مناطق عدة. وسبق للمركز أن

عقد مؤتمرات تخصصية في هذا

المجأل ننكر منها ندوة دولية حول

تاريخ الحضارة الاسلامية في جنوب أسيا (اسلام أباد - ١٩٨٦)

وندوة دولية حول الصمارة

الاسلامية في عالم الملايو (سلطنة بروناي، دار السلام ١٩٨٩) وندوة

حُول الصَضارة الاسلامية في غرب

افريقيا (السنغال ١٩٩٦) وغيرها

من النَّدُوات التي يستمر الركَّز، بالاعداد لها، لألقاء الضوء حول

هذا الجانب المضيء من تاريخ

العالم الاسلامي، وتهدف النبوة

الى أتاحية الفيرضية لراسيمي

السياسة، واساتذة التارية

والجامعات الرائدة في المنطقة

وتبادل الخبرات حول دراسات

الدَّصْرِارة الاسلامية في المنطقة،

تحقيقا لرسم سياسة عملية نابئة

للنهوض يعيدان البحث العلمي في هذا الموضوع، والضوع بوثيقة

اكانيمية تنتج عن الابحاث المقدمة، وتحتاجها أجهزتنا المتخصصة،

لتسد فراغا حاصلاً في هذا

A The water water a subsection

A de la companya della companya della companya de la companya della companya dell

Marie Contraction

** ** ** *** .

wat at the same

The state of the s

وأدار المرمضم

all -

* ~ * * · · ·

والخططين الالتقاء

الثقافة الاسلامية والثقافات

القوقاز.

وما قبلها.

• المسادر المتعلقة بتاريخ

تماثم في اعداق الصبيايا والصيبيان أو مصرراً، يجلب الدركة فيطرد الشياطين، أو نفثات

على الأحساد، ويشفى بها

الرضى، من أسقام الأحسام

والثقوس، سواء كانت الأمراض

من قبيل الحقائق أم الوساوس

القرآن والسنة امر مشروع مفيد.

نعم هذه الاصور العلاجية

مشروعة، ولكن حصر القرآن بها

يشبه القول بأن وظيفة الأذن أن

تكون مناطأ، تعلق عليها النظارة

أو القلم. هذه أمور ثانوية تبعية.

ولكن الوظيفة العلاجية الإساسية

للقسران هي عسلاج الأقسراد

والمجتمعات، من أوبنَّه التخلف

والعبودية، والشرك والاستسلام

والجهل والنقاق، والفقر والمرض.

فدور القران - كما نزل وكما

فهم الرعيل الأول - أنه هدى

يهدي إلى التقدم، يعصم من

السيقوط الصضياري، ولا بد أن

يفهم على انه شعلة حرارية توتر

الأرواح، وتنبض بالأقشدة، لتكون

طاقة إيمان، تعلم الصقالانية،

الحركة والعمل، وإرادة النجاح،

لأن الإسلام مشروع حضاري عام،

لسعادة الدنيا والآخرة معا، ومن

فصل بين وحدتى المشروع فقد

جرًا الدين، وجمد على الطقوس

والمظاهر، وغفل عن القاصد

فالذي يتعلم القرآن على هذا

الأساس هو الصقيق بخيرية

تلاوة القرآن، والذي يعلم القرآن

على هذا الأساس هو الحقيق

بخيرية تعليم القرآن. والأحابيث

التي تذكس فضل قراءة القرآن

وتعلمه وتنبره تريد هذا المعنى

الصضاري الشامل الذي يدرر

أما الذي يربط الأجر والخيرية

بالانعزال عن الحياة، فهو ينادي

بامر لا يتلق مع مقاصد التشريع،

إنه يتصور ثلَّك توهما. وهَذَا

التصور جزَّء من النَّظام الأخَلَّاقي الصــوفي الذي كــبل الأمــة الإسلامية، حتى اوجد فيها

القابلية للاستعباد والاستعمار،

التى شكا منها المفكر مالك بن

نبي. وهو توهم يفضي بنا إلى أن

نتوهم أن الغرب قد سخره الله

لذا، ليصنع لنا كل ما تريد، من

الكسريت إلى الطائرة، لنتفرغ

للتسبيح والنكن بينما نجن في

الواقع السخرون، لاننا نعيش

عالة على حضارات الأمم، نستورد

النظم والقيم والإفكار والصنائع

والآلاتُ، قَـانْغُينَ بِالإسْـتَـهِـلاكَ، عازفين عن الانتاج. والإسلام ربط

الضيرية باداء الوظيفة، واداء

الوظيفة يتطلب النظرة الكلية

التي تنظر الى الحياة كأنها حلقة

مفرغة لا يدري أين طرفاها، وهذه

هي العروة الوثقي، وعندما يجزأ

الأسلام ينقض عروة عروة.

* اكاديمي سعودي. .

والمصالح.

طاقة الإنسان.

والأوهام. والعالج بالرقبة من التناول موضوع الصفارة

قراءة القرآن الكريم بين الخشوع المنتج والبكاء الهستيري

عبدالله الحامد *

🔳 أدرك الصنحناية أهمي القران بصفته رسالة تثير نهن المتلقى وتدفعه إلى الحرية. كان لقراعته عليهم، وقع هزة ورجفة وتوتر، تماماً كتوتر الإنسان وهو يقبل على امتحان، أو موقف مشير، او يتلقى برقية تطالبه بسيقس عباجل أو إستعباقه أو الخبروج فوراً من مكان معرض لحـــريق أو هدم. ومن أجل نلك كانوا يبكون انحيانا بكاء غزيرا، واحيانا تنرف بموعهم قطرات من الخشوع، وكان قدوتُهم في نلك النصوذج العالي صلى الله عليه وسلم، كما أخرج البخاري أن عبدالله بن مسعود قرا عليه: دفكيف إذا جسئنا من كل امسة بشبهيد، وجيئنا بك على هؤلاء شبهيدا، فقال: ‹حسبك، قال: طالتات، فإذا عيناه تذرفان،

وهكذا دكان أبو بكر رضى الله عنه إذا قريء القرآن كثير البكاء، (جامع الأصول: ٢/٢٦٤)، كما أن معمر بن الخطاب رضى الله عنه، قسرا سسورة يوسف في صسلاة الصبح فبكي حتى سمقوا بكاءه من ورآء الصنفوف، كسعنا روى البخاري تعليقا.

ولكنّ بكاء الصحابة كان بكاء إيجابياً، فهو بكاء المؤمن الذي يستشعر التبعة، فهو بكاء فعال ينهض بالسلوك بكاء خنشوع يزيد في الإيمان فسيظهس على الجوارح، ولم يكن بكاء مجرداً كدموع التماسيح ولذنك اثنى الله عليه، ووصف عباده الصالحين بانهم دادًا سمعوا ما أنزل على الرسول ترى اعينهم تغيض من النمع، فللبكاء وطيفة إيجابية مرتبطة بالموقف النفسي، الذي ينفجر فيه الإحساس بالمسؤولية. ولنلك كان المؤمنون «يخرون

للإنقان يبكون ويزيدهم خشوعأء ومن أجِل أن بكاعهم بكاء وعي امتدحهم الله ونم الأخرين النين يبكون بكاء هستيريا من دون ان يتحول البكاء إلى سوقف يسمو بالسلوك، لأن بكاعهم بكاء انكماش وانهزام أو كبكاء الذي يندمج في موقف أخرين يبكون أو يتشاعبون، من الذين ديخسرون عليها صما وعميانا، هؤلاء البكاعون ولا يسسمسعسون ولا ييصرون، ولا يتطلعون إلى هدى ونور، وحسركسة الانكبساب على الوجوه، بلا سمع ولا بصبر ولا تبير، حسركة تصدور الغطلة

«أما عباد الرحمن فسماتهم هي انهم سريعو التذكر إذا نكروا، قريبو الاعتبار إذا وعظواء مستسوحه القلوب لآيات الله يتلقونها بالفهم والاعتبار، (في قللال القران).

والانطماس...ه.

البكاء تشغيل موك إن هذا البكاء عملية تشغيل

دينمو أو مولد، لإنتاج ماء أو حرارة أو ضوم أي تحريك آلة، وإيقاظ وجدان دفليس البكاء مجرد انين وحنين ونشيج... بل عملية تطهير وجدانية، تبدأ بإثارة النهن، وتنتهي بإثارة الحصواس، (الصبواف ٧٨). لأن البكاء المرتبط بالخشوع يتكون

🛘 بيروت – مالك القعقور

■ قسيل أيام كسان لابن رشسد

مسوعد في بيسروت (في إطار نشاطات معرض الكتاب العربي

الدولي في قاعة أكسبو - بيروت)

مع محبيه والمهتمين باعماله

وفكره إذ تنادى كشر غصت بهم

القاعة الى حضور مناقتية اعماله

أمسا في اليسوم الأول فكانت

ندوة اقبامها دالنادي الثبقافي

العبريي، بالشعباون مع «مبركثُ

دراسات الوحدة العربية، لناقشة

والأعمال الأصلية لابن رشد، شارك

فيها النكاترة: اللغربي محمد عابد

الجابري واللبناني جيرار جهامي والسوري نشأة حمارنة

وللصري حسن حنفي، وأدارها

الدكتور على حرب الذي راى دان

ابن رشد يحتضر الآن تُقَدّر ما

ينتعد عن الزمن، واعتبر دان

الأسطلة التي طرحها ابن رشد

ومشكلاته لا تزال تثار، خصوصاً

تُلك التي تَتَنَّاوِل الْفَكر والْتِي تَتِمثل بالصلة القائمة بينه وبيننا

وبخاصة الشكلات والموضوعات

السنية والفاسفية التي لا تزال

مفتوحة أمام النرس والنقاش

الجابري لفكر ابن رشد وتحليله

هما الأهم بين القراءات الكثيرة

كانت موضوع الندوة ونظمها

صركز براسات الوحدة العربية،

لبعدها لنشس الأعمال الأصلية

لأبن رشيده على ما أوضيح النير

العام للمركن البكتور ضيرالدين

حسيب. وقال: «الفكرة نشأت من

الأخضس الإبراهيمي الذي بعث

وأسراءة الجسابري، هي التي

وأشبار الى ان قراءة الدكتور

والتجليلء

المتى وضعته.

والى تكريمه في يوم آخر.

فالبكاء هو عملية تشقق هذا الجيل الو أنزلنا هذا القرآن على جِيلُ لرايته خاشعاً متصدعاً من خُشْية اللهم ذلك هو مثل المؤمن، بتصدع ويتشقق، لا لكي يكون كبومية أحبجار تطيير شطاياً في غيبوية من البكاء الهستيري، بل

لكي يتدفق منه الماء. فالبكاء عملية صفر في بشر الوجدان لاستخراج الماء فإذآ بكي الذي قبض يديه بجِلا وشحا بسطهما كرماً وأريحية، وإذا بكي المبتعد عن رحمة الله قرب. فله وظيفة إيجابية فهو بلهب الشاعر، ويوتر القلوب، لكي تلين وتطمئن، وتسكن للعمل الصالح، فُهذه القشعريرة شي الرعد الذي يؤذن بنزول المطر، وهذا المعنى ورد نصاً في القسران الكريم وفتقشعر منه جلود النين يخشون ربهم، ثم ماذا؟ دتلين جلودهم إلى نكس اللهم فهددا البكاء يهب الطمانينة النفسية التي تبعث الهمة: والذين أمنوا وتطمئن

قلوبهم بنكس الله، الا بنكس الله تطمئن القلوبء فالإطمئنان ليس حركة رجوع وسلبية وخنوع، وطاطاة رأس ورتابة، وابتعاداً عن

الوقوف وجسها لوجسه امسام

المسؤولية. ومن أجل نلك لم يكن بكاؤهم حدراً يدخل الإنسان في غيبوبة،

بيروت تكرُم ابن رشد في ندوتين فكريتين

من أستاذ مغربي يذكر قيها ان

العام ١٩٩٨ هو أنْسُوية الشامنة

لوفاة ابن رشد. فكان اللجوء الي

الجابري الذي اقسترح بدوره

مشروعا لنشر الأعمال الأصلية

لابن رشيد. وقيد تم الاتفياق على

تبني هذا الاقتراح وتعت ترجمة

كتب دقيصل المقال، ودالكشف عن

مسدّاهب الأدلة في عسقسائد الملة،

ودتهافت التهافت، أما الكتاب

الخامس مكليات في الطب،

واستهل الجابري حسيته عن

ابن رشد بنكر هذا والرجل الذي

ظلم مرتين مرة عندما حوكم

ظلماً، ومارة عندما لم ينل بعد

وفاته من النكر ما يستحقه في

الشقافة العربية. لذلك عمدٌ

النكتور شحالان الى ترجمة

الكتب من اللغة العبرية الى

العربية، ويدأ البحث عن مؤلفات

فسيصدر قريباً».

(انظر جامع الأصول: ٢٧/٢). فليست وطيفة القرآن ان يسلب النَّاس عقولهم، ولذلك قِالتَ عائشة والقرآن أكرم من أن يزيل عقول الرجالء. كيف يتصور ثلك الناس، والله إنما أنزل هذا القرآن لعلهم يعقلون؟ وكتير من النين يبكون في

رسالة الى المركز مرفقة باقتراح ابن رشد الفقودة من نسختها

العصور المتاخرة والصاضرة، يبكون بكاء جرع ينتج عن خور الطبيعة، وانحلال العزيمة. وهو بكاء هستيري، ليست وظيفته الإحساس بالدور، بل هو هروب من الدور، وهو عسملية إفسراغ اشحنة التوتر، والشعور بالنثب، لكي يستريح الإنسان. فهو بكاء الذي يرسب في الامتحان، فيعاقب نفسه بالبكاء، لكي يعيد توازنه النفسي، ولكنه لا يستعد من بكأته طاقة للمواصلة، لأن بكاءه هروب

وتطرق الجابري الى علاقته

بفكر ابن رشد ومتؤلفاته التي

تعود الى قبل عشرين عاماً (العام

١٩٧٨) فعالرم نفسه المعامرة

بالتساليف بعد تجسرية له مع

الفارابي، ليبدأ من خلالها علاقة

مع ابن رشد لم تكن أكثر من علاقة

طالب عادي قبيدا بمتهافت

التهافت، الذي واتعبني جداً وإنا

لا أزل في عنقوان الشباب، ثم

وأوضح الجسابري انه بعسد

قراعته لكتاب دالتهافت، بنسخه

كافة وصل إلى نشيجة هي دان ابن

رشد رجل بحافظ على اتحاه الفكر

ومولع بالمحافظة على الالتصاق

الفكري. والميرة الثانية التي كان

يتحلى بها ابن رشد هي الغضيلة

الخلقية التي هنفها ليس زرع

الشك بل بناء الحقيقة.

نشر كتابه مندن والتراث.

(مازودية)، تستحلى تعنيب قال: قلت لجئتي أسماء بنت أبي يكر: كنف كأن اصحاب رسول الله يفعلون إذا قريء عليهم القرآن؛ قالت: «كانوا كما نعتهم الله عن وجل، تدمع عيونهم وتقشعر حِلُوبِهِم، قَالَ فَقَلْتَ: إِنْ نَاسَا اليوم إذا قريء عليهم القرآن وقع أحنهم مغشياً عليه، قالت: وأعود بالله من الشيطان الرجيم، وقالت أيضاً: «سا كان أحد من السلف يغشى عليه ولا يصعق عند قراءة القرآن،

بل كان بكاء معندلاً، فقد روي عن

عيد الله بن عروة بن الزبير أنه

ولكنه ليس خمرا ولا مخدراً، يفرغ فيه الإنسان همومه، فيتخيل أنه قام بدوره، فتشرق اساريره وتطمئن نفسه، على ما هو عليه من هبوط وبرود.

البكاء الحميدوالذميم ومن أجبل ذلك لابيد من

رومنسى من المسؤولية، يضدم

قلقته وضعفته في صدورة

ومن أجل ذلك كان هؤلاء النين ولضبط الانفعال. ولم يمنع أبا بكر بكاؤه من أن يكون رابط الصاش عندما توفى النبي صلى الله عليه وسلم ليسرك حقيقة غفل عنها الصحابة وهي

التسفريق بين نوعين من البكاء: البكاء الحميد والبكاء الذميم كما أن من الضروري التقريق بين الصبر الجميل والصبر القبيح. فالبكاء الحميد محطة يرتاح فيها الإنسان للتزود بالوقود، له شيء من وظيفة التبوية، في إحداث الانقلاب النفسى من حالة الهبوط إلى حالة الصعود، فهو يشبه النوم الذي تتجدد فيه الحيوية،

يبكون نماذج للأداء المستار، والشبات في مسواقف الهلع،

وإنك ميت وإنهم ميتون، البكاء إذن في اللغبة ولحد، ولكن هناك فرقا بين دموع النفوس الخاوية،

ليتقجر منه الماء فأم بشغله البكاء عن إبراك وظيفة الصلاة، فهو بين الأمور، وقدموا الأولويات يجعل صلاته ساعة من ساعات الإشسراق النفسيء الذي يفتق نفنه بالأفكار التي يعدها لتسبير

ودموع التقوس العاملة.

الصلاة، ولم ينكر احد عليه هذا السلوك ولم يقل إنه لا يتناسب يهرون رؤوسهم هذا وهناك مع الخشوع. البكاء عندهم كالقراءة والنكر والدعاء، وسيلة لبلوغ الغاية ولذلك وصلوا. أما البكاء والنكر والقراءة والدعاء فقد صارت عند المتاخرين غاية، ولذلك لم يصلوا.

من أجل ثلك ينبغي أنْ تتجدد قراءة القرآن الكريم بتجديد فهمه - كما نزل - بإبراك وظيفته في التحرير والتنوير والتغيير، مع عدم بتر روابط العبادة الضاصة أو الفريية، من شبكتها الاجتماعية الإنسانية التكاملة التي لايشكو فيها عضو من الضمور والخواء، إلا بسبب تضخم عضو آخر، وشكواه من الدروز والامتلاء

ومن الإخلال بوظيفة القرآن أن

والنشياط والابداع والاحتسباب وهذا عمر رضى الله عنه ييك وهكذا فهمه الرعيل الأول، فوارتوا

ورۇ أە.

به ركام من المتون والشروح التي تلونت بالأمكنة والأرمنة، فسأنصسرف الناس عن النص وانشغلوا بالصاشية. ولم ينزل ليكون مشيرا للرعب والحسرن والصوفية والإحجام وليست وظيفته أن يكون نشيدا حنائزيا يودع به الأموات، ولم ينزل ليكون طقسا احتفالياً تبدأ به الاحتفالات

يكون فهمنا له تجزيئيا، وكانه فُقرة ضمن طقوس أحتفالية في مهرجان. ووظيفة القرآن أن يربي

يحسب الاحتياجات، وتعلقوا بالأسبباب والعنمل الدؤوب. أمنا كشير من المسلمين اليوم، فقد مصالح الدولة. ولم تشعله اتخذوا القرآن معادلاً للحزن، الصلاة ولا البكاء عن أن يسبير والانصراف عن مجالات التقدم الجيوش ويعد خططها اثناء والرقى، وقنعموا بدوره في المناسبات والاحتفالات. والقرئون يتكسبون به، او يتخنونه وسيلة للشهرة والصيت.

للؤمن على القسوة والعسمل،

لكن للقرآن وطِيفة عليا، فهو لم ينزل نصا أببياً مجردا يتحلق حوله البلاغيون والشكلانيون البنيمويون القدامي والجدد، فيفسره كل منهم حسب هواه

ولم بنزل ليكون تراثا بحيط والإذاعات والتلفارات

وليست غاية نزول القرآن أن يكونُ رقي تكتب بالزعفران، أو

أما النكتور نشأة حمارنة، وهو أستاذُ في تاريخ الطب، فعرض مكانة ابن رشيد في تاريخ الطب من خلال معرفته بمؤلفاته وشرح دوره في القسيولوجيا وهي دعلم وظائف الاعتضاء، وبخاصة تظريته في الابصار.

ولاحظ النكتور جيرار جهامي ان الجيد في تحقيق كتاب «تهنافت التهافت» هو طريقة التحقيق ببضبط النص ووضع القواطع وتصديد معد الجمل وتقسيم الفصول، معتبراً دان الجابري تميز بالانحياز لابن رشد ورفض الغزالي وابن سيناء، وقال وهذه أولى المُضَّالِقَاتَ بِحقَ ابن رشد الذي شيد على ضرورة حق الاشتلاف في الراي وضرورة فهم الراي الأخره.

ويوم ابن رشد الشاني، كان تكريماً له وازدانت القاعة بلوحات لقنانين ايطاليين اضسافة الى عرض مشاهد من فيلم «الصير» للمخرج يوسف شساهين الذي يروي حكاية ابن رشد ومحاكمته وحرق كتية.

وشمارك في الندوة العملاممة السيد محمد حسين قضل الله والدكشور الإيطالي جميوفاني بنيتاتو والكتورة الإيطالية غابرييلا ابرالدي والدكتور سليم نصار والكسندر تجار وادارها السفير الإيطالي في لبنان جيوسبي كاستني الذي أستهل الْنَفَاشُ بِثَاكِيدَ إِرَّادَةَ ايطاليا في تكريم ابن رشد الذي داسهم فكره

بخروج أوروبا من الظلام. وقالت النكتورة ايرالدي: دإن اللقاء بين الصضارة العربية والإسلامية وأوروبا كان حتمأ عبر البحر الأبيض التوسط في القرن الثاني عشر في عصر ابنّ رشيد وعصير الأنبيلسء مشيرة الى دنور المترجمين الإيطاليين في نقل كتابات الفلاسقة العرب مآ انتج الثورة الاستصادية



الجابري يستعمل العصرية والصداقة على حمد سواء (...) دان مساسساة ابن رشيد أننا نفكر وهما يميزان الطبعة العلمية التي أعدها إذهي طبعة من مفكر الي

ونكتب عنه كثيراً مشيراً الى ان مؤلفاته في طبعات علمية معتمدة غير موجودة، وقال دان مفكر،

اصل عربي ويعيشون في المانيا. ومجال عمل الذلك فانها ترفض اي نوع من التدخل في للؤسسة يتركز على البلاد العربية. مركز ادارة المؤسسة حالياً في المانيا حيث والمؤسسة تؤيد وتدعم الحوار بين الاتجاهات

> الفكر الحر والابداع والعلوم في العالم العربي. التالية: دراسات في التاريخ، المسحافة، الاداب، دراسات ادبية، الفلسفة، علم السياسة، العلوم

وتمويل المؤسسة يكون من خلال التبرعات

السياسية كافة في جو من الفكر الحر والنيموقراطية. وقد اخذت على عاتقها تشجيع لذلك تقوم بجمع الأموال وتقديم الجوائز لتكريم من ساهم في ألبحث والابداع في موضوعه وارفع شأن الحرية والديموقراطية في البلاد العربية. وستمنع جوائز تقديرية في المواضيع

الاجتماعية والفنون الجميلة. مسجلة في المانيا. والمؤسسون في معظمهم من ومساهمة قاعدة عريضة من الاعضاء المساهمين،

en der Welt

🗆 برلين – والحياة،

ممرسسة أبن رشد للفكر الحر، في براين -المانيا خلال مؤتمر صحاني عقد في مركز

بيت حضارات العالم، «Hause der Kultur جاء المؤسسون من معظم انصاء المانيا

ومفتاح شريف وعبير بشناق وكورا يوستنج

اعلان انشاء «مؤسسة ابن رشد للفكر الحر»

(ميونيخ، برلين، بون، بامبيرج، بادريون، وبرياون) وهم: نبيل بشناق وخيري قطاوي وعلى حشيشو وابراهيم ادعة وجورتف عون

وهذه المؤسسة لا تستهدف الريح وهي

■ اعلن رسمياً امس الأول عن انشاء

ميادتها وأهداقها.

مكان تسجيلها، ولكنها تهدف في للسنقيل الي نقل مركزها الى اي بلد عربي حالما يكون هذا الباد قد حقق البادئ التي تؤمن بها بحيث تستطيع ممارسة تشاطها بحرية. يوجد للمؤسسة صفحة في الانترنت تحت عنوان « WWW.ibn-rushd.org عنوان « نشاطها وأعمالهاء وسيكون هناك مجالأ لنشر اعمال فكرية للمفكرين بما يتناسب مع مبادئ

المؤسسة وأهدافها. تُمنح الجائرة الأولى في الصحافة في العام ١٩٩٩، وإدارة المؤسسية تأمل في امكانً منح ألمزيد من الجوائز في وقت قريب،

قَالُ رسول الله الله على العباد . من اتي بهن بيمامهن دان له عند الله عبميد ان يدحله الجنبة. ومسن لنم ينات عند الله عمد ان بدخله الحنة. إن شاء عنذبه إوان 17, FA 16, T. 11, FO 1, FT. 7.09 IV TV 7,17 17.69 16,70 11.77 17,17 V,1V 7,10 1V, YY 15,0A 11,50 1,17 5,5V 17, YY V, 14 0,00 10,11 17,77 17.YI 1,17 17, 14 | 12, FT فقاهرة IA.TT بيروت 11,0A 1,0Y 0,Y1 17,10 V,1A 0,21 17.0V 11, · T 1, 15 . 0, · · · 11, T · 1, 11 . 6, 0 A 7,11 0,00 IV. EV 19. Y. 11,11 10,11 11,11 . 1,00 1: 0.74 10,11 11,04 7,17 0,00 طرابلس الغرب 15,20 17,-1 7.04 14.53 16,17 11,71 1,72 6,0A 17,77 10,-1 17,-1 14.47 11,01 0,1A 1,71 17, V 17, AA V, YY 7, CO 12, V 11, ET 7, AV 0, YC 12, Y 11, ET 7, AV 0, YC 12, Y 11, ET 7, AV 0, YC 14 OT 17.77 14.01 14.17 17,7. Y.YA . 0,00 14.4 1A.TV 17,17 17,11 برلين 12,77 17,77 بروكسيل 17.51 A, 11 7, 21 17.50 11,71 17,21 1,71 MA. YO 7.17 17,71 A.-0 7,1A 17,0 V,70 0,50 14.1. 14,77 11,71 17.05 14.77 17,07 11,81 V,17 0,8E 14.14 سأرادنغو 17,11 11,17 A,T. 1,TV 17.11 1V.1A 17,.0 A,YE 17.44 7.14 10,11 1V.T. . 7. . . بكريد 1V.1. 10,71 17.4 A,Y£ 15,1A 11,51 1,57 0,1Y 14.01 14.77 17.17 17, .F V,18 14. . 7 11, 17 11, AA V, Y4 0, EE 17.14 * تقويم المركز الاسلامي في أخن. المانيا. ** يرجى مراعاة التوفيت الصيفي

٣ أرقام قياسية جديدة للرباعة الصينية ليتياني والكويت الى ربع نهائي كرة القدم

المسينية سان ليتياني ذهبية وزن ٦٩ كلغ في مسأبقة رفع الاثقال محطمة ثالثة أرقام قياسية عالمية في الوزن ذاته ضمن تورة الالعاب الاسبيوية الثالثة عشرة في يانكوك وحطمت ليستسياني الارقسام الثسلاثة في الخطف برفعها ١١١ كلغ، والنتر برفعها ١٣٥

بحوزة مواطنتها تانغ وي فانغ التي حققت هُ. ١١٠ كُلِغٌ خُطِفًا فِي ١٣ تشسِّرين الثاني (نوفمبر) الماضي في الهند، و١٣٣ كلغ نتراً وُهُ ٢٤ كُلْغُ فِي الْجِمُوعَةُ فِي ٢٥ نيسان (ابريل) الماضي في أسرائيل. كما أحرز الرباع الابراني شاهين ناصرينيا نهبية وزَنَ ٥٨ كُلْغ عَنْدَمُ اللهِ ٣٨٠ كُلُغٌ فَي المُعَ ٣٨٠ اللهِ فَي المُعَامِقُ فَي المُجموعة (١٧٠ خطفاً + ٢١٠ نتراً)، وحل ثانياً

كلغ، والجموعة ٢٤٥ كلغ، وكانت هذه الارقام

المسيني يوان ايون ورفع ٢٧٠ كلغ (١٦٥ خطفًا + ٢٠٥ نترأ)، وثالثاً الإوزيكي باهتيار نورولاييف ورفع ٥,٧٤٠ كلغ (٥,٦٢٠ + ١٨٥). في حين حل السوري خاجيك خاج ويان في المركز الخامس رافعاً ١٥٠ كلغ (١٥٠ + ١٨٠).

بلغت الكويت الدور ربع النهائي برغم حسارتها امام كوريا الجنوبية صغر/أ ضُمن لقاءات المجموعة الثانية، في حين حققت الامارات فوراً شرفياً على اليابان ١/صفر في المجموعة ذاتها.

وسنجل شنوي يونغ سنوو هدف كنوريا الجنوبية الوحيد في الدقيقة ٥٨. وتأهلت كسوريا الجنوبية الى الدور ذاته بعد حلولها في المركز الأول برصيد ٩ نقاط، وجاعت الكويتُ ثانية برصيد ٣ نقاط بفارق الأهداف عن اليابان والامارات. والخسارة هي

.....

4 1 4

....

200

--) - ·

....

الثانية على التوالي للكويت التي سبق لها انَّ سقطت امام البابان ١-٢. وقدم المنتخب الكويتي عرضا عاديا وبدا الارهاق واضحا على لاعبيه من جراء مشاركاتهم المتعددة في الآونة الإخيرة، حيث خاصوا بطولة العرب في النوحة في ايلول (سبتمبر) الماضي، ثم كأس الخليج الرابعة عشرة التي احرزوا لقبها في البحرين الشهر

وجاء هنف المباراة الوحيد عندما استغل يونغ سبوو خطأ من احبد مبدافيعي الكويت فانتزع الكرة منه وسار بها خطوتين قبل أن يسسدها بيسراه زاحفة لتتهادى داخل

ورفع سوو رصيده الى ٧ اهداف في خمس مباريات ضمن هذه الدورة بفارق هدف واحد عن الكويتيين جاسم الهويدي وفرج لهيب. يذكس أن الهويدي الذي اختسير افضَّل لاعب أسيوي لشهر تشرين الثاني (نوقمبر) الماضي

■ بانكوك - أ ف ب - أحسرزت الرباعــة مدرب الكويت التشبكي مبالان ماتشالا في

أما المنتخب الكوري فأثبت أن خسارته في الدور الاول امام تركمانستان ٢-٣ هي بمثابة سحابة صيف عايرة، مؤكداً ترشحه لاحراز احدى البطاقات الثلاث المؤهلة الى أولمبداد سيبني في التصفيات المقرر أن تنطلق أعتباراً من مطلع العام المقبل خصوصاً أن المنتخر الصالي يضم ٧ لاعبين لا تتجاوز اعمارهم الدالثة والعشرين.

وفي المباراة الثانية في هذه المجموعة، حققت الإمارات فوراً شرفياً على البايان يهيف سجله حسن سعيد في الدقيقة ٦٠ لتقدم بطاقة التاهل الى الكويت على طبق من ذهب. واعاد الفوز بعض الاعتبار للكرة الاماراتية بعد حسارتها الثقيلة امام الكويت صفر/ه، ثم أمام كوريا الجنوبية ٢/١ في مباراتيها

وسجلت الاصارات هدف المياراة الوحيد بواسطة حسن سعيد اثر تسديدة من سلطان

وحاولت اليابان ادراك التعادل لكن الدفاع الاماراتي صمد حتى النهاية. وضمن لقاءات المجموعة الاولى تعابلت اوزبكستان حاملة اللقب وتركمانستان ١-١،

وتأهلتا معاً الى الدور ربع النهائي، وسجل

كوتيبايف (٣٧) هنف اوزبكستان، واغابايف (٧٢) هدف تركمانستان. كما فازت كوريا الجنوبية على الهند ٢-صفر، وسجل سو (١٠) وجو (٨١) الهدفين. وحلت اوربكستان في المركز الاول برصيد ٧ نقاط بغارق نقطتين امام تركمانستان الثاني، ثم كوريا الشَّمالية (٤)، وأخيراً الهند من دون

أحرز السباح الياباني تاكاشي ياماموتو نهبية سباق ٢٠٠ م فراشة مسجّلاً ٥,٥٧٫٥ نقيقة (رقم جِنيد للنورة)، وحل الصيني جي حِوْ قَنْغُ ثَانَيْاً (٦٦, ٥٩, ٦٠)، والكوري الجنوبي هان کيو شول ثالثا (۲۶٬۰۰٫۲ د).

واحرزت السباحة الصينية وويانيان نهبية سباق ۲۰۰ م متنوعة مسجلة ۲,۱۵,۱۲ بقيقة. وحلت الصينية تشن بان ثانية (٢,١٥,٥٤ د)، والكورية الجنوبية شو هي يون ثالثة (۲,۱۵,۹۰). واحسرز الماليسزي كنغ ليسات ليم ذهست

سباق ١٠٠ م ظهراً مسجلاً ٣٥ر٥٥ ثانية. وحل سيني فسو يونغ ثانيسا (٤٠, ٥٦ ثُ)، والفيليبيني رايموند بابا ثالثاً (٢٨,٨٣

و أحرز السباح الصيني جيانغ شينغ جي نهبية سباق ٥٠ م مسجلاً ٢٢,٣٨ فانية، وحل

الياباني توموهيرو يامانوي ثانياً (٢٣,٢٦ ث)، ومواطنه هيسروسوكي هامسانو ثالثاً (T\$. 37 C).

وأحرز منتخب اليابان للسيدات نهبية سباق التتابع ٤ مرات ١٠٠ م متنوعة مسجلاً ٠٧,٧٠ ، عَلَّانُق. وحلت الصين ثانية مسجلة (٤٠,٠٨,٥٤)، وكسوريا الجنوبية ثالثة .(2 £ , 10 , · T)

كما أحرزت السباحة الصينية تشن هوا تعبية سباق ۸۰۰ م حرة مسجلة ۸٫۳۸٫۰۰ دقائق، وحلت اليابانية ساشيكو يامادا ثانية (٨,٣٩,٢١)، ومواطنتها اري يامانوي ثالثة (+P, FO, A 6).

أحرز منتخب كوريا الشمالية للرجال نهبية للسنس ٢٥ م مسجلاً ١٧١٠ نقاط، وحلت كازادستان ثانية (١٧٠٤ تقاط)، والصين ثالثة (١٦٩٥ تقطة)."

وأحرز الصيني جين يونغ دي نهسية مسابقة المسدس ٢٥ م (٦٠ طلقة) مسجلاً ٧٤ نقطة بعد مواجهة فاصلة بيته وبين الاوزيكستاني بتلشود مختاروف الذي سجل الرقّم ذاته وناّل الغضية، واحرز التابلاندي ويرات كارندي البرونزية مستجلاً (٧٣٥

وفاز منتخب الصين للرجال بذهبيا مسابقة البندقية من ٣ أوضاع ٥٠ م مسجلاً ٣٤٥٣ نقطة، وحلت كسوريا الجنوبية ثانية (٣٤٣٢ نقطة)، وتايلاند ثالثـة (٣٤٦٩ نقطة). وحل منتــخب عــمــان ثامناً وسـجل (٣٣٥٧

مبارزة احرزت الكورية الجنوبية كو يونغ سون

تمبية سيف المبارزة للفردي بفوزها على الصينية تشن وي وي ١١-٦، واحرزت كل من اليابانية توشي أوباتا والصينية بانغ تشاو كى ميدالية برونزية. وفي كرة اليد خسرت الإمارات امام العامان ١٩-١٩ (الشبوط الاول ٨-١١) في الدور الأول

من مسابقة كرة البد. قاسية أمام التأيان أ-٣١ (الاشتواط صفر/٨

وصفر/۱۰ و ۱/۱ وصفر/۷). وفي ما يلي توزيع الميداليات على الدول الخمس الاولى: الصين ١٦ نهبية، ٤٤ فضية و٢٦ برونزية، اليابان: ٢٣ ذهبية، ٢٦ فضية و٣٣ برونزية، كوريا الجنوبية: ٢١ ذهبية، ١٣ فضية و٢٤ برونزية، كارْحْستان: ١١ نُمسة، و١٢ فضية و١٦ برونزية، تابوان: ٨ نهبية، ٤ فضية و١٥ برونزية.

وتتنمثل الميداليات العربية بما تملكه كل من الكويت: نهبية واحدة وفضيتان وبرونزيتان، والاردن: ٣ فضيات وبرونزية.

حتى سجل له عبدالرحمن سيفن

هدف التعادل (٤٠) من كرة

متباطة بالراس بينه وبين طلال

بطولة العالم في الفروسية - سباق التحمل

شاعت اللجنة المنظمة ليطولة العالم السابعة في التحدمك، الثبائعية للاتصاد

الاماراتي للفروسية، ان تعلن النتائج الرسمية للبطولة في بداية المهرجان الاستعراضي الغنائي الضحم الذي شيهسدة استاد صدينة زايد الرياضية امس في حضور نصو ضمسة وثلاثينَّ الف ستفرج، اي بعد نحو ٢٤ ساعسة من نهائي

وحصلت الامبركية فالبرى كانافي (٥٢ عاماً) على المركرُ الاول، وحل بعسدها الايطالي فاوستينو فيوروتشي والياباني دابسوكي ياسوناغا والاماراتي الشيخ حمدان بن محمد آل مكتوم والاماراتي محمدعلي

وانتزعت نيوزيلندا والولايات المتحدة واستراليا المراكز الثلاثة الاولى في مسسابقة الفرق في السباق آلذي بلغت مسافته ٦٠ آ

وفي بداية المهرجان ايضاً، الـذي حسمل عنوان دفسارس العـــرب، توج ابرز ابـطال الفروسية في الإسارات للحام ١٩٩٨، ومنهم ولي عهد دبي وزير الدَّفاعُ السُّيِّخُ محمد بنّ راشيد آل مكتوم وتجيلاه راشيد

ودام مهرجان الاختتام نحو ٧٠ دقيقة، وزخر بالإضواء والرسومات باشعة الليزر واللوحات الغنائية.



حرض يفوز بكأس ولى المهد السعودي 📰 الرياض - «المياة» - فاز الجواد حرض (أحمر، استوات) العائد لإسطيل ابناء الأمير بدر بن عبد العزيز بكأس ولي العهد لضول الإنتاج وجائزة ١٠٠٠ الفريال، و تقدم ١٥ جواداً من جميع الدرجات

تتویج مشهود فی مهرجان استعراضی ضخم

شاركت في السباق، فأطعاً مسافة السباق (٢٠٠٠ متر) في ٢,٢,٠٣ نقيقة. وشبهد السياق تنافسا كبيرا بين خيول اسطيل ابناء الأمير محمد بن سعود الكبير كتهرا والطويل للأمير فيصل بن خالد والجواد لزوم للأمير أحمد بن وهزاع والمزهرة، وتقدمت كنهرا الخيول المساركة

وقادت السباق حتى الـ ٢٠٠ متر الأخيرة، عندما يقع الخيال الفرنسي اوليفييه جواده حرض بكل قوة الي انتزاع الصدارة من خيول الإسطبل الأزرق وأودع الكأس لدى الأخضر. وفّي الشوط المخصص للخيول المستوردة، فاز الجواد جمران للأمير عبدالعزيز بن فهد بكأس ولي

العهد للخيل المستوردة، وسط منافسة الجواد سلمان

فغالي حل سابعاً في دبي فاحتفظ ببطولة لبنان للرالي

■ توّج ليل أول من أمس أبطال رياضــة السيارات في لبنان لموسم ١٩٩٨، وأحتفظ سائق مارلبورو روجيه فغالي (رينو كليو وبليامس) بلقب بطولة الراليات للعام الثاني على التوالي (مجموعة فورمولا «ن) وبلغً رصيده ٣٧٣ نقطة في خمسة راليات، بفارق نَقطتَين فقط عن فيليب قازان (رينو كليو

ومن أجل صّمان احتفاظه باللقب، شارك فغالي وملاّحه سامر صفير (الذي أحرر لقب المُلاَحِينَ بِ٣٥٥ نقطة) في رالي دبي الدولي الاسبوع الماضي، الجولة الخدامية من بطولة الشرق الأوسط، وحلُّ سابعاً في الترتيب العام

(سيات إيبيرًا -ن)، كما حلَّ ثالثاً في البطولة الإقليمية للمجموعة «ن». واعتبر فغالي في تصريح لـ «الحياة، أمس، أن منافسات الموسيم الحمالي دكمانت الأحلى والأصرُ والأغلى؛ في إشبارة إلَّى حسساسيةً

المنافسة، والحادث الذي آدى إلى انسحابه من رالي الربيع والعطل الميكانيكي الذي أجبره على التوقُّف في رالي الأرز، وبقيت ٢٦ نقطة تفصله عن قارّان المتصدر والذي انسحب لاحقاً، ما أتاح المجال امام فغالي ليأمل بنتيجة متقدمة في دبي تسعفه في المحافظة على لقبه. ويغاش فغالى إلى بأريس بعد غد الاثنين للمشاركة في الاحتفال السنوي الذي تقيمه رينو لأبطالها الفائزين في مضَّتلف أنصاء

بطولة السعودية

الهلال يهزم الإتفاق ويتصدر

تصدر فريق الهلال قائمة فرق مسابقة دوري كـاس خـادم الحرمين الشريفين في نهاية الجُولَة لسابعة من المسابقة بعد أن تجاوز فريق الإتفاق بهذف دون مقابل في المباراة التي جمعت بين الفريقين في ضيافة الثاني. وفي المباراة الثانية سجل فريق الأهلي فوره الثاني على التوالي بعد أن حول مناف الله فور

الزياني يهزم فريقه السابق م حقق الهالال فوراً غالباً على الإنفاق ١- صنفر الذي لعب بين جماهيره ونجح المدرب السعودي خليل الزياني في إلصاق الهزيمة بِفُـرِيقَـهُ السَّـابُقُ، في مَــبِـاراة شاهدها جمهور كثيف يعد الأكبر فى مباريات الدوري السعودي حُستى الآن، بون أن يؤثر النقل التلف زيوني على الحسضور الجماهيري. ولم يخيب الفريقان أمال الحاضرين، فقدما مباراة من الطراز الرفيع، تجلت فيها سرعة

من الأصوال على العرض المتاز الذي قدمه لاعبو الفريقين.

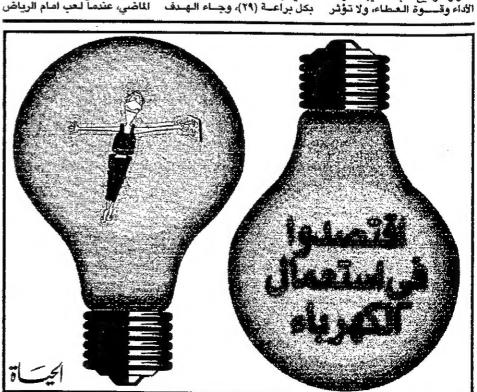
بنظهم السسريع للكرات، الا ان

نهاية الهجمات الهلالية لم يكتب

ومنذ بداية المباراة حاول الفريقان السيطرة على منطقة الوسط ومد الهلاليون تفونهم عليها بفضل تصركات ضاله التيماوي ومحمد لطف وساهم ظهير الهلال الايمن احمد الدوخي في ترجيح كفة فريقه، فيما حاولٌ لأعبو الإتفاق بضاصة عمر باخشىوين وجمال الرويشد في النفاذ من الجهة اليمنى للهلال وإستغلال تقدم الدوخي الستمر، الا أن لاعبي المحسور ألهالليين فيصل أبو اثنين وخصيس العويران سدا جميع المنافذ على لاعبي الإتفاق، واتعب لاعبو الهلال نظراعهم لاعبى الإتفاق

لها النجاح بسبب الرقابة المحكمة على مهاجمي الهالال الحابر ومن خلال السيطرة الهلالية على مجريات الشوط الأول، مر لاعب الوسط النشطخ التيماوي بكرة من منتصف الملعب وسلمها للمهاجم نواف التمياط الذي أودعها مرمى تيسير النتيف

الأهلي ييفوز للمرة الثانية مستواه العالي الذي قدمه الموسم الماضي، عندماً لعب امام الرياض



وحـول تاخـره بهـدف الى فـوز بهدفين. وكـان الرياض البـادىء النتيجة التي آلت اليها بأي حال كتتويج للعرض الهلالي المميز الذي أستمر حتى بعد تسجيل بالتسجيل عن طريق السنغالي داين فأييّه (١٢)، آلا ان الاهلي ظل مسيطراً على الشوط الأول

وقبل نهاية الشبوط الأول شبهدت المباراة تحولاً في مجراها بعد ان اشهر حكم المباراة المرداس البطاقة الصمراء في وجه مدافع الهلال تركي الصويلح، ما حداً بالزياني الى ارجاع لاعب الوسط المُتَّاخِرُ خَمِيسَ الْعَوِيرِانَ الْي منتصف النقساع الى جسوار

وفي الشــوط الثــاني، واصل الأهلي تقديم عرضه المتاز وشن لاعبوة هجمات متتالية في الوقت الذي كان الرياض يعتمد على الهجمات المرتدة، وكاد فاييه ومع بداية الشسوط الثساني اتضع أن مدرب الإتفاق لويس ينجح في التسجيل مرة ثانية من البرتو قد طلب من لاعبيه استغلال النَّقُّسُ العددي في صفوف الهلال والهجوم المكثف على مرمى إحدى هذه الكرات، ويعد مرور إساق ساعة من الشوط زج مدرب الأهلي امين دابو بخالد القهوجي بديلاً للسبيفين، فاستطاع الحارس الهالالي حسن العتيبي، الا أن يقظة الأخير وأمامه رباعي النفاع حالت دون تعديل النتيجة القهوجي بنك منّ تسجيل الهدف الثاني لقريقه (٧٧) حيثماً جهر له للاتفاق، واثمرت تغييرات الزياني الإعوادوري سوزا كرة عرضية في الحفاظ على الثقيم الهلاليُّ. سددها ببراعة معوضاً الكرة وبهذه النتيجة يرتفع رصي الله الله أن الله أن المركر الأول، ويبقى رميد الإتفاق على الضائعة من سورًا تفسه التي تصدى لها القائم. ويهذا القوز اصبيح للأهلى

أعـــــاد الأهلى الى الأنهان

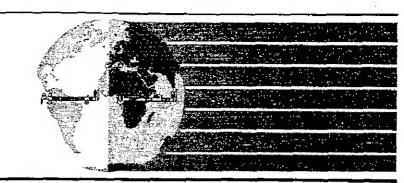
سبع تقاط وسيلعب مساراته القادمة امام الأحد غداً، فيما استقر رصيد الرياض عند نقاطه الأربع، وسيلعب مباراته القبلة امام الأنصار في الرياض.

بطولة الامارات: العين يسحق رأس الخمية

 ■ نبي - ا ق ب - حقق العين قوزأ ساحقاً على رأس الخمية ٥-صفر على استاد القطارة مساء اول من امس ضــــمن للرحلة الاخسرة من دور النهاب لعطولة الامارات في كرة القدم. وافتتح مناجد العنويس التسجيل في الدقيقة ٣٠ أثر تمريرة من جــاسم توفييق، ثم

أَضَــَافَ الْهَــٰدِفَ الثــٰانْيِ (٣٤) من ضرية راسية بعدما تلقى الكرة من تُمريرة عرضية لحميد فاخر. وفي الدقيقة ٢٦ احرز جاسم توفيق الهدف الشالث من كرة ثابتة سيدها من مسافة ٢٥ مترا عانقت الشياك، ثم تمكن البوركيني سيدو تراوري من احسرار الهسدف الرابع (٤٥) من تسديدة قوية لسالم جوهر ارتدت من الحارس فاودعها داخل الشباك، قبل أن يختم سألم جوهر مهرجان التهديف في النقيقة ٥٥.





فهل يُقربنا خيطمن

● في أصداء القعة الخليد

التاسعة عشرة... لا بد أن يكتُف

الممللون والمعلقسون: رؤيتسهم

وتوقيعاتهم على مسرتكزات هامة

تلتصق بمدى أهمية منطقة الخليج

العربي، وعلى رأسها: ● ثروتها النفطية التي ما

زالت هي بوصلة خططها التتموية ومسيسزانهما الذي يعلوبهما وينخفص ... في واقع هذه الحرب الشرسة التي بدأت بلعبة إحداث

الفوضى وانعدام التوازن للسوقء

والهبوط بأنسعار بيع النفط إلى العضيض... ثم: السَّعي النؤوب

إلى الإعداد للمرحلة القائمة التي

ستقل فيها أهمية النفط ونلك

لإيجاد البدائل في التطور

● تلك أثاني، أو هياكل، أو مقدومات... تعدير عن واقع

(التحديات) الخطيرة التي تولجة

اقطار الخليج العسريي... وكسيف

ينيغي لها أن تبقى في أطر الدول للزائرة والفياعلة عالمياً: سياسياً،

واقتصابياً، وثقافياً، وحيوياً...

فبالعبالم القبائم: تنبيعث قبوته

الحقيقية للباشرة من الاقتصاد

وفي تصباعد احتداء القمة التأسعة

عيشيرة: نحسب أن خطاب ولي

العبهند السنعبودي، رئيس وفيد اللملكة، يحض على الإصبخاء إلى

كتير من تلك الوقفات التي فصلها

الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ني

خطابه الوثيقة، ووضحها في

الصجم الطبيعي والحقيقي لهأ

كمازمات، وتحديات، ومقومات،

وامكانات القطار الخليج العربي.

العهد في خطابه الهام والقوي

سعود الفيصل - أهمية توفير

الأرابة المتيقية لتفعيل بور

مجلس التعاون الخليجيء وتحقيق

خطوات عملية في مجألات ملحة

وضرورية هي: التعاون، والتنسيق

بين اقطار الخليج تتجاوز حدود

لجتهادات الفنيين والخبراء وحدود

بمعنى: أن على قسادة دول

حلس التماون الخليجي: ان

يستلهموا دورهم الوطئي ومضير الطارهم وشعويهم... وأن يتفزوا قوق خلافاتهم القطرية التي تسبب الشلل لفعالياتهم وخطورة ما

يولجه مستقبلهم. فلم تعد مشكلات

رالحدود) مي الخطر الذي يهدد القُطر، بل الأكتسر خطورة: أن

ينغمسوا في منازعاتهم الحدودية

والاقليمية، ويختلفوا في المواقف، حتى بيناعهم الحوت الأعظم من

الطامعين في ثرواتهم واستراتيجية

النفط إلى المضيض: انخفاض

يرجة القلاحم والاتحاد والصف

الواحد، حتى لا يبقى هذا للجلس

ني إقامة الصرح الاقتيصادي

الخليجي الموحد الذي ركّر عليه

ولي العَهْد السَّعودي َّفَي وَيُبِقَتُهُ واكْد: انه سَـبِيل أقطار الخليج

العربي للبقاء في غابة المسالح

لا بدائل اخرى لهذه الاقطار تكون عوضاً عن «الاقتصاد

الخليجي للرحده... فنحن ندخل إلى عمسر تتراجع نب حروب

السلاح لتتصدر حروب الأموال، أو حروب النولار للسيطر، وما

حدث في بعض نول اسبيا ليس ببعيد... فهي الرحلة الصعبة،

وُالسَّنُولَتِ الْعُجَّافِ الْتَي (ريما) لم تستعد السياسات الخليجية لها

من امد بعيد قبل حلولها اليوم،

والتي (بالتلكيد) عجل بها الغزو

المدلس الأممق للكويت... فنزح

ثروات الخليج العربي وجيسرها المسالح القوة العالمية التي احكمت ميمنتها سياسياً وعسكرياً، وها

هي تسمى إلى إحكام هيمنتها

اقتصانياً ... وتجيء (العولة):

خطورة اخسرى لا بدأن تتعسامل

...

(كـــــــــــاح) أقطار الخليج العــريي. اليوم... أشار إليه الأمير عبدالله

بن عبدالعزيز في خطابه، مطالباً ب

داعادة النظر في منافح التعليم

لرفع مستواها، وترجيه الوزراء

المعنيين لوضح خطوط عريضة

لمنهج دراسي... وانها - والله -

لتضية لا تقلُّ أمييتها عن الأخطار

للمستقة بناء إن لم تتسمسسر

🗨 بيقي مرتكز مهم اخر في

معها بحذر شديد جدأ!!

مهدداً في كل أزمة أو بمستواها! وكيف لهذه الأقطار أن تنجع

إن الاهم من انخفاض اسعار

التوصيات

أقطارهم!!

للتضاربة؟!

نعافال وزير خارجينا

ولعل من اهم ما ركّز عليه ولي

وانطلاقاً من هذه (الرؤية)...

المستاعي والتكنولوجي

العنبت ١٢ كانون التول (ميسمير) ١٩٩٨ للوافق ٢٣ شعبان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٦١ AL HAYAT SATURDAY 12 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13066

ووعنت ادارة المتجر بتقس يواجه المسؤولون عن ستجر للملبسوسات وادوات الرياضة الرياضية في ميونيخ (جنوب سوى الفردات اليسسرى للأحذية ويترك الغردات اليمنى في عليها. ولم يتنبه المسؤولون الي السرقة الإعتيما اكتشفوا في مخزون المتجر كمية كبيرة من العلب لم يجدوا فيها سوى احذية للقدم اليمني. وحار الموظفون في تكهناتهم الى حـد انهم فكروا في لص أبتر الساق، او في ان اللص

خمسة الاف مارك (٣ ألاف دولار) مكافأة لن يدلي بمعلومات تمكنها من وقف هذه الإعمال التي تسببت في حسائر بقيمة ١٠ الاف مارك ولن يستطيع لص الحذاء الايسس الاتصبال بلص أخبر لمع نجمه قبل اسبوع في الطرف الأخسر من أليسلاد في هامسيسورغ (شمال). فقد سرق هذا الاخير من سُدارة (٣٠٠ علية حداء رياضي من اجـود الانواع. لكن العلب لم تكن تحتوي إلا على نعاذج من الاحنية سيقوم بسرقة الفردة الأخرى لكل اليسرى أيضاً مخصصة للعرض.

■ لحست قل الروائي الكسندر سولجينيتسين امس بعيب ميلاده الثمانين ومنصه الرئيس بوريس يلتسسن وسسام دابيداعه الذي يساعدنا على ان نرفع هامساتنا ونتسحلي

ووصف سولجينيتسين الذي حاز چائزة نوبل للآداب وطرد من الاتحاد السوفياتي لمواقفه المناوئة للشيبوعية بانه «ضمير روسياء الآان مؤلفاته لم تعد

وعـرض تلفـزيون «انتفى» حيلمـــــأ في اربع حلقــــات بعنوآن حياة سُولْجَينيتسين، لكسن الابيب والقنساة التلفزيونية قد يدخلان في دوامية مترافعيات فسضيائيية بعد ان رفصعت دعسوى من مجموعة مخرجين نكروا أن فكرة الفَيلَم والكثير من عناصره وسرقت م وان الفيلم الاصلى قد

«منع» بتدخل سولجَ يني تَسْين تجد من يقراها، ونكرت صحيفة

جيمي كارتريفوز بجائزة

الأمم المتحدة لحقوق الانسان ■ الأمم المتحدة (نيويورك) - الفائزين الخمسة الذي لم يحضر وحصل على الجائزة لنفاعه

رويترز - فاز الرئيس الأسيركي السابق جيمي كارتر وأربعة من دعاة حقوق الإنسان من سري لاتكا واوغندا والبرازيل وتشيخيا بجوائز الأمم للتحدة لحقوق الانسان التي تمنح مرة كل خمس

وقدم الأمين العبام كوفى انان ورثيسة مفوضية المنظمة الدولية لحقوق الانسان ماري روبنسون الجوائر للفائرين، في حفلة اقيمت أول من أمس في النكري السنوية الخمسين لصدور الاعلان العالمي

عن الأقليات الدينية في أوروبا الشرقية.

سونيلا ابيسيكيرا من سري لانكا وهي من ناشطي حسقوق للراق وانجلينا اتشلينج اتيام وهي ممرضة اوغننية تقود حملة على متطرفين خطفوا ابنتها وثمانية آلاف طفل أخبرين، وخبوسيه غريغوري وهو داعية بارز لحقوق

وكسان كسارتر الوحسيسد بين

لحقوق الإنسان

«صور الصحافة العالية» لعمام ١٩٩٨ في قماعمة عــمـــــام فـــــارس في الجامعة، الاثنين القبل

• وقع الدكتور محمود حمدي زقروق وزير

● أقامت السيدة أمية النعيمي عقيلة عميد السلك الديبلوماسي العربي في لبنان سفير دولة قطر محمد بن على النعيمي، مادية غداء على شرف اللبنانية الأولى السيدة أندريه إميل لحود وذلك في دار السفير النعيمي، حضرتها عقيلات الوزراء أنور الخليل وغازي زعيتر ومحمد يوسف بيضون، وعدد من النواب وروجات السفراء العرب والاجانب في لبنان إضافة إلى عدد من الوجوه الإجتماعية

في القاهرة اليوم ندوة حول دواقع الكتاب الجامعي ومشاكله، تستمر ثلاثة ايام يشارك فيها محمد عمارة وعلياء شكري وعبد الهادي الجوهري ويونان لبيب رزق وسامية الساعاتي.

الشناوي وحسين فهمي ومديحة يسري

• يقام حاليا في اثبليه الاسكندرية معرض الفنان

الاميركية في بيروت يضم العرض ٣٠ أوحة زينية وماثية ويستمر حتى النكستود جسون واتربوري والسغير الهـولندي في بيـروت رونالدو مولينفر الي حضور افتتاح معرض

 أقام السفير اليمني في قطر السيد عبدالسلام العنسي مثدية عشاء في نادي الدانة مساء أول من أمس تكريماً للرئيس اليمني السابق علي ناصير مصعد حضرها وكيل وزارة الخارجية السيد عبدالرصمن العطبة، ومدير الادارة السياسية في الديوان الاميري الشيخ عبدالرحمن بن سعود آل ثاني، والسيد عبدالعزيز تركي عضو الهيئة الاستشارية الظيجية، وسفراء السعوبية والكويت والسودان والمغرب وموريتانيا واريشريا وتونس وليبيا وسلطنة عمان والقائم بأعمال السغارة المدورية، وعدد من المدعوين. وكان علي ناصر شارك في محاضرة بعنوان «اشكالية الفكر العربي المعاصر، نظمها مركز قطر لدراسات استشراف السنقيل مساء الذميس على هامش معرض الدوسة الدولي للكتاب. وشارك في الندوة ايضا وزير الشباب اليمني السيد عبدالوهاب راوح ومستشار الركر العربي للنراسات الاستراتيجية في نعشق فيصل براج، وأدار

• بعا رئيس الجامعة عادل المصري في عنوان «تأثير البيئة السكندرية»

● اقام رئيس جامعة القاهرة الدكتور فاروق اسماعيل لحتفالاً في مناسبة مرور ٩٠ سنة على انشاء الجامعة كرم خلاله رواداً من بينهم الاميرة فاطعة طوسون التي تبرعت بأرض الجامعة، وحضر الاحتفال حفيدها الامير عزيز طوسون وزوجته عبير والنكتور فتحى سرور رئيس مجلس الشعب ورؤساء الوزراء السابقون عاطف صدقي السابسة مساء. ويستمر وعيدالعزيز حجازي ووزير الكهرياء ماهر

 دعا إتحاد المرأة الفلسطينية الى تجمع تضاعني مع المعتلقين الفلسطينيين في الاراضي المحتلة لمدة ثلاث ساعات صباح غد الأحد في مقرَّ الاتحاد في

الندوة السيد خالد فهد الخاطر عضو مجلس ادارة مركز قطر لدراسات استشراف المستقبل

● بنعوة من رابطة الشباب السلم يصاضو ابراهيم الحيدري في موضوع المالم من شخصية الفرد العراقي، اليوم السبت الساعة السابعة والنصف مساء في قاعة دار الاسلام في شمال لندن.

> 61 Anson Road Willesden Green London NW2

الانسسان في البسراريل، وأنا ساباتوفا وهي معارضة تشيخية

والفائزون الأربعة الآخرون هم بِالإِناقة. تُعبُر الغُنانة عن افكارها بأي مادة كانت، من الرخام الى الأبرونز ومن القماش الى الخشب والمواد

من العرض في لندن.

لندن تتذكر الفنانة وهي في الـ ٨٧ من عمرها

■ الشعور الذي يواجه زائر معرض لويز بورجوا خليط من الحوف والضغط. يريد المرء أن يعرف المريد عن الفنائلة، ولَّاذا غُضَّت لندنُّ النَّقارُ عنها طوال هنَّه القدرة... فلم تقدم معرضاً شاملاً لها الابعد أن بلغت ٨٧ عاماً من العمر، في وقت يعيش فيه اغلب الَّغنَّانين من جيلها على النَّكرِّيات. امَّا ٱلفَّنَانَةُ التي ولنت في بش في اميركا منذ الثلاث تَقْرُو مِثْمِلةً الجِمْهُورِ الْعالمي، وعندما يرى الانسان عنكبوتاً ضُخماً معلقاً في معرض سربنتاين غاليري برِّداد بقينه انه امام اعمال فنية تختلف عما تجود به قُريحةً أجرا للفنانين من الشيان. فن بورجوا يحوم حول مشاكل الجنس والقوة والالم لكن لغته سهلة تعتمد الصورة المجسمة. وتنفرد بأن كل المواد يمكن ان تعبر عن الجسم البشري أو عن العلاقات الخاصة. اما الأسلوب فهو مشحون، حاد، ولا يأبه بالجمال او

المهملة. هذا الانتاج جزء من حياة، من زمن الطفولة ومن ضغوط اسرة، ومن خوف المجهول، المتفرج هنا لا يأبه بالتفاصيل. يحيك خيوط عنكبوت في نفسه وفي افكاره ويدور حول منشأت تشبه اجساما واشجارا وقطعاً لا علاقة لها بالواقع. انه ينتقي من الليونة ما يناسيه، ومن الحديد قسوة، ومن المجسمات المطاطية تعبيراً عن اتصال. قد يفهم الانسان هذه الحالات التي تصاحب الاشكال لكنه لا

مؤثر في اعتمال بورجوا الاتجاه الدرامي في مستوى المانة وتشخيص الجسم البشري بطريقة تجعل المرء يشتعس أن الرخام والبرونز مانقان محدودتان في التعبير عن حالات الجسد المختلفة.

استولة الجسد المعلق تملأ المعرض، في حين تبتعد القطع عن العاطفية والجمال وألحس بالتنسيق. تبدو الاعمال كانها حقر في ارض الذكرى للعشور على أثار او اجراء مفقودة في زمن غابر، لكنها تظل مصنوعة بشغف وحد فنانة لا تضاف أن تعود الى صباها.

برنامجها النووي، أو عن أسلحتها الكيماوية والجرثومية. وعندما افتضح الأمر مع سقوط الطائرة لم توجه سؤالاً واحداً الى اسرائيل أو تمتع، أو تطلب أجتماع مجلس الأمن النولي. ولا ننسى أن هذه الادارة الأميركية هي التي أمرت بضرب مصنع

رفض العراق السماح لفريق التفتيش الدولي بدخول مقرحرب البعث فهددت الولايات المتصدة مرة اخرى بتوجيه ضرية عسكرية إذا لم

يسس سدرى سوروب سويد. للذا هذه الحماسة الأميركية في تهديد العراق؟ لا يمكن أن يكون الرد حماية المسالح الاستراتيجية الأميركية، فعندما كان العراق القوة

العسكرية الرابعة، في العالم، كما زعموا وكدنا نصدق، خسر الحرب البرية في منة ساعة واستسلم. وهو البوم منهك دُمرت قواته العسكرية واقتصاله، والتهديد الوحيد هو ذلك الذي يمارسه النظام ضد شعبه. إذا كانت مصالح أميركا ليست في خطر، فني مصلحة تحميها الولايات المتحدة؟ لا بد أن يكون الجواب هو مصلحة اسرائيل، فالولايات المتحدة تريد الغاء العراق من المعادلة العسكرية والاقتصادية

وهي لو استطاعت اللغت ايران أيضاً، ففي الوقت الذي كانت الادارة الأميركية تهدد العراق من جديد، كانت وزيرة الخارجية الأميركية السيدة مادلين اولبرايت تضغط على وزير الخارجية الروسي

ايغور ايفاتوف لوقف التعاون مع برنامج الصواريخ الايراني. وهي حثت الحكومة الروسية على بنل «أقصى جهد» ممكن للحد من نقل

التكنولوجيا الى ليران، وقالت في مؤتمر صحافي أن برنامج الصواريخ

تديراني «قصيه مفلقه جدا لداء. على يمكن أن تخاف الولايات المتحدة من أية صواريخ تملكها أيران الآن، أو ستملكها في المستقبل؛ طبعاً لا، ولكن اسرائيل تخاف لذلك

جعلت الادارة الأميركية منع ايران من الحصول على صواريخ متقدمة هدفاً اساسياً لسياستها في الشرق الأوسط.

الأميركية تضغط على روسيا في اجتماع لوزراء حلف شمال الأطلسي

في بروكسيل، كانت جريدة ومعاريف، تنشر في اليوم نفسه خبراً منقولاً عن مصادر أمنية أسرائيلية خلاصته أن أيران ستملك أسلحة

نووية خلال سنتين الى ثلاث سنوات. وقد انتقدت المصادر الأمنية

اهتمام الحكومة بالسياسة واهمالها أمن اسرائيل. غير أن الخبر نفسه

قال أن أوزي أراد، مستشار بنيامين نتانياهو، سافر ألى الولايات المتحدة للانضمام الى الوزير ناتان شارانسكي للبحث في الموضوع مع

الأدارة هذه اغدقت كل مساعدة عسكرية ممكنة على اسرائيل،

وفتحت لها أبواب التكنولوجيا الأميركية على مصراعيها. وما لم يحصل عليه الاسرائيليون قانونياً سرقوه من أميركا، ثم عادوا اليها

ليبيعوها أسلحتها بأسعار أرخص، لأنها مدعومة بالساعدات الأميركية

ماذا نزيد؟ أيضاً وأيضًا في الوقت نفسه كانت الولايات المتحدة

تضغط على باكستان لوقف برنامجها النووي. وكما هو معروف

فباكستان بقعت ثمن ٢٨ طائرة أميركية من نوع إف - ١٦ سنة ١٩٩٠،

ولم تتسلّمها حتى الآن بسبب برنامجها النووي، اما اسرائيل التي تمك أسلحة نووية مؤكدة، مع وسائل ايصالها، فتحصل علي الأسلحة

الأميركية بسعر الكلفة، ثم تعفى من دفع ديونها العسكرية مرة بعد

ويحدث أحياناً، وعن طريق الصدفة، ان يفتضح أمر اسرائيلي، كما

حدث عنيما سقطت طائرة شدن تابعة الشركة العال في بلجيكا وتبين

بعد سنوات انها كانت تحمل مواد كيماوية من النوع نفسه الذي تهدد

بالنسبة الى أسرائيل، لم تحاول الولايات المتحدة اكتشاف شيء عن

الولايات المتحدة بضرب العراق على شبهة امتلاكه لهاً.

التي تحرم الشركات الأميركية نفسها منها.

(بما أن توارد الخواطر من توارد المصادر، ففيما كانت الوزيرة

يمتثل العراق للقرارات الدولية.

المنطقة خدمة لاسرائيل.

الايراني وقضية مقلقة جداً لناه.

أدوية في الخرطوم، ثم رفضت التحقيق في الموضوع، مع أن العالم كله اصبح يعرف أنها أخطأت وترفض الاعتراف بالخطأ أو دفع تعويضات. ألواطن السوداني، والعربي والمسلم، لا يملك إلا أن يلاحظ أن الولايات المتحدة تسلح اسرائيل وتتستر على جرائمها، ثم تضرب مصنع أدوية لحرمان السوداني من الدواء. وهي في هذا كله تفتقر الى

رجل يقف ويعترف بالخطأ. واستطيع أنَّ أزيد هنا ضغط الولايات التحدة على كوريا الشمالية، واغرامها بكل وسيلة مع المجاعة التي تضربها، لحملها على وقف تزويد

ايران والعراق وغيرهما بالصواريخ. غير أنّ كورياً الشمالية بعيدة فأبقى في الشرق الأوسط حيث كل موقف أميركي وإجراء وقرار يحمي مصلحة اسرائيل على حساب مصالح العرب والسلمين. غير أن لهؤلاء دينا لا يقول لهم آن يديروا الخد آلأيسس، بل يقول: عين بعين وسن بسن، وقبل هذا أن النفس بالنفس. مع ذلك ربعًا لم يفت الوقت أصام الولايات المتحدة لمراجعة سياستها المنحازة كلياً الى جانب واحد قبل أن تقوم شعوب المنطقة

جهاد الخازن

أنحس _ ري

. 2.5 }

4.2 1.3 X 1

4-11-11-12-12-14

A STATE OF THE SECOND

No. of Lots Spinster



المعرض من ١٤ كماتون

الاول (ديسمبر) الى ١٨ منه.

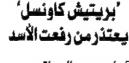
الاوقاف المصري والشيخ احمد خالد الكليب وزير العدل والاوقاف الكويتي بروتوكولا لإتشاء والْكُتُب الكويتي المشاريع الضّيرية، في القاهرة، وحضر مراسم التوقيع الدكتور محمد سيد طنطاوي شيخ الارمر.

● تفتتح في مقر المجلس الاعلى للصبري للثقافة

• وصلت المطرية اللبنانية صباح الى القاهرة لتصروير ما تبقى من حلقات «الاسطورة» والتي تحكى مشوار حياتها، وذلك لحساب وتلفزيون المستقبل، وسيشارك في الطقات الفنانون كمال

 تقرر ترقية الخرج السعيد خلفة الى مدير لإدارة السرامج الثقافية في القناة الثانية في

عبدالله الجفري



🛘 باريس – دالحياة،

🗷 علمت دالحـياة، من سصاس مطلعة في العاصمة الفَرنسية انْ نائب الرئيس السوري السابق رفعت الاسد شَقَيقَ الرئيسَ السوري حافظ الاسد وجه طلب الكل من المركس الثقافي البريطاني British Council في باريس وفي استبانيا، من اجل الجاد مدرس لتعليمه اللغة الإنكلسية خــلال وجـوده في كُل من فسرنسا واسبيانيا. وقالت المصادر أن المركن الثقافي البريطاني اعتنر لعدم تمكنه

نزارقباني في مسلسل تلفزيوني

مصري -سوري 🗇 القاهرة – سعيد ياسين

🗷 يحضر المشرج السوري متعد فربوس الأتأسي لتنصوير مسلسل مصري - سوري الشترك عنوانه دماء ويماء، من تاليف سميس الجمل ويطولة عدد من للمثلين المصريين والسوريين واللبنانيين والسودانيين يجري حاليا ترشيحهم وتدور الاحداث من خالال علاقة عاطفية بين جندي سوري وفتاة مصرية اثناء الوحدة بين البلدين

توجت بالزواج. وقال سمير الجمل ا والحياة، أن لحداث المطسل تبدأ مع اعلان الوحدة بين مصر وسورية في العام ١٩٥٨ مروراً بالانقصال وحتى يداية التسعيبات. واكد الجمل ان شخصية الشاعر

نزار قباني ستظهر في الحلقة الثالثة منذ اصدر بيوانه الرابع بقصائد، في العام ١٩٥٩ وارتباطه بمصر وحتى نهاية الحلقات وسيتم تصوير اجزاء كتُ يورة من العمل في منوله في

وعن المساكل التي واجهته قال الجمل ان ابرزها مشكلة الحوار التي وجد لها حلا من خلال الكتابة بلهجة تحمع بين المصرية والشامية، الي جانب مشكلة جمع كل ما نشر عن



□ الروائي نجيب محفوظ الحائز على جائزة نويل للآداب عام ١٩٨٨، كما بدا أمس في منزله في القاهرة اتَّناه أحتقال بعيد ميلاده الثامن والثمانين. (1 ب)

دمشق: المسرح القومي يحترق ساعتين

■ دمشق - أف ب - افاد عدد من الشهود ان حريقاً انتلع بعد ظهر أول من أمس في المسرح القومي في نمشق قبل اسبوعين من افتتاحه رسمياً. وعلَّم أَنْ تماسًا كهربائكًا هو الذي تسبِّب على الارجح في الحريق الذي استعر سأعتين. ولم

تتوفر أي حصيلة بالإضرار. وقال طالب في معهد العلوم الموسيقية المحاذي للمسرح القومي أنه شاهد سيارات الاطفاء اضافة الى وزيرة الثقافة نجاح العطار في حديقة المسرح. وكانت شركة بريطانية متخصصة صممت المجمع

الذي يضم المسرح القومي والمعهد العالي للقنون المسرّحية ومعهد العلوم الموسيقية. ويضم المسرح القومي قَاعةٌ اوبرا هي الأولىّ من نوعها في سورية. وقامت شركة بناء عسكرية سورية هي مؤسسة الاسكان العسكري بتنفيذ المُشْروع الّذي بلُغت كلفته نحو مليار ونصف الملبار ليرة سورية (٣٠٠ مليون

ويقع هذا المجمع عند المنحل الغربي لمدينة بمشق في ساحة الإمويين حيث تقوم ايضا مباني الاداعة والتلفريون ومكتبة الاسد.